

A
VOCABULARY,
ENGLISH AND PERSIAN;

WITH
Introductory Grammatical Remarks.

COMPILED FOR THE USE OF
THE HON. EAST INDIA COMPANY.

By FRANCIS ^KGLADWIN.



CALCUTTA:
PRINTED BY A. UPJOHN.
M,DCC,XCI.

244
12



ADVERTISEMENT.

THE Grammatical Remarks were first written in Persian by Roshen Aly Ansfary, of Jownpore, in the province of Allahabad. The original has been departed from in some respects, with the view of rendering the work more useful to the English reader.

The Nusk character has been preferred for the Vocabulary, not only on account of the combinations being less complex, but also because more lines of it than of Nuftaleek are comprised in a page ; and no reasonable

ADVERTISEMENT.

sonable objection can be offered against it ; for as the Persian Works of Sir William Jones and Mr. Richardson, now universally read, are all in the Nusk character, it has thereby become perfectly familiar wherever the Art of Printing has diffused it's influence. In this Part I have been principally assisted by Moulavy Ameer Hyder, a man of considerable taste and erudition.

FRANCIS GLADWIN.

Calcutta, September 20, 1791.

REMARKS

R E M A R K S

ON THE

PERSIAN LANGUAGE.

THE ALPHABET.

	NUSTALEEK.				NUSK.
	Finals.		Medials.		Finals.
	Con- nected.	Uncon- nected.	Con- nected.	Uncon- nected.	Uncon- nected.
Alif	ا	ا	ا	ا	ا
Bé	ب	ب	ب	ب	ب
Pé	پ	پ	پ	پ	پ
Té	ت	ت	ت	ت	ت
Sé	ث	ث	ث	ث	ث
Jeem	ج	ج	ج	ج	ج
Ché	چ	چ	چ	چ	چ
Hhé	ح	ح	ح	ح	ح
Khé	خ	خ	خ	خ	خ
Dawl	د	د	د	د	د
Zawl	ذ	ذ	ذ	ذ	ذ
Ré	ر	ر	ر	ر	ر
Zé	ز	ز	ز	ز	ز
Zje	ژ	ژ	ژ	ژ	ژ
Seen	س	س	س	س	س
Sheen	ش	ش	ش	ش	ش
Sawd	ص	ص	ص	ص	ص
Zawd	ض	ض	ض	ض	ض
To	ط	ط	ط	ط	ط
					Zo

THE ALPHABET.

iii

	NUSTALEEK.				NUSK.
	Finals		Medials.	Initials.	Finals.
	Con- nected.	Uncon- nected.	Con- nected.	Uncon- nected.	Uncon- nected.
Zo	ظ	ظ	ظ	ظ	ظ
Ain	ع	ع	ع	ع	ع
Ghain	غ	غ	غ	غ	غ
Fé	ف	ف	ف	ف	ف
Kaf	ق	ق	ق	ق	ق
Kaaf	ک	ک	ک	ک	ک
Gaaf	ک	ک	ک	ک	ک
Lawm	ل	ل	ل	ل	ل
Meem	م	م	م	م	م
Noon	ن	ن	ن	ن	ن
Waw	و	و	و	و	و
Hé	ه	ه	ه	ه	ه
Yé	ي	ي	ي	ي	ي

The Vowel Points.

NAMES.	POWERS.
P زبر <i>Zubber.</i> A فتح <i>Futtah.</i> ب Bá, or Ba	
P زیر <i>Zeer.</i> A کسر <i>Kesr.</i> ب Be, or Bi	
P پیش <i>Peish.</i> A ضم <i>Zum.</i> ب Bo, or Bu	
	The

The eight following letters are adopted from the Arabic, **ث ح ص ض ط ظ ع ق**, and never enter into the composition of any word that is not derived from that language (a). Sherfedeen Ally Yezdy makes the same observation in the following lines :

هشت حرف است آنکه اندر فارسی ناید همی
 تانیا موزی نباشی اندرین معنی معاف
 باتو گویم تا کدامست آن حروف ویا دگیر
 ثا و حا و صا د و ضا د و طا و عین و قاف

There are eight letters which occur not in Persian ; until you have learnt them, you will be unpardonably ignorant. I will tell you which are those letters, and do you keep them in remembrance :—Sé, Hé, Sad, Zád, Tó, Zo, Ain, and Kawf.

(a) The ancient Arabic alphabet corresponded with the Hebrew in number and order, which is evident from the technical word *abjad*, as well as from the arithmetical powers of the twenty-two letters in both languages ; and the Arabian philologists allow the six last letters of this arrangement to be modern.

حطي	هوز	الجد
חטו	הז	הגד
قرشت	سغنص	کلین
קדשת	סעפז	דלמן
	ضنطغ	ثخذ

Ferdoufi,

THE ALPHABET.

v

Ferdoufi, throughout the Shahnameh, has very rarely introduced words in which any of these letters occur.

The Persians, again, have four letters peculiar to themselves, ک چ پ being never used in Arabic.

The twenty-eight letters (*b*) of the alphabet are divided into three classes. The first class *مُسروری* *musroory*, each of which is expressed by two letters; they are twelve in number, viz. *ا* bá *آ* tá *آ* fá *ح* há *خ* ká *ر* rá *ز* zá *ط* tá *ظ* zá *ف* fá *ه* há *ي* yá. But agreeably to the Persian mode of enunciation the á is softened into é, thus *ب* bé *ت* té *ث* fé *ح* ké, &c. This kind of molification is termed *emaleh*. The second class *مُلفوظی* *mulfoozy*, cannot be expressed in Persian without three letters, thus *الف* *شین* fin *سین* sin *دال* dal *زال* zal *جیم* jim *شین* shin *عین* ain *غین* ghain *ضاد* zád *صاد* fád *کاف* kaf *قاف* gháf *لام* lám : of these there

(*b*) The four last-mentioned being indifferently used for *ک چ پ*, and not considered as distinct letters of the alphabet.

are

are thirteen (c). The third class مکتوبی *muktooby*, whose initial and final are the same, viz. mim ميم وaw. These three letters are termed مقابوب مستوي *mukloob mustawi*, or equal moulded.

The Parts of Speech.

The Persian Language, like the Arabic, has three parts of speech, the verb فعل *fiel*; the noun اسم *ism*; and the particle حرف *herf*; i. e. adverb, conjunction, preposition, and interjection.

A verb is an action implying one of the three times or tenses, viz. past ماضی *mazy*; present حال *hál*; or future مستقبل *musteeckbel*. And it is named after one of these tenses, thus,

گفت *goft*, he spoke; فعل ماضی *fiel mazy*; the past action.

مگوید *meigoyid*, he speaketh; فعل حال *fiel hál*; the present action.

خواهد گفت *khawhed goft*, he will speak; فعل مستقبل *fiel musteeckbel*; the future action.

(c) Some of these cannot be expressed by three of our letters, on account of the vowels.

Of Nouns.

1. *Nouns*, or *names*, are of two kinds; *substantive*, which denote a *substance* or *thing*, as اسپ *asp* a horse, كتاب *kitáb* a book, دوستی *doosty* friendship; and *adjective*, which denote some *quality* of a *substantive*, as خوب *khoob* good, كلان *kelán* big.

2. Nouns in Persian, have not different terminations to distinguish the genders, there being either distinct nouns for masculine and feminine, thus, مردم *mirdem* a man, زن *zen* a woman, or the terms سر *ner* (a male) and ماده *madeh* (a female) added or prefixed to nouns to ascertain their gender; as اسپ سر *asp ner* a stonehorse or gelding, اسپ ماده *asp madeh* a mare, بركاو *berkau* a bull or bullock, ماده كاو *madeh kau* a cow. The feminine nouns adopted from the Arabic, are distinguished by their final letter ه.

3. There are two numbers singular, (denoting *one*) and plural (denoting *more than one*). All animals have the plural *ان* *án*, as مردمان *merdeman* men, زنان *jenan* women, اسپان *aspan* horses. The plural of inanimates is, ه *há*, as زر *zir* money,

ney, زرا *zirhá* monies, گهر *guhar* a jewel,
گهرها *guharhá* jewels.

4. The Persian substantive has but one variation of case, made by adding the particle را *ra* to both the nominatives, and thereby generally answering to the accusative, and sometimes to the dative case; thus,

Nom. sing. پدر *peder* a father. Accusative and dative sing. پدر را *pederra* a father, or to a father.

Nom. plu. پدران *pederan* fathers, accusative and dative plu. پدران را *pederanra* the fathers, or to fathers.

5. The adjective has no variation but the degree or comparison. The positive is made comparative by affixing the particle تر *ter*, and superlative by adding to it the particle ترین *tireen*, thus, کلان *kelan* big, کلان تر *kelanter* bigger, کلان ترین *kē-lantereen* biggest.

6. The Persians have not any article; but the noun is restricted to the singular number by adding the letter ی *asپی* *aspy* a horse, or the horse.

Of

Of Pronouns.

A pronoun stands instead of a noun, and is termed ضمير *zemeer*.

من *Men*, I.

Sing. من *men*, I. Oblique مرا *mera*, me.

Plu. ما *ma*, we. — مارا *māra*, us.

تو *Tu*, Thou.

Sing. تو *tu*, thou. Obli. ترا *tura*, thee.

Plu. شما *shuma*, you. — شمارا *shumara*, you.

او *O*, He.

Sing. او *O*, he, she, it, Obli. او را *ora*, him, her, or it.

Plu. ایشان *ishan*, they. — ایشانرا *isharra*, them.

این *Een*, This.

Sing. این *een*, this. Obli. اینرا *eenra*, this.

Plu. اینان *eenan*, these. — اینانرا *eenanra*, these.

or, اینها *eenha*, these. — اینهارا *eenbara*, these.

آن *Ān*, That.

Sing. آن *ân*, that. Obli. آنرا *ânra*, that.

Plu. آنان *ânan*, those. — آنانرا *ananra*, those, them.

or, آنها *ânha*, those. — آنها را *anhara*, those, them.

Nom. که *who*. Obli. کرا *whom*.

— چه *which*. — چرا *which*.

GENERAL RULES.

هر که and هر انکه whosoever.

هر چه and هر آنچه whatsoever.

Nom. خود or خودش } Obli. خود را } Self.
 خویش or خویش }
 or خودی } Self.

من خود myself. ما خود ourselves.

تو خود thyself. شما خود yourselves.

او خود his, or herself. ایشان خود themselves.

General Rules.

Rule 1. The last letter of every Persian word is quiescent or unaccented, [سکون *sekoon*] as شتر *shuter* a camel, اسپ *asp* a horse, فیل *feel* an elephant. But in composition, when it is either the governing noun (مضاف *muzaf*) or the substantive noun (موصوف *mossoof*) the last letter is always accented with a کسر *kesr*; as for example شترزید *shutery zied*, Zied's camel; اسپ جلد *aspy jeld*, a swift horse; the vowel point *kesr* being the sign of the governing noun, or the antecedent of the relative adjective. But if there be several governing nouns, or antecedents

cedents in a sentence, the last only is accented with a *kessir*, thus

شتر و اسپ و فیل و شیر ملک

shnter ó asp ó sheery mullick;

The king's camel, horse, and lion.

Rule 2. When the adjective follows the substantive, the latter is accented with a *kessir*, as اسپ کبود *aspy kebood*, a horse, grey; but on the contrary, when the adjective precedes the substantive, the *kessir* is not used at all, as کبود اسپ *kebood asp*, a grey horse. The same rule is likewise applicable to the governing and the governed nouns substantive, as شاه جهان *shahy jehan*, the king of the world جهان شاه *jehan shah*, the world's king.

Rule 3. Whenever a word beginning with an *alif* is preceded by the preposition بای *bá*, or میم نی *meem nihee* or prohibitive, or by نون نفی *noon nefy* or negative, the *alif* is changed into ی *ya*, as افراخت *efrakht*, میفراز *meifraz*, نیفراخت *niefrakht*; افراز *efraz*, نیفروخت *niefrokht*. And sometimes this letter is struck off by

fyncope, thus: *بفراخت* *befrakht*, *مفراز* *mef-raz*, *نفروخت* *nefrowkht*. And if this initial *alif* is marked with a *مد* *med*, i. e. doubled, then the first *alif* is changed into *ي* as *آراست* *arast*, *بیاراست* *bee-arast*; *آزما* *azma*, *میازما* *mie-azma*; *آزمود* *azmood*, *نیازمود* *nie-azmood*. So in like manner, when this word beginning with a double *alif*, is preceded by another word, the first *alif* is changed into *ي* as *آسیاب* *asee-ab*, a millstone; which in its original state was *آس* *as* or *آس* *as* *آب* *ab* or *آس* *as* *آب* *ab* *آب* *ab*.

Rule 4. When in composition two words come together, the last letter of the first and the initial of the second, being the same, or of approximate sounds; the final letter of the first word is either struck out by fyncope, or else it is blended with the initial of the following word. In case of fyncope, the *teshdid* is taken off; but when blended, the accent is continued: both instances are exemplified in the following lines:—

در روضه و کن به نیمن استنجا
 ریز بر دست و روی نیمن را
 پس بان نیم من که میماند
 پای شوید هرا نکه میداند

*In a sacred ablution cleanse with half a mun,
 Pour on the hands and face half a mun,
 Then with that half mun which remains,
 Whosoever knoweth what he is about, washes the feet.*

In the first and second lines نیم من
meem mun is by syncope made نیمن *meem-un*; and in the third line, although the redundant letter is retained in writing, it is not sounded. But when the sounds of the two letters are uttered from nearly the same part of the mouth, as ت and د the former is struck out thus; بدتر *budter*, is made بدتر *buter*, and زودتر *zoodter*, زوتر *zooter*.

Lastly. In order to blend together two words whose final and initial letters approximate in utterance—شب پرده *shebperab* is by the introduction of *teshdid* made شپره *shepperab*, a bat. It is an invariable rule, that the *teshdid* is never used with any Persian

fian word that is not a compound ; thus, *فرخ* *ferokh* happy, is compounded of *فر* *fer*, and *رخ* *rokh*.

Rule 5. In a Persian word, when ن *n* is followed by ب *b* they are pronounced as double م *m*, or sometimes the *teshdid* is omitted ; thus, *کنبلی* *kenbely* is read *kem-mely*, and *خب* *khōnb* is pronounced *khom*.

Rule 6. When the relative pronoun is human they say او *ou*, and وی *wie* ; and for irrational animals they use ان *aan* ; but the particle در *der* or بر *ber* is prefixed in common to both ; this, however, is only a poetical licence. All animals have the plural ان *aan*, as مردم *mirdem* a man, مردمان *mirdemān* men ; اسپ *asp* a horse, اسپان *aspan* horses. The plural of inanimate things is ها *há*, as در *dir* a door, درها *dirhá* doors ; گهر *guber* a gem, گهرها *guberhá* gems. This plural, however, is sometimes used for animate things. When an inanimate singular has final ة mute, it is dropped in forming the plural ; thus, Sing. جامه *jamah* a vest ; Plu. جامها *jamba* vests ;

vests ; but when the final *o* is founded, then it is continued in forming the plural ; thus, *گيره* *girah* a knot, *گيره ها* *girabbá* knots ; *زيره* *zirah* a coat of mail, *زيره ها* *zirabbá* coats of mail ; but for animals the final *o* of the singular is changed into *ك* and joined to *ان* ; thus, *بنده* *bundab* a slave, *بنده گان* *bundagan* slaves.

A member of an animal, is made plural by *ها* ; thus, *دست* *dest* a hand, *دست ها* *destha* hands ; *پاي* *pai* a foot, *پاي ها* *paiba* feet. The words *سر* *sir*, and *گردن* *girden*, when signifying *the head* and *the neck*, form the plural, by *ها* ; but when they signify *a chief*, or *leader*, the plural is *ان* ; thus, *سيران* *siran*, *گردنان* *girdenan*.

Rule 7. Some Persian words have meanings diametrically opposite, as *سپوختن* *sepookten* to transfix, and also to extract. Likewise *فراز* *feraz* signifies both shut and open. Sometimes a word is both singular and plural, as *مردم* *mirdem* a man, and also men. Emir Khufro, thus,

نشاید هیچ مردم خفته در کار
که در پایان پشیمانی دهد بار

*It is not proper for any man to sleep on business:
for at length repentance will be the fruit thereof.*

When مردم *mirdem* is used in the singular number, the plural is مردمان *mirdemân*. Sometimes the plural is used in speaking of a single person as a mark of respect, or else to impress an idea of magnitude; thus, شما گفتید *shuma gefteed* instead of گفتی *gosfee* thou spokest, and a monstrous large snake is called اژدها *izjdieha* snakes.

Rule 8. When there occurs in a word a reduplicate ن before ب, the former must be made to precede the latter, thus بنماید *benema-yed*, and not بنبنماید *nebenema-yed* بشکافد *beneshbegafed* and not نبشکافد *nebesbegafed*, a reduplicate letter in the middle of a word not being allowed.

In Persian as well as in Arabic those verbs which cannot be conjugated without the help of the auxiliary verbs کردن *kerden* to do, or شدن *shuden* to be, are called جامد *jamid*, or concrete, as نماز *nemaz* prayer, فشار *figar* wound, and such like. Those which can be conjugated of themselves, are called منصرف *menseref* or conjugable, as شکافت *shbegaft* he tore; and شناخت *newakht* he carressed; and شتافت *shetaft* he ran; which may be conjugated می‌شکافت *mesbegafed* he teareth; می‌نوازد *menewazud* he caresteth; شناخت *newakht* he carressed.

They are distinguished as follow: every tense to whose infinitive is joined شدن *shuden* to be, or کردن *kerden* to do, is called جامد; thus, نماز کردن *nemaz kerdn* to pray, فشار شدن *fegar shuden* to be wounded, there being no such verbs as نمازیدن *nemazeden* or فشاریدن *fegareden*. And every (صیغه *seegheb*) tense or inflection derived from the radical (مصدر) or infinitive without the aid of these verbs

is, *منصرف* *munferef* or conjugable, as
شکافتن *shagaftan* to split, *نواختن* *ne-*
wakhten to carefs *شتافتن* *shetaften* to run.

An infinitive [*مصدر* *musder*] is a word ending with *دن* *den* or *تن* *ten*; which are the invariable signs of the infinitive. From this infinitive are derived forty inflexions [*صیغه*] viz. twenty through the means of the third person singular of the preterite, thus, six of the preterite, six of the preter imperfect, six of the future tense, and two of the perfect participle: and twenty inflexions through the means of the third person singular of the aorist, in the following order, viz. six of the aorist (which besides its special imperative signification has also a present and a future meaning) six of the present tense, two imperative, two prohibitive, one imperfect imperative, and one present participle, together with the two nouns of action.

Formation of the Tenses from the Infinitive.

The third person singular, of the preter perfect, is formed by dropping the last let-

ter of the infinitive, which is always *ن* thus, infin. گفتن *goften*, pret. گفت *goft*, which moreover contains an infinitive sense (or that of the verbal noun substantive) as does the second person singular of the imperative, both گفت *goft* and گوی *goé*, meaning also *speech*.

From the third person of the preter perfect are formed five other inflexions by the application of the affixed personal pronouns, termed ضمائر *zemáyir*. The formative letters representing the pronouns are these:

S I N G.

I.	من	affix	م
Thou.	تو	—	می
He.	او	has no affix:	

P L U.

We.	ما	affix	میم
You.	شما	—	مید
They.	ایشان	—	ند

These are taken from the substantive verb,

اند اید ایم است ای ام

I am. Thou art. He is. We are. You are. They are.

The affixed sign of the third person plural is ن and , quiescent or immoveable, as گفتند *goftend* they spoke. The second person singular has the open *yé* [یای معروف] *yai maroof*] as گفتی *goftée* thou spokest; and the third person plural has *yé* sharp [یای مجهول] *yai mejhool*] as گفتید *gofteid* you spoke; The first person singular affixes م quiescent, as گفتم *goftem* I spoke: and the first person plural is distinguished by *yé* sharp, as گفتیم *gofteim* we spoke. This rule applies to all the other tenses wherein these affixes are used.

The particle می *mee* prefixed to the preter forms the preterimperfect, as میگفت *meegoft* he was speaking, میگفتند *meegoftend* they were speaking, میگفتی *meegoftee* thou wast speaking, میگفتید *meegofteid* you were speaking, میگفتم *meegoftem* I was speaking, میگفتیم *meegofteim* we were speaking.

The future tense prefixes to the third person singular of the preter the word خواهد *khawbed*, which is the aorist of the verb

خواستن

خواستن *khawsten*, to desire or will, and for the other inflexions of this tense uses the affixed pronouns at the end of this prefixed word, thus

گفت Goft.	{	خواهم <i>Khawhem goft</i> ,	or, I will speak.
		خواهی <i>Khawhee goft</i> ,	Thou wilt speak.
		خواهد <i>Khawhed goft</i> ,	He will speak.
		خواهیم <i>Khawheim goft</i> ,	We will speak.
		خواهید <i>Khawheid goft</i> ,	You will speak.
		خواهند <i>Khawhend goft</i> ,	They will speak.

The perfect participle is made by adding ه immoveable to the third person singular of the preter, thus گفته *gofté* spoken; the plural of which is formed by the sign of the plural number ۛ thus گفته‌ها *gofté'ha* things spoken. [Vide Rule 5.]

The sign of the third person singular of the aorist, is the letter و immoveable, and the letter preceding it always accented with a futtah. The various forms of this tense will be fully explained in the eleven subsequent chapters. For this place it is sufficient to observe, that the other five persons

persons of this tense, take the affixed signs thus, *گوید* *goyed* he may speak, *گویند* *goyend* they may speak, *گوی* *goyee* thou mayst speak, *گویید* *goyeid* you may speak, *گویم* *goyem* I may speak, *گوییم* *goyeim* we may speak.

The particle *می* *mee* prefixed to the aorist, forms the present tense, as *میکوید* *mee-goyed*, he speaks; *میکویند* *meegoyend*, they speak; *میکویی* *meegoyee*, thou speakest; *میکوید* *meegoyeid*, you speak; *میکویم* *mee-goyem*, I speak; *میکویم* *meegoyeim*, we speak.

The imperative is formed from the aorist by dropping the sign *و* thus, *گوی* *goé*, speak thou; *گوید* *goyed*, let him speak. To the imperative is very commonly prefixed the inseparable particle *ب* as *گویو* *bego*, speak thou.

The imperative is made prohibitive by prefixing the letter *م* accented with a *futteh*, thus, *مگو* or *مگوی* *mugo* or *mugé*, speak not thou; *مگویند* *megoyeid*, let them not speak.

The

F O R M O F

ACCORDING TO THE PERSONS

TO SPEAK.

<i>The Infinitive.</i>	مصدر	گفتن	
		3. Perf. Sing. He spoke.	3. Perf. Plu. They spoke.
Preter	فعل ماضی	گفت	گفتند
		He was speaking.	They were speaking.
Pret. contin. or imperfect.	فعل ماضی استمراری	میکفت	میکفتند
		He will speak.	They will speak.
Future.	فعل مستقبل	خواهد گفت	خواهند گفت
		Spoken.	Spoken.
Participle past.	اسم مفعول	گفته	گفته‌ها
		He may speak. ALSO Let him speak.	They may speak. OR Let them speak.
Conjun. or Aorist.	فعل مضارع	گوید	گویند
		He speaks.	They speak.
Present.	فعل حال	میکوید	میکویند
		Speak thou.	Let them speak.
Imperative	امر	گوی	گوئید
		Speak not thou.	Let them not speak.
Prohibitive.	نهی	مکوی	مکوئید
		Continues thou to speak	
Imperat. continuat. or imperfect.	امر مدامی	میکوئی OR میکفتی باشی	
		Speaking.	
Participle present.	حاله	گویان	
		Speaker.	Speakers.
Participle present, used as the noun of action.	اسم فاعل	گوینده	گویندگان

OF A V E R B,

THE PERSIAN GRAMMARIANS.

2. Perf. Sing.

Thou spokest.

گفتی

Thou wast speaking.

میکفتی

Thou wilt speak.

خواهی گفت

Thou mayest speak.

OR

Speak thou.

گوئی

Thou speakest.

میکوئی

2. Perf. Plu.

You spoke.

گفتید

You were speaking.

میکفتید

You will speak.

خواهید گفت

You may speak.

OR

Speak you.

گوئید

You speak.

میکوئید

1. Perf. Sing.

I spoke.

گفتم

I was speaking.

میکفتم

I will speak.

خواهم گفت

I may speak.

OR

Let me speak.

گویم

I speak.

میکویم

1. Perf. Plu.

We spoke.

گفتیم

We were speaking.

میکفتم

We will speak.

خواهیم گفت

We may speak.

OR

Let us speak.

گوئیم

We speak.

میکوئیم

4 JY 65

The imperative obtains a continuative sense by prefixing the particle می *mee*, as میگوی *meygoé* continue thou to speak.

The present participle, termed حالیه *haliab*, is made by adding ان *an* to the imperative singular, thus, گویان *goyean*, speaking. The same participle, when used as the noun of action, adds نه *neh* to the imperative; the first of these letters is quiescent, the second futteh, and the last slightly founded; as گوینده *goyende*, a speaker; plu. گویندگان *goyendegan*, speakers. Vide Rule 6.

An intransitive verb is made transitive by adding to the imperative second person sing. the word آیدن *aneeden*; thus the second person sing. of the imperative with this addition, becomes گویانیدن *goéaneeden*, to cause to speak; the infinitive of the transitive, or active verb.

The Persian form of the verb being ill calculated for an English learner, we shall give some examples after our models, as far as the two languages can be made to correspond, without offering violence to either.

Intransitive Verb.

گفتن To speak.

PRESENT TENSE.

میگویم	I speak.	میگوئیم	We speak.
میگویی	Thou speakest.	میگوئید	You speak.
میگوید	He speaketh.	میگویند	They speak.

PRETER IMPERFECT.

میکفتم	I was speaking.
میکفتی	Thou wast speaking.
میکفت	He was speaking.
میکفتم	We were speaking.
میکفتد	You were speaking.
میکفتند	They were speaking.

PRETER PERFECT.

گفتم	I spoke.	گفتم	We spoke.
گفتی	Thou spokest.	گفتید	You spoke.
گفت	He spoke.	گفتند	They spoke.

PRETER

OF VERBS.

XXV

PRETER PLUPERFECT.

گفته بودم I had spoken.
گفته بودی Thou hadst spoken.
گفته بود He had spoken.
گفته بودیم We had spoken.
گفته بودید You had spoken.
گفته بودند They had spoken.

FIRST FUTURE.

بگویم I shall speak.
بگویی Thou shalt speak.
بگوید He shall speak.
بگوییم We shall speak.
بگوئید You shall speak.
بگویند They shall speak.

SECOND FUTURE.

خواهم گفت I will speak.
خواهی گفت Thou wilt speak.
خواهد گفت He will speak.

خواهیم گفت We will speak.
 خواهید گفت You will speak.
 خواهند گفت They will speak.

IMPERATIVE.

بگو Speak thou.
 بگوید Let him speak.
 بگوییم Let us speak.
 بگوئید Speak you.
 بگویند Let them speak.

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

گویم I may speak.
 گوئی Thou mayst speak.
 گوید He may speak.
 گوئیم We may speak.
 گوئید You may speak.
 گویند They may speak.

INFINITIVE.

Pref. گفت To speak, *contracted* گفتن
 Pret. گفته بود To have spoken, گفته بودن

PARTICIPLES.

Present. کویان and کوینده speaking.

Preterite. گفته spoken, or having spoke.

Transitive Verb.

کویانیدن To cause to speak.

THE PRESENT TENSE.

میکویانم I cause to speak.

میکویانی Thou causest to speak.

میکویاند He causeth to speak.

میکویانیم We cause to speak.

میکویانید You cause to speak.

میکویانند They cause to speak.

PRETER IMPERFECT.

میکویانیدم I was causing to speak.

میکویانیدی Thou wast causing to speak.

میکویانید He was causing to speak.

میکویانیدیم We were causing to speak.

میکویانیدید You were causing to speak.

میکویانیدند They were causing to speak.

PRETER PERFECT.

کویانیدم I did cause to speak.

کویانیدی Thou didst cause to speak.

کویانید He did cause to speak.

کویانیدیم We did cause to speak.

کویانیدید You did cause to speak.

کویانیدند They did cause to speak.

PRETER PLUPERFECT,

کویانیده بودم I had caused to speak.

کویانیده بودی Thou hadst caused to speak.

کویانیده بود He had caused to speak.

کویانیده بودیم We had caused to speak.

کویانیده بودید You had caused to speak.

کویانیده بودند They had caused to speak.

FUTURE.

خواهم کویانید I will cause to speak.

خواهی کویانید Thou shalt cause to speak.

خواهد کویانید He will cause to speak.

خواهیم

OF VERBS.

xxix

خواهیم گویانید We will cause to speak.
خواهید گویانید You will cause to speak
خواهند گویانید They will cause to speak.

IMPERATIVE.

بگو یان Cause thou to speak.
بگو یاند Let him cause to speak.
بگو یانیم Let us cause to speak.
بگو یانید Do you cause to speak.
بگو یانند Let them cause to speak.

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

گویانم I may cause to speak.
گویانسی Thou mayst cause to speak.
گویاند He may cause to speak.
گویانیم We may cause to speak.
گویانید You may cause to speak.
گویانند They may cause to speak.

INFINITIVE.

Pres. گویانیدن To cause to speak, *con.* گویانید
Pret. گویانیده بودن To have caused to speak.
گویانیده بود

PARTI-

PARTICIPLES.

Pres. کویاننده Causing to speak.

Pret. کویانیده Caused to speak, or having caused.

Verb Substantive.

بودن To be.

PRESENT TENSE.

ام I am.

ایم We are.

ای Thou art.

اید You are.

است He is.

اند They are.

PRETER CONDITIONAL.

می بودم I should have been.

می بودی Thou shouldst have been.

می بود He should have been.

می بودیم We should have been.

می بودید You should have been.

می بودند They should have been.

PRETER PERFECT.

بودم I was.

بودیم We were.

بودی Thou wast.

بودید You were.

بود He was.

بودند They were.

COMPOUND PRETERITE.

بوده‌ام I have been.

بوده‌ای or بوده‌است Thou hast been.

بوده‌است He has been.

بوده‌ایم We have been.

بوده‌اید You have been.

بوده‌اند They have been.

FIRST FUTURE.

باشم I shall be. باشیم We shall be.

باشی Thou shalt be. باشید You shall be.

باشد He shall be. باشند They shall be.

SECOND FUTURE.

خواهم بود I will be. خواهیم بود We will be.

خواهی بود Thou wilt be. خواهید بود You will be.

خواهد بود He will be. خواهند بود They will be.

IMPERATIVE.

باشیم Let us be.

باش Be thou. باشید Be you.

باشد

AND Let him be. باشند Let them be.

باد

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

باشم & بوم I may be.
 باشی Thou mayest be, بوی
 باشد He may be, بود
 باشیم We may be, بویم
 باشید You may be, بوید
 باشند They may be, بوند

INFINITIVE.

Pres. بود To be, contracted
Preter. بوده To have been.

PARTICIPLES.

Pres. باشان or باشنده Being.
Preter. بوده Been, or having been.

Verb Neuter.

سوختن To burn.

THE PRESENT TENSE.

میسوزم I burn. میسوزیم We burn.
 میسوزی Thou burnest. میسوزید You burn.
 میسوزد He burneth. میسوزند They burn.

PRETER IMPERFECT.

میسو ختم I was burning.

میسو خستی Thou wast burning.

میسو خت He was burning.

میسو ختیم We were burning.

میسو ختید You were burning.

میسو ختند They were burning.

PRETER PERFECT.

سو ختم I burned.

سو ختیم We burned.

سو خستی Thou burnedst.

سو ختید You burned.

سو خت He burned.

سو ختند They burned.

PRETER PLUPERFECT.

سو ختم بودم I had burned.

سو ختم بودی Thou hadst burned.

سو ختم بود He had burned.

سو ختم بودیم We had burned.

سو ختم بودید You had burned.

سو ختم بودند They had burned.

FIRST FUTURE.

بوزم I shall burn.

بوزي Thou shalt burn,

بوزد He shall burn.

بوزيم We shall burn.

بوزيد You shall burn.

بوزند They shall burn.

SECOND FUTURE.

خواهم سوخت I will burn.

خواهي سوخت Thou wilt burn,

خواهد سوخت He will burn.

خواهيم سوخت We will burn.

خواهيد سوخت You will burn.

خواهند سوخت They will burn.

IMPERATIVE.

بوز Burn thou.

بوزد Let him burn.

بوزيم Let us burn.

بوزيد Burn you,

بوزند Let them burn.

OF VERBS.

XXXV

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

سوزم I may burn.
 سوزی Thou mayst burn.
 سوزد He may burn.
 سوزیم We may burn.
 سوزید You may burn.
 سوزند They may burn.

INFINITIVE.

Perfect. سوخت To burn, سوخت
Preterite. سوخته بود To have burnt. سوخته بود

PARTICIPLE.

Perfect. سوزان or سوزنده
Preterite. سوخته Burned, or having burnt.
 کردن To do.

Used in forming the Active Voice.

THE PRESENT TENSE.

میکنم I do. میکنیم We do.
 میکنی Thou doest. میکنید You do.
 میکند He doth. میکنند They do.

PRETER IMPERFECT.

می‌کردم I was doing.

می‌کردی Thou wast doing.

می‌کرد He was doing.

می‌کردیم We were doing.

می‌کردید You were doing.

می‌کردند They were doing.

PRETER PERFECT.

کردم I did. کردیم We did.

کردی Thou didst. کردید You did.

کرد He did. کردند They did.

PRETER PLUPERFECT.

کرده بودم I had done.

کرده بودی Thou hadst done.

کرده بود He had done.

کرده بودیم We had done.

کرده بودید You had done.

کرده بودند They had done.

FIRST FUTURE.

بکنم I shall do.	بکنیم We shall do.
بکنی Thou shalt do.	بکنید You shall do.
بکند He shall do.	بکنند They shall do.

SECOND FUTURE.

خواهم کرد I will do.
خواهی کرد Thou wilt do.
خواهد کرد He will do.
خواهیم کرد We will do.
خواهید کرد You will do.
خواهند کرد They will do.

IMPERATIVE.

بکن Do thou.	بکنیم Let us do.
بکند Let him do.	بکنید Do you.
	بکنند Let them do.

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

کنم I may do.	کنیم We may do.
کنی Thou mayst do.	کنید You may do.
کند He may do.	کنند They may do.

INFINITIVE.

Present. کردن To do, contracted کرد

Preterite. کرده بود To have done; کرده بود

PARTICIPLES.

Present. کنان or کننده Doing.

Preterite. کرده Done, or having done.

شدن To be.

Used in forming the passive Voice.

THE PRESENT TENSE.

می شوم I am. می شویم We are.

می شوی Thou art. می شوید You are.

می شود He is. می شوند They are.

PRETER IMPERFECT.

می شدم I was. می شدیم We were.

می شدی Thou wast. می شدید You were.

می شد He was. می شدند They were.

PRETER PERFECT.

شدم I was. شدیم We were.

شدی Thou wast. شدید You were.

شد He was. شدند They were.

COMPOUND PRETERITE.

شده‌ام I have been.

شده‌ای Thou hast been.

شده‌است He has been,

شده‌ایم We have been.

شده‌اید You have been,

شده‌اند They have been.

PRETER PLUPERFECT.

شده‌بودم I had been.

شده‌بودی Thou hadst been.

شده‌بود He had been.

شده‌بودیم We had been.

شده‌بودید You had been.

شده‌بودند They had been.

FIRST FUTURE.

شوم I shall be, شویم We shall be.

شوی Thou shalt be. شوید You shall be.

شود He shall be, شوند They shall be.

SECOND FUTURE.

خواهم شد I will be.
 خواهی شد Thou wilt be.
 خواهد شد He will be.
 خواهیم شد We will be.
 خواهید شد You will be.
 خواهند شد They will be.

IMPERATIVE.

شویم Let us be.
 شو Be thou. شوید Be ye.
 شود Let him be. شوند Let them be.

CONJUNCTIVE, OR AORIST.

شوم I may be. شویم We may be.
 شوی Thou mayst be. شوید You may be.
 شود He may be. شوند They may be.

INFINITIVE.

Present. شدن To be. شد
Preterite. شده بود To have been شده بود

OF VERBS.

xli

PARTICIPLES.

Present. شونده Doing

Preterite. شده Done, or having done.

Imperfect Verb.

هستن To be.

INDICATIVE PRESENT.

هستم I am.

هستیم We are.

هستی Thou art.

هستید You are.

هست He is.

هستند They are.

INFINITIVE.

هستن To be. هست

The other Moods and Tenses are wanting.

The different Classes of Verbs; and the Anomalies in the Aorist.

Persian grammarians arrange the verbs under eleven classes, there being no verb in this language but what has one of the following eleven letters preceding the sign of the infinitive, viz. ش س ز ر خ ا

ي و ن م ف

ف

The

The verb intransitive, or neuter, they call لازمى *lāzemy*, and the transitive, active, or causal, متعدى *mutaedy*.

CLASS I. LETTER ا

After forming the aorist by dropping the two last letters of the infinitive, and adding it's own sign , the preceding ا *alif* is rejected thus:

Infin. اوقادون	To fall.	Aorist. اوقد
اوقادون	<i>the same.</i>	اوقد
وقادون	<i>the same.</i>	قد
استادن	To stand.	استد
استادن	<i>the same.</i>	استد
نهادن	To apply.	نهد

In irregulars called شاذ *shaz*, the ا *alif* instead of being dropped, is permuted into s thus:

Infin. دادن	To give.	Aorist. دهد
-------------	----------	-------------

CLASS II. LETTER خ

When خ precedes the sign of the infinitive, it is changed for ز in the aorist, thus:

Infin.

Infin.	افراختن	To exalt.	Aorist.	افرازد
	فراختن	<i>the same.</i>		فرازد
	انداختن	To throw.		اندازد
	پرداختن	To accomplish.		پردازد
	باختن	To play.		بازد
	دوختن	To sew.		دوزد
	اندوختن	To acquire.		اندوزد
	ساختن	To make.		سمازد
	نواختن	To carefs.		نوازد
	انگیختن	To excel.		انگیزد
	گریختن	To flee.		گریزد
	سیختن	To sift.		سینزد
	تااختن	To run fast, also to assault.		تازد
	کداختن	To melt.		کدازد

An imperfect verb is called *مقتضب* *mok-texeb*, as *سمختن* *to weigh*, which has only the infinitive.

CLASS III. LETTER ر

When the first letter of the infinitive being ر is retained, to form the aorist.

Infin.	بردن	To carry, or bear.	Aorist	برود
	افشاردن	To squeeze.		افشارد
	فشاردن	<i>the same.</i>		فشارد
		f 2		افشردن

افشردن <i>the same.</i>	Aorist	افشرد
فشردن <i>the same.</i>	—	فشرد
افسردن To congeal.	—	افسرد
فسردن <i>the same.</i>	—	فسرد
کستردن To spread.	—	کسترد

In the above examples, both the aorist and the preter consist of the same letters, but are accented differently, thus preter *بورْد* *bourd*, aorist *برُد* *red*; it being an invariable rule, that in the aorist the letter preceding it's sign must be accented with a *fattah*.

Also ستردن To shave.	Aorist.	سترْد
خوردن To eat.		خورد
آوردن To bring.		آورد
پروردن To nourish.		پرورد
آزاردن To hurt, to offend.		آزارْد

IRREGULARS.

کردن To do.	کند
-------------	-----

There are also two transitive verbs in common use, *کراندن* and *کنانیدن* neither of which are to be found in any good author.

CLASS IV. LETTER ز

When ز precedes the sign of the infinitive, after rejecting the sign of the infinitive, the letter ن is placed after ز to form the aorist, as

Infin. زدن To strike. Aorist. زند being the only verb to which this rule is applicable.

CLASS V. LETTER س

When this letter precedes the sign of the infinitive, it is rejected in forming the aorist, thus

Infin. زیستن To live. Aorist. زید
 کریستن } AND } To weep. کرید
 کرسین }

The two last are made transitive, as

Also, نگر یستن } To behold. نکرد
 نگریستن }
 نگریدن }

Sometimes the س is permuted into ه

کاستن To lessen

کاهد
 خواستن

خواستن	To desire.	Aorist	خواهد
جهیدن	To leap.	—	جهند
رستن	To escape.	—	رهد

Sometimes the letter **س** is changed for **ي**

آراستين	To adorn.	Aorist	آرايد
پسراستن	<i>the same.</i>	—	پسرايد

In some instances the aorist uses **و** and **ي** in place of the **س** thus

جستن	To search.	Aorist	جويد
رستين	To spin, to twist.	—	رويد
شستن	To wash.	—	شويد

When the **س** is changed for **ن**

شکستن	To break.	شکند
-------	-----------	------

Imperfect verbs which reject the **س** in the aorist.

بايستن	To be requisite.	بايد
شايستن	To suit.	شايد

Irregulars of this Class.

خاستن	To rise.	خيزد
پيوستن	To unite.	پيوشد
بستن	To bind.	بندد

نشستن

نشستن To sit down. Aorist نشیند

نشانیدن To plant. — نشاند

CLASS VI. LETTER ش

When this letter precedes the sign of the infinitive, it is changed for ر

کاشتن } To sow. Aorist کارو
کشیدن

گذاشتن To quit. — گذارد

گذشتن To pass over. — گذرد

انباشتن To fill. — انبارو

انگاشتن To suppose. — انگارو

نکاشتن To write. — نگارو

داشتن To have. — دارد

IRREGULARS.

نوشتن } To write. نویسد
AND
نیشتن

کشتن To kill. کشد

کشیدن To change, alter. کردو

هشتن To loosen. هلد

شدن To be. شود

IMPERFECT VERBS.

سمرشتن To knead. سمرشد

آعشتن To moisten. none.

برشتن

برشین	To fry.	Aorist	none.
رشتن	To twist.	—	none.

CLASS VII. LETTER ف

When this letter precedes the sign of the infinitive, it is sometimes changed for ب in the aorist.

کوفتن	To bruise.	کوبد
یافتن	To find.	یابد
شتافتن	To make haste.	شتابد
سرفتن	To sweep.	روبد
شکیفتن	To be patient.	شکبد
تافتن	To heal; also to spin.	تابد
آشوفتن AND آشفتن	} To disturb.	آشوبد
فریفتن AND فرفتن		
	} To reduce.	فریبد

Sometimes the letter ف is changed for و

رفتن	To go.	رود
شنفتن	To hear.	شنود

Regulars. *Vide page xxi.*

کافتن	To dig.	کافد
شکافتن	To split.	شکافد
شکفتن	To blow (as a flower)	شکفد

IRREGULARS.

IRREGULARS.

خفتن	To sleep.	Aorist.	خفتد and خوابد
سفتن	To bore.		سفتد and سنبد
گرفتن	To seize.		گیرد
پذیرفتن	To accept.		پذیرد
گفتن	To speak.		گوید

IMPERFECT.

نهفتن To hide, which has no aorist.

CLASS VIII. LETTER م

When this letter precedes the infinitive, in forming the aorist it is changed for می
But there is only one verb of this description, viz.

آمدن To come. آید

CLASS IX. LETTER ن

When this letter precedes the sign of the infinitive it is mute, but when employed in the aorist, is accented with a futtah.

افکندن	To throw.	Aorist.	افکند
افکندن	<i>the same.</i>		افکند
فکندن	<i>the same.</i>		فکند
			کندن

کندن To dig.	Aorist. کند
افشاندن To diffuse.	افشانند
فشاندن <i>the same</i> .	فشانند
خواندن To read.	خوانند
ماندن To remain.	مانند
ستاندن To take.	ستانند

CLASS X. LETTER و

When this letter precedes the sign of the infinitive, in some instances the aorist is regularly formed, and sometimes in the place of و the letters / and ي are used.

Regular formation of the aorist.

غنودن To flumber.	Aorist. غنود
بودن To be.	بود
درودن To reap.	درود
شنودن To hear.	شنود

The و changed into / and ي

کشودن To open.	Aorist. کشاید
آلودن To pollute.	آلاید
آسودن To rest.	آساید
	نمودن

OF VERBS.

li

نمودن To shew, also to appear.	A. نماید
فرسودن To decay.	فرساید
سودن To rub.	ساید
افزودن To increase.	افزاید
فزودن <i>the same</i> .	فزاید
زدودن To polish.	زداید
اندودن To incrustate.	انداید
پالودن To besmear.	پالاید
پیمودن To measure.	پیماید
فرمودن To order.	فرماید

CLASS XI. LETTER ي

When this letter precedes the sign of the infinitive, it is dropped in forming the aorist.

بریدن To cleave.	Aorist. برد
پریدن To fly.	پرد
درویدن To reap.	درو
پندیدن To approve.	پند
تازیدن To run.	تاز
	آمرزیدن

آمرزیدن	To forgive.	Aorist. آمرزد
پرزوهند	To enquire.	پرزوهند
طلبیدن	To call.	طلبند
خمشیدن	To silence.	خمشد
دوشیدن	To milk.	دوشد
چشیدن	To taste.	چشد
جنبیدن	To move.	جنبند
جنگیدن	To fight.	جنگد
جوشیدن	To boil.	جوشد
سنگیدن	To contain.	سنگید
غلطیدن	To tumble.	غلطد
رهیدن	To escape.	رهید
جهیدن	To leap, to spring.	جهید
پیچیدن	To twist.	پیچد
خندیدن	To laugh.	خندد
لغزیدن	To slip.	لغزد
رسدن	To arrive.	رسد
پرهیزیدن	To restrain one's self.	پرهیزد
پناهمیدن	To take refuge.	پناهمد

IRREGULARS.

دیدن	To see, to look.	Aorist. بیند
گزیدن	To choose.	گزیند
چیدن	To gather.	چیند
افریدن	To create.	افریند

 THE VARIOUS PROPERTIES OF THE
LETTERS OF THE ALPHABET.

 ا

When this letter is prefixed to a word of two letters, it is always accented with a futtah, the consequent letter retaining it's own proper accent, and the sense continuing the same;—as *بر* *ber* and *آبر* *aber* upon; *بی* *bee* and *آبی* *abee* without; *با* *ba* and *آبا* *aba* with. But when it is prefixed to a word of three or more letters, the accent is transferred to it, and the second letter is quiescent without making any change in the meaning, thus:

شکم

شکم *Shikem* or اشکم *Ishkem*, the belly.
 ستم *Situm* استم *Istum*, violence.
 شتلم *Shutuloom* اشتلم *Ooshtuloom*, force.
 سمندر *Semunder* اسمندر *Usmunder*, a salamander.

If it occurs in the middle of a word, it expresses supplication or wishing; in which form it is used in the aorist, as دهاد *dehad* may he give; کناد *kenad* may he do; میراد *meerad* may he die. It is also sometimes redundant in the middle of a word, as سیه سیر *siab sir* and سیه سار *siab sar* black headed; امرزگر *amerzger* and امرزگار *amerzgar* a forgiver, are indifferently used for each other. Some, however, maintain, that سیر *sir* and سار *sar*; گر *ger* and کار *gar*, are distinct words, and that therefore the *alif* is not redundant.

It is sometimes used at the end of a word to express the vocative, as لا *dela* O heart; جانا *jana* O life.

Sometimes it serves to express abundance,

The Letters of the Alphabet. 1v

dance, as خوشا *khussha* vastly glad; بسا *bussa* very much.

It is also used in forming the active participle, or noun of action, thus :

دانا *Dana* or داننده *Danindeh*, wife.

بینا *Beena* بیننده *Beenindeh*, beholder.

کوشا *Kosha* کوشنده *Koshindeh*, one striking. [ving.

نیوشا *Neyusha* نیوشنده *Neyushindeh*, a [hearer.

And sometimes it is used merely to embellish a word, as سلطانیא sovereignty, and درویشیا a monkish life; which form is frequently found in ancient, but rarely in modern, authors.

It also is used in the formation of a class of nouns in the same manner, as ی after infinitives.

فراخا Extension.

درازا Length.

زرفا Depth.

پهنا Breadth.

Sometimes it is used to unite together two words

words of the same signification, as
 لبالب shoulder to shoulder; *دوشادوش*
 brimful; *مالا مال* the same; *کونا کون* various.
 Sometimes it is permuted into و as *باین* and
بد آن after this manner; *بآن* and *بدین*
 after that manner. And also it is changed
 into ی as *ارمغان* and *یرمغان* a rare pre-
 sent.

ب

This letter is used as a conjunction and
 preposition, and likewise to express an
 oath; and sometimes it is redundant, or
 merely ornamental. When it is prefixed
 to a word accented by *zum*, it also takes
ضم *zum*; but prefixed to any other accent,
 it takes *کسر* *keffer*, as *گو* and *بگو* speak thou;
زن and *بزن* strike thou; *گیر* and *بگیر* feize
 thou.

And sometimes it is redundant, when the
 word to which it is prefixed is followed by
 the particle *در* or *بر* as *دریاد* which is the
 same as *در دریا* in the river; and *بسر* or
بر on the head.

It

It is permuted into و as آب into آو water; خواب into خواو sleep; and سیب into سیو an apple.

And sometimes it is changed into ف as زبان into زفان the tongue. Likewise into م as عرب into عرم a grape stone.

It is likewise an inseparable preposition, signifying with, in, because, for, on account of, by, &c.

^پ
This letter never occurs in any Arabic word. It is permuted into ف as سپید into سفید white; پیل into فیل an elephant. And sometimes it is changed into ب as پزده into بزده the name of a city.

^ت
This letter is used to express the second person singular. When it is initial, and accented with a *zum*, the word is made complete by the addition of و which is slightly sounded, as تو thou. But if it is joined to another word, the letter و is not introduced, as مرا thine. When ت is final, it is quiescent, as کت that thou;

باید it behoveth thee; باشدت thou must be. And it is thus used to express the passive voice, as که ترا گفتم that which I said to thee; باید ترا it behoveth thee. Sometimes it is used for the noun governed, as اینت and آنت this, or that belonging to thee. Sometimes it has the same signification as the possessive pronoun خو thus:

گفت بامن فروش باغت را

He said to me, sell thy own garden.

This letter is permuted into ت as بت into an idol; and توت into تود a mulberry. When final it is sometimes redundant, as فراموشش and فراموش a drum; فراموشش and فراموش forgetfulness.

But it's proper name which is تا is used for anunciation, and also for caution, as

ز صاحب غرض تا سخن نشنوي
اگر کار بندي پشیمان شوي

Listen not to the words of an interested person; for if you act in conformity thereto, you will repent it.

And

And it is very commonly used like the Arabic particle *الى* to signify termination, as to, until, even to, as far as. It also expresses the object of something, as

فلان را از دم تا فلان کار نکنند
I struck such an one, in order that he might not do such a business.

ش

This letter never occurs in any word that is not originally either Arabic or Turkish.

This letter is sometimes permuted into the Persian *ش* as *کج* into *کژ* crooked; *چوبه* into *چوزه* a chicken. It is also sometimes changed into *کاش* as *کاج* into *کاش* would to heaven!

ج

This letter is peculiar to the Persian. It is permuted into *کاشی* as *ش* into *کاشی* a kind of painted tiles.

ح

This letter is not used in Persian words, being permuted into ه as حال which originally was quiet, firmness, &c.

خ

This letter is permuted into غ as تاغ into تاغ the name of a tree: and sometimes into ه as خاک and هاک an egg; into خیر into خیر good, and approved. Its name, or خا is the imperative of خاییدن to chew; and in composition خائنده a chewer.

ذ

This letter is used as a final for forming the aorist, as زد he may strike; گذارد he may quit. It is permuted into ت as حادث or خات a kite; شوات and شواد may it be. Also into ذ as اذر and ادر fire.

ذ

This is distinguished from the foregoing letter by the following rule:

When preceded by any immoveable letter, excepting ا و ی you read و; but

When

when it follows either of these letters, however pointed, or any other letter accented, in these cases it is pronounced ;. But, in general, it is more correct to read as they occur: the ancient Persians esteemed the , most eloquent.

Note. The letters ا و ي which are in fact the vowels, or *Matres lectionis*, the Arabian grammarians call *حرف علت*; and all the rest, or the consonants, are named *حرف صحيح*.

Is permuted into ل as چنال into چار name of a tree; ریحال and ریچار new cheese; روخ and لوخ a species of grass.

It's name را is used in construction, to mark the oblique case, as

کسانرا نشد ناوک اندر حریر

No one's arrow penetrated the silken garment.

Sometimes it is redundant, as برای خدا را for God's sake. It also is used to signify, for the sake of, as خدا را for God's sake.

Is sometimes permuted into the Arabic
 as روز into روج day. And into the
 Persian چ as پزشک and پشیک a physi-
 cian. Likewise into غ as گریز and گریغ
 flight; and also into س as ایاز and ایاس
 a proper name. It's proper name ز is the
 imperative of زاییدن to bring forth young;
 and serves in forming the present partici-
 ple زاینده bringing forth.

This letter is peculiar to Persian, and
 is sometimes permuted into the Arabic
 as کاش and کاج squint eyed; and لاژور and
 لاجورد Lapis lazuli.

This letter is permuted into گشتی as گشت
 and کشتی a boat; which formerly was writ-
 ten with a س Also فرشته an angel,
 which is a corruption of فرسته or فرساده
 sent, or a messenger. It is likewise changed
 into ه as خروس and خروه a cock: and
 sometimes into چ as خروس and خروج the
 same.

ش

ش

This letter is used to express the third person singular of the participle past, as *زوش* struck him. Sometimes it is the sign of the noun governed, as *چشمش* his eye; *رویش* his face. It is permuted into *ج* as *کاش* into *کاج* sorrow: and also into *س* as *شار* and *سار* the name of a bird; and *شارک* or *سارک* a bird called in Bengal the *Mina*. It is used to express the verbal noun [حاصل مصدر] as *دانش* knowledge; *دینش* fight, &c. in which case it is placed at the end of the imperative. Its name *شین* is the imperative of *نشتن* to sit; and in composition *نشینده* a fitter.

ص ض ط ظ ع

These five letters occur not in Persian words, but are peculiar to the Arabic language. Formerly the words *صد* and *صفت* were written *سد* and *شت*, but modern authors, in order to lessen the confusion

fusion occasioned by mistakes in the diacritical points, introduced these letters: For the words طراز ornament, طیدن to flounce, طاپاخ a flap, طلا gold, and many others, should properly be written with ت; but as this letter may easily be confounded with ن ث پ and ي the other has been introduced in its place. For the same reason the letter ع whenever found in a Persian word, was originally ا alif.

غ

This letter, having the arithmetical power 1000, is frequently used in poetry, to signify the بابل or nightingale, said to have a thousand melodious notes.

It is sometimes redundant, when final, as کیا and گياغ grass, چرا and چراغ pasture. Modern authors sometimes change it into ق as اياغ and اياق a cup, جناغ and جناق a fiddle-cloth, &c. It is also permuted into the Persian ک as غوچی and کوچي a small pit.

ف

ف

This letter is permuted into پ and ب as کشتاسف into کشتاسپ a proper name.

زبان — زفان the tongue.

وام — فام debt.

It's proper name, or فا is equivalent with با as فاوگفت and باوگفت said to him.

ق

This letter is not properly used in Persian ; but wherever it is found has been substituted for غ or ک as قالیچ originally غالیچ a carpet ; قند properly کند sugar-candy.

ک

This letter serves to express the diminutive, either out of contempt as مردک a little despicable man ; or else from affection as طفلمک بی پدر a little orphan. Sometimes, when final, it is redundant, as زلوک and زلو a leech ; پرستو and پرستوک a swallow.

When prefixed as an expletive to an attribute, or before a noun of action, and

i

also

also when redundant, it is accented with a *kesra*; and in order to express the accent, the flight *o* is added to it, thus *ک* when. Sometimes it stands for *هر که* whosoever, and *که ام* who? which? what? as *که گفت و که شنید* who spoke, and who heard? It's proper name or *کاف* is the imperative of *کافتن* to dig, and in composition *کاوند* digger.

ش

This letter is peculiar to Persian. The natives of Mawarulneher often confound it with the Arabic *ک*

Persian.

Mawarulneher.

گشاد *goshad* *کشاد* *koshad*, he opened.

سنگ *seng* *سک* *senk*, a stone.

خوگ *khoog* *خوک* *khook*, a hog.

ل

This letter and *ر* are permuted one for the other.

م

This letter sometimes unites the nominative governing the verb, or the first person singular, as *مگفتم او را* I spoke to him,

him, or I told him ; and at other times the accusative, as *فلان کس گفتیم* such a one told me.

Sometimes it is struck out by syncope, as

*گفتم که کلی بچینم از باغ
کل دیدم و مست شد ببوئی*

*I said I will gather a flower from this garden ;
I saw a flower, and was intoxicated with it's fragrance.*

Prefixed to the imperative it forms the prohibitive, in which case it is accented with a futtah, as *مزن* strike not thou ; *مگو* speak not thou ; *مرو* go not thou.

It is an invariable rule, that when two of these letters occur together, one is rejected. Vide page xiii. *نیم من*

ن

This letter is prefixed to express negation, as *نکرد* he did not ; *نکفت* he spoke not. When it is not joined to another word, the slight *ه* is affixed in order to express the futtah, as *نه* not. When it occurs after either *و* or *ی* it has a nasal sound, as *زبان* and *زفان* a tongue ; *زبون* bad.

bad. It is also the last letter of the infinitive of every verb, and in this case is preceded by ت or و

This letter and ب are interchanged for each other. It is معروف or open, when its preceding letter is accented with a long zum [ضمه کشیده] as بو beo; and sharp [or مجهول] when the preceding is short, as تو to, which can only be distinguished by practice and a good ear.

There are three kinds of و which are written but not founded. First, that which is used to express the accent, and complete the word, because no sound can be expressed by less than two letters; and this occurs after ج ت and و as تو thou; چو thus; دو two. The second is called ممدوله madooleh, or deviating, because quitting the letter و the one following is chiefly founded, and this but slightly, as خوش where the accent principally falls on the last letter. The letter preceding this kind of و is generally accented with

a futtah, although sometimes it has zum, as ^{جوپاه} a blockhead, and sometimes *kesra*, as ^{خویش} self; this is again subdivided into two kinds: first, when the و is followed by *alif*, as ^{جواب} sleep; the second when followed by either of these letters ^{ر د} or ^{ن ه} as ^{خود} self, &c. The third kind ^{عطف} or conjunction copulative, between two nouns, or two verbs, as ^{محمد و محمود} Mohammed, v Mahmood, ^{آمد و رفت} Amed v ruft, came and went, when it is accented with a futtah, but if the preceding letter is accented with zum, then the و is hardly distinguished, as ^{آمد و رفت} Amed ó ruft. In Persian prose it is read with a futtah, but in verse it is frequently dropped.

There are also two kinds of و that which is founded but not written, as ^{سیاوش} *Siavoush*: and that which is written as well as founded, and this is subdivided into ^{سماکن} quiescent, and ^{متحرک} accented; the first is added at the end of a word

word to express the diminutive, as *پرو* a little son; the accented is subdivided into that which is sometimes founded, and sometimes not, as already explained; and the *و* which is slightly founded, as *وراکفت* *wera goft*, for *اوراکفت* *owra goft*, spoke to him; and the *و* redundant when preceding the letter *ي* as

باید دید که تو کار خوب میکنی و یا من میکنم

Bayed deed ke tu kar khoob meekuuee ve yea mun mekunnem.

It must be seen if you do business well, or I do it.

This letter is of two kinds. *First*, that which is both written and founded, whether it be preceded by a letter accented with either *zum*, *futtah*, or *kefra*, which is retained in forming the plural (vide page xiv): in the diminutive it is accented with a *futtah*, as

اند Grief, *اندک* little grief; *چ* a well, *چک* a little well; *کره* a knot, *کرهک* a small knot. And in construction, it is accented

cented with a kefra, as *اندِه من* my grief; *چِه من* my well; *کِرِه من* my knot. When the letter preceding *ه* is accented with a futtah, an *ا* has generally been struck out by syncope, as *ره* a road, which originally was *راه*; and *مه* the moon, which was *ماه*; and when it is preceded by a zum, a *و* has generally been rejected, as *انده* grief, which originally was *انده وه*.

Secondly, There are four kinds of *ه* slightly sounded; *first*, when used adjectively, as *دندان* tooth, *دندانِه* teethed: *second*, to ascertain and define time, as *یک سالِه* one year: *third*, is used to express the preter tense, as *گفته* and *گفته* he spoke: *fourth*, is used to express the final futtah, to remove doubt in the signification of two words of the same sound, as *جام* jam, a cup; *جام* or *جامِه* a garment.

ي

This letter when preceded by another letter accented with a kefra, if open, is called *يا معروف* Ya maroof, and if sharp, *يا مجهول* Ya mejhool. The open kefra is called *خالص* pure, and the sharp one *غير خالص*

or

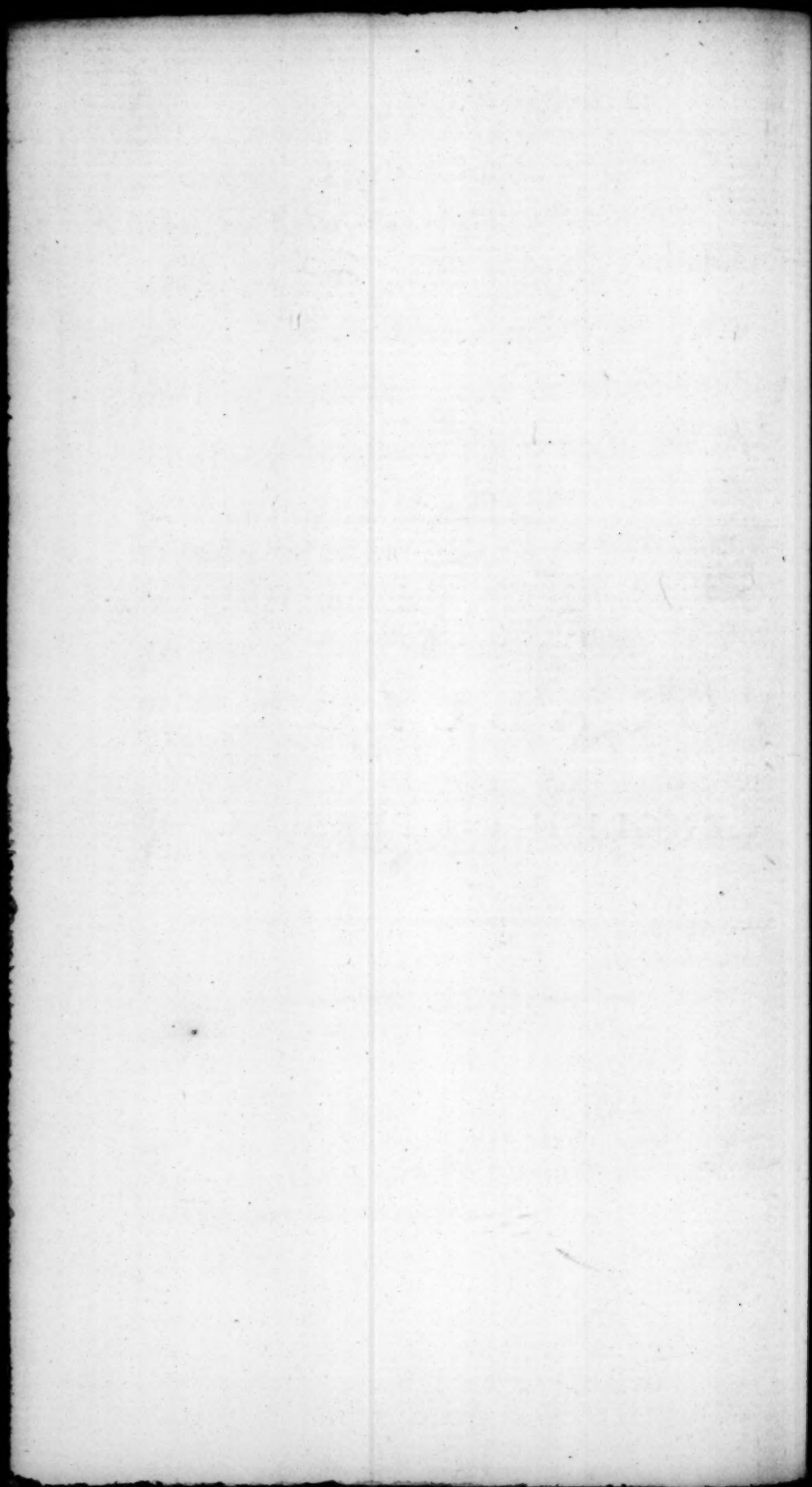
or mixed. The first kind, or open Ya is used to form the substantive noun [or حاصل مصدر] as زربنجشی and زرریزی munificence: and also denotes fitness, as نواختنی meriting fondness, کشتنی deserving death. The sharp Ya restricts the noun to the singular number, as مردی one man. It is used to mark respect, as فلان مردیست such an one is a great man. It is also used for three persons of the continuative form of the preter tense, as has been already exemplified in page xx. It's name, or یا is called کلمه تردید or, *the alternative sign*, answering the Arabic particle ام, or, either, whether.

ERRATA.—P. xi, l. 4, after *asp* insert *a feel*.—Ibid, l. 5, after *bar/s* insert *elephant*.—P. xvi, l. 10, read *goftaid*.—P. xliv, l. 9, read *bered*.—P. xlv, l. 11, instead of *to spin*, &c. read *to grow*, *to vegetate*.—P. lix, l. 14, after *crooked*, read *and into* ز *as*.

A

VOCABULARY,

ENGLISH AND PERSIAN.



GENERAL CONTENTS.

<p>OF GOD, commencing page 1</p> <p>Of Spirits, — — — — — ibid.</p> <p>Of the Universe, — — — — — 2</p> <p>Of the Sex and Age of Man, 8</p> <p>Of Kindred and Affinity, — 9</p> <p>Parts of the Body, — — — — — 11</p> <p>Several Accidents of the Body, 16</p> <p>Of Diseases, — — — — — 17</p> <p>Of Remedies in general, — 21</p> <p>Materia Medica, — — — — — 22</p> <p>Quadrupedes, — — — — — 42</p> <p>Birds, — — — — — 47</p> <p>Fish, — — — — — 49</p> <p>Insects, — — — — — 50</p> <p>Metals and Stones, — — — — — 51</p> <p>Apparel, — — — — — 53</p> <p>Food, — — — — — 55</p> <p>House and Furniture, — — — — — 57</p> <p>Husbandry, — — — — — 65</p> <p>Trade and Commerce, — — — — — 67</p> <p>Court of Justice, — — — — — 74</p> <p>Of a Kingdom, — — — — — 78</p>	<p>Trades and Professions, — — — 83</p> <p>Of a School, — — — — — 87</p> <p>Of the Senses, — — — — — 91</p> <p>Faculties and Passions of the Soul, — — — — — 93</p> <p>Virtues and Vices, — — — — — 95</p> <p>Of Arts and Sciences, — — — — — 99</p> <p>Of Ecclesiastical Matters, — — — 134</p> <p>Proper Names of Men and Women, — — — — — 140</p> <p>Names of Places, — — — — — 145</p> <p>Persian Numbers, — — — — — 179</p> <p>Arabian Numbers, — — — — — 180</p> <p>Arabian Months, — — — — — 183</p> <p>Persian Months, — — — — — ibid.</p> <p>Syro Macedonian Months, — — — 184</p> <p>Days of the Week, — — — — — ibid.</p> <p>Index, — — — — — 185</p> <p>Verbs, &c. alphabetically ar- ranged, — — — — — 219</p> <p>Addenda, — — — — — 334</p> <p>Chronological Tables, — — — — — 345</p>
---	--

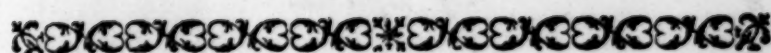
ERRATA.

ERRATA.

Persian Words to be read as follow:

Page 11, line 11, انكشت پاي P. 14, l. 7, نبض
P. 16, l. 15, زشت روي P. 17, l. 23, جعوده
P. 18, l. 13, اندمال P. 26, l. 13, روي
P. 30, l. 2, زنجبيل P. 31, l. 3, پنطافلون
P. 32, l. 7, شحم الخنزير P. 32, l. 7, سورنجان
P. 34, l. 9, كرات P. 35, l. 6, عنب
P. 36, l. 2, سكبينج P. 38, l. 8, شوشبير
P. 39, l. 3, شاهفرم P. 40, l. 4, الثعلب
P. 42, l. 3, بنت البحر P. 49, l. 20, بنغمسيج
P. 56, l. 12, آچار P. 59, l. 9, قهصص
P. 60, l. 4, عاريت P. 69, l. 16, طبقه
P. 71, l. 8, سر اينده P. 85, l. 15, سالانه
P. 113, l. 13, مترادف P. 111, l. 11, علم
P. 126, l. 11, نذر P. 132, l. 17, بلندي
P. 133, l. 8, دادخواهي P. 136, l. 19, بخشش
P. 142, l. 6, راهب Ibid, l. 16, دعاي بد
P. 182, l. 6, سبعايه امام حسين

Page 13, line 1, read Mustachees.—P. 26, l. 7, for Melancho'y, read Black Humour.—P. 46, l. 16, read Skink.—P. 58, l. 11, read Porch.—P. 65, l. 15, read Spectacles.—P. 71, l. 21, read Mortgager.—P. 82, l. 5, read Duty or Custom.—P. 86, l. 4, read Woof.—Ibid, l. 6, read Alembic.—P. 87, l. 6, read Thimble.—P. 122, l. 5, read Van.—P. 125, l. 15, dele Jew's.—P. 142, l. 10, read Hanbal.—



A

VOCABULARY,

ENGLISH AND PERSIAN.



Of God.

GOD

الله خدا یزدان

Godhead

الوهیت خدائی

Jesus Christ

حضرت عیسی

Creator

آفرید کار خالق

Providence

پرورد کار رب

Omnipotent

قادر مطلق

Omniscient

عالم الغیب

Eternity

همیشگی مداومت

Holy Ghost

روح القدس

Of Spirits.

Angel

فرشته ملک

Soul

روح

Fairy

پری

B

Satan

Satan	شیطان ابلیس
Ghost	صورت وھی غول
Destiny	تقدیر
Demon	دیو جن

Of the Universe.

Creation	آفرینش خلقت
Creature	آفریده مخلوق
World	دنیا کیتی عالم
Sky	آسمان فلک
Light	نور روشنی
Meteor	شهاب
Star	ستاره کوکب
Halo	هاله
Mansion	منزل
Planet	سیاره
Saturn	زحل
Jupiter	مشتری
Mars	مریخ
Venus	زهرة
Mercury	عطارد
Sun	آفتاب شمس
Sunshine	روشنی آفتاب
Moon	ماه قمر
Moonlight	ماهتاب
New Moon	ماه نو هلال
	Full Moon

Full Moon	بدر ماه چهارده
First Day	غره
Last Day	سلخ
Change of the Moon	تحويل
Eclipse of the Sun	گسوف
Eclipse of the Moon	خسوف
Comet	ستاره دم دار
Milky Way	گلهکشان
Sunbeam	پرتو آفتاب
Ray	شعاع پرتو
North Pole	قطب شهابي
South Pole	قطب جنوبي
Line	خط
Ecliptic	طريق شمس
Equator	خط استوا
Vernal Equinox	نوروز
Autumnal Equinox	مهرگان
Sign	برج
Aries	حمل
Taurus	ثور
Gemini	جوزا
Cancer	سرطان
Leo	اسد
Virgo	سنبله

Libra	ميزان
Scorpio	عقرب
Sagittarius	قوس
Capricorn	جدي
Aquarius	دلو
Pisces	حوت
Zodiac	منطقة البروج
Zone	منطقه
Horizon	كناره آسمان افق
Pleiades	پروين
Rainbow	قوس قزح
East	مشرق باختر
West	مغرب خاور
North	شمال
South	جنوب
Spring	بهار ربيع
Summer	تابستان صيف
Autumn	خريف خزان
Winter	زمستان شتا
Earth	زمين خاک ارض بوم
Earthquake	زلزله
Continent	پر خشكي
Island	جزيره
Promontory	بيني كوه
	Abyfs

Abyfs	عَبَق
Face of the Earth	مسطح زمین روی زمین
Mountain	کوه جبل
Valley	وادی دره
Plain	میدان
Hillock	کوهچه
Clay	گل
Chalk	گل سفید
Stone	سنگ
Dust	گرد
Atom	ذره
Sand	ریک رمل
Gravel	سنگریزه
Quicksand	دزدریک
Highway	شاهراه شارع
Path	راه سبیل
Water	آب
Bubble	حباب
Rain	باران
Fountain	عین چشمه
Well	چاه بیر
Rivulet	ناله دریاچه
Bridge	پل جسر
River	نهر دریا
	Stream

Stream of Water	آب جاري	آب روان
Bank of a River	کناره دریا	
Channel	راه آب	
Lake	آب کبر	
Sea	بحر	دریای شور
Beach	ساحل	
Ocean	دریای محیط	
Ford	پایاب	
Ferry	معبر	گذر
Depth	ژرفا	تک
Wave	موج	
Flood Tide	مد	
Ebb Tide	جزر	
Whirlpool	گرداب	ورطه
Bay	گنج دریا	
Pond	تالاب	
Marsh	کلابه	
Fire	آتش	
Heat	حرارت	کرمی تابش
Burning, <i>f.</i>	سوزش	
Flame	زبانہ	شعله
Spark	اخگر	
Flash	درخشش	
Charcoal	انکشت	
	Ashes	

Ashes	خاکستر
Smoke	دخان
Soot	دوده
Fuel	هیه
Air	هیزم
Cloud	هوا
Darkness	ابر
Fog	میع
Vapour	تاریکی
Universal Deluge	صباوت
Tempest	بخار
Inundation	طوفان
Whirlwind	تند باد
Shower	سیلاب
Drop	کرد باد
Cold	بارش
Frost	قطره
Ice	سرما
Dew	بستگی
Snow	یخ
Hail	شبنم
Thunder	یخ
Lightening	تگرش
	زاله
	رعد
	برق
	صاعقه

Man	مرد
Woman	زن
Infant	طفل بچه
Boy	پسر
Girl	دختر
Virgin	باکره دوشیزه
Young Man	جوان
Bachelor	ناکد خدا
Old Man	پیر مرد
Old Woman	پیر زن
Widow	بیوه
Dwarf	کوتاه قد
Midwife	قابله
Nurse	دایه
Wet Nurse	شیرده مرضعه
Sucking Child	شیرخواره
Childhood	طفولیت
Youth	جوانی
Manhood	بلوغه
Old Age	پیری
Mortal	میرنده فانی
Male	نر مذکر
Female	ماده مؤنث
Hermaphrodite	مخنث
Eunuch	خواجه سرا

Consanguinity	خویشی	قربابت
Kinsman	خویش	قربیب
Father		پدر
Mother		مادر
Children	بچکان	اطفال
Son	بن	پسر
Daughter	بنت	دختر
Brother		برادر
Sister		همشیره
Twins		توأم
Grandfather (pater.)	پدر پدر	جد صحیح
Grandmother	مادر پدر	جدة صحیحہ
Grandfather (mater.)	پدر مادر	جد فاسد
Grandmother	مادر مادر	جدة فاسدة
Uncle (paternal)		عم
Aunt		عہہ
Uncle (maternal)		خال
Aunt		خالہ
Cousin German (pater.)		برادر عم زادہ
———— (mater.)		برادر خالہ زادہ
Sister's Son		همشیره زادہ
Sister's Daughter		دختر ہمیشیرہ
Brother's Son		برادر زادہ
Brother's Daughter		دختر برادر

Marriage	ازدواج نکاح
Dower (wife's portion)	جهاز
— (marriage settlement)	کابین مهر
Bride	عروس
Bridegroom	کد خدا
Husband	شوهر
Wife	زن زوجه
Father-in-law	خسر
Mother-in-law	مادر زن
Son-in-law	داماد
Daughter-in-law	زن پسر
Wife's Brother	یزنه خسر پوره
Husband's Brother	برادر شوهر
Foster Brother	برادر رضاعي
Genealogy	نسب
Genealogical Table	کرسی نامه
Ancestors	ابا واجداد
Posterity	اعقاب
Heir	وارث
Inheritance	وراثت میراث ارث
Orphan	یتیم
Adoption	پسر خواندگی تبني
Adopted Child	پسر خوانده متبني
Bastard	حرام زاده ولد الزنا

Body	بدن جسم تن
Member	عضو
Joint (articulation)	عقد مفصل
Bone	استخوان عظم
Gristle	غضروف
Sinew	عصب پی
Gland	غدة
Membrane	پرده
Vein	رگ
Artery	شریان
Pulse	بنض
Flesh	گوشت لحم
Muscle	عضله
Skin	پوست چرم
Pore	مسام
Head	سر راس
Hair	مو
Lock of Hair	زلف
Brain	مغز دماغ
Crown of the Head	تارک
Face	رخ روی وجه
Skull	کاسه سر
Forehead	جبهه جبین پیشانی
Eyebrow	ابرو
	Eyelid

Eyelid	پلک
Eyelash	مژگان
Eye	چشم عین
Sight of the Eye	مردمک چشم
White of the Eye	سفیدی چشم
Corner of the Eye	کوشه چشم
Tear	اشک دمع
Ear	کوش اذن
Tip of the Ear	نرمه کوش بنا کوش
Ear Wax	چرک کوش
Temples	شقیقه
Nose	بینی
Nostrils	پره بینی
Cheek	رخسار
Lip	لب
Mouth	دهان
Palate	کام
Gum	لثه بن دندان
Jaw	لحي
Tooth	دندان
Tongue	زبان لسان
Chin	زخندان ذقن
Beard	ریش لحيه
	Mustachios

Mustachios	بروت
Neck	کردن
Back of the Neck	قفا
Throat	كلو
Shoulder	دوش كتف
Shoulder Blade	شانه
Back	پشت
Breast	سینه صدر
Dug	پستان ثدي
Milk	شیر
Nipple	سر پستان
Side	پهلو
Backbone	استخوان پشت
Rib	ضلع
Loin	میان کمر
Belly	شکم بطن
Navel	ناف
Abdomen	ته ناف
Hip	ته پیکاه شاکله
Buttocks	سرین
Thigh	ران
Groin	کش ران
Prepuce	قلف
Testicle	خایه خصیه
	Knee

Knee	زانو
Knee-pan	سرزانو
Leg	ساق
Calf of the Leg	کوست ساق
Ankle	شتالنگ
Foot	قدم پي
Toe	انگشت پاي
Great Toe	ابهام پاي
Heel	پاشنه
Sole of the Foot	کف پاي
Arm	دست يد
Upper joint of the Arm	بازو
Lower joint of ditto	ساعد
Armpit	بغل
Elbow	آرنج مرفق
Wrist	پیوند دست
Hand	پنجه
Right Hand	یمن دست راست
Left Hand	یسار دست چپ
Palm of the Hand	کف دست
Back of the Hand	پشت دست
Fist	مشت
Finger	انگشت
Fore Finger	سبابه
	Middle

Middle Finger	وسطی
Ring Finger	بنصر
Little Finger	خنصر
Thumb	ابهام
Tip of the Finger	انمله بنان
Knuckle	سلامی
Nail	ناخن
Marrow	مغز استخوان
Fat	پیه
Gullet	حلقوم
Windpipe	مري ناي حلقوم
Lungs	شش ریه
Breath	نفس دم
Diaphragm	پرده دل
Heart	دل قلب
Pericranium	پرده مغز
Stomach	شکم معده
Mouth of the Stomach	فم معده
Chyle	کیلوس
Gut	روده
Liver	جگر
Spleen	سپرز
Kidney	کرده
Bladder	مثانه
	Gall

Gall Bladder	زهره مراره
Womb	زهدان رحم
Humour	خلط
Blood	خون دم
Phlegm	بلغم
Bile	صفرا
Melancholy	سودا
Snot	مخاط
Urine	پیشاب بول
Dung	براز
Spittle	تف آبدهن
Sweat	عرق

Several Accidents of the Body.

Grey Hair	موی سفید
Curling Hair	حعیوده
Bald	گل
Blind	کور
Squint-eyed	احول
Deaf	کر
Stammering	لکنت
Dumb	کنک
Beauty	خوب صورتی حسن
Ugly	بد صورت زشت روی
Slender	نازک

Fat

Fat	فربه
Lean	لاغر
Sound	بي عيب
Tall	دراز قد
Low	کوتاه قد
Hump-backed	کمر پشت
Lame	لنگ
Maimed	مجرور زخمي
Sleep	خواب
Dream	خواب روبا
Watching	بيداري
Digestion	هضم
Hunger	گرسنگي جوع
Thirst	تشنگي عطش
Voice	آواز صوت
Speech	سخن کلام
Wrinkle	چين

Of Diseases.

Sickness	بيماري مرض
Death	مرگ موت فوت
Temperament	مزاج
Numbness	بي حسي
Drowsiness	خواب آلودگي
Madness	ديوانگي جنون

Madman	دیوانه مجنون
Pain	درد وجع
Itching	خارش
Weakness	کم زوری نقاهت
Bruise	صدمه آسیب
Fracture	شکست
Stroke	ضربه
Wound	زخم جراحت
Hard Skin	سختی چرم
Pimple	بثره
Boil	دمل
Scar	داغ
Healing of a Wound	ندمال
Sore	ریش جراحت
Pus	ریم
Swelling	ورم آماس
Blister	آبله
Anthony's Fire	سرمخ بادیه حمرة
Rash	کرمی دانه
Hemorrhage	رعاف
Gangrene	ناصور
Cancer	اکله
Wart	ثولول
Scurf	سبوسه
	Mole

Mole		خال
Bloody Flux		اسهال خون
Piles		بواسیر
Fainting		غشی بیهوشی
Epilepsy		صرع
Apoplexy		سکته
Asthma		ضيق النفس
Consumption		سل
Costiveness		قبض
Looseness	اطلاق	جریان شکم
Cold		نزله
Cough		سرفه
Defluxion of Rheum		سعال زكام
Indigestion	تخيه	بد هضمي
Hoarseness		گرفتگی آواز
Sore-throat		درد کلو
Quinsy		خناق
Head-ach		درد سر
Tooth-ach		صداع
Pleurisy		درد دندان
Liver		ذات الجنب
Strangury		درد جگر
Diabetes		اسر البول
Twisting of the Guts		سلس البول
		زحیر
		Ob-

Obstruction	سده
Debility	ضعف
Spasm	تشنج
Rupture	فتق
Hydrocele	قيلة الماء
Dropfy	استسقا
Lethargy	سبات
Palsy	شل فالج
Rheumatism	درد مفاصل
Gout	نقرس
Sciatica	عرق النساء
Nightmare	كابوس
Giddiness	دوران سر دوار
Stone	سنگ مثانه
Evil	خنازیر
Inflammation	سوزش
Dislocation	انخلاع
Small-pox	چیچک
Venereal	آتشک
Fever	تب حمی
Paroxysm	نوبت تب
Crisis	بحران
Symptom	علامت
	Ague

Fistula lachrymalis	سیلان چشم
Ague	تب لرزه
Tertian	تب غب
Quartan	تب ربع
Quotidian	تب مواظبه
Hectic	تب دق
Plague	وبا
Leprosy	برص
Measles	سرخک
Worms	دیدان
Ringworm	قوبا

Of Remedies in general.

Remedy	علاج
Medicine	دوا دارو
Succedaneum	بدل
Emetic	مقی
Purge	مسهل
Clyster	حقنه
Potion	دوای مشروب
Diet	پرهیز غذا
Pill	حب
Electuary	معجون
Syrup	شکر مقوم
Salve	مرهم
	Cerecloth

Cerecloth	مو حجامه
Bandage	رفاده
Antidote	ترياق
Dose	شربت
Cautery	گي
Probe	ميل
Lancet	نشتري
Blood-letting	فصد
Cupping	حجامه شرط
Diuretic	مدر
Astringent	قابض
Fomentation	كباب
Cure	شفا
Health	تندرستي صحت

Materia Medica.

Acacia	اقاقيا
Agaric	غار يقون
Alkanet	القنه
Almond, sweet	بادام شيرين
—— bitter	بادام تلخ
Aloes, lignum	عود
—— Socotorine	صبر سقوطري
Alum	زاج بلور شب
Amber	كهر با
	Ambergris

Ambergris	شابوي
Ammoniac, salt	نوشادر
———— Gum	اشق
Amomum	حماما
Anacardium	بلادر
Angelica	کياه خطاي
Aniseed	باديان رومي
Antimony	سنگ سرمه
Ant	مور نمل
Apple	سبب تفاح
Aquafortis	تيزاب
Arabic Gum	صمغ مغيلان
Arsenic	مرکبوش سم الفار
Asafoetida	انکزه حلتيت
Afarabacca	اسارون
Asparagus	مارچوبه
Balf. of Gilead	روغن بلسان دهن البلسان
Barberries	زرشک
Bark of any Tree	پوست درخت قشر
Barley	جو شعير
Barley-water	آب جو
Basil	نازبو ريحان
Bastard Saffron	معصفر
Bdellium	مقل
	Bean

Bean	باقلا
—— Malacca: vide <i>Anacardium</i> .	
Bee	مکس عسل نحل
Beet	چقندر سلق
Benzoin	لبان
Bezoar	پاد زهر
Birthwort, long	زر آوند دراز ارسلوخیا
—— round	زر آوند گرد زر آوند مدحرج
Bitumen (Jew's Pitch)	تفر الیهود
Blackberry	توت سه کل علیق
Bleffed Thistle	شوگ مبارک
Bloodstone	شادنه شادنج حجر الدم
Bole Armenic	کل ارمنی طین ارمنی
Bone	استخوان عظم
Borax	تنکار بورق
Box Wood	شپشاد بقس
Bran	سبوس نخاله
Brazil-wood	بقم
Bread	نان خبز
Briar, wild: vide <i>Dog-rose</i> .	
Brimstone	کوکرد کبریت
Broth	شوربا مرق
Bryony	فاشرا
Bugloss	کاوزبان لسان الثور
	Cabbage

Cabbage	کرم کرنب
Calamint	بقلة العدس
Calamus Aromat.	قصب بوا قصب الذريرة
Camel's Hay	ان خر تبين مکه
Camphor	کافور
Cantharides	ذراريج
Caper	کبر
Capficum	فلغل سرخ
Caraway	کمون رومي کرويما
Cardamum, greater	هيل کلان قاقله کبار
Cardamum, lesser	هيل کوچک قاقله صغار
Carduus benedictus	شوک مبارک
Carpobalsam	تخم بلسان حب بلسان
Carrot	زردک جزر
— wild	کزرده شتي شقاقل
— deadly	ينتون ثافسيا
Cassia, fistularis	خيار چنبر خیار شنبير
— lignea	قره سليخه
Castor	جند بيد ستر خصيته البحر
Castor Oil (ol. ricinus)	روغن بيد انجير
Cauliflower	کرنب رومي
Celadine	بقلة الخطاطيف
Centaury	قنطور يون

Ceruse	سفید آب اسفیداج
Ceterach	اسقو لو قندریون
Chalk	کل سفید طین ایض
Chamomile	بابونه بابونج
Chaste Tree	پنج انگشت فنجکشت
Cherry	آلبالو
— winter	عروس در پرده کاکنج
China Root	چوب چینی
Chicory	کاسنی بری طرخشقوف
Cinnabar, native	شکرف حجر الزیبق
— factitious	شکرف ساخته
Cinnamon	دارچینی دارصینی
Cinquefoil	پنجکشت بطافلون
Citron	ترنج اترج
Civet	زباد
Clove-july, flower	کل قرنفل
Clove, spice	میخک قرنفل
Cobweb	پرده عنکبوت ایرکاکیا
Cochineal	گرم قرمز فرنگی
Coffee	بن قهوه
Collyrium	سرمه کل
Colophony	قلفونیا
Coloquintida	حنظل
Conserve of Roses	کل قند جلنجبین
	Copper

Copper	مس نحاس
Copperas	زاج
Coral	مرجان بسد
Coriander	کشنیز کزیره
Costus	قسط
Crab	خرچنگ سرطان
—— prepared	سفوف سرطان
Crab's eyes	چشم سرطان
Cranebill: vide <i>Crow-foot</i> .	
Cresses	تره تیزک رشاد
Crow-foot	رجل الغراب
Chrystal	بلور
Cubebs	کباب چینی کبابه
Cucumber	بادرنک خیار
—— wild	قثاء الحبار
Cummin Seed	زیره کهمون
Cypress Root	بیمخ سپستان مخاطه
Cypress Tree	آزاد درخت سرو
Damask Rose	ورد دمشق
Damson	آلوشامی اجاص شامی
Danewort	خبان صغیر
Date	خرما رطب
Deadly Carrot	نافسیا ینتون
Deadly Nightshade	عنب الثعلب

Dittany	بقلة الغزال
—— bastard	مشكطراي مشيع
Dodder	كشوث
Dog Rose	نسرين جلنسرين
Dragon's Blood	خون سياوشان دم اللخوين
Dung	سرکين زبل
Dwarf Elder: vide <i>Danewort</i> .	
Earth sealed	كل مختوم طين مختوم
Earthworm	خراطين
Eel	مار ماهي جريث
Eggshell	پوست تخم مرغ قشر البيض
Elder	خهان
—— dwarf: vide <i>Danewort</i> .	
Elecampane	راسن النيون
Electuary	معجون
Emerald	زمرّد زبرجد
Emulsion	شيرة
Endive	کاسني فرنكي
Eryngo	شوکهء ابراهيم
Effence	عطر
Expressed Juice	افشردۀ عصارة
Eyebright	قرّة العين
Fat	پیه شحم
	Fennel

Fennel	شبت
— hogs	بخورالاکران اندراسون
Fenugreek	شنبلیله حلبه
Fermentation	خمیر
Fig	انجیر تین
Fir	صنوبر
Fish-glue	سریش ماهی غراسبک
Flag	اکیر وج
Flax	کتان
Fleawort	اسپغول بزر قطونا
Fly	مکس ذباب
Flint	سنگ چکبک
Fluellin	الاطنی
Frankincense	کندر
Frog	غوک ضفدع
Fumetory	شاهتره شاهترج
Furnace	تنور
Fusion	کدازش
Galangal	خولنجان
Galbanum	بیرزد قنه
Gall-apple	مازو عقص
Gargarism	غر غره
Garlic	سیر ثوم
Gentian	جنطیانا
	Germander

Germander	كمادريوس	بلوط الارض
Ginger	زنجبيل	
Glaſs	أبكينه	زجاج
Glaſſwort	اشنان	
Glyſter	حقنه	
Gold	طلا	ذهب
Gourd	كدو	قرع
Graſs	كاه	علف
Grapes	انكور	عنب
Groundpine	ماش دارو	كمافيطوس
Gum	ضغ	
— ammoniacum	اشق	
— arabic	صغ مغيلان	صغ عربي
— cherry Tree	صغ ألوبالو	
— plumb Tree	صغ الو	صغ اللجاص
— lac	لك	
— tragacanth	كثيرا	
Hartſhorn	شاخ آهو	قرن الظبي
Hedge Muſtard	خردل بري	حرشا
Hellebore, black	خربق سياه	خربق اسود
— white	خربق سفيد	خربق ابيض
Hematites: vide <i>Bloodſtone</i> .		
Hemlock	شوكران	
Hemp	بنك	قنب
	Hempa-	

Hempagrimony	مخافث
Henbane	سيكران بنج
Hermodyctyls	لعبت بربري سورنجان
Hiera Picra	ايارج فيقرا
Hog's Fennel: vide <i>Fennel</i> .	
Honey	شهد عسل
Horehound	كندنای کوهي حشيشه الكلب
Horn	شاخ قرن
Horseradish	ترب صحرائي فجل بري
Horsetail	قنب الخيل
Houndstongue	لسان الكلب
Houfeleek	حي العالم
Hyssop	زوفاي خشك زوفاي يابس
Jalap	بيخ كل عباس
Jasmine	ياسمين
Jew's Pitch	قفر اليهود
Indian Leaf	سانچ هندي
Iron	آهن حديد
— rust	ريم آهن خبث الحديد
Jujubes	عذاب
Julep	جلاب
Juniper Berries	ثمرة العرعر
— gum	صمغ العرعر
	Juniper

Juniper wood	عود العرعر
Ivy	عشق پیچان لبلاب
Kermes Grains	قرمز
Labdunum	لادن
Lac	لک
— tincture	رنک لاک
Lard	پیه خوک شحم الخنزیر
Laurel	دندنه غار
Laurel Berries	حب الغار
Lazuli Stone	للجورد
Lead	سرب اسرب
— burnt	سرب سوخته آبار
— red	سرنج اسرنج
— white	سفید آب سفیداج
Leek	کندنا کزاث
Lemon	لیبون
Lentil	عدس
Lentish Tree	درخت مصطکی
Lettuce, garden	کاهو خس
— wild	کاهو بری
Lily of the Valley	شبنم
— water	نیلوفر
— white	سوسن
Lime	آهک نوره
	Lime

Lime (a fruit)	ليون كاغذي
Linfeed	تخم كتان بزرالكتان
Liquorice	بيخ مهك اصل السوس
—— extract	عصاره مهك رب السوس
Litharge	مردار سنك مردار سنج
Lovage	انجدان رومي كاشم
Lozenge: vide <i>Troches</i> .	
Lupin	باقلاي مصري ترمس
Mace	بزابز بسباسه
Madder	روناس فوه
Maidenhair	پرسياوشان شعر الارض
Malacca Bean	بالادر
Mallow	خيروج خبازي
Mandrake	مردم كيا ييروج الصنم
Manna	شيرخشت ترنجبين من
Marble	سنك مرمر مرمر
Marjoram	مرزنكوش مرزنجوش
—— wild	ندع
Marshmallow	خطبي
Maftich	مصطكي رومي
— wood	چوب مصطكي عود مصطكي
Medlar	زعرور
Melilot	اكليل الملك

Melon, musk

—— water

Mercury

Mezerion

Milk

Millepedes

Millet

Miltwaste رنکي دارو اسقولوقندريون

Mint, garden

—— wild پودينه بري فودنچ جبلي

Mithridate Mustard تودري بزرخم خم

Mother of Thyme سيسنبر نمام

Motherwort مفرح قلب

Mouse Ear آذان الغار

Mugwort برنجاسف ارطاماسيا

Mulberry توت

Mushroom کلاه ماران سباروغ

Myrobalans (general name) اطريفل

—— yellow هليلج زرد

—— chebuli هليلج کابلي

—— Indian or black هليلج سياه

—— belliric بليلج

—— emblic آمله امله

Myrrh مر

Myrtle

Myrtle	مورد آس
Nard celtic	سنبل رومي ناردین رومي
— Indian	سنبل هندي سنبل الطيب
Nettle	کزنه انجره
Nightshade, common	عنب الثعلب
Nightshade, deadly	غذب الثعلب بري
Nitre	شوره ابقر
Nutmeg	جوزبوا جوز الطيب
Oak	درخت بلوط شجر بلوط
Oil	روغن دهن
Ointment	مرهم
Olive	زیتون
Onion	پیاز بصل
Opium	افیون لبن الخشخاش
Opobalsamum	روغن بلسان دهن اللسان
Opopanax	کاوشیر جاوشیر
Orach	سرمق
Orange	نارنج
Orange Peel	پوست نارنج قشر نارنج
Origanum	صعتر
Orpiment, yellow	زرنیخ زرد ارسانیتون
— red	زرنیخ سرخ اسطرخا
Orris Root	بینخ سوسن آسمانکونی ایرسا
Oxymel, simple	سکنجبین

Oyster Shell	صدف بادلان
Paradise Grains	شوشبهر قاقله صغار
Parsley, common	کرفس
Peach	شفتالو خوخ
Pearl	مروارید لولو
Pea	مشنگ کرسنه
Pepper, black	فلفل کرد فلفل اسود
— long	فلفل دراز دارفلفل
— white	فلفل سفید فلفل ابيض
Petroleum	نفت
Pilewort	کوس خرس آذان الدب بوسیر
Pills, aleotic	حب صبر
— cochiaë	حب قوقایا
— rufus's	حب روفس
Pine-tree, the greater	درخت چلغوزه
— the lesser	صنوبر صغار
Pine Kernels	چلغوزه حب الصنوبر
Pistachio Nut	پسته فسنگ
Pitch	زفت
— Jew's: vide Jew's Pitch.	انناس
Pine-apple	
Plantane	لسان الحمل
Plantane, (Indian Fig)	موز
Plaster	مرهم
	Plum

Plum	آلو اجاص
Polypody	بسفایج
Pomegranate, garden	انار رمان
———— wild	انار دشتی رمان بری
Poplar, black	حور ورمی
———— white	حور
Poppy	کوکندار خشخاش
Powder	سفوف
Purging oily Grain	کنجد سپسم
Purslain	خرفه فرنج
Quicken-Tree	سنجد غبیرا
Quick-lime	آهک آب ندیده نوره
Quicksilver: vide <i>Mercury</i> .	
Quince	ابی سفرجل
Raisins	انگور خشک مویر
Realgar	مرک موش رهج الغار
Refin	راتینج
Rhubarb	ریوند چینی
Rice	برنج ارز
Rob	رب
Rocket	جرجیر
Rock Oil: vide <i>Petroleum</i> .	
Rose, red	کل کلاب ورد
———— damask	ورد دمشقی
	Rose

Rose, dog: vide *Dog Rose*.

Rue

سداب

— Goats

سپندان سداب کوهي

Rush, sweet

تبين مکه انخر

Rust of Iron: vide *Iron Rust*.

Saffron

زعفران

— bastard

خسک قرطم

Sagapenum

سکبينخ

Sage

سالبيه

Sago

سابودانه

St. John's Wort

هورقار بقون

Salep

ثعلب مصري

Salt, alkaline fixt

نمک اسخار ملح القلي

Sal ammoniac

نوسادر ارمينا

Sal-gem

نمک سنک ملح طبرزد

Saltpetre: vide *Nitre*.

Sarcocolla

کنجده عنزروت

Sarsaparilla

عشبه مغربي

Satyrion

خصي الثعلب

Saunders

بقم

Saxifrage

ماش هندي کاسرا حجر

Scammony

محبوده سقبونيا

Sea Onion: vide *Squill*.

Sea Salt

نمک شور ملح البحر

Sealed

Sealed Earth: vide *Earth Sealed*.

Sebestins سک پستان سپستان
Selenites سنک ماه حجر الغمر
Sena سنا

Service: vide *Quicken-Tree*.

Shepherd's Purse کسنه عصي الراعي

Silk ابریشم ابریشم

Silkworm کرم ابریشم دود الحریر

Silver نقره فضة

Skink سقنقور

Snail حلزون

Sneezewort کندش عود العطاس

Soap صابون

Soapwort اشنان کتستو

Soot دوده

Sorrel ترشک حماض

Southernwood قيصوم

Sowbread چوبک اشنان عرطنيشا

Speedwell الاطيني

Spikenard سنبل الطيب

Spleenwort: vide *Ceterach*.

Sponge ابر مرده اسفنج

Spurge تيوعته شبرم

Spurge Olive مازريون

Squill

Squill	پياز موش اسقىل
Starch	نشاسته لباب الفم
Steel	فولاد يلب
Stoechas	سافرم رومي اسطوخودوس
Stone	سنگ حجر
Stone, precious	كوهر جوهر
Storax	اصطرك ميعه يابس
— liquid	عسل لبنى ميعه سايله
Succory	كاسنى هندبا
Sugar	شكر سكر
Sulphur	كوكرن كبريت
— Spirit or Oil	عرف كوكرن ماء الكبريت
Sulphurwort	بخور الاكراد
Sumach	سباق
Swallow-wort	قاهر الزهر
Sweet Rush: vide <i>Camel's Hay</i> .	
Syrup	شيرة شراب
Tablets: vide <i>Troches</i> .	
Talc	طلق
Tamarind	خرماي هندی تبرهندی
Tamarisk	گز طرفا
Tame Poifon: vide <i>Swallow-wort</i> .	
Tar	قطران
Tartar	دردى شراب طرطير
	Tea

Tea	چاي
Thistle	اشترخار شوکه
— bleffed: vide <i>Bleffed Thistle</i> .	
Thorn, white	شوکه البیضا
Thyme	حاشا
— mother of: vide <i>Mother of Thyme</i> .	
Tin	ارزیز رصاص
Tincal	تنکار بوره
Tincture of Lac: vide <i>Lac Tincture</i> .	
Tobacco	تنباکو
Tragacanth Gum: vide <i>Gum</i> .	
Treacle Andromachus	تریاق افعی
Treacle Mustard	تودری نذر الخم خم
Troches	قرص
Turmeric	زرد چوبه عروق الصفر
Turnip	شلغم شلجم
Turpentine	صیغ البطم
Turbith Root	ترید
Tutty	توتیا
Valerian	فو
Verdigrease	زنکار زنجار
Vermilion: vide <i>Cinnabar</i> .	
Vervain	رعی الحمام
Vine	درخت انکور کرم
G	Vine

Vine wild	فاشر
Vinegar	سرکه خل
Violet	بذغشه بنفسم
Vitriol, green	زاج سبز قلند
— blue	توتیای هندی
— white	زاج سفید قلندیس
Walnut	کردکان جوز
Water	آب ماء
Wax	موم شمع
Wheat	کندم حنطه
Whey	آب پذیر ماء الجبن
Wine	شراب خمر
Winter Cherry: vide <i>Cherry</i> .	
Wolfsbane	خانق الزهر
Wood	چوب عود
Worm Earth: vide <i>Earth Worm</i> .	
Worm	کرم شکم دیدان
Wormfeed	درمنه شیم
Wormwood	افسنتين رومي
Zarnich	زرنيخ
Zedoary	ماه پروین جدوار
Of <i>Quadrupedes</i> .	
Aligator	نهنگ
Animal	حيوان جاندار
	Antelope

Antelope	آهوسياه
Afs	خر درازکوش حمار
Bat	شپره
Bear	خرس دب
Beaft	بهيمه
Beaft of Burden	ستور
Beaft of Prey	سبع
Boar	خوک نر
Brute	حيوان غير ناطق
Buck	آهونر
Buffalo	کاوميش
Bull	کاونر
Calf	کوساله عجل
Camel	شتر اشتر ابل
Camelion	بو قلمون حربا
Camelopard	اشتر کاو کاوپلنک
Castor	شيم
Cat	کربه هره
Cattle	ستور
— smaller kind	غنم
Civet	کربه زياد
Claw	چنکل
Colt	بچه اسب کره
Couple	جفت زوج

Cow	کاو ماده بقره
Cud	نشخوار
Deer	أهو ظبي
Dewlap	غبغب
Doe	ماده أهو
Dog	سك كلب
Dromedary	شتر باد جهازه
Elephant	فيل پيل
Elk	كوزن
Ermine	قائم
Ewe	ماده میش
Female	ماده
Flock	کله رمه
Foal	کره
Fox	روباه ثعلب
Frog	غوک ضفدع
Gelding	آخته خصي
Gender	جنس
Greyhound	سك تازي
Goat	بز کوسپند
— wild	بز کوهي
Hair	موي شعر
Hare	خرکوش ارنب
Heat of animals	مستی جانوران
	Hedgehog

Hedgehog	انقد
Hoof	سم
Horn	شاخ قرن
Horfe	اسپ فرس
Horsehoe	نعل
Hound	سك شکاری
Hide	پوست چرم جلد
Hyæna	كفتار ضبع
Jackall	شغال
Ibex	بزكوهي وعل
Kid	بزغاله برة
Lamb	بيچه ميش
Leopard	پلنگ
Lion	شير ببر اسد
Male	ماده
Mane	يال
Mare	اسپ ماده فرسه
Mole	كور موش خلد
Mongoose	راسو
Monkey	بوزينه
Moufe	موش
Moufe-trap	موش كير
Mule	استر
Muskdeer	آهو مشك
	Nylghau

Nylghau	نیل کاو
Onager	کاوخر
Otter	سک آبی
Ox	کاو آخته
Panther	یوز فہد
Pig	بچہ خوک
Porcupine	خار پشت
Quadruped	چہار پایہ
Rabbit	خرکوش
Ram	میش نر
Rat	موش فار
Rhinoceros	کرکدان خریش
Sable	سہور
Syagoash	سیاہ کوش
Sheep	میش حمل
Shink	سقنقور
Squirrel	سنجاب
Tail	دم ذنب
Tiger	پلنک
Trunk of an elephant	خرطوم
Tusk	دندان سن
Whelp	بچہ
Wool	پشم
Wolf	کرک ذیب

Beak, or Bill	منقار نول
Bird	مرغ طير
Brood	بچکان
Bustard	کودن
Cage	پنجره قفس
Chicken	چوزه
Cock, (male)	طاير نر
Cock, dunghill	خروس خانکي
—— game	خروس جنکي
Comb	تاج
Crane	کلنک
Craw	حوصله
Crow	زاغ غراب
Decoy Bird	پاي دام
Diver	غوطه خور
Dove	قهری فاخته
Duck	بط
Eagle	عقاب
Egg	تخم بيضه
—— white of	سفیدی بيضه
—— yolk of	زردي بيضه
Eggshell	پوسته بيضه
Falcon	باز
Feather	پر
	Flying

Flying	پرواز پرندکي
Fowl	مرغ طير
Game	شکار صيد
Gizzard	سنگ دانه جريره
Goose	بط
Hawk	باز
Hen	ماکيان
Hen (female)	طاير ماده
Heron	بوتيمار
Kite	غليواز زغن
Loory	لوري
Nest	آشيانه
Nightingale	بلبل عندليب
Ostrich	اشتر مرغ
Owl	بوم چغد
Parrot	طوطي
Partridge	کبک
Peacock	طاووس
Pelican	ماهي خور رخ
Perch	چکس
Pheasant	تدرو
Phoenix	قنص يکانه عصر
Pigeon	کبوتر حمام
Pinion	يال بازو جناح
	Plumage

Plumage	پروبال
Quail	سبانی
Quill	پر
Rump	سرین
Sparrow	گنجشک عصفور
Stork	لک لک لقلق
Swallow	پرستک
Tail	دم ذنب
Turkey	فیل مرغ
Vulture	کرکس نسر
Wagtail	کراک
Wing	بال جناح بازو

Of Fish.

Carp	کوال
Crab	خرچنگ پنچ پایک سرطان
Eel	مار ماهی یلان ماهی
Fin	پر ماهی جناح الحوت
Fish	ماهی حوت
Gills	کله ماهی
Mermaid	بنت البحر
Muscle	مدیا
Oyster	بادلان
Pearl	در مروارید
Porpoise	خوک دریا

Scale	فلس
Shell	صدف
Shrimp	ملخ آب
Turtle	سنگ پشته
Whale	ماهی یونس وال

Of Insects.

Ant	مور نمل
Ant-hill	خانه دیوک
Bee	زنبور نحل
Beetle	زنبور سیاه
Bug	سرخک
Butterfly	واسه
Caterpillar	گرم
Centipede	صد پای چهل پای
Chrysalis	بادامه
Cochineal worm	گرم قرمز فرنگی
Cricket	جژن
Cuttlefish	سپیان
Earthworm	خراطین
Fire-fly	گرم شب تاب حباب
Fly	مکس ذباب
Gnat	پشه
Grafshopper	ملخ خورد
Honey	شهد عسل
	Honeycomb

Honeycomb	خانه زنبور
Kermes	قرمز
Leech	علق
Locust	ملخ جراد
Louse	سپش
Maggot	کرم دود
Millepedes	هزار پا
Moth	پروانه
Scorpion	گژدم عقرب
Silkworm	کرم ابریشم پيله
Slough of a Snake	پوست مار سلخ الحيه
Snail	گزه حلزون
Spider	عنكبوت
Spider Web	پرده عنكبوت تار عنكبوت
Sting	نیش
Swarm	انبوه
Tick	قران
Venom	زهر سم
Vermin	بامه
White Ant	دیوک
Wax	موم شمع

Of Metals and Stones.

Mine	کان معدن
Mineral	کائي معدني
	Metal

Metal	فلز
Drofs	خبث ریم
Gold	زر طلا ذهب
Silver	سیم نقره فضه
Copper	مس نحاس
Brass	برنج
Iron	آهن حديد
Steel	فولاد
Lead	سرب اسرب
Tin	قلعي
Quicksilver	سپياپ
Touchstone	محك معيار
Loadstone	مقناطيس
Marble	مرمر
Jet	شبه
Agate	فرنكي رقم باباقوري
Cornelian	عقيق
Jasper	يشم
Jewel	جواهر
Pearl	در مرواريد لولو
Diamond	الماس
Ruby	لعل ياقوت
Emerald	زمرد
	Amethyst

Amethyst

مرطیس

Sapphire

نیلم سفیر

Topaz

زبرجد

Turcois

فیروزه

Cat's Eye

عین الھر

Of Apparel.

Cloathing

پوشاک لباس

Linen

کتان

Woollen

پشمینه

Silk

ابریشم حریر

Cotton

پنبه قطن

Velvet

مخمل

Sattin

اطلس

Brocade

زریفت

Tissue

زردوزی

Embroidery

پارچه نکارین

Lace

کلابتون

Riband

قور

Cap

کلاه

Turban

دستار

Fan

بادکش مروحه

Veil

معجر

Ear-ring

حلقه گوش

Neck-lace

Neck-lace	کلو بند
Chain	زنجیر سلسله
Link of a Chain	حلقه زنجیر
Nose Jewel	حلقه بینی
Bracelets, (for wrists)	دست برنجن سوار
———— (for arms)	بازو بند
Anklets	پای زیب خلخال
Ring	انگشتری
Seal-ring	خاتم مهر
Shirt	فبیص
Coat	قبا
Sleeve	آستین
Lining	استر
Button	تکبه
Loop	رز
Pocket	جیب
Gown, or Robe	جامه
Girdle	کمر بند
Skirt	دامن کنار
Seam	دوخت
Cloak	بارانی
Handkerchief	رومال
Stocking	جورب
Glove	دستانه
	Shoe

Of Apparel.

55

Shoe	پاپوش کفش
Sandal	سندل
Boot	موزه
Sock	پاتابه
Needle	سوزن
Eye of a Needle	سوراخ سوزن
Sewing Thread	رشته
Tape	نوار

Of Food.

Victuals	طعام خوردنی غذا
Drink	نوشیدنی
Flesh	گوشت لحم
Beef	گوشت کاو
Veal	گوشت کوساله
Mutton	گوشت میش
Roast	کباب
Boiled	در آب پخته
Fried	برشته بریان
Stewed	قلیه
Minced	قیه
Greens	تره بقل
Broth	شوربا
Rice	برنج
	Rice

Rice, when boiled	خشکه
Milk	شیر لبن
Cream	سرشیر
Butter	زبد
Buttermilk	ماست دوغ
Curdled Milk	جغرات
Cheese	پنیر جبن
Rennet	ماءیه شیر
Vinegar	سرکه خل
Oil	روغن دهن
Gravy	اشک کوشت
Pickle	اجار
Flour	آسرد
Bread	نان خبز
Leavened Bread	نان خمیر
Unleavened Bread	نان قتیر
Morsel	لقمه
Breakfast	ناشتا
Dinner	غدا
Supper	عشا
Feast	مهمانی ضیافت
Guest	مهمان
Host	میزبان
	Parasite

Parasite	مفت خور
Dainty	نغیس
Stimulants	جوارش
Tray	خوان
Tablecloth	دستار خوان
Napkin	رومال
Dish	طبق صحنک
Plate	طبقچه
Spoon	چمچه
Knife	کارد
Saltcellar	نمکدان
Sweetmeats	حلوا
Sugarcandy	قند
Draught	جرعه
Wine	شراب می باده خبر
Dregs	درد
Cup	پیاله جام قدح
Cup-bearer	ساقی
Glass	پیاله شیشه
Bottle	شیشه صراحی
Stopper, or Cork	سربند و سام

Of a House and Furniture.

House	خانه بیت
Edifice	عبارت
	Building

Building (the art)	معماري
Wood	چوب
Stone	سنگ
Brick	حجر
Lime	آهک
Clay	گل
Plaster	کچ
Foundation	اساس بنیاد پای دیوار
Wall	دیوار جدار
Corner	کوشه زاویه
Perch	پیشگاه دهلیز طاق
Threshold	آستان
Thatch	خس پوش
Tile	سفال
Door	در باب
Knocker	خلقه در
Bolt	در بند مافه
Lock	تفل
Key	کلید
Keyhole	سوراخ کلید
Chink	شکاف
Hole	سوراخ
Window	دریچه
Glass	شیشه
	Lattice

Lattice	مشبك
Arch	محراب طاق
Pillar	ستون ركن
Roof	سقف
Rafter	چوبسقف
Beam	تير
Board	تخته
Pavement	بلاط
Terrace, or top of the house	بام
Chamber	حجره
Hall	ايوان
Bedchamber	خوابگاه
Bath	غسلخانه
Hot-bath	حمام گرمابه
Drain	بدرو
Spout	ناودان
Counting-house	دفترخانه
Bake-house	تنورخانه
Oven	تنور
Cellar	تهخانه
Dining-room	نعمتخانه
Stair, or ladder	نردبان
Step, or round	رینه
Library	کتابخانه

Balcony	بالخانہ
Story	طبقہ
Ground-floor	طبقہء پائین
Upper story	طبقہء بالا
Cupola, or Dome	کنبد قبه
Kitchen	مطبخ باورچیخانہ
Stable	اصطبل
Halter	افسار
Bridle	عنان
Bit	لکام
Martingal	زیربند
Saddle	زین
Saddlecloth	زین پوش غاشیہ
Surcingle	زین بند
Girth	تنک
Stirrups	رکاب
Spurs	مہمیز
Curry-comb	خرخرہ
Well	چاہ
Park	رمنہ
Garden	باغ بوستان
Flower-garden	گلستان
Fruit	میوہ ثمر
Stalk	ساق

Amaranth	بستان افروز
Anemone	لاله کوهی شقایق النعمان
Narcissus	نرکس
Tulip	لاله
Rosebud	غنچه
Clove July flower	قرنفل
Nossegay	کلدسته
Wreath of Flowers	تاج کل
First fruits	نوباوه باکوره
Tree	درخت شجر
Branch	شاخ
Trunk	تنه
Root	پیخ اصل
Bark	پوست قشر
Fibre	ریشه
Leaf	برک ورق
Bud	برعم
Blossom	شکوفه غنچه
Flower	کل
Plant	نبات
Grove	درخت سار
Bed of Flowers	خیابان
Jetdeau	فواره
Aqueduct	راه آب

Servant	نوکر چاکر
Service	خدمت نوکری چاکری
Wages	وظیفہ طلب
Steward	خانسامان
Cook	باورچی
Waiting-man	خدمتکار
Footman	پیادہ
Bearer	کھار
Groom	سایس
Washerman	کاذر
Taylor	خیاط
Sweeper	خاکروب کناس
Porter	دربان
Barber	حجام موتراش
Gardener	باغبان
Labourer	مزدور
Hire	مزدوری
Bondfman	غلام بندہ عبد
Bondfmaid	کنیزک جاریہ
Bondage	عبودیت غلامی بندگی
Manumiffion	ازادی عتاق
House expences	اخراجات خانگی
Discharge	برطرف
Recommendation	سقارش
	Carriage

Carriage	ارابه
Palkee	پالکی
Household Furniture	اثاث البیت
Utenfil	آلت
Chair	کرسی
Bench	تخته
Table	میز لوح
Carpet	قالین
Chest	صندوق
Box	صندوقچه
—— small	درج
Casket	حقه
Basket	سبد
Bucket	دلو
Bell	جرس
Bellows	دمه
Bafon	جاروب
Veffel	آوند
Wallet	بکیچه
Jar	خم
Cup	طاس
Funnel	قیف
Frying-pan	تابه
Spit	سینخ
	Ladle

64 *Of a House and Furniture.*

Ladle	کفچه
Candle	شبع
— snuff of	فتيله سوخته
Candlestick	شبعدان لکن
Wick of candle	فتيله
Snuffers	فتيله تراش . مقراض شبع
Torch	مشعل
Torch-bearer	مشعلچي
Lamp	چراغ
Kettle	ديک
Pot	ديکچه
Chafing-dish	آتشدان کانون
Furnace	کوره
Flaggon	کوزه
Pestle	دسته
Mortar	باون
Cistern	حوض
Lid, or Cover	سرپوش
Top	سر بالا فوق
Bottom	زير پايئن تحت
Handle	قبضه
Tongs	کلبتان
Sciffars	مقراض
Bedstead	پلنک چارپاي
	Bedding

Bedding	بستر نهالي
Curtains	پرده پلنک
Coverlet	پلنک پوش
Blanket	کليم
Quilt	لحاف بالاپوش
Sheet	چادر ردا
Matt	بوریا
Pillow	تکيه بالش
Canopy	سايبان
Cradle	کھواره
Curtain	پرده حجاب
Urinal	قاروره
Comb	شانہ
Looking Glafs	آينه مرآة
Spectacle	عينک
Bag	خريطه
Purse	کيسه
Tooth-pick	خلال

Of Husbandry.

Arable Land	زمين لايق زراعت
Cultivated Land	زمين آباد
Fallow Land	زمين افتاده
Waste Land	زمين ويران
Common	چراگاه

Wild	جنگل
Field	کشت مزرع
Countryman	دهقان روستائي
Farm	اجاره
Farmer	مستاجر اجاره دار
Landlord	مالك زمين
Tenant	رعيت
Husbandry	زراعت کشتکاري بزرگري
Husbandman	مزارع کشتکار بزرگ
Manure	سرکين
Meadow	علف کاه چراکاه
Hedge	احاطه
Grass	کاه خس
Blade of Grass	شاخچه کاه
Hay	کاه خشک
Spade	بيل کلند
Plough	قلبه
Ploughshare	سپار
Yoke of Oxen	جفت کاو
Yoke	غل يوغ
Harrow	خاک کش
Furrow	خط سپار شنج
Whip	تازیانه
Cart	عربه کردن
	Wheel

Wheel	چرخ
Carter	عربه کش کردن ران
Barn	انبار خرمن
Flail	مدوس
Threshing-floor	خرمن گاه
Corn	غله
Blade of Corn	بن ساق
Ear of Corn	خوشه سنبله
Sheaf	بسته
Stack	توده
Handful	پری مشت
Straw	گاه غله
Chaff	سبوسه
Bran	سبوس
Stubble	جل
Seed	تخم بزر
Sower	کارنده
Reaper	درونده
Reaping Hook	داس منجل
Harvest	محصول حاصل
Harvest time	موسم درو ایام درو فصل

Of Trade and Commerce.

Hand-craft	صنعت پیشه حرفه
Handy-craftsman	اهل حرفه
	Merchant

Merchant	سوداگر تاجر
Merchandize	مال تجارت سودا
Commerce	سوداگري تجارت
Receipt (disc.)	قبض الوصول فارغ خطي
Advertisement	اشتہار افشا
Advance	پیشگی دادن
Contract	قول شرط عهد و پیمان
Constituent	موکل
Agent	وکیل
Agency	وگالت
Factor	کماشته
Factorship	کماشته گري
Warehouse	انبارخانه
Goods	اجناس
Apprentice	شاگرد
Apprenticeship	شاگردی
Affair (business)	کار امر
Affet	جای دادن
Assignment	تنخواه
Auction	نیلام H. مزاد
Credit Side	جمع
Debit —	خرج
Charges	اخراجات
Petty Charges	بعضی خرج
	Balance,

Balance, residue	باقی تته
Overplus	افزونی فاضل
Account	حساب
Accountant	محاسب محرر
Account Book	کتاب حساب
Day Book	روزنامهچه
Banker	صراف
Bankrupt	دوالیه مفلس
Bankruptcy	دواله افلاس
Bill of Sale	بیعنامه قبالة
Bill of Exchange	سفته هندی
Bond	تپسک
Principal	زراصل
Interest	سود ربا
Terms of Agreement	میعاد وعده
Loan	عاریت
Loan of Money, debt	قرض دین وام
Debtor	قرض دار مدیون
Credit	نسیه
Creditor	قرضخواه
Acquittance	فارغخطی
Demand	دعوی
Broker	دلال
Brokerage	دلالي
	Buyer

Buyer	خریدار مشتری
Buying	خرید اشترا
Sale	فروختن بیع
Seller	فروشنده بایع
Barter	مبادله معاوضه
Capital Stock	سرمایه راس المال بضاعت
Partner	شریک
Partnership	شرکت
Letter	خط نامه مکتوب
Cover of a Letter	لفافه
Address of a Letter	سرنامه
Note	رقعه شقه
Memorandum	یادداشت
Packet	خریطه خطوط
Post	H. داک
Date	تاریخ
Export	ارسال فرستادنی
Import	آمدنی
Ingot	خشت زر
Custom	محصول
Custom-house	محصول گاه
Wharf	معبور
Passport	راهداری اجازت نامه
	Ready

Ready Money	نقد مبلغ زر
Monopoly	احتکار
Piece Goods	پارچه قماش
Grain	غله
Hire, or Rent	کرایه اجاره
Wages, daily	یومیه روزینه
— monthly	مشاھره ماہانہ
— yearly	سالانہ
Livelihood	گذران روزی رزق زندگانی
Lease	اقرارنامہ
Invoice	فہرست اجناس
Profit	سود نفع فائدہ انتفاع
Loss	نقصان خسارہ زیان
Usage	رسم رواج آیین دستور روش
Manufacturer	دستکار صانع
Manufacture	دستکاری صنعت
Shop	دکان
Shop-keeper	دکاندار
Pedlar	دست فروش
Mortgage	کرو رهن
Mortgages	راھن
Mortgagee	مرتھن
Payment	ادا
Delay	مہلت
	Penalty

Penalty	جرمانه
Evasion	حيله بهانه تعلل
Fulfilment	وفا
Adjustment	بندوبست انتظام
Perpetuity	هميشگي مداومت
Plenty	افزوني کثرت زيادتي
Scarcity	کمي
Famine	تقظ کراني غلا
Leisure	فراغت فرصت
Price	قيمت بها
Valuation	تشخيص
Sample	نمونه
Market	بازار
Market-price	نرخ بازار ارز بازار
Prime-cost	اصل قيمت
Earnest Money	سلم بيعانه
Property	مال ملک
Proprietor	مالک
Proprietary	مالکيت
Rate	نرخ
Remittance	ارسال فرستادني
Signature	دسخط
Sum Total	جمع
Sum of Money	مبلغ
	Whole

Wealth	دولت مال توانکري
Poverty	افلاس ناداري
Deposit	امانت
Trustee	امانت دار
Pledge	کرو رهن
Ufury	ربا
Message	پیغام پیام
Messenger	پیغمبر
Answer	جواب پاسخ
Categorical answer	جواب صاف قطع جواب
Excuse	عذر پوزش
Ship	کشتي سفینه غراب جهاز
Sailor	ملاح
Boat	کشتي ناوه
Commander	ناخدا
Mate	معلم سفینه
Ferry-boat	کشتي کزاره
Bale of Goods	بسته
Cargo	بار کشتي محمول کشتي
Passenger	کشتي سواره
Rope	رسن حبل
Twine	رسن باریک
Cable	رسن لنکر
Anchor	لنکر مرسات
	Maft

Mast	تبر کشتي
Sail	بادبان
Rudder	دنبال کشتي
Stem, or prow	سر کشتي
Oar	جفداق
Keel	خیزرانه
Flag	نشان علم
Compass	قبله نما
Voyage	سفر دریا

Of a Court of Justice.

Civil, or dewanny court	عدالت دیوانی
Criminal court	عدالت فوجداری
Judge	حاکم
Foujdar	فوجدار
Cazy	قاضی
Mufty	مفتی
Clerk	محرر نویسنده
Attorney	وکیل
Reader	خواننده
Nazir	ناظر
Suit, claim	دعوی
Fee	رسوم
Right	حق
Plaintiff	نریادی مدعی
	Defendant

Defendant	اسامي مدعي عليه
Summons	طلب اعلام نامه
Notice	اکاهي اعلام اطلاع
Bail	ضامنني کفالت پابندي
— for appearance	حاضر ضامنني
— to answer a demand	مال ضامنني
Tribunal	محکمه
Trial	تجويز
Oath	سو کند قسم
Witness	کواه شاهد
Testimony	کواهي شهادت
Proof	اثبات ثبوت
Non-suit	ارتفاع دعوي
Ex parte	غير حاضري
Acquittal	خلاص راي
Conviction	الزام
Convict	ملزم
Confession	اقرار
Denial	انکار
Arbitration	ثالثي تحکيم
Arbitrator	ثالث حکم
Award	فيصله اصلاح
Decree	حکم انفصال
— of the Mufty	قتوي

Criminal	کناہکار مجرم عاصي
Crime	کناہ جرم عصيان
Offence	تقصير خطا
Offender	تقصيروار خاطي
Murder	قتل اہلاک کشش خون
Murderer	قاتل کشندہ خوني
Theft	دزدی سرقتہ
Thief	دزد سارق
Adultery	زنا فجور
Adulterer	زاني فاجر
Divorce	طلاق
Maintenance	نفقہ متعہ خوراک
Perjury	سوگند دروغ
False witness (per.)	کواہ دروغ شاهد زور
False evidence	کواہی دروغ شہادت کذب
Forgery	جعلی لباسی
Bribery	رشاء
Bribe	رشوت پارہ
Highwayman	قطاع الطريق
Bawd	دلالتہ
Whore	لولی
Bawdy-house	فواحش خانہ لولی خانہ
Arrack-shop	شرابخانہ خبارخانہ
Gaming-house	قمارخانہ
	Quarrel

Quarrel	خصومت مناقشه
Abuse	دشنام قذف
Punishment	تنبیه تعزیر سیاست
Prison	محبوس خانه دارالحبس
Prisoner	محبوس قیدی
Goaler	داروغه محبوس خانه
Imprisonment	حبس بند قید
Fine	جرمانه
Stocks	پای بند
Fetters	جولانه
Yoke	طوق غل
Chain	زنجیر سلسله
Scourge	تازیانه سوط
Stripe	ضرب تازیانه
Hanging, or strangling	خنق
Gallows	دار
Executioner	جلاد
Amputation	قطع
Retaliation	قصاص
Sentence	حکم قضا
Will	وصیت
Legacy	بهره وصیت
Claufe	دفعه
Legatee	موصی له
	Testator

Testator	موصي
Executor	وصي
Responsible person	معتبر
Attestation	شهادت کواهي
———— official	سجل
Copy	نقل
Deed of gift	هبه نامه
Deed of sale	بيعه نامه قباله
Usury	ربا
Installment	قسط بندي
Patrimony	ميراث پدري
Forfeiture	تاوان
Pardon	معاف
Respite	تعليق

Of a Kingdom.

King	پادشاه	سلطان	فرمان روا	ملك
Queen	ملکه	سلطانہ		
King's son	شاهزاده			
King's daughter	دختر پادشاه			
Heir apparent	ولي عهد			
Successor	جانشين	خلیفه		
Tyrant	ظالم			
Usurper	متغلب			
Dynasty	آل	اولاد	طبقه	
	Majesty			

Majesty	حضرت
Excellency	جذابعالی
State (the government)	سرکار
Throne	تخت
Crown	تاج
Prefence (court)	حضور
Levee	دربار
Umbrella	چتر
Canopy	سایبان
Retinue	سوارى
Pomp	جاه شوکت حشيت
Sumpter horse	اسب کوتل جنیبت
Signet	خاتم مهر نکین
Royal signature	طغرا
Edict	فرمان یرلیغ
Patent	سند
Order, in writing	پروانه
Authority	قدرت اقتدار
Titles of honour	لقاب
Military dignity	منصب
Vizier	وزیر دستور
Council of state	دیوان مجلس سلطان
Public audience	بارعام
Ministers of state	ارکان دولت
	Deputy

Deputy	نایب
Viceroy	صوبه دار
Viceroyalty	صوبه داری
Chamberlain	حاجب
Secretary	منشی
Intelligencer	اخبار نویس وقایع نویس
Spy	جاسوس
News	اخبار
Secret intelligencer	خفیه نویس
Courier	پیک قاصد برید
Superintendant of Police	گوتوال
Nightwatch	عسس
Kingdom	ملک
Province	ضلع
City	شهر بلدة
Town	تصبه
Capital	دارالملك دارالخلافة
Street	شارع
Lane	کوچه
Quarter	محله
Port	بندر
Boundary	سرحد
Subject	رعیت تابع
Inhabitant	ساکن
	Habitation

Habitation	مسکن
Foreigner	غریب اجنبی
Native	بومی ملکی
New settler	نووارد
Traveller	مسافر
Journey	سفر مسافرت
Stage	مقام
Day's journey	منزل
Population	آبادانی معہوری
Desolation	ویرانی خرابی
Alliance	اتفاق موافقت
Ally	متفق
Treaty	عہد نامہ پیمان نامہ قول و قرار
Ambassador	ایلچی سفیر فرستادہ
Faction	قتلہ فساد
Ringleader	سر مفسدان
Incendiary	قتلہ انگیز مفسد
Riot	غوغا غلغلہ ہنگامہ
Rebellion	بغی انحراف سرکشی
Rebel	باغی سرکش
Loyalty	فرمان برداری اطاعت
Traitor	بیوفا غدار نہکحرام
Mint	دار الضرب
Coin	زرمسکوگ

Die	سکه
Current coin	زر رایج الوقت
Counterfeit coin	زر قلب ناصره
Revenue, land	مال کذاری
Duties	محصول
Collector of revenue	تحصیلدار
Settlement of revenue	بند و بست
Tribute	خراج باج
Fief	سیورغال اقطاع
Rent free	الخراج
Increase	زیادتی افزونی
Deficiency	کمی
Archives	دفتر
Register	دفتر نویس محرر
Exchequer	خالصه
Granary	ذخیره غله
Treasure	خزانه
Treasurer	خزانچی تحویلدار
Nobleman	امیر
Populace	عوام
Nobleman and Plebeian	خاص و عام
Gentleman	نجیب زاده شریف
Madam	صاحبه
Sir	صاحب

Physician	طبيب	پزشک
Surgeon	جراح	
Druggist	عطار	
Farrier	بيطار	
Art	هنر	پیشه فن
Artist	هنرمند	هنرپیشه هنرور
Artificer	اهل حرفه	دستکار
Workshop	کارخانه	
Goldsmith	زرگر	
Brasier	مسگر	صغار
Sawyer	اره کش	
Carpenter	نجار	درودگر
Turner	خراد	
Blacksmith	آهنگر	حداد
Wire Drawer	تارکش	
Rope-maker	رسن تاب	رسن باز
Baker	نان پز	خباز نانوا
Butcher	قصاب	
Fish-monger	ماهی فروش	
Green-seller	تره فروش	
Grocer	بقال	
Bricklayer	معمار	راز
Cook	باورچی	
Washerwoman	کاذر	قصار
	Currier	

Currier	دباغ چرم ساز
Book-feller	کتاب فروش صحاف
Book-binder	جلد ساز
Jeweller	جوهری جوهر فروش
Lapidary	حکاک
Shop-keeper	دکاندار
Potter	کلال
Confectioner	حلوا ساز حلوائی
Sadler	زین کر
Waterman	ملاح
Water-carrier	سقا
Skin for carrying water	مشک
Founder	کالبد کر
Seal Engraver	مهر کن
Taylor	خیاط
Armourer	صیقل کر صیقل
Painter	رنگ ساز
Limner	مصور
Sculptor, or Carver	نقاش
Dyer	رنگریز صباغ
Shoemaker	کفش دوز
Weaver	بافنده جولاہہ حایک
Embroiderer	زردوز
Linen draper	پارچه فروش بزاز
	Stone-

Stone-cutter	سنگتراش
Vintner	می فروش مغ
Ploughman	قلبه ران
Shepherd	چوپان راعي شبان
Porter	جمال
Bird-catcher	میرشکار
Bird-lime	دبق
Hunter	صیاد
Horfe-breaker	چابک سوار
Dancing-girl	رقاصه
Dance	رقص
Beggar	فقیر دریوزه کر
Juggler	بازیگر شغبدہ باز
Mufician	سازنده
Singer	مطرب سداينده مغني
Leather	چرم جلد
Press	شکنجه
Paste	عجین
Furnace	کوره
Crucible	بوته
Mould	قالب
Paint	رنگ آب رنگ
Brush	قلم تصویر
	Loom

Loom	مندیج
Shuttle	ماکوب
Warp	تار
Weaf	پود
Spinning Wheel	چرخه
Distaff	دوگ
Alembi, or Still	لنبیق
Gilding	زیراندود کی طلاکاری تلہیع
Enamelling	مینا کاری
Inlaying	تعبیه کری
Glue	سریش
Tool	آلت
Hammer	جاکوج
Sledge Hammer	پتک
Nail	مینخ مسہار
Anvil	سندان
Screw	پیچ
Mallet	مینخ چوب
File	سوان
Chiffel	قلم کنندہ کاری
Axe	تیشہ
Awl	درفش
Whimble, or Augur	برماہہ
	Plane

Plane	رندہ
Wedge	میخ شکاف
Graver	قلم نقاش
Razor	استرہ موسی
Sciffars	مقراض
Timble	انکشتانہ
Compasses	پرکار
Ruler	جدول خطکش
Plumb, or Line	شاقول شاہول
Trowel	مالہ مالح
Saw	ارہ منشار
Wire	تار
Fish-hook	شست
Hook	قلابہ
Net	منشبک دام
Wind-mill	اسیای باد
Water-mill	اسیاب آب
Hand-mill	آسیا
Mill-stone	سنگ آسیا
Sieve	غربال پیزنہ

Of a School.

School	مکتب دبستان
College	مدرسہ
	School-

School-master	استاد معلم مدرس
Scholar	شاگرد تلمیذ
School-fellow	همکتاب
Teaching	تعلیم تدریس
Education	تربیت
Learner	آموزنده متعلم
Learned man	عالم
Lesson	درس
Book	کتاب نسخه صحیفه جریده
Page	صفحه
Leaf	ورق
Margin	حاشیه
Line	سطر
Cover of a book	دقتین
Binding of a book	شیرازه
Chapter	باب
Section	فصل
Part of a book	مقاله
Paper	کاغذ قرطاس
Sheet of paper	فرد کاغذ
Sixteen pages	جز
Quire of paper	دسته
Illuminated paper	کاغذ افشانی
Parchment	رق
	Paste-

Pasteboard	کاغذ و صلی
Volume	جلد
Work	کلیات
Abridgment	مختصر
Lexicon	کتاب لغات
Commentary	فرهنگ
Commentator	تفسیر
Preface	مفسر
Introduction	دیباچه
Conclusion	مقدمه
Index	خاتمه
Marginal note	فهرست
Ink	حاشیه
Red ink	سیاهی
Pen	مداد
Nib of a pen	شنکرف
Slit of a pen	قلم خامه
Pen-knife	نوک قلم
Blot	شکاف قلم
Ink-stand	قلم تراش
Ruler	داغ سیاهی
Pencil	قلمدان
Lines	جدول کش
Quill	قلم سرب
	مسطر
	پر

Reed	نبي
Writing	نگارش تحرير رقم
Subject, matter	باب ماده
Original	اصل
Foul draught	مسوده
Copy	نقل
Copyist	کاتب
Letter of the alphabet	حرف
Word	لفظ
Line of writing	سطر
Period, or sentence	نقده
Accent	اعراب حرکت زیر زیر پیش
Rule	قاعده
Exception	بيرون قاعده مستثني
Exercise	مشق استعمال
Author	مصنف مؤلف
Prose	نثر
Verse, poetry	نظم شعر
Poet	شاعر
Ode	غزل
Elegy	قصيده
Verse	آيه
Distich	بيت
Hemistich	مصرع
	Proverb

Proverb	مثل
Maxim	گفتار مقال
Admonition	پند نصیحت
History	تاریخ سیر
Fable, or tale	حکایت قصه افسانه
Colloquy	سوال و جواب
Dunce	غبی بلید
Rod	ادب چوب
Play	بازی لعب
Plaything	بازیچه
Top	باد فر
Ball	کوی
Bat	چوکان
Paper kite	کاغذ باد

Of the Senses.

Sense, or faculty	قوت حس
The five senses	حواس خمسہ
External sense	حس ظاہری
Internal sense	حس باطنی
Common sense	حس مشترک
Touch	لمس
Taste	ذوق
Relish	مزه لذت
Smell	شم

Hearing	سمع
Sight	بصر
View	نظر
Object	منظور
Viewer	ناظر
Hardness	سختي
Softness	نرمي
Dimension	اندازه
Figure	کبيت شکل
Colour	رنگ لون
White	سفید ابيض
Black	سیاه اسود
Blue	کبود نیله
Green	سبز اخضر
Red	سرخ احمر
Yellow	زرد اصفر
Orange	نارنجي
Purple	ارغوان
Brown	اسهر
Shade	سایه ظل
Reflection	عکس
Fragrance	خوشبو نکت
Stink	بدبو
Sound	آواز صوت
	Element

Element	عنصر
The four elements	عناصر اربعه
Speech	کويائي تکلم
Speaker	کوينده متکلم
Silence	خوشي سکوت

Faculties and Passions of the Soul.

Mind	ضمير خاطر
Understanding	ادراک فهم
Temper	خوي سیرت خصلت
Perception	معلوم
Observation	نظر نگاه
Memory	ياد حفظ
Imagination	تصور
Reason	عقل
Forefight	دور انديشي
Propensity	ميل
Reflection	فکر تدبير
Desire	خواهش آرزو شوق
Knowledge	دانش علم
Remembrance	ذکر
Ignorance	جهل ناداني
Belief	اعتقاد اعتماد باور
Opinion	قياس
Error	غلط سهو
	Doubt

94 *Faculties and Passions of the Soul.*

Doubt	شك شبهه
Counsel	مصلحت كنكاش
Wisdom	عقل دانائي
Stupidity	حمات
Experience	آزمایش امتحان تجربه
Choice, election	اختيار
Sympathy	هم طبعي هم مزاجي
Antipathy	تخالف طبعي تخالف مزاجي
Extasy	وجد
Joy	خوشي مسرت سرور بهجت
Sorrow	اندوه غم دلکيري ملال
Admiration	تعجب
Astonishment	حیرت
Love	عشق
Lover	عاشق
Beloved	معشوق
Hatred	کراهيت استکراه
Friendship	دوستي محبت
Friend	دوست محب يار مخلص
Enmity	دشمني عداوت
Anger	غصه غضب خشم
Reconciliation	آشتي صلح
Ambition	حاجاه بلندي نظر
Apathy	سستی طبيعت
	Approbation

Faculties and Passions of the Soul. 95

Approbation	پسند
Dislike	نفرت
Consent	قبول اجابت
Refusal	ناپذیرائی رد
Compassion	نرمی دل ترحم
Mercy	شفقت رحمت
Inhumanity	سنگدلی بیدردی
Hope	امید توقع امل رجا
Fear	ترس بیم هراس خوف
Freedom	اختیار قدرت
Restraint	بیهودوری
Happiness	سعادت مبارکی فرخندگی
Misery	شقاوت
Enjoyment	کامرانی کامیابی برخورداری
Disappointment	نامرادی ناکامی حرمان
Pleasure	فرحت راحت
Pain	درد الم وجع
Motive	سبب موجب باعث
Shame	شرم حیا
Honour	عزت
Reputation	آبرو حرمت

Virtues and Vices.

Virtue	خیر نیکی
Vice	شر بدی
	Liberality

Liberality	سخاوت جود
Gift	بخشش دهش انعام عطا
Parfimony	بخل امساک
Avarice	طبع آز حرص
Extravagance	سرف بذر
Frugality	کفایت شعاری تقتیر
Rudenefs	کستاختی بی ادبی
Politenefs	ادب
Affability	مهربانی
Arrogance	کستاختی
Contentment	قناعت
Pride	تکبر غرور عجب خود بینی
Humility	فروتنی خاکساری انکسار
Truth	راستی صداقت
Falshood	دروغ کذب
Industry	محنت کوشش سعی جهد
Idlenefs	کاهلی سستی
Harmony	موافقت
Discord	مخالفت
Diligence	تندهی
Negligence	غفلت تغافل
Piety	زهد تقوی
Impiety	فسق فجور
Prudence	تمیز امتیاز
	Imprudence

Imprudence	بي امتيازى
Continence	پرهيز اجتناب احتراز
Wickedness	بدكارى شرارت
Goodness	خير خوبى
Craft	مكر فريب
Candour	اخلاص صافدلى
Innocence	پاكى معصومى
Good action	ثواب
Good-nature	نيك خوئى خوش خلقى
Ill-nature	درشت خوئى تنك مزاجى
Blasphemy	كفر كويى
Sin	كناه جرم خطا اثم
Sinner	كناهدار مجرم عاصى اثم
Folly	بيهود كى
Circumspection	هوشيارى
Courage	مردانكى شجاعت دلورى
Cowardice	نامردى جبن
Diffimulation	نفاق ريا
Envy	حسد رشك
Modesty	حيا حجاب شرم كينى آرم
Impudence	بيحيائى
Praise	تعريف ستايش ثنا حمد
Fame	نامورى شهرت
Disgrace	رسوائى فضيحت
	Flattery

Flattery	چاپلوسی خوشامد مزاج کوی
Flatterer	چاپلوس خوشامدی مزاج کو
Vengeance	انتقام
Forgiveness	آمرزش عفو
Resentment	کینه
Temperance	پرهیز
Excess	زیادتی تجاوز
Benevolence	خیرخواهی
Gratitude	وفاداری
Ingratitude	بیوفائی
Devotion	دینداری
Clemency	حلم بردباری
Severity	بی حلمی
Patience	صبر
Impatience	بی صبری
Sincerity	اخلاص
Insincerity	بی اخلاصی
Honesty	دیانت
Dishonesty	خیانت
Interestedness	غرض
Disinterestedness	بی غرضی
Remission, (abatement)	تخفیف کمی
Extortion	ظلم جور جفا ستم
Familiarity	الفت انس
	Ceremony

Ceremony	تکلف
Humanity	مروت
Purity	طهارت پاکي
Pollution	لوث آلودگي آلايش
Partiality	طرفداري جانبداري
Impartiality	الضاف
Confidence	اعتباد
Distrust	بي اعتبادي
Jealousy	کمان ظن
Drunkenness	نشاء مستي سکر
Drunkard	مست سکران شرابخوار
Sobriety	پرهيزکاري
Gluttony	سیرخوري بسيارخوري
Glutton	سیرخور بسيارخور اکول
Moderation	اعتدال
Abstinence	پرهيزکاري اجتناب
Chastity	عصبت عفت پاکدامني
Lust	شهوت
Manners	اخلاق
Behaviour	عادت

Of Arts and Sciences.

Science	علم
Art	هنر حرفه صنعت
ALCHYMY	کيميا

Alchymist	کیمیایگر
Philosopher's stone	اکسیر
ALGEBRA	جبر و مقابله
ANATOMY	علم تشریح
ARITHMETIC	علم حساب
Arithmetician	محاسب
Figure	رقم عدد
Cypher	صفر
Addition	جمع حساب الجمل
Subtraction	تفریق
Multiplication	تفریز ضرب
Multiplier	مضروب
Multiplicand	مضروب فیہ
Product	حاصل ضرب
Division	تقسیم
Divisor	مقسوم
Dividend	مقسوم علیہ
Quotient	حاصل قسمت
ASTROLOGY	علم نجوم
Astrologer	منجم
Horoscope	زائچہ طالع طالع
ASTRONOMY	علم ہیئت
Astronomer	ہیئت دان عالم ہیئت
Astronomical tables	زیج
	Aldeberan

Aldebaran	الدبران
Almacanter	المقنطرة
Almanac	تقويم
Altitude	ارتفاع
Ascendant	شرف
Aspect	منظر
— good	سعد
— bad	نحس
Astrolabe	اصطرلاب
Azimuth	السمت
Body, celestial	جسم
Conjunction	اقتران
Constellations	صور كواكب

*Constellations North of the Zodiac.**From Ulugh Beg.*

1. Urfa minor دب اصغر 2. Urfa major دب اكبر 3. Draco تنين 4. Cepheus قيفاوس 5. Bootes عوا 6. Corona septentrionalis اكليل فكه 7. Hercules سلحفاة 8. Lyra جاثي علي ركبتيه 9. Cygnus الدجاجة 10. Cassiopeia ذات الكرسي 11. Perseus حامل راس الغول and برشاوش 12. Auriga حوا 13. Serpentarius ممسك الةنة 14. Serpens

pens حية 15. Sagitta سهم 16. Aquilā
 17. Delphinus دلفين 18. Equu-
 leus فرس اعظم 19. Pegafus قطعده الفرس
 20. Andromeda امرأة مسلسلة 21. Trian-
 gulum مثلث

Constellations South of the Zodiac.

1. Cetus قيطس 2. Orion جبار & جوزا
 3. Eridanus fluviu نهر 4. Lepus ارنب
 5. Canis major كليب اكبر 6. Canis minor
 7. Navis سفينه 8. Hydra
 9. Crater باطيه 10. Corvus شجاع
 11. Centaurus قنطورس 12.
 13. Ara مجهزة 14. Corona
 15. Pisces اكليل جنوبي
 16. Lupus سبع 17. Centaurus قنطورس
 18. Corona 19. Pisces اكليل جنوبي
 20. Centaurus قنطورس 21. Corona
 22. Pisces اكليل جنوبي

*For the Constellations, or Signs, of the
 Zodiac, vide page 3.*

Culmination	تكبد
Cycle	دور
Declination	نزول
Degree	درجة
Distance	فاصله
Globe	كرة
Hemisphere	لصف كرة
	Latitude

Latitude	معرض
Longitude	طول
Meridian	اضف النهار
— line	دايره هندی خط اضف النهار
Nadir	نظر السمت
Observatory	رصد
Orbit	دايره
Planets : vide page 2.	
Period of the stars	دور کواکب
Progreffion	حرکت
Retrogradation	حرکت رجعي
Rising	طلوع
Stars, fixed	کواکب ثوابت
Setting	غروب
Second	ثانيه
Sirius	کلب الجبار شعري
Telescope	دوربين
Transit	کذر
Twilight	شفق صبح کاذب
Vertex	اوج ذروه
Zenith	سمت الراس
Zone, temperate	منطقه معتدله
— torrid	منطقه محروقه
— frigid	منطقه مبروده

BOTANY	علم نبات
CHEMISTRY	کیمیا
CHRONOLOGY	علم تاریخ
Æra	تاریخ
Afternoon	وقت سه پاس
Annals	تواریخ
Anniversary	عید
Bissextile	کبیسه
Date	تاریخ
Day	روز
Festival	جشن
Hegira	تاریخ هجری
To-day	امروز
Hour	ساعت
Interval	اثنای میان بین
Minute	دقیقه
Month	ماه شهر
Morrow	فردا غد
Day after to-morrow	پس فردا
Morning	صبح فجر بامداد
Midnight	نیم شب دل شب
Night	شب لیل
To-night	امشب
Last night	دی شب دوش دوشینه
	Night

Night before last	پري شب
Noon	نيمروز دوپاس ظهيرة
Period	دور كردش
Sabbath	سبت
Time	وقت زمانه
Week	هفته اسبوع
Year	سال سنه
— solar	سال شمسي
— lunar	سال قهري
Yesterday	ديروز
Day before yesterday	پريروز
ETHICKS	علم اخلاق
FISHING	ماهي کيري
Fisherman	ماهي کير
Fishhook	شدهست
Bait	طعمه
Net	دام مشبك
FORTIFICATION	علم قلعه سازي
Fort	قلعه حصار دژ محكمه
Parapet	كنكره
Rampart	ديوار قلعه
Bastion	برج
Ditch	خندق
GEOGRAPHY	هيئت الارض جغرافيا
	P Climate

Climate	اقلیم
Globe, <i>terrestrial</i>	کره الارض
Map	نقشه زمين
GAMING	قمار میسر
Gamester	قمار باز
Chefs	شطرنج
Chefs-board	بساط شطرنج
King	شاه مهره مهین
Queen	وزیر فرزی فرزین
Rook	رخ
Knight	اسب فرس
Bishop	فیل پیل
Pawn	پیاده
Chefsman (general name)	نرد
Check	بند شطرنج
Checkmate	مات شاه مات
Wager	شرط
Cards	کنجه
Dice	قرعه
GEOMANCY	علم رمل
GEOMETRY	علم هندسه
Angle	زاویه
Axiom	قاعده
Case of instruments	کنج
	Centre

Centre	مرکز وسط
Circumference	محیط دایره مدار
Circle	دایره
Cone	مخروط
Cube	کعب
Cylinder	اسطوانه
Diagram	شکل هندسی
Diameter	قطر
Dimension, measure	مساحت اندازه
Figure	شکل صورت
Heptagon	هفت گوشه
Hexagon	شش گوشه
Line	خط جیب سطر
— right	خط مستقیم
— curved	خط منحنی
— parallel	خط موازی
— perpendicular	خط عمود
Octagon	هشت گوشه
Parallelogram	مربع مستطیل
Part	جز پاره حصه بخش
Pentagon	پنج گوشه
Point	نقطه
Problem	مسئله مشکله
Semicircle	نصف دایره

Semi-diameter	نصف قطر
Solution	حل مسئله
Space	فاصله
Square	مربع
Superfice	سطح
Triangle	مثلث
———— equilateral	مثلث متساوي الزاويه
Whole	كل
GRAMMAR	علم صرف
Abstract term	معني مغلوق معني دقيق
Accent	اعراب
Active verb	مصدر متعدي
Adjective	صفت وصف
Adverb	ظرف
Alphabet	حروف تهجي حروف هجا
Anomaly	شان
Barbarism	غير فصاحت عجمة
Character, <i>literal</i>	خطه
Construction	معني
Derivation	مشتق
Double letter (Arabic sign of)	تشديد
Future tense	مستقبل غابر
Gender	جنس
Guttural letter	حرف حلقى
	Idiom

Idiom	اصطلاح
Imperative	امر
Indefinite	غير متعين
Infinitive	مصدر
Interjection	حرف
Labial letters	حرف شفة
Language	زبان لسان
Arabic	زبان عربي
Persian, <i>ancient</i>	پهلوي
———— <i>modern</i>	دري
Hebrew	عبري
Syriac	سرياني
Greek	يوناني
Turkish	تركي
Hindy	هندي
Letter	حرف
Mute	ساكن
Noun	اسم
———— substantive	اسم موصوف
———— adjective	اسم صفت
———— verbal	اسم مصدر
———— of place	اسم مكان
———— of time	اسم زمان
———— of instrument	اسم آلت
	Noun

Noun of gender	اسم جنس
—— the governing	مضاف
—— the governed	مضاف اليه
Number	شمار عدد
Orthography	املا رسم الخط
Participle, present	اسم فاعل
—— past	اسم مفعول
Particle	حرف
Passive verb	مصدر لازمي
Period	فقرة
Phrase	كلام سخن گفتار كويائي قال
Plural	جمع
Singular	واحد
Point	نقطه
Vowel points	حركات اعراب
Present tense	صيغة حال
Preter	صيغة ماضي
Pronoun, personal	ضمير
—— demonstrative	اسم اشارة
—— relative	اسم مبهم
Pronunciation	تلفظ
—— just	تلفظ صحيح
Profody	عروض
Regimen	مطابقت كلام

Relative

Relative	منسوب
Root	مصدر اصل
Solecism	غلط اغلوطة
Speech, oration	خطاب
Style	عبارت
Elegance of style	انشا عبارت لطيف
Subject	مبتدا
Subject and predicate	مبتدا و خبر
Substitution	عوض
Syncope	خذف
Synonymous	متراوف
Syntax	علم نحو
Tautology	تكرار سخن
Technical words	اصطلاحات
Tense	صيغه
Termination	آخر انجام
Transposition	تغير عبارت
Verb	مصدر
— active	مصدر متعدي
— passive	مصدر لازمي
Vice versa	بالعكس
Vocabulary	لغت فرهنگ
Word	لفظ
— compound	لفظ مركب

HISTORY	علم تاريخ سير
Historian	مورخ اهل سير
LAW	علم فقه
Lawyer	فقيه
LOGIC	علم منطق
Logician	منطقي
Analysis	تفصيل
Argument	تفرقه توزيع تقسيم بحث
Conclusion	نتيجه
Demonstration	برهان حجت
Identity	تشخص
Major	كبري
Minor	صغري
Predicament	مقوله
The ten predicaments	مقولات عشر
1 Substance	جوهر
2 Accident	عرض
3 Quantity	كم
4 Quality	كيف
5 Relation	اضافة
6 Action	فعل
7 Passion	انفعال
8 Situation	اين
9 Duration	متي

10 Habit	وضع
Proof	اثبات ثبوت
Proposition	مسئله
Question	سوال
Syllogism	قیاس دلیل
Synthesis,	اجمال
Thesis	مطلوب
Whole	کل
MAGIC	جادو سحر
Magician	جادوگر ساحر
MATHEMATICS	علم ریاضی
MEASURES AND WEIGHTS.	
Balance, scales	ترازو میزان
Barley corn	جو
Carat	قیراط
Chain	زنجیر
Cubit	دست
Digit	انگشت
Dirhem	درم
Ell	کز ذراع
Hair's breadth	موی
Half	نیم نصف
Hand's breadth	چهار انگشت
Inch	انبهام کره
	Measure

Measure	پیمایش اندازه
Maund	من
Mile	میل
Miskal	مثقال
Pace	قدم
Palm	کف دست
Parasang	فرسنگ فرسخ
Pugil	چنکل
Quarter	ربع
Seer	آثار
Weight	وزن
Tolah	تولچه
METAPHYSICS	علم کلام
Accident	عرض
Act	فعل
Agent	فاعل
Animation	حیات
Annihilation	عدم فنا
Appetite	خواهش میل شهوة آرزو
Attention	اشتغال
Attribute	صفت وصف
Axiom	مطلب ظاهر بدیهی
Cause	علت سبب
— apparent	علت صوری
	Cause

Cause material	علت مادي
— efficient	علت فاعلي
— final	علت غائي
Cause, foreign (of a disease)	سبب بادي
— first	سبب سابق
— immediate	سبب واصل
Coherence	وصل پیوستگی
Common	مشترک
Composition	ترتیب ترکیب
Conformity	مطابقت
Congruity	مناسبت
Continuity	الحاق
Contrariety	اختلاف
Division	تقسیم
Duration	مدت
Effect	معلول مسبب
Efficient	علت فاعلي
Election	اختیار
Emanation	صادر
Entity, existence	هستی وجود
Effence	جوهر
Expansion	کشادگی بسط
Extension	وسعت فراخی
Falsehood	دروغ کذب

Fate	نصيب	تقدير	قضا
Figure, form	شکل	صورت	
Final cause	علت غائی		
Freedom, liberty	اختیار	قدرت	
Habit	روش	عادت	طور
Identity	تشخص	هذیة	هانی
Ignorance	نادانی	جهالت	
Imagination	تصور	تخیل	توهم
Immediate cause	علت فاعلی	قرب	
Immortality	حیات جاودانی		
Immutability	عدم تغیر		
Impossibility	عدم امکان		
Infinity	بی پایانی	بی حدی	
Inherent	ذاتی	طبیعی	
Intention	اراده	قصد	
Intuition	ذکاوت		
Intermission	مهلت	فترت	
Invention	اختراع	ایجاد	
Judgment	عقل		
Knowledge	دانش	علم	
Life	زندگی	حیات	
Material cause	علت مادی		
Mediation	توسط	میانجی	کری
Modification	تشکیل		
	Motive		

Motive	سبب باعث وجه
Mutability	عدم ثبات
Nature	ذات طبیعت
Necessity	ضرورت
Nonentity	نیستی
Notion	فکر پندار
Obscurity of perception	غباوت
Operation	کار فعل عمل
Opinion	رای
Opposition	مزا حمت تعرض
Paradox	لغز
Part	جزو
Passion, or affection of the mind	صفت ذمیم
Penetration	فراست
Perfection	کمال
Person	شخص کس
Phantasm	خیال باطل
Philosophy	حکمت فلسفه
Philosopher	حکیم فیلسوف
Place	جای مکان محل
Position	وضع
Possibility	امکان
Power, ability	اقتدار قدرت توانست
Practical	عملی
	Precision

Precision	تدقيق
Predestination	سرنوشت تقدير
Predominance	غلبه زيادتي
Pre-existent	سابق الوجود
Prejudice	بدكماني
Preliminary	مقدمه
Premonition	پيش آگاهي
Presence	حضور
Pretext	بهانه حيله عذر
Principle	سبب اول
Priority	تقدم پيشي
Privation	اعدام انتزاع
Property, quality	خاصيت
Quantity	مقدار کم
Quiescent	ساکن
Reality	حقيقت
Rectitude	راستي درستي
Reflection	اندیشه فکر
Relation	تعلق
Repetition	تکرار
Retention	حفظ
Reverse	عکس
Rule	قاعده
Soul	روح جان
	Specie

Species	جنس
Subject	باب ماده
Subordination	متابعت محكوميت
Succeffion	پي در پي متتالي
Suspension (of mind)	توقف
Technical	اصطلاح
Theoretical	علمي نظري
Type	علامت نشان
Violence	زور جبر تعدي ظلم
Uniformity	يكساني
Union	اتحاد اتفاق
Unity	وحدت يكتائي فردية
Universality	كلية جهلكي
Volition	خواهش
Wit	زيركي فراست
MIDWIFRY	علم توليد
Abortion	سقوط حمل
Birth	تولد ولادت زائيدكي
Fœtus	جنين
Labour	درد زه
Pregnancy	آبستني حمل
MILITARY ART.	
Ambuscade	كبين
Ammunition	اسباب جنگ
	Armour

Armour	زره جوشن
Arms	اسلحه سلاح
Army	لشکر عسکر فوج
Arrow	تیر سهم
Arfenal	سلاح خانه
Artillery, park of	توپخانه
Affault, attack	حمله یورش
Advance guard	فوج منقلا
Baggage	رخت اثاثه
Ball	کوله تیرتوب
Barrack	خانه سپاهیان
Bastion	برج
Battalion of infantry	جہانت جوق
———— cavalry	رساله
Battery	مورچل توپ
Battle	جنگ حرب پیکار ستیزه
Blockade	احاطه
Booty	تاراج غارت غنیمت
Bow	کمان قوس
Bow-string	زہ
Breach	شکاف دیوار شکستگی
Buckler	سپر جنتہ مچن
Bullet	تیر بندوق
Camp	لشکر گاہ معسکر مخیم
	Cantonment

Cantonment	چهاوني H.
Captive	اسير قيدي بندي
Captivity	اسيري قيد بند
Catapulta	منجذيق
Cavalry	سواران
Centry	پاسبان حارس نگاهبان
Convoy, escort	بدرقه
Defile	راه تنگ
Depot	بنگاه
Deferter	فراري گريخته
Discharge	عزل برطرفي
Discipline	تعليم آموزش
Disposition	ترتيب وضع
Ditch	خندق
Drum	دهل دف
Drummer	دهل زن دف زن
Excavation	کو حفرة
Exercise	قواعد جنگ
Fireworks	آتشبازي
Flag	علم نشان
Flank	پهلوشکر جانب لشکر
Foot soldier	پياده
Forage	علف
Fort	قلعه حصار محکمه

Garrison	فوج متعین
General	سردار
Guard	پاسبانی نگاهبانی
— advanced	فوج منقلا
— rear	هراول مقدمه
Halt	مقام
Harnes	رخت ساز
Helmet	خود مغفر
Hospital	بیمارستان دارالشفاء
Hostage	پرغمال
Javelin	نیزه سندان
Infantry	پیادگان
Insult	طعنه ملامت
Intrenchment	مورچل
Invalid	بیمار مریض ناتوان
Kettle-drum	نقاره کوس
Knapfack	بکچه جامه‌دان
Ladder	نردبان سلم مرقاة
Machine	آله
Magazine	خانه اسباب مخزن
Main body	قول غول
Marauding	تاراج غارت
March	کوچ ارتحال
Matchlock	تفنگ

Matchlock-

Matchlock-man	برق انداز	تفنگچی
Mine		نقب
Miner		نقب زن
Musket		بندوق چقماق
Muster		موجودات
Order		حکم
Parley		سوال و جواب
Parole		شعار
Patrol		عسس
Rampart		سد دیوار قلعه
Rear of an army		چند اول
Recruit		نوکر نو
Relief		تبدیل
Rendezvous		فراهم گاه
Reserve		بازداشتنه
Retreat		مراجعت
Review		عرض فوج
Reward	عوض خدمت	انعام بخشش
Roll		فرد اسم نویسی
Scout		دید بان
Shield		سپر
Siege		محاصره
Signal		اشاره
Skirmish		زد و خورد
		Sling

Sling	فلاخن
Soldier	سپاهي لشكري
Spy	جاسوس
Storm	صعود
Stratagem	خدع حيله دغا
Succour	امداد پشتي مک اعانت
Summons	خواست خواست دعوت طلب
Supply of provisions	رسد
Surprise	مفاجاة ناکهاني
Surrender	سپرد تفويض
Sword	شيشير تيغ سيف
—— back of	پشت تيغ
—— edge	روي تيغ
—— point	نوگ
Tent	خيه
—— pole	چوب خيه
—— rope	طذاب
—— pin	ميخ وتد
—— walls of	قنات سراچه
Troop	جوق جهاه رساله
Trooper	سوار
Victory	فتح ظفر نصرت
Wing, right	ميينه
—— left	ميسره
	MUSIC

MUSIC	علم موسیقي
Song	سرود نغمه غنا ترنم
Singer	مغني سراينده
Tune	آهنگ
Musical instrument	ساز
Guitar	سه تار
Harp	بربط
Organ	ارغنون
Lute of six strings	طنبور
Rebeck, or fiddle	رباب
Fiddle-stick	زخمه
Pipe	ني مزمار
Tabor	طبل
Drum	دهل
Jew's harp	چنگ
String of an instrument	تار
Treble	زير
Bass	بم
Unison	هم آهنگ هم آواز
Discord	خارج آهنگ
Musician	سازنده
OPTICS	علم مرایا علم رویه
PAINTING	علم تصویر
Painter	مصور
	Picture

Picture	تصویر	شبيه
Brush	قلم موي	
PHILOSOPHY	علم حکمت	فلسفه
Philosopher	حکیم	فیلسوف
Adhesion	التصاق	چسپید کی
Agitation	جنبش	حرکت
Agregation	تجميع	
Alteration	تبدیل	بدل
Analogy	موافقت	
Apparatus	سراجم	
Ascent	بلندی	فراز رفعت
Coarseness	کندگی	
Body	جسد	جسم تن
Condensation	تکثیف	
Condition	حال	
Congruity	لیاقت	شایستگی
Contact	لمس	لصوق پیوستگی
Contiguity	اتصال	نزدیکی
Contraction	انقباض	
Corruscation	لمعان	درخشیدگی
Density	سببری	غلظت
Diffusion	کستری	
Distention	بسط	کشادگی
Ductility	نرمی	
	Ebullition	

Ebullition	جوش	غلیان
Echo	صدا	
Energy	قوت	
Evaporation	تبخیر	
Experiment	تجربه	آزمایش امتحان
Explosion	آواز	
Extinction	اطفا	خاموشي
Fermentation	خمیر	
Fineness	باریکی	
Firmness	استواری	استحکام
Fluidity	رقت	
Formation	تشکیل	تصنیع
Fusibility	کدازش پذیری	
Fusion	کداز	
Generation	تولید	
Heaviness	سنگینی	کرانی ثقل
Heterogeneity	غیرجنسیت	بی نسبتی
Homogeneity	همجنسیت	مناسبت
Humidity	تری	رطوبت
Inactivity	سستی	
Induration	تصلیب	
Inflammability	قوت سوز	
Inflation	انتفاخ	
Levity	سبکی	خفت
	Matter	

Matter	جسم
Medium	میانہ وسط
Mixture	مربک
Mobility	حرکت پذیری
Motion	حرکت جنبش
Mouldiness	بوسیدگی
Particle	جز پارہ
Phænomenon	نادر الظہور
Physiology	علم الوجه
Plenum	ملا
Pression	افشار
Repulsion	دفع مدافعت
Resistance	مقاومت تعرض
Resolution	قرار تصمیم
Rest	سکون قرار آرام
Restitution	واپس باز دادن ارجاع
Reverberation	حرکت بازگشت
Rigidity	سختی عدم انعطاف
Simple	مفرد
Solidity	مصبہ
Specific	مخصوص
Steam	بخار
Tenacity	چسبیدگی لزوجت
Tenuity	رقت
	Texture

Texture	بافت نسج
Transmutation	تبدیل
Vacuum	خلا
Undulation	حرکت موجی
Whisper	سخن آهسته
PNEUMATICS	علم هوا
Breeze	نسیم باد خوش
Drought	مکی باران خشک سالی
Elasticity	جهندگی
Respiration	تنفس
Suction	امتصاص مکش
Tube	نای
POETRY	علم شعر
Couplet, distich	بیت
Cadence	قافیه
Elegy	مرثیه
Enigma	ایهام
Hemistich	مصرع
Measure	وزن بیت
Ode	غزل
Poem	منظوم
Poet	شاعر
Profody	عروض
POLITICS	علم تدبیر ملک

Aggregate	مجموع
Aid	دست ياري مدد ياري
Allegiance	اطاعت
Appointment, affignation	تعيين
Auditor of accounts	محاسب
Beglerbeg	بيگلر بيگ
Cabinet	خلوت
Cæfar	قيصر
Caliph (Khalif)	خليفه
Candidate	اميدوار
Caravanfary	کاروان سراي
Chief	سر گروه سردار
Circuit	کرد آوري کردش دور
Citizen	شهري اهل بلد
Colleague	شريک انباز
Competitor	مطلب
Comptroller	ناظر
Confederacy	اتفاق باهبي معاهدت
Constitution	نصب
Degradation	معزولي
Edict	فرمان
Emir	امير
Emolument	افادات
Erection	نصب انراختكي
	Estate

Estate	اثاثه مال
Etiquette	ادب
Excellency	فضيلت
Government	حکومت سياست
Governor	حاکم
Hero	بہادر دل لور پهلوان کردن
Homage	بيعت
Houfhold	اهل بيت
Jewel office	جواهرخانه
Immunity	معافي
Inauguration	جلوس
Incognito	نامعلوم
Interpreter	ترجمان مترجم
Interpretation	ترجمه
Interregnum	فترة
Jurisdiction	قضا حکم
Khan	خان
Legiflator	واضع قانون
Lieutenant	نایب قائم مقام
Manumiffion	عتق آزادي
Master	صاحب مالک خداوند اهل
Mehteffib	محتسب
Mother, queen	والده پادشاه
Nabob	نواب

Nation	طایفه
Negociation	معاملت
Neutrality	عدم جانبداری
Nobility pl.	امرا
Novice	نوآموز
Office	کار خدمت
Palace	ارک پادشاهی سرای سلطانی کشک
Participation	اشتراک حصه داری
Peace	صلح آشتی
Pension	وظیفه
Pensioner	وظیفه دار
Persecution	آزاری ازارش تکلیف
Petition	عرضی
Petitioner	نیازمند
Population	آبادانی معیوری
Predecessor	سالف متقدم
Present, to a superior	نذر
—— to an equal	تواضع
—— to an inferior	بجشش انعام
President	میرمجلس سردار محفل
Prevarication	مختلف المعنی
Proclamation	اظهار ندا
Protection	پناه حمایت صیانت زینهار
Protector	پناه دهنده حامی
	Proxy

Proxy	وكيل واسطه
Rank	درجه منزلت رتبه پايه
Ratification	قرار استقرار استحكام
Reformation	اصلاح
Regalia	لوازم سلطنت
Regulation	قانون دستور العمل آيين
Remonstrance	عرض التماس
—— against oppression	دادخواهي
Resident	ساكن باشنده مقيم
Retinue	خدم و حشم سوارى
Seraglio	مشكوى حرم سراى
Superintendent	ناظر
Supernumerary	افزون
Treasure	كنز
War	جنگ حرب
Wardrobe	توشك خانه
RHETORICK	علم بلاغت
Eloquence	بلاغت فصاحت
Oration	خطاب
Orator	بليغ نصيح
Metaphor	سخن رنگين
Metonymy	كنايه
Synecdoche	ذكر جزاء را نه كل
Allegory	مجاز تهثيل
	Hyperbole

Hyperbole	مبالغه
Catastrophe	انجام آخر کار
Antithesis	معارضه

Of Ecclesiastical Matters.

RELIGION	دین	کیش	ملت
Revelation	وحی		
Inspiration	الهام		
Mystery	سر	راز	
Vision	رویا		
Faith	ایمان	اغتناد	
Redeemer	فدا بخش	ضمین	مخلص
Redemption	فدا		
Messiah	المسیح		
Grace (divine assistance)	تایید الهی		
Heaven	آسمان	سبا	
Paradise	بهشت	فردوس	جنت عدن
Purgatory	اعراف		
Hell	دوزخ	سقر	جهنم
Hell torments	عذاب دوزخ		
Eternal punishment	عذاب ابدی		
Futurity	آخرت	آنجهان	عقبی
This life and the next	دو جهان	نشاتین	
Day of judgment	روز قیامت	روز باز پرس	
Eternal bliss	سعادت دایمی		
	Assembling		

Assembling to judgment	حشر
Refurrection	قیامت رستخیز
Church, christian	کنیسه کلیسه
Congregation	جماعت
Monastery	دیر بقعه
Monk	راهب زاهد
Asylum	جای پناه ملجا مامن
Christianity	دین عیسی
Christian	نصرانی عیسوی
Mediation	میانجیکری توسط
Mediator	میانجی وسیط
Prophet	نبی پیغمبر رسول و خشنود
Prophecy (the gift of)	نبوت پیغامبری
Mission	بعثت ارسال
Tribe	قوم
Tribes of Israel	اسباط
Miracle	معجزه کرامت خرق عادت
Apostle	رسول فرستاده
The apostles of Jesus Christ	حواریون
Evangelist	انجیل
Disciple	شاگرد تلمیذ
Follower	تابع پیرو
Saint	ولی خدا
Martyr	شهید
	Martyrdom

Martyrdom	شهادت
Priest	امام پیشوا
High priest	امام الایه
Priesthood	امامت پیشوای
Servitor	خادم
Pulpit	منبر
Sermon	وعظ
Preacher	واعظ
Reader	خواننده خوان قاری
Fasting	روزه صوم
Prayer	نماز صلوة
Thanksgiving	شکر سپاس
Intercession	شفاعت
Intercessor	شفیع
Offering	نذر هدیه
Worship	پرستش عبادت
Worshipper	پرست عابد
Confession	اقرار اعتراف
Forgiveness	عفو
Imprecation	لعنت نفرین دوعابد
Deprecation	استغفار استعفا اعتذار
Blessing	برکت افرین دعاخیر
Toleration	صلح کل جواز
Religious war	جهاد غزا
	Champion

Champion of the faith	مجاهد غازي
Warrior against the faith	حربي
Persecution	تعصب دين
Sect	مذهب
Rite	آيين طريقه
Ceremonies, partic. those at Mecca	مناسك
Tenet	راي پندار
Creed	شهادت
— Mohammedan	كلبه كلمه شهادت
Circumcision	ختنه
Dedication, consecration	وقف
Purification	تطهر تركيت وضو
Ablution	غسل اغتسال
Lustral water	آبادست
Altar	مذبح قربانگاه
Sacrifice	قربان ذبح
Incense	بخور كندر لبان
Censer	مجر
Law, divine	شريعت
Ark of the covenant	تابوت سكينه
Noah's ark	سفينه نوح كشتي نوح
Tradition	روايت
Pentateuch	توريت
Psalms of David	زبور
	Gospel

Gospel	کتاب انجیل
Mohammedism	دین محمد
Mohammedan	محمدي
Koran	قرآن القرآن
—— Chapter of	سورة
—— Portion of	سیپاره
—— Verse of	آیت
Relick	تبرک
Shrine	مزار
Pilgrimage	زیارت طواف
Pilgrim	زائر
Pilgrimage to Mecca	حج
Pilgrim to Mecca	حاجي
Mosque	مسجد
Great mosque	مسجد جامع
Minaret, or turret	مناره
Crier	مؤذن
Call to prayers	اذان بانک نماز
Sunni	سنی اهل سنت وجباعت
Shiah	شیعه
Omen	فال
Jew	یهودي
Infidel	کافر بیدین
Gueber	کبر آتش پرست
	Parfee

Parfee	پارسي
Mage	مجوسي
Fire temple	آتش کده
Metempichosis	تناسخ
Idol	بت صنم
Idolatry	بت پرستي
Pagoda	بت خانه
Hermit	کوشه نشين عزلت نشين
Rosary	تسبيح سبحة
Cell	حجره
Retirement from the world	ترک دنيا
Orthodoxy	اسلام
Orthodox	مسلمان
Herefy	خارجيت
Heretic	خارجي
Apostasy	ارتداد برکشتكي
Apostate	مرتد برکشته
Atheism	الحاد
Atheist	ملحد دهريه
Burial	دفن
Burial-place	کورستان قبرستان مقبره
Grave	کور قبر
Corpse	نعش تن مرده
Shroud	کفن
	Coffin

Coffin	تابوت
Bier	جنازة
Tomb	قبر تربت مرقد
Epitaph	تاريخ قبر كتابه قبر

Proper Names of Men and Women.

Aaron	هارون
Abel	هابيل
Abraham	ابراهيم خليل الله
Adam	آدم آدم صفي ابوالبشر
Aladin	علاء الدين
Alexander	سكندر اسكندر
Alexander the great	سكندر رومي
Anaxagoras	انكساغورس
Anaximenes	انكسانس
Antiochus	انطخاش
Archimedes	ارشيدس
Aristotle	ارسطو اسطاطاليس
Arphaxed	ارفخش
Arfaces	اشك
Artabanus	اردبان اردوان
Artaxerxes	اردشير
Artaxerxes longimanus	اردشير رازدست
Asof	أصف
Avicenna	ابن سينا ابو علي سينا شيخ الرئيس
	Baal,

Proper Names of Men and Women. 141

Baal, the idol	بعل
Balaam, the son of Beor	بلعم باعور
Balkis, queen of Sheba	بلقيس
Benjamin	ابن يمين
Bidpai, vul. Pilpay	بيدپاي
Bethsheba	بنت حنانه
Cain	قابل
Caleb	قالب
Constantine	قسطنطين
Cyrus	کورش
Dan	دان
Daniel	دانيال
Darius	دارا
David	داود
Elias	الياس
Elijah	اليسع
Enoch	ادريس اخنوخ
Ephraim	افراهيم
Esau	عيس
Esculapius	اسقلاپيوس
Efdras	عزيز
Esther	استر العفيفه
Euclid	اقليدس
Ezekiel	خزقييل
	Eve

142 *Proper Names of Men and Women.*

Eve	حوا
Fatima	فاطمه
Gad	كان
Gabriel	جبرئيل
Galen	جالينوس
George, the monk	جرجيس راهب
Gog and Magog	ياجوج وماجوج
Goliah	جالوت
Ham	حام
Hanibal	حنبل
Hanifah	حنيفه
Heraclius	هرقل
Hintelah	حنطله
Hippocrates	بقراط
Homer	اميرس
Haffan	} Sons of Ali.
Huffein	
	امام حسن
	امام حسين
Jacob	يعقوب اسرائيل
Japhet	يافت
Jeremiah	ارميا
Jeffy	ايشاي
Jethro	شعيب
Job	ايوب
John	يحيى
	Jonas

Proper Names of Men and Women. 143

Jonas	يونس
Joseph	يوسف
Joshua	يوشع بن نون
Isaac	اسحاق
Isaiah	شعيا
Ismael	اسماعيل
Israel	اسرائيل
Juda	يهودا
Laban	لبان
Lazarus	عازر
Leah	ليا
Levi	لاوي
Luke	لوقا
Locman	لقمان
Lot	لوطه
Manasseh	منسيا
Mary	مريم
Mark	مارقوس
Matthew	متي
Melchizedeck	ملك صديق
Michael	ميكائيل
Mohammed	محمد
Moses	موسي
Nahor	فاحور
	Nebu-

144 *Proper Names of Men and Women.*

Nebuchadnezzar	بخت النصر
Nimrod	نمرود کی کاؤس
Noah	نوح
Pharaoh	فرعون
Phillip	فیلقوس
Phineas	فنیاس
Plato	افلاطون
Ptolomy	بطلیہوس
Potiphar	قطیفہ
Pythagoras	فیثاغورس
Rachael	راحیل
Rebecca	ریکا
Reuben	رویل
Roxana	روشن آرا
Rustam	رستم
Saleh	صالح
Samuel	اشوئل
Saul	طالوت
Seth	شیث
Senacherib	سنجاریب
Shafei	شافعی
Shem	سام
Simeon	سبعان
Socrates	سقراط
	Solomon

Proper Names of Men and Women. 145

Solomon	سليمان
Solon	سلون
The seven sleepers.	اصحاب كهف
Statira	ستاره
Tamerlane [<i>prop. Timurleng.</i>]	تيهـورلنك
Tobit	توبت
Uriah	اوريا
Zacharias	زكريا
Zoroaster	زردشت
Zuleikha, Potiphar's wife	زليخا

Names of Places.

Abadan, in Arab. Irak	عبادان
Abaffiyah, in Africa	عباسيه
Abdul Shems, in Egypt	عبد الشمس
Abeh, in Media, now called Awa	ابه
Aben, in Yemen	ابن
Abercobad in Arrajan	ابرقياد
Aberkouh, in Arab. Irak	ابركوه
Abher	} in Pers. Irak.
Abherab	
Abbi, the river Oxus,	ابي
Abiwerd, in Khorasan	ابيورد
Abruz, near Hamadan	ابروز
Abiskoun, in the Caspian Sea	ابسكون

Abucobais, M. near Mecca	ابوقيس
Abukeer, an island in the Nile	ابوكير
Abuteej, in Egypt	ابوتيج
Abzenderoud, river in Isfahan	آب زنده رود
Abzer, M. near Hamadan	آب زر
Aca	اكا
Achin, [<i>Atchee</i>]	اچي
Acre, in Syria, [<i>Acca</i>]	اكا
Ac-farai, in Caramania	اقسرا
Ac-fer, in Egypt,	اقصر
Ac-sou, lake in Bithynia	اقصو
Adawla, in Bahrein, [<i>Adoolee</i>]	عدولي
Aden, in Yemen	عدن
Adherbijian, in Persia	آذربيجان
Adherkat, in Syria	اذركات
Adoni, in the Decan	ادوني
Adrianople, [<i>Adranab</i>]	عدرانا
Africa	افريقيه
Afz gur	افضل كده
Aggiah Sarai, near Caspian Sea	اجياسراي
Agiurd, in Zenguebar	اجيورده
Agmat, in Africa	اجبات
Agra, Soobah of Hindoostan	آگره
Ahaffa, in Arabia	احاسا
	Ahcaf,

Ahcáf, in Arabia	احقاف
Aher, in Adherbijian	اهر
Ahmedabad, in Gujerat	احمد آباد
Ahmednagur, in the Decan	احمد نگر
Ahmim, in Arabia	احميم
Ahsenabad, in the Decan	احسن آباد
Ahwar, in Khorasan	اهوار
Ahauz, in Khuzistan	احواز
Ahuwai,	اهوای
Ain al Shems	عين الشمس
Ain Bukht	عين بخت
Ain Ouardah, <i>Ain ul warideh</i>	عين الوارده
Ainroz, in Syria	عين روز
Ajmeer, Soobah of Hindoستان	اجمير
Akberabad [<i>Agra</i>]	اکبر آباد
Akbernagur, [<i>Rajemahl</i>]	اکبر نگر
Akberpoor, in Oudh	اکبر پور
Akent, in Ethiopia	اکنت
Aker, in Balkh	عقر
Akhmim, in Egypt	اخميم
Aklan, in Syria	عقلان
Akowlah, in Berar	انکوله
Aksera, in Natolia	اقسرا
Alagore, in Mysore	الاغور
	Alahan,

Alahan, in Yemen	الہان
Alan, in Turkestan	الان
Aldemluh, a city of Yemen	الدملوة
Aleppo, [<i>Heleb</i>]	حلب
Alexandretta [<i>Scanderoon</i>]	اسکندرون
Alexandria	اسکندریہ
Algiers, in Africa, [<i>Algezair</i>]	الجزائر
Aliyet, in Hejaz	عالیہ
Aljamad, in Yemen	الجند
Allahabad, Soobah of Hindoostan	الہ آباد
Allygunge, in Purnea	علی کنج
Almout, in Ghilan	الموت
Alore, in Ahmednagur	الور
Alfharjah, in Yemen	الشرجہ
Alvahat, in Egypt	الوہات
Alwend, M. in Hamadan	الوند
Amasia, in Capadocia	اماسیہ
Ambalha, in Dehly	انبالہ
Amed, the metropolis of Mesopotamia	آمد
Ameenabad, in Lahore	امین آباد
Ameenpoor, in Tirhoot	امین پور
Ammerkote, in Sind	امر کوت
Ammuriyah, in Rum	عموریہ
Amol, in Thebarestan	امل
	Amou,

Amou, the river Oxus	آمو
Amroah, in Dehly	امروهه
Anatolia	اناطولي
Ambarabad	عنبر آباد
Ancuah, in Egypt	عنقه
Ancyre, in Galatia; <i>Ankariah</i>	عنقریه
Anderab, in Ghilan	اندر آب
Anet, in Mesopotamia	عانه
Ani, in Armenia	آنی
Anoopsher, in Agra	انوپ شهر
Antioch	انطاکیه
Anzar, in Turkestan	انظار
Arabia	عربستان
—— <i>deserta</i>	بزرگ عربستان
—— <i>felix</i>	یمن
—— <i>petrea</i>	حجاز
Aracan	ارخندک
Arafat, Mt. near Mecca	عرفات
Aram, Mt. and a well	ارام
Ararat, Mount	جودی
Araxes River, <i>Aras</i>	ارس
Arbel, in Mesopotamia	اربیل
Arcot	ارکات
Ardebil, in Adherbigian	اردبیل
	Arden,

Arden, in Syria	اردن
Ardekan, in Shiraz	اردکان
Ardestan, in Persian	آردستان
Ardoukend, in Turkestan	اردو کند
Ardubad, in Azerbaijan	اردو باد
Argis, in Mesopotamia	ارجیس
Ariysh, in Egypt	عریش
Armenia <i>major</i>	ارمنیه کبری
— <i>minor</i>	ارمنیه صغری
Arragian, in Khuzistan	اراجان
Arrah, in Behar	آره
Arran, in Armenia	اران
Arfanid, in Khorasan	ارسانید
Arslam Kufhai, near Casbin	ارسلان کوشای
Artak, M. in Turkestan	ارتک
Arval, in Behar	ارول
Arzheneh, a desert in Persia, and a town in Turkestan	ارژنه
Asbaniket, in Turkestan	اسبانیکت
Ascalon, in Palestine	عسقلان
Afek, in Khuzistan	اسک
Asfi, in Mauritania	اسفی
Ashbarat, in Turkestan	اشبارات
Ashbourkhan, in Khorasan	اشبورقان
	Ashena-

Ashenagur, in Cabul	احسن نگر
Ashfurkan, in Khorasan	اشغورقان
Ashiret, in Mauritania,	اشيرت
Ashkith, in Egypt	اشقت
Ashmoun, in Egypt	اشيون
Ashtekhan, in Turkestan	استيخان
Asia	ولايت مشرق
Asker, in Ahwaz	اسكر
Asna, in Egypt	اسنا
Affafi, in Morocco	اسافي
Affam, Asham	آسام
Affari, in Baglana	اثاري
Affeergur, in Berar	آسیرکده
Affeel, in Rohilcund	اسيل
Affewar, in Oudh	اسيوار
Affidpoor, in Rohilcund	اسدپور
Afiyria	کردستان
Astarabad, in Georgia	استراباد
Afuan, in Egypt	اسوان
Athens	اطنه مدينة الحكماء
Atlas, Mt.	الوند الدرن
Attock, R.	آٹک
Avis, M. near the Persian Gulph	آوس
Augien, Owjein	لوجين
	Aurun-

Aurungabad, in the Decan	اورنگ آباد
Aush, in Turkestan	اوش
Autan Keluran, in Turkestan	اوتن كلوران
Awaret, Mt. and a spring in Arabia	اواره
Awjan, in Adherbigian	اوجان
Awl, in Mecca	اول
Azak, in the Paulus Moetis	ازاق
Azal, in Yemen	ازال
Azemgur, in Allahabad	اعظم كده
Azergat, in Syria	اذر كات
Azeri, in Armenia	آذري
Azeriat, in Syria	اذرعات
Azmerigunge [<i>Ajmeerygunge</i>]	اجميري كنخ
Bab al Abwab	باب الابواب
Bab al Mandeb	باب الماندب
Babain, in Bahrein	باباين
Babel, Babylon	بابل
Babert, on the Tigris	بابرت
Babet, in Bokhara	بابت
Babuniah	بابونيه
Baclan, bordering on Khorasan	بقلان
Bactriana, (the east) <i>Bakhter</i>	باختر
Bacu, in Armenia	باكو
	Bada-

Badavourd, in Chaldea	باد آورد
Badakhshan, in Ghilan	بدخشان
Badghis, in Khorasan	بادغیس
Badi, in Morocco	بادی
Badiah	یادیه
Bagdad, in Arab. Irak	بغداد
Baghdadek, in Khovarezm	بغدادک
Baghistan, in Tashkend	باغستان
Baglana	بکلانه
Bagthur, in Khorasan	باغسر
Bahana, in Egypt	باهانا
Bahar, in Mecca	بهار
Bahar, Soobah in Hindoostan	بهار
Baharain, in Yemen	بحرین
Bahoo, in Lahore	باهو
Bakhzar, in Khorasan	بخزار
Balaghaut, in Decan	بالاکھات
Balafore, in Orissa	بالیسر
Balatunghy, in Bengal	بالاتنگی
Balbeck, in Syria	بعلبک
Balkh, in Khorasan	بلخ
Balur, in Khovarezm	بلور
Bamian, in Khorasan	بامیان
Bancoot, in the Cocan	بنکوٹ
	Band,

Band, in Ajmeer	باند
Bandhou, in Allahabad	باندھو
Bandora, in Gujerat	باندورا
Bangalore, in Myfore	بنکلور
Bangermow, in Oudh	بانکرمو
Banow, in Bungish	بانو
Banfey, in Oudh	بانسی
Barbary	بربری
Barramaul, in Myfore	بارہ مال
Basra	بصرہ
Bauleah, in Bengal	بولیا
Bediapour, in the Decan	بدایاپور
Beder, in the Decan	بدر
Bednore, part of Tippoo's domin.	بدنور
Bedr, between Mecca and Medina	بدر
Behut or Chelum, R. in Lahore	بہت
Behesht Geng, in Turkestan	بہشت گنگ
Belgrade, in Servia	بلغراد
Belgram, in Oudh	بلگرام
Benares, in Allahabad	بنارس
Bender Abaffy, or Gomroon	بندر عباسی
Bengal, Soobah of Hindoostan	بنکالہ
Berar, Soob. of Hindoostan	برار
Benjend, in Khorasan	برجند
Berrampoor	

Berrampoor	برامپور
Bethelem	بيت لحم
Bettyah, bordering on Bengal	بتيه
Beyjapoor	بيجاپور
Beyjagur, in Allahabad	بيجاكده
Bhoofnah, in Bengal,	بهوسنه
Bhilfah, in Malwah	بهيلسه
Birbhoom, in Bengal	بيربهوم
Bisnee, in Bengal	بسني
Boglipoor, in Behar	بهاكپور
Bokhara	Bhagulpoor بخارا
Boklah, in Bengal	بكلا
Bombay	بنبي
Bosnia	بوسنه
Bost, in Segistan	بست
Boutan	بهوتان
Bulgaria	بلغار
Bum, in Kerman	بم
Burdwan, in Bengal	بردوان
Burhanpoor, in Kandis	برهانپور
Bysh Baliegh, in Turkestan	بيش بالغ
Byzah, in Fars	بيضا
Caaba	كعبه
Cabul	كابل
	Cairo,

Cairo, in Egypt	قاہرہ
Calcutta, in Bengal	کلکتہ
Calicut, Malabar coast	کلیکت
Calpy, in Dehly	کالپی
Cambay	کھنڈایت
Canaan, in Palestine	کنعان
Candahar, in Cabul	قندہار
Candia, Is.	کرید
Carabagh, neighb. Mts. of Taurus	قراباغ
Caracum, in Turkestan	قراکوم
Carnatic	کرناٹک
Carramnassa, R. in Allahabad	کرم ناسا
Cashgur	کاشغر
Cashmeer	کشمیر
Caspian Sea	بحر بظس
Cawnpoor	کانبھپور
Cazvin, in Jebal	قزوین
Ceylon	سرندیپ
Chaldea	عراق
Chandernagore, in Bengal	چندن نگر
Cheitore	چتور
Chembel, R. in Lahore	چنبل
Chenab, R. in Lahore	چناب
China	چین
	Chinsurah,

Chinfurah, in Bengal	چوچره
Chittagong,	چاتکام اسلام آباد
Chunar	چنہاڑ
Chuprah, in Bahar	چہپرہ
Circassia	چرکس
Coach Beyhar	کوچ بہار
Cocan	کوکن
Colzum, in Egypt	قلزم
Comorin, cape	جبل کا مرون
Constantinople	قسطنطنیہ استنبول
Coofy, R.	کوسی
Coromandel	کورہ مندل
Cofs, in Egypt	قس
Coffimbazar, in Bengal	قاسم بازار
Coufah, in Chaldea	کوفہ
Crimea	قرم
Culna, in Bengal	کلنہ
Cutch	کچہ
Cuttuck	کٹک
Cutwa	کٹوہ
Cyprus, Is.	جزیرہ قبرس
Cyrene	قیروان
Dacca, in Bengal	ڈھاکھا چھانگیر نگر
Daibul, in Malabar	ڈیبل
	Damascus

Damascus	دمشق
Dameghan, in Khorasan	دامغان
Damiata, in Egypt	دمياط
Danapoor	داناپور
Danishmendai, in Rum	دانشمندیه
Decan	دکن
Dehly, in Hindostan, شاهجهانا آباد	دهلی
Derbend	در بند
Deinur, in Jebel	دینور
Deogur,	دیوگڑہ
Desert of the Israelites	تیه
Dewangung, in Bengal	دیوانکنج
Dilem, in Persia	دیلیم
Dinagepoor, in Bengal	دیناجپور
Dobek, in Syria	دابق
Dooabeh, in Agra, (any country between two rivers)	دوآبہ
Dowletabad, in the Decan	دولت آباد
Durbungah, in Bahar	دربھنگا
Egypt	مصر
Elahet, in Mesopotamia	الہت
Elmaligh, in Turkestan	المالغ
Elmut in Ghilan	الموت
England	انگلند
	انگوتار
	Enguriyeh

Enguriyeh, in Asia Minor	انكوريه
Eni, in Armenia	اني
Ephefus	افسوس
Erdil, Transylvania	اردل
Erun, in Tabiiſtan	ارون
Erivan, in Armenia	اروان
Esfarayin, in Khorafan	اسفراین
Esfejab, in Turkeſtan	اسفجاب
Esferenj	اسفرنچ
Ethiopia	حبش حبشه
Euphrates, R.	فرات
Europe	افرنجيه
Euxine Sea	بحر الاسود
Fara, in Hejiaz	فرع
Farab, in Segiſtan	فراب
Farahan, in Pers. Irak	فرهان
Farganah, in Tranſoxania	فرغانه
Fars, Perfia	فرس
Faryab, in Khorafan	فاریاب
Fez	فاس
Ferukhabad	فرخ آباد
Fofthath, in Egypt	فسطاط
France	فرانس
Fulta, in Bengal	فلته
	Fus,

Damascus	دمشق
Dameghan, in Khorasan	دامغان
Damiata, in Egypt	دمياط
Danapoor	داناپور
Danishmendai, in Rum	دانشمندیه
Decan	دکن
Dehly, in Hindostan, شاهجهانا آباد	دهلی
Derbend	در بند
Deinur, in Jebel	دینور
Deogur,	دیوگڑہ
Desert of the Israelites	تیه
Dewangung, in Bengal	دیوانکنج
Dilem, in Persia	دیلیم
Dinagepoor, in Bengal	دیناجپور
Dobek, in Syria	دابق
Dooabeh, in Agra, (any country between two rivers)	دوآبہ
Dowletabad, in the Decan	دولت آباد
Durbungah, in Bahar	درہنگا
Egypt	مصر
Elahet, in Mesopotamia	الہت
Elmaligh, in Turkestan	المالغ
Elmut in Ghilan	الموت
England	انگلند
	انگتار
	Enguriyeh

Enguriyeh, in Asia Minor	انكوريه
Eni, in Armenia	اني
Ephesus	افسوس
Erdil, Transylvania	اردل
Erun, in Tabiiſtan	ارون
Erivan, in Armenia	اروان
Esfarayin, in Khorasan	اسفراين
Esfejab, in Turkeſtan	اسفجاب
Esferenj	اسفرنچ
Ethiopia	حبش حبشه
Euphrates, R.	فرات
Europe	افرنجيه
Euxine Sea	بحر الاسود
Fara, in Hejiaz	فرع
Farab, in Segiſtan	فراب
Farahan, in Pers. Irak	فرهان
Farganah, in Tranſoxania	فرغانه
Fars, Persia	فرس
Faryab, in Khorasan	فارياب
Fez	فاس
Ferukhabad	فرخ آباد
Fofthath, in Egypt	فسطاط
France	فرانس
Fulta, in Bengal	فلته
	Fus,

Fus, in Ghilan	فوس
Fushanj, in Khorasan	فوشنج
Futtehgurh	فتح کده
Fyzabad	فیض آباد
Ganges, R. <i>Gung</i>	کنک
Ganjam, in Decan	کنجام
Gao, in Malabar	کوا
Gareeah, in Bengal	کریه
Granada, in Spain	غرناطه
Gassan, in Syria	غسان
Gaur	غور
Gaza	غزه
Gazna	غزنین غزنیه
Gazypoor, in Allahabad	غازیپور
Gebal, Pers. Irak	جبال
Gengdej, in Turkestan	کنک دشر
Georgia	کورجستان
Ghuarnan, near Herat	غورنان
Ghazalah, in Tus	غزاله
Ghazwan, Mt. in Arabia	غازوان
Gergong, to Affam	کورکانو
Ghezneh, in Zabulistan	غزنه
Ghod, in Agra	کوهد
Ghorah, in Syria	غره
	Gibraltar,

Gibraltar, a corpt. of <i>Gebel Tarek</i>	جبل طارق
Gihon, R.	جیحون
Gilan, in Persia	گیلان
Giund, in Turkestan	جوند
Goa, in Malabar	کوا
Goalparah	کوالپاره
Godavery, R.	کوداوری
Gograh, R.	کهاکرا
Golcondah, in the Decan	کلکنده
Gomorra	عموره
Goomty, R.	کومتی
Goorackpoor, in Oudh	کورکپور
Goraghaut, in Bengal	کھوڑاکھات
Gorkah	کورکھا
Gour, near Malda	کور
Gowghaut	کوڑکھات
Greece	یونان
Gualiar	کوالیار
Gujurat	گجرات
Gyah, in Bahar	کیا
Hadhramout	حضر موت
Hajer, in Arabia Petrea	حجر
Hajygunge	حاجی گنج
Hajypoor	حاجی پور
	Hamadan,

Hamadan, in Persia	همدان
Harran, in Mesopotamia	حاران
Hazarasf, in Khovarezm	هزاراسف
Hejir, in Arabia	هجر
Hellah, in Arab. Irak	حله
Hendecan, in Fars	هندقان
Hendovan, in Khorasan	هندوان
Herat, in Khorasan	هرات
Hessar Shadman, in Khuistan	حصار شادمان
Hibutpoor	هیت پور
Hindoostan	هند
Hit, in Arab. Irak	هندوستان
Holvan, in Babylonian Irak	هت
Hoogly, in Bengal	حلوان
Hurdwar	هوکلی
Hurryal, in Bengal	هردوار
Husein, in Gilan	هریال
Husnabad	هوسم
Hyderabad, in Decan	حسن آباد
Hydernugger, or Bednore	حیدر آباد
Hyjaz, Arabia Petrea	حیدر نگر
Ibt, in Arabia	حجاز
Jaffergunge	ابطا
Jellafore	جعفر کنج
	جالیسر
	Jellinghee,

Jellinghee, R. in Bengal	جلنگی
Jend, in Turan	جند
Jengicunt, in Turkestan	جنکی کنت
Jericho	اریخا
Jerjan in Persia	جرجان
Jerusalem	بیت المقدس
Jeffore, in Bengal	جسر
Jiddeh	جده
Indejan	اندجان
Inderab	اندراب
India	هندوستان
Indus, R.	سند
Ingeram	انجرام
Joinagur, or Jaipoor	جی نگر
Jordan, R.	دریا اردن
Joudehpoor, in Ajmeer	جودہ پور
Iran	ایران
Isfahan, in Persia	اصفہان
Islamabad, Chittagong	اسلام آباد
Islamnagur	اسلام نگر
Islampoor	اسلا پور
Isfahan	اسپہان
Istekhar, the ancient Persepolis	استخار
Istendil, Is. in Archipelago	استندیل

Itrar, in Turkestan	اترار
Judea	يهودا
Jumnah, R.	جن
Kabaligh, in Turkestan	قباغ
Kadeffiah	قادسيه
Kanj, in Mekran	کيچ مکران
Karnoel, in Dehly	کر نال
Kas, in Khovarem	کاش
Kash, in Tranfoxania	کش
Kashan, in Irak	کشان
Katif, in Bahrain	قطيف
Kayin, in Khorasan	قاین
Kazarun, in Fars [<i>Gazroon</i>]	کازرون
Kelaat, in Babylonia	قلاط
Kerbela, in Arab. Irak	کربلا
Kerman, Pro. of Persia	کرمان
Kerminiah, in Turkestan	کرمنيه
Khabis, in Kerman	خبیس
Khafanian, in Khorasan	خافانیان
Khaibar, in Hejaz	خیبر
Khalfat, in Arabia Felix	خلفات
Khanbalig, <i>Cambalu</i>	خان بالغ
Khandeis, Soob. of Hindooistan	خاندیس
Khatay, Tartary	خطاي
	Khirz,

Khizr, in Turkestan	خرز
Khiushan, in Khorasan	خوشان
Khoda gunge	خداکنج
Khodifer, in Khorasan	خودسهر
Khojend, in Transoxania	حجند
Khorasan	خراسان
Khotolan, near Balkh	ختلان
Khouaf, in Khorasan	خواف
Khouageh Ilgar, in Turkestan	خواجه ایلغار
Khouakend, in Turkestan	خواکند
Khouarezem, in Persia	خوارزم
Khoureh, in Persia	خوره
Khouristan, in Persia	خورستان
Khouz, capital of Khuzistan	خوز
Khouzistan, in Persia	خوزستان
Khowai, in Azerbaijan	خوای
Khowar, in Jebal	خوار
Khrishnah, R.	کرشنا
Kinnoge, see Canoge	قنوج
Kipchak, Desert of	دشت قپچاق
Kish, in Persia	کش
Kishenagur, in Bengal	کشن نکر
Kiyum, in Egypt	قیوم
Kobadyan, in Khorasan	قبادیان
	Komm,

Koimm, in Jebal	قم
Koondabarry Ghaut	گندہ باری کھات
Kurdistan	کوردستان
Kus, in upper Egypt	قوص
Lahore, a Soobah of Hindoostan	لاہور
Laffa, or Lahaffa	لہسا
Lawry bunder	بندر لہاری
London	لوندہ لندن
Luckipoor, in Bengal	لکھی پور
Lucknow, in Oudh	لکھنؤ
Lybia	لوبہ
Macedonia	ماکدونیہ
Madain, in Irak	مداین
Madras	مدراس چیناپتن
Mahadeyah, in Africa	مہدیہ
Mahundery, R.	مہندری
Mahjam, in Yemen	مہجم
Mahmoodpoor, in Bengal	محمود پور
Makran	مکران
Malabar, Coast of	ملیبار
Malta, Is.	مالٹہ
Malwa, Soob.	مالوہ
Mangalore,	منگلور
Mangee, in Bahar	مانجی
	Manzi,

Manzi, in Turkestan	منزي
Maraghah, in Azerbijan	مراغه
Marand, in Azerbijan	مرند
Mareb, in Yemen	مارب
Manickpoor, in Bengal	مانک پور
Manfurah, in Gujerat	منصوره
Marualrud, in Khorasan	مروالرو
Maffulipatam	مچھلی پتن
Mauldah, in Bengal	مالده
Maweralnehr, Tranfoxania	ماورالنهر
Mawbiset, in Mesopotamia	موبسته
Mazenderan, in Persia	مازندران
Mecca	مکه
Mecca and Medina	حرمین
Medina, in Arabia	مدینه
Mediterranean Sea	بحرالروم
Megna, R. in Bengal	میکنه
Mehrah, in Yemen	مهره
Meimend, in Persia	میمند
Membej, in Syria	منبج
Mendu, in Hind	مندو
Menf, in Egypt [<i>Memphis</i>]	منف
Merbath, in Yemen	مرباط
Merou, in Khorasan	مرو
	Mesopo-

Mesopotamia	ديار بكر
Messina, in Sicily	مسينه
Mewat	ميوات
Miafarekin, in Syria	ماه فارقين
Midian, in Arabia Petrea	مدين
Midnapoor	ميدني پور
Minkoot, Bengal	مين كوت
Mirzapoor, in Allahabad	مرزا پور
Mogulpoor	مغل پور
Mogulferai	مغل سراي
Mohammedabad	محمد آباد
Mohurbunge	مهر بنج
Monghir, in Bahar	مونگير
Moorshedabad	مرشد آباد
Morung	مورنگ
Moful	موصل
Moulton, or Multan	ملتان
Mousha, Is. of Maldives	موشا
Mow, several places of this name	مو
Mukan, in Aran	موقان
Muscat	مسقط
Myfore	ميسور
Narbonne, in France	اربونا
Nasrat, Nazareth in Gallilee	ناصره
	Naffibin,

Naffibin, <i>Nisibi</i> in Mesopotamia	نصیبین
Natolia	انطولی
Nehavend, in Babylonian Irak	نہاوند
Nejran, in Arabia Felix	نجران
Nekhsheb, in Transoxania	نخشب
Nekhshevan, in Armenia	نخشوان
Nesran, in Syria	نصران
Nessa, in Khorasan	نسا
Nencan, in Khorasan	نوقان
Nile, R. in Africa	نیل
Nimrouz	نیمروز
Nipal	نیپال
Nishapoor, in Khorasan	نیشاپور
Nubia	نوبہ
Omad, in Khorasan	عماد
Oman, in Yemen	عمان
Orissa	اڈیسہ
Osbaniketh, in Turkestan	اسبانکت
Oudh, a Soobah of Hind	اودہ
Owkan, in Khorasan	اوکان
Palamow	پالامو
Palestine	فلسطین
Panniput	پانیپت
Patna, in Bahar	پتنہ

Pegu	پيگو
Penjab	پنجاب
Persia	فارس
Phœnecia	پونيقا
Pikend, in Samarcand	پيکند
Plaffey, in Bengal	پلاسي
Pondicherry,	پوندي چري
Poonah,	پونه
Portugal	پرتگال
Pubna, in Bengal	پبنه
Puckley	پکلي
Pullicate, Coromandel Coast	پولي کات
Pyramids, of Egypt	هرام مصر
Rabat Amir, in Cabulistan	رباط امير
Rabihat, Is. Maldives	رابيهات
Racah, in Babylonian Irak	رقه
Rajemahl, in Bengal	راج محل
Ramghaut	رام کھات
Ramgur, in Bahar	رام گدہ
Ramlah, in Palestine	رملہ
Rampoor, in Rohilcund	رام پور
Rannah and رانہ } Islands in Africa.	
Ranegh رانغ }	
Rashid, <i>Rosseto</i>	راشد
	Rei,

Rei, in Jebal	ري
Resht, in Ghilan	رشت
Rhodes, Is.	رودس
Rif, part of Egypt	ريف
Rocnabad, River of Shiraz	رکناباد
Rohilcund,	روھیل کھند
Rohtas, in Bahar	رھتاس
Rouindiz, in Turkestan	روئین دژ
Rudek, in Samarcand	رودک
Rumia, in Madrin	رومیہ
Rungpoor, in Bengal	رنک پور
Ruffia	روس
Saba, in Yemen	سبا
Sabath, in Turkestan	سباطر
Sabous, R. near Shiras,	سابوس
Sabtan, a Castle in Yemen	تابتان
Saghan, in Khorasan	صغان
Sanganack, in Tranfoxania	سجآنک
Saganian, in Tranfoxania	صغانیان
Sahar, in Bahrein	صہار
Said Myfr. [<i>upper Egypt</i>]	سعید مصر
Salamiah, upon the Tigris	سلامیہ
Salfette, Island on the Malabar Coast	سالتست
Samarcand	سمرقند
	Samas,

Samos, Is.	شامه سی
Sana, in Arabia Felix	صنعا
Sangiar, in Khorafon	سنجار
Sarakhs, in Khorafan	سرخس
Sahferam, in Bahar	سپهرانو
Satgong, in Bengal	ساتگام
Sattarahguruh	ستاره کده
Sawah, in Pers. Irak	ساوه
Sealkote	سیالکوت
Sebzvar, in Khorafan	سبزوار
Secunderpoor	سکندرپور
Secundra, in Agra	سکندره
Seebgunge	سیبکنج
Seerpoor	سیرپور
Seffypoor	صفیپور
Seistan	سیستان
Sejistan	سجستان
Serampoor, in Bengal	سیرامپور
Serinagur	سری نگر
Seringapatam	سرنکپتن
Seronj	سرونج
Sermenrai, in Arabian Irak	سرمین رای
Serrin, in Yemen	سرین
Setlege, R.	ستلج
	Sewaken,

Sewaken, in Yemen	سواکن
Shadbagh, in Khorafan	شادباغ
Shadiakh, in Khorafan	شدیاخ
Shahabad	شاه آباد
Shahjehanabad, <i>Dehly</i>	شاه جهان آباد
Shargiah, in Yemen	شارجیه
Shermiah, in Yemen	شارمیه
Shasban, in Mazenderan	شاسبان
Shash, in Turkestan	شاش
Shayezan, in Aran	شایزان
Shazadpoor	شاه زاد پور
Shebah, in Yemen	شبات
Sheerpoor	شیرپور
Shehrbaz, R. Oxus	شهر باز
Shehr febz, <i>Kisb</i>	شهر سبز
Shellsleyen, near the passes of the Caspian Sea	شلشویین
Shemaki, in Shirvan	شماقی
Shiraz, in Persia	شیراز
Shirghan, in Balkh	شیرغان
Shirjan, in Kerman	شیرجان
Shirvan, in Persia	شروان
Shoushter, <i>Susa</i>	شمشتر
Sidon	صیدا
	Sihon,

Sihon, K. Iaxartes	سیحون
Sikri, or Futtehpoor	سیکری
Silhet, in Bengal	سلہٹ
Sinai, M. Sinai	سینا
Sind, R.	سند
Sindad, on the confines of Khorafan	سنداد
Sion, Mt.	سیون
Siraf, in Persia	سیراف
Sirhend	سرہند
Sirfir, in Baghdad	سرفیر
Siftan, (Drangania),	سیستان
Soane, R. in Bahar	سون
Socothorah, Is.	سقوطر
Sodom	سودم
Sofalah	سفلی
Sogd	سغد
Sultaniah	سلطانیہ
Suez	سوس
Spain	ہسپانیہ
Sultanpoor	سلطانپور
Sundeeep	سوندیب
Sunderbens, in Bengal	سندربن
Suniput	سنیپت
Surajepoor	سراجپور
Surat	سورت
	Sus Akfa,

Sus Akfa, in Africa	سوس اقصي
Syfahan, Ispahan	صفهان
Syhon, R. Cydnus	سيحان
Syria	شام
Tabrek, a castle in Pers. Irak	تبرق
Tabriz, <i>Tauris</i> , in Adherbignia	تبريز
Tabs Masina, in Khorasan	طبس مسينا
Tabs Kili, in Khorasan	طبس كيلی
Tabuc, in Syria	تبوك
Tacrit, in Diarbekr	تقریط
Thamah, in Arabia	تهامة
Tahart, Alya, upper Tahart	تاهرت علیا
Tahart Sifely, lower Tahart	تاهرت سفلی
Tahnifer	تهانیسر
Taif, in Hejaz	طایف
Taima, in Syria	تیمہ
Tajek Persia	تاجک
Tanda, in Bengal	تاندہ
Tangut, in Turkestan	تانکت
Tanjore	تانجور
Taptee, R.	تپتی
Tarrapoor, in Malwa	تاراپور
Tarshiz, a castle in Khorasan	ترشیز
Tashkend	تاشکند
	Teflis,

Teflis, in Shirvan	تفليس
Tatta	تهته
Teftazan, in Khorasan	تفتازان
Tegharah, in Africa	تغاره
Telinganeh	تلنگانه
Telliagurry	تلیاکدی
Tenkabash, in Turkestan	تنکباش
Terishiter, in Khorasan	ترشتر
Temashir, in Kerman	ترماشیر
Termed, in Thokharestan	ترمید
Thabarestan, <i>the anc. Hyrcannia</i>	طبرستان
Thac, in Segestan	طاق
Thaif, in Hejiaz	طایف
Thalecan, in Khorasan	طالقان
Thamanin, at the foot of the Gordian Mts.	طمانین
Tharar, in Turkestan	طارار
Thib, in Khuzistan	طیب
Thokharestan	طخارستان
Thokhart, Amasia in Cappadocia	طخارت
Thous, in Khorasan	طوس
Tibet	تبت
Tigris	تیرجله شط
Tiperah, in Bengal	تیره
	Tirhoot,

Tirhoot, in Bahar	هتروت
Tiz, in Mekran	تیز
Toncat, in Mawerelneher	تنکات
Toushter, the capital of Ahaz	تشتتر
Tranfoxania	ماورالنهر
Trebizond	طرابزون
Tumlook, in Bengal	تبولک
Tun, in Khorasan	تون
Turan, Turcomania, Parthia	توران
Turkestan	ترکستان
Tybriyeh, <i>Tiberias</i>	طبریه
Vakhsh, in Tranfoxania	وخش
Vakhshheb, R. in Tranfoxania	وخشب
Vari, castle in Armenia major	وان
Varca, M. near Bokhara	ورقا
Varidh, in Arabia	وارط
Vassah, in Turkestan	واسه
Vashgerd, in Turkestan	واشجرد
Vassith, upon the Tigris	واسط
Velore, in the Carnatic	ولور
Urganiej, in Khorasan	ارجانچ
Urkend, in Tranfoxania	اورکند
Useifiyet, in Arabia	اوسیفیه
Ush, in Tranfoxania	اوش
	Ushyeh,

Ufheyeh, in Ymamah	اوشيه
Ufhny, Thebes in Egypt	اوشني
Ufun, in Arabia	اسون
Yamamah, in Hejaz	يهامه
Yanboa, near Hejaz	ينبع
Yemen, Arabia Felix	يمن
Yeyen, in Arabia Felix	يين
Yeyus, in Arabia Felix	ييعث
Yuzbeck,	يوزبك
Zabid, in Arabia Felix	زبيد
Zabin, R. in Mesopotamia	دابين
Zablestan	زابلستان
Zamakshter, in Khouarezm	زمشختر
Zamar, in Yemen	زامار
Zamin, in Tranfoxania	زامين
Zar, in Sogd	زار
Zauzan, in Khorasan	زوزن
Zemindaver, near Kandahar	زمين داور
Zenjan, in Jebal	زنجان
Zeng, Egypt, Ethiopia	زنك
Zerend, in Kerman	زرند
Zereng, in Segestan	زرنج
Zoufh, in Bokhara	زوش
Zufar, in Arabia	ظفار

CARDINALS.

۱	One	یک
۲	Two	دو
۳	Three	سه
۴	Four	چهار
۵	Five	پنج
۶	Six	شش
۷	Seven	هفت
۸	Eight	هشت
۹	Nine	نه
۱۰	Ten	ده
۱۱	Eleven	یازده
۱۲	Twelve	دوازده
۱۳	Thirteen	سیزده
۱۴	Fourteen	چهارده
۱۵	Fifteen	پانزده
۱۶	Sixteen	شانزده
۱۷	Seventeen	هفده
۱۸	Eighteen	هیزده
۱۹	Nineteen	نوزده
۲۰	Twenty	بیست
۲۱	Twenty-one	بیست و یک
۳۰	Thirty	سی
۴۰	Forty	چهل

۵۰	Fifty	پنجاه
۶۰	Sixty	شصت
۷۰	Seventy	هفتاد
۸۰	Eighty	هشتاد
۹۰	Ninety	نود
۱۰۰	A hundred	صد
۲۰۰	Two hundred	دو صد
۳۰۰	Three hundred	سه صد
۴۰۰	Four hundred	چهار صد
۵۰۰	Five hundred	پانصد
۱۰۰۰	A thousand	هزار
۱۰۰۰۰	Ten thousand	ده هزار
۱۰۰۰۰۰	A hund. thousand	صد هزار لک

ORDINALS.

First	نخستین
Second	دوم
Third	سیم
Fourth	چهارم
Fifth, &c.	پنجم

Arabian Numbers.

CARDINALS.

۱	واحد
۲	اثنین
۳	ثلث
۴	اربع
	۵

5	خمس خمسة
6	ست ستة
7	سبع سبعة
8	ثمان ثمانية
9	تسع تسعة
10	عشر عشرة
11	احد عشر
12	اثنى عشر اثنتا عشر
13	ثلاث عشر ثلثه عشر
14	اربع عشر اربعة عشر
15	خمس عشر خمسة عشر
16	ست عشر ستة عشر
17	سبع عشر سبعة عشر
18	ثمان عشر ثمانية عشر
19	تسع عشر تسعة عشر
20	عشرون عشرين
30	ثلثون ثلاثين
40	اربعون اربعين
50	خمسون خمسين
60	ستون ستين
70	سبعون سبعين
80	ثمانون ثمانين
90	تسعون تسعين
100	ماية

182

Arabian Numbers.

200

300

400

500

600

700

800

900

1000

10000

مائتين

ثلاثمائة

اربعمائة

خمسماية

ستمائة

سعمائة

ثمانمائة

تسعمائة

الف

عشرة آلاف

عشر الاف

ORDINALS.

First

اولاً

Second

ثانياً &c.

Arabian,

Arabian, Persian, and Syro- 183
Macedonian Months.

THE ARABIAN MONTHS.

Moherreem	محرم
Sefer	صفر
Reby, 1.	ربيع الاول
Reby, 2.	ربيع الثاني
Jemady, 1.	جبادي الاول
Jemady, 2.	جبادي الثاني
Rejeb	رجب
Shaban	شعبان
Ramzan	رمضان
Shawal	شوال
Zilkadeh	ذي القعدة
Zilhejeh	ذي الحجة

THE PERSIAN MONTHS.

Firverdeen (March)	فروردین
Ardibehefht (April)	اردی بهشت
Khordad (May)	خرداد
Teer (June)	تیر
Amerdad (July)	امرداد
Shehryewur (August)	شهریور
Mehr (September)	مهر
Aban (October)	آبان
Azer (November)	آذر
	Dey

Dey (December)	دي
Behmen (January)	بهمن
Isfendiar (February)	اسفندار

THE SYRO-MACEDONIAN MONTHS.

Teshreen, 1. [Oct.]	تشرين الاول
Teshreen, 2. [Nov.]	تشرين الثاني
Kanoon, 1. [Dec.]	كانون الاول
Kanoon, 2. [Jan.]	كانون الثاني
Shebat [Feb.]	شبات
Edar [March]	اذار
Nifan [April]	نيسان
Ayar [May]	ايار
Hezeran [June]	حزيران
Temuz [July]	تموز
Aab [August]	آب
Eylul [Sept.]	ايلول

Days of the Week.

Sunday	يوم الأحد	يكشنبه
Monday	يوم الاثنين	دوشنبه
Tuesday	يوم الثلاثاء	سه شنبه
Wednesday	يوم الأربعاء	چهارشنبه
Thursday	يوم الخميس	پنجشنبه
Friday	يوم الجمعة	آدینه
Saturday	يوم السبت	شنبه

INDEX.

I N D E X.

MATERIA MEDICA.	PAGE.
Quadrupedes.	22
Birds.	42
Fish.	47
Insects.	49
	50

The above Articles will be found alphabetically arranged.

Abatement.	98	Adhesion.	126
Abdomen.	13	Adjective.	108
Ability.	117	Adjustment.	72
Ablution.	137	Admiration.	94
Abortion.	119	Admonition.	91
Abridgment.	89	Adoption.	10
Abstinence.	99	Adoration, <i>vide</i> wor-	
Abstract term.	108	ship.	136
Abundance, <i>vide</i> plenty.	72	Advance guard.	120
Abuse.	77	Advance (of money).	68
Abyss.	5	Adverb.	108
Accent.	90	Advertisement.	68
Accident.	112	Adulterer.	76
Account.	69	Adultery.	<i>ibid.</i>
Account-book.	<i>ibid.</i>	Affability.	96
Accountant.	<i>ibid.</i>	Affair.	68
Acquittal.	75	Afternoon.	104
Acquittance.	69	Age, old.	8
Act.	114	Agency.	68
Action.	112	Agent, (substitute).	68
Active verb.	108	— that which has	
Addition, (in arith-		the power of act-	
metic.)	100	ing.	114
Address of a letter.	70	Aggregate.	130
	B b	Aggre-	

Aggregation.	—	126	Anklets.	—	54
Agitation.	—	<i>ibid.</i>	Annals.	—	104
Aid.	—	130	Annihilation.	—	114
Agriculture, <i>vide</i> husbandry.	—	66	Anniversary.	—	104
Ague.	—	21	Anomaly.	—	108
Air.	—	7	Answer.	—	73
Alchymist.	—	100	—ca egorical.	—	<i>ibid.</i>
Alchymy.	—	99	Antithesis.	—	134
Aldeberan.	—	101	Anthony's fire.	—	18
Alembic.	—	86	Antidote.	—	22
Algebra.	—	100	Antipathy.	—	94
Allegiance.	—	130	Anvil.	—	86
Allegory.	—	133	Apathy.	—	94
Alliance.	—	81	Apoplexy.	—	19
Ally.	—	<i>ibid.</i>	Apostasy.	—	139
Almacanter.	—	101	Apostate.	—	<i>ibid.</i>
Almanac.	—	<i>ibid.</i>	Apostle.	—	135
Almighty, <i>vide</i> Omnipotent.	—	1	Apostles of Jesus Christ.	—	<i>ibid.</i>
Alphabet.	—	108	Apparatus.	—	126
Altar.	—	137	Apparel, <i>vide</i> clothing.	—	53
Alteration.	—	126	Appetite, (desire.)	—	114
Altitude.	—	101	Appointment.	—	130
Ambassador.	—	81	Apprentice.	—	68
Ambition.	—	94	Apprenticeship.	—	<i>ibid.</i>
Ambuscade.	—	119	Approbation.	—	95
Amount, <i>vide</i> sum.	—	72	Aquarius.	—	4
Ammunition.	—	119	Aqueduct.	—	61
Amputation.	—	77	Aquila.	—	102
Amethyst.	—	53	Ara.	—	102
Analogy.	—	126	Arabic language.	—	109
Andromeda.	—	102	Arab'e.	—	65
Analysis.	—	112	Arbitration.	—	75
Anatomy.	—	100	Arbitrator.	—	<i>ibid.</i>
Ancestors.	—	10	Architecture, <i>vide</i> building.	—	58
Anchor.	—	73	Archives.	—	82
Angel.	—	1	Argument.	—	112
Anger.	—	94	Aries.	—	3
Angle.	—	106	Arithmetic.	—	100
Animal.	—	42	Arithmetician.	—	<i>ibid.</i>
Animation.	—	114	Ark of the Covenant.	—	137
Ankle.	—	14	Ark		

Ark of Noah.	—	137	Auditor of accounts.	130
Arin.	—	14	Auger.	— 86
Armour.	—	120	Aunt.	— 9
Armourer.	—	84	Auriga.	— 101
Arms.	—	120	Author.	— 90
Army.	—	<i>ibid.</i>	Authority.	— 79
Arrack shop.	—	76	Autumn.	— 4
Arrogance.	—	96	Autumnal equinox.	— 3
Arrow.	—	120	Award.	— 75
Arsenal.	—	<i>ibid.</i>	Awl.	— 86
Art.	—	83. 99	Axe.	— <i>ibid.</i>
Artery.	—	11	Axiom.	— 114
Artift.	—	83	Azimuth.	— 101
Artificer.	—	<i>ibid.</i>		
Artillery.	—	120		B.
Ascendant.	—	101	Bachelor.	— 8
Aspect.	—	<i>ibid.</i>	Back.	— 13
—good.	—	<i>ibid.</i>	Back-bone.	— <i>ibid.</i>
—bad.	—	<i>ibid.</i>	Bag.	— 65
Ascent.	—	126	Baggage.	— 120
Ashes.	—	7	Bail.	— 75
Affault.	—	120	Bait.	— 105
Affet.	—	68	Baker.	— 83
Assignment.	—	68	Bake-house.	— 59
Asthma.	—	19	Balance of an account.	69
Astonishment.	—	94	Balance (fcales)	— 113
Astringent.	—	22	Bale, of goods.	— 73
Astrolabe.	—	101	Balcony.	— 60
Astrologer.	—	100	Ball (for play)	— 91
Astrology.	—	<i>ibid.</i>	Ball, cannon.	— 120
Astronomer.	—	<i>ibid.</i>	Bandage.	— 22
Astronomy.	—	<i>ibid.</i>	Bank, of a river.	— 6
Astronomical tables.	<i>ibid.</i>		Banker.	— 69
Asylum.	—	135	Bankrupt.	— <i>ibid.</i>
Atheism.	—	139	Bankruptcy.	— <i>ibid.</i>
A heist.	—	<i>ibid.</i>	Banquet, <i>vide</i> feast.	56
Atom.	—	5	Barbarism.	— 108
Attack.	—	120	Barber.	— 62
Attestation.	—	78	Bark of a tree.	— 23. 61
Attorney.	—	74	Barley.	— 23
Attribute.	—	114	Barley-water.	— <i>ibid.</i>
Avarice.	—	96	Barn.	— 67
Auction.	—	68	Barrack.	— 120

Barter. — —	70	Bill of a bird. —	47
Basket. — —	63	Bill of sale. —	69
Bason. —	<i>ibid.</i>	Binding of a book. —	88
Bass, in Music —	125	Bird-catcher. —	85
Bastard. —	10	Bird-lime. —	<i>ibid.</i>
Bastion. —	105	Biss textile. —	104
Bat (to strike a ball). —	91	Bit, (of a bridle.) —	60
Bath. —	59	Black. —	92
Battalion. —	120	Blacksmith. —	83
Battery. —	<i>ibid.</i>	Bladder. —	15
Battle. —	<i>ibid.</i>	Blade, <i>vide</i> sword. —	124
Bawd. —	76	Blade of grass. —	66
Bawdy-house. —	<i>ibid.</i>	— of corn. —	67
Bay, or cove. —	6	Blade-bone, <i>vide</i> shoul-	
Beach. —	<i>ibid.</i>	der blade. —	13
Beak, of a bird. —	47	Blanket. —	65
Beam, of timber. —	59	Blasphemy. —	97
Beam, <i>vide</i> ray. —	3	Blessing. —	136
Beard. —	12	Blind. —	16
Bearer, of a Palkee. —	62	Blister. —	18
Beast of burthen. —	43	Blockade. —	120
— of prey. —	<i>ibid.</i>	Blood. —	16
Beauty. —	16	Bloody-flux. —	19
Bed of flowers. —	61	Blood-letting. —	22
Bedding. —	65	Blossom. —	61
Bedstead. —	64	Blot. —	89
Bed-chamber. —	59	Blue. —	92
Bee's nest, <i>vide</i> ho-		Board. —	59
ney-comb. —	51	Boat. —	73
Beef. —	55	Body. —	II. 126
Beggar. —	85	— celestial. —	101
Beglerbeg. —	130	Boil. —	18
Behaviour. —	99	Boiled. —	55
Belief. —	93	Bolt. —	58
Bell. —	63	Bond (written obliga-	
Bellows. —	<i>ibid.</i>	tion.) —	69
Belly. —	13	Bondage. —	62
Bench. —	63	Bondmaid. —	<i>ibid.</i>
Benevolence. —	98	Bondsmen. —	<i>ibid.</i>
Bet, <i>vide</i> wager. —	106	Bone. —	11
Bier. —	140	Book. —	88
Bile. —	16	Book-binder. —	84
Bill of exchange. —	69	Book-seller. —	84
		Boot.	

Boot.	—	55
Bootes.	—	101
Booty.	—	120
Borer, <i>vide</i> auger.	86	
Botany.	—	104
Bottle.	—	57
Bottom.	—	64
Boundary.	—	80
Bow.	—	120
Bow, of a fiddle.	—	125
Bow-string.	—	120
Box.	—	63
Boy.	—	8
Bracelet.	—	54
Brain.	—	11
Bran.	—	24. 67
Branch.	—	61
Brasier.	—	83
Brass,	—	52
Breach.	—	120
Bread.	—	24. 56
Breakfast.	—	56
Breath.	—	15
Breeze.	—	129
Bribe.	—	76
Bribery.	—	<i>ibid.</i>
Brick.	—	58
Brick-layer.	—	83
Bride.	—	10
Bridegroom.	—	<i>ibid.</i>
Bridge.	—	5
Bridle.	—	60
Brier.	—	24
Brocade.	—	53
Broker.	—	69
Brokerage.	—	<i>ibid.</i>
Brood.	—	47
Broth.	—	24. 55
Brother.	—	9
Brother's son.	—	<i>ibid.</i>
Brother's daughter.	—	<i>ibid.</i>
Brother-in-law.	—	<i>ibid.</i>
Brown.	—	92
Bruise.	—	18
Brush.	—	85. 126
Brute.	—	43
Bubble.	—	5
Buck.	—	43
Bucket.	—	63
Buckler.	—	120
Bud.	—	61
Budget, <i>vide</i> wallet.	63	
Building.	—	58
Bump, <i>vide</i> swelling.	18	
Bullet.	—	120
Burial.	—	139
Burial-place.	—	<i>ibid.</i>
Burning,	—	6
Business, <i>vide</i> affair,	68	
Butcher.	—	83
Butter.	—	56
Buttermilk.	—	<i>ibid.</i>
Buttock.	—	13
Button.	—	54
Buyer.	—	70
Buying.	—	<i>ibid.</i>
C		
Cabinet.	—	139
Cadence.	—	129
Cable.	—	73
Calf, (of the leg)	—	14
Caliph.	—	130
Call to prayers,	—	138
Camp.	—	120
Cancer.	—	18
Cancer. (the sign)	—	3
Candidate.	—	130
Candle.	—	64
— snuff,	—	<i>ibid.</i>
Candlestick.	—	<i>ibid.</i>
Candour.	—	97
Canis-major.	—	102
— minor.	—	<i>ibid.</i>
Cannon-ball.	—	120
Canopy.		

Canopy.	—	65.	79	Cemetery, <i>vide</i> burial-	
Cantonment.	—	121		place.	— 139
Cap.	—	53		Center.	— 137
Capital. (metropolis)	80			Centry.	— 121
Capital-stock.	—	70		Centaurus.	— 102
Capricorn.	—	4		Centre.	— 107
Captive.	—	121		Cerecloth.	— 22
Captivity.	—	<i>ibid.</i>		Cepheus.	— 101
Carat. (a weight)	113			Ceremony.	— 99
Caravanfary.	—	130		— religious.	137
Cards.	—	106		Chaff.	— 67
Cargo.	—	73		Chafing-dish.	— 64
Carpenter.	—	83		Chain.	— — 54. 77
Carpet.	—	63		Chair.	— — 63
Carriage.	—	<i>ibid.</i>		Chalk.	— — 5. 26
Carrier, of water.	—	84		Chamber	— 59
Cart.	—	66		Chamberlain	— 80
Carter.	—	—	67	Champion of the	
Cartilage. <i>vide</i> gristle.	11			faith.	— — 137
Carver.	—	84		Channel.	— — 6
Case of instruments.	106			Chapter.	— — 88
Cash, <i>vide</i> ready mo-				Character, literal.	— 108
ney.	—	71		Character, <i>vide</i> re-	
Cashier, <i>vide</i> treasurer.	82			putation.	— 95
Cassiopeia.	—	101		Charcoal.	— 6
Catastrophe.	—	134		Charge (expence.)	— 68
Casket.	—	63		Cheek.	— 12
Castle. <i>vide</i> fort.	105			Check, at chess.	— 106
Catalogue. <i>vide</i> roll.	123			Check-mate.	— <i>ibid.</i>
Catapulta.	—	121		Cheese.	— 56
Cat's Eye.	—	53		Chemistry	— 104
Cattle.	—	43		Cipher.	— 100
Cavalcade. <i>vide</i> reti-				Circle.	— 107
nue.	—	79		Circuit.	— 130
Causes.	—	115.	114	Circumcision.	— 137
Cavalry.	—	121		Circumspection	— 97
Causeway. <i>vide</i> bridge.	5			Cistern.	— 64
Cautery.	—	22		Citizen.	— 130
Cazy.	—	74		City.	— 80
Cæsar.	—	130		Claim.	— 74
Cell.	—	139		Chess.	— 106
Cellar.	—	39			

Chess.

Chefs-board, &c.	106	Colour.	—	92	
Chest.	—	63	Colt.	—	43
Chicken.	—	47	Comb.	—	65
Chief.	—	130	Comb of a bird.	—	45
Child, <i>vide</i> infant	—	8	Comet.	—	3
Childbirth.	—	119	Commentary.	—	89
Childhood.	—	8	Commentator.	—	<i>ibid.</i>
Children.	—	9	Commerce.	—	68
Chink.	—	58	Common, for cattle.	65	
Chisel.	—	86	Common.	—	115
Choice.	—	94	Common sense.	—	91
Christian.	—	135	Compass, mariner's.	74	
Christianity.	—	<i>ibid.</i>	Compasses.	—	87
Chronology.	—	104	Compassion.	—	95
Chrystal.	—	27	Competitor.	—	130
Church.	—	135	Composition.	—	115
Chyle.	—	15	Compound word.	—	111
Civil court.	—	74	Comptroller.	—	130
Congregation	—	135	Conclusion, of a Book.	89	
Clause.	—	77	Conclusion of a syllo-		
Claw.	—	43	gism.	—	112
Clay.	—	5. 58	Condensation.	—	126
Clerk.	—	74	Condition, (state.)	126	
Clemency.	—	98	Cone.	—	107
Climate.	—	106	Confectioner.	—	84
Cloak.	—	54	Confederacy.	—	130
Cloth of linen.	—	53	Confession.	—	75. 136
— of wool.	—	<i>ibid.</i>	Confidence.	—	99
Clothing.	—	<i>ibid.</i>	Conformity.	—	115
Cloud.	—	7	Congregation.	—	135
Coarseness.	—	126	Congruity.	—	115. 126
Coat.	—	54	Conjunction, of the		
Cobweb.	—	26	planets.	—	101
Coffee.	—	26	Consanguinity.	—	9
Coffin.	—	140	Consecration.	—	137
Coherence.	—	115	Consent.	—	95
Coin.	—	81	Consistence. <i>vide</i> den-		
Cold.	—	7. 19	sity.	—	126
Colleague.	—	130	Constellations.	—	101
Collector of revenue.	82		Constitution.	—	68
College.	—	87	Constitution.	—	130
Colloquy.	—	91	Constitution. <i>vide</i> tem-		
Collyrium.	—	26	perament.	—	17
			Con-		

Construction. —	108	Counterfeit coin. —	82
Consumption, (ma- rasmus.) —	19	Counting-house. —	59
Contact. —	126	Country-man. —	66
Contentment. —	96	Couple. —	43
Contiguity. —	126	Couplet. —	129
Continence. —	97	Courage. —	97
Continent. —	4	Courier. —	80
Continuity. —	115	Cousin. —	9
Contraction. —	126	Cowardice. —	97
Contract. —	68	Crab. —	27 . 49
Contrariety. —	115	Cradle. —	65
Conveyance <i>vide</i> bill of sale. —	69	Craft. —	97
Convict. —	75	Crater. —	102
Conviction. —	<i>ibid.</i>	Craw. —	47
Convoy. —	121	Cream. —	56
Cook. —	62. 83	Creation. —	2
Copiest. —	90	Creator. —	1
Copper. —	27. 52	Creature. —	2
Copperas. —	27	Credit. —	69
Copy. —	78. 90	Credit side. —	68
Coral. —	27	Creditor. —	69
Cord. <i>vide</i> twine. —	73	Creed. —	137
Corn (grain.) —	67	Crier. —	138
Cornelian. —	52	Crime. —	76
Corner. —	58	Criminal. —	<i>ibid.</i>
Corona sept. —	101	Criminal court. —	74
— merid. —	102	Crisis. —	20
Corpse. —	139	Crown of the head. —	11
Corvus. —	102	Crown. —	79
Coruscation. —	126	Crucible. —	85
Costiveness. —	19	Cube. —	107
Cottager. <i>vide</i> coun- try-man. —	66	Cubit. —	113
Cotton. —	53	Cud. —	44
Cover (lid.) —	64	Culmination. —	102
Cover of a letter. —	70	Cultivated land. —	65
Cover of a book. —	88	Cup. —	57
Coverlet. —	65	Cup-bearer. —	<i>ibid.</i>
Cough. —	19	Cupola. —	60
Council of state. —	79	Cupping. —	22
Counsel. —	94	Curdled milk. —	56
		Cure. —	22
		Curl. —	16
		Current coin. —	82
		Currier.	

Carrier. —	84	Degree. —	102
Curry-comb. —	60	Delay. —	71
Curtain. —	65	Delphinus. —	102
Curtains of a bed. —	<i>ibid.</i>	Deluge. —	7
Curved line. —	107	Demand. —	69
Custom, <i>vide</i> usage. —	71	Demon. —	2
Custom (tax.) —	70	Demonstration. —	112
Custom-house. —	<i>ibid.</i>	Denial. —	75
Cycle. —	102	Density. —	126
Cygnus. —	101	Deposit. —	73
Cylinder. —	107	Depot. —	121
Cypher. —	100	Deprecation. —	136
		Depth. —	6
D.		Deputy. —	80
Dainty. —	57	Derivation. —	108
Dance. —	85	Defenter. —	121
Dancing girl —	<i>ibid.</i>	Desire. —	93
Darkness. —	7	Desolation. —	81
Date. —	70 104	Destiny. —	2
Daughter. —	9	Devil, <i>vide</i> satan. —	2
Daughter in law. —	10	Devotion. —	98
Day. —	104	Dew. —	7
Day-book. —	69	Dewanny court. —	74
To-day. —	104	Dewlap. —	44
Day's journey. —	81	Diabetes. —	19
Deaf. —	16	Diagram. —	107
Death. —	17	Dialogue, <i>vide</i> colloquy. —	91
Debit side. —	68	Diameter. —	107
Debility. —	20	Diamond. —	52
Debtor. —	69	Diaphragm. —	15
Decision, <i>vide</i> decree. —	75	Diarrhoea, <i>vide</i> loose-	
Declination. —	102	ness. —	19
Decoy bird. —	47	Dice. —	106
Decree. —	75	Die. (for coining) —	82
— of the musty. —	<i>ibid.</i>	Diet. (regimen) —	21
Dedication. —	137	Diffusion. —	126
Deed of conveyance. —	78	Digestion. —	17
— of gift. —	<i>ibid.</i>	Digit. —	113
Defendant. —	75	Diligence. —	96
Deficiency. —	82	Dimension. —	92 107
Defile. —	121	Dinner. —	56
Defluxion. —	19	Dining-room. —	59
Degradation. —	130	Dirhem. —	113
	C c	Dis-	

Disappointment. —	95	Drop. —	7
Discharge. (dismissal)		Dropfy. —	20
— — 62.	121	Dross. —	52
Disciple. —	135	Drought (dry weather)	129
Discipline. —	121	Drowliness. —	17
Discord. —	96	Druggist. —	83
Discord. (in music)	125	Drum. —	121 125
Disgrace. —	97	Drummer. —	<i>ibid.</i>
Dish. —	57	Drunkard. —	99
Dishonesty. —	98	Drunkenness. —	<i>ibid.</i>
Disinterestedness. —	98	Ductility. —	126
Dislike. —	95	Dug (teat.) —	13
Dislocation. —	20	Dumb. —	16
Disposition. —	121	Dunce. —	91
Disposition, <i>vide</i> tem-		Dung. —	16
per. —	93	Dust. —	5
Disimulation. —	97	Duty, <i>vide</i> tribute.	82
Distaff. —	86	Dwarf. —	8
Distance. —	102	Dweller, <i>vide</i> inha-	
Distention. —	126	bitant. —	80
District, <i>vide</i> province.	80	Dwelling place, <i>vide</i>	
Distrust. —	99	habitation. —	81
Ditch. —	105	Dyer. —	84
Diver. —	47	Dynasty. —	78
Dividend. —	100	Dysentery, <i>vide</i> bloo-	
Division. —	100 115	dy flux. —	19
Divisor. —	100		
Divorce. —	76	E.	
Diuretic. —	22	Ear. —	12
Doctor, <i>vide</i> physician.	83	Ear of corn. —	67
Dog-star, <i>vide</i> Sirius.	103	Ear-ring. —	53
Door. —	58	Ear-wax. —	12
Dose. —	22	Earnest money. —	72
Double letter. —	108	Earth. —	4
Doubt. —	94	Earthquake. —	<i>ibid.</i>
Dower. —	10	East. —	<i>ibid.</i>
Draco. —	101	Ebb tide. —	6
Drain. —	59	Ebullition. —	127
Draught of liquor. —	57	Echo. —	<i>ibid.</i>
— in writing. —	90	Eclipse. —	3
Dream. —	17	Edict. —	79 130
Dregs. —	57	Edifice. —	57
Drink. —	55	Education. —	88
		Effect.	

Effect.	—	115	Evasion.	—	72
Egg.	—	47	Evidence, <i>vide</i> wit-		
Egg-shell.	—	28	ness.	—	75
Elasticity.	—	129	Evil (scrofula.)	—	20
Elbow.	—	14	Eternal blifs.	—	134
Election.	—	94	— punishment.	<i>ibid.</i>	
Element.	—	93	Excavation.	—	121
Elements, the four.	<i>ibid.</i>		Excellence.	—	131
Eloquence.	—	133	Excellency (title of		
Embroiderer.	—	84	honour.)	—	79
Embroidery.	—	53	Exception.	—	90
Emerald.	—	28 52	Excess.	—	98
Emetic.	—	21	Exchequer.	—	82
Emolument.	—	130	Excrement, <i>vide</i>		
Employment, <i>vide</i>			dung.	—	16
office.	—	132	Excuse.	—	73
Emporium, <i>vide</i> port.		80	Executor.	—	78
Enamelling.	—	86	Executioner.	—	77
Energy.	—	127	Exercise (practice.)		90
Enigma.	—	129	— <i>military.</i>	—	121
Enjoyment.	—	95	Existence.	—	115
Enmity.	—	94	Ex parte.	—	75
Entity.	—	115	Expansion.	—	115
Envy.	—	97	Experience.	—	94
Epilepsy.	—	19	Experiment.	—	127
Epitaph.	—	140	Explosion.	—	<i>ibid.</i>
Equator.	—	3	Export.	—	70
Equinoxes.	—	<i>ibid.</i>	Extasy.	—	94
Equuleus.	—	102	Extension.	—	115
Era.	—	104	Extinction.	—	127
Erection.	—	130	Extortion.	—	98
Eridanus fluvius.	—	102	Extravagance.	—	96
Ermine.	—	44	Eye.	—	12
Error.	—	93	Eye of a needle.	—	55
Escort.	—	121	Eye-brow.	—	11
Essence.	—	28	Eye-sight, <i>vide</i> sight.		92
Essence (nature)	—	115	Eye-lash.	—	12
Estate.	—	131			
Eternity.	—	1			
Ethics.	—	105			
Etiquette.	—	131			
Evangelist.	—	135			
Evaporation.	—	127			

Factor.	—	68	Fine. (mulct)	-	77
Factorship.	—	68	Fineness.	- - -	127
Faculty.	—	91	Fingers.	- - -	14
Fainting.	—	19	Fire.	- - -	6
Fairy.	—	1	Firework.	- - -	121
Faith.	—	134	Fire temple.	- - -	139
False witness. (person)	76		Firelock, <i>vide</i> musket.		123
False evidence.	—	<i>ibid</i>	Firewood, <i>vide</i> fuel.		7
Falsehood.	—	96	Firmament, <i>vide</i> sky.		2
Fallow land.	—	65	Firmness.	- - -	127
Fame.	—	97	First Fruits.	- - -	61
Familiarity.	—	98	Fish-hook.	- - -	87
Famine.	—	72	Fisherman.	- - -	105
Fan.	—	53	Fishing.	- - -	<i>ibid.</i>
Farm.	—	66	Fishmonger.	- - -	83
Farmer.	—	<i>ibid.</i>	Fish glue.	- - -	29
Farrier.	—	83	Flag.	- - -	74
Farfang.	—	114	Flail.	- - -	67
Fasting.	—	136	Flaggon.	- - -	64
Fat.	—	15 28	Flame.	- - -	6
Fate.	—	116	Flank.	- - -	121
Father.	—	9	Flash.	- - -	6
Father-in-law.	- - -	10	Flatterer.	- - -	98
Fear.	- - -	95	Flattery.	- - -	<i>ibid.</i>
Feast.	- - -	56	Flesh.	- - -	11 55
Feather.	- - -	7	Flint.	- - -	29
Fee.	- - -	74	Flock.	- - -	44
Female.	- - -	8. 44	Flood, <i>vide</i> deluge.	-	7
Fermentation.	- - -	29	Flood. (tide)	- - -	6
Ferry.	- - -	6	Flour. (meal)	- - -	56
Ferry-boat.	- - -	73	Flower-garden.	- - -	60
Festival.	- - -	104	Flower-bed.	- - -	61
Fetter.	- - -	77	Fluidity.	- - -	127
Fever.	- - -	20	Flute, <i>vide</i> pipe.	- - -	125
Fibre.	- - -	61	Flux, <i>vide</i> looseness.		19
Fiddle.	- - -	125	Flying.	- - -	48
Fiddlestick.	- - -	<i>ibid.</i>	Foetus.	- - -	119
Fief.	- - -	82	Fog.	- - -	7
Field.	- - -	66	Follower.	- - -	135
Figure.	- - -	92	Folly.	- - -	97
Figure. (a number)	100		Fomentation.	- - -	22
File. (an instrument)	86		Food, <i>vide</i> victuals.		55
Fin.	- - -	49	Forage.	- - -	121

Foot. - - -	14	Game. - - -	48
Footman. - - -	62	Gaming. - - -	106
Foot soldier. - - -	121	Gamester. - - -	<i>ibid.</i>
Ford. - - -	6	Gangrene. - - -	18
Forehead. - - -	11	Garden. - - -	60
Foreigner. - - -	81	Gardener. - - -	62
Forefight. - - -	93	Garment, <i>vide</i> cloth-	
Forfeiture. - - -	78	ing. - - -	53
Forgery. - - -	76	Garrison. - - -	122
Forgiveness. - 98	136	Gate, <i>vide</i> door. -	58
Form. - - -	116	Gelding. - - -	44
Fort. - - -	105	Gemini, - - -	3
Fortification. - - -	<i>ibid.</i>	Gender. - - -	44 108
Foster brother. - - -	10	Genealogical table. -	10
Foundation. - - -	58	Genealogy. - - -	<i>ibid.</i>
Founder, (of metal)	84	General of an army. -	122
Fountain. - - -	5	Generation. - - -	127
Fowl. - - -	48	Genius, <i>vide</i> demon. -	2
Fracture. - - -	18	Gentleman. - - -	82
Fragrance. - - -	92	Geography. - - -	105
Frankincense. - - -	29	Geomany. - - -	106
Freedom. - - -	95 116	Geometry. - - -	<i>ibid.</i>
Fried. - - -	55	Ghost. - - -	2
Friend. - - -	94	Giddiness. - - -	20
Friendship. - - -	<i>ibid.</i>	Gift. - - -	96
Frost. - - -	7	Gilding. - - -	86
Frugality. - - -	96	Gill of a fish. - - -	49
Fruit. - - -	60	Gimblet, <i>vide</i> auger. -	86
Fruition, <i>vide</i> enjoy-		Girdle. - - -	54
ment. - - -	95	Girth. - - -	60
Fuel. - - -	7	Gizzard. - - -	48
Fulfilment. - - -	72	Gland. - - -	11
Frying-pan. - - -	63	Glass. - - -	30
Furnace. - - -	64 29	Glass. (drinking) -	57
Furniture. (of a house)	63	Globe. - - -	102
Furrow. (of a plough)	66	— terrestrial. - - -	106
Fusion. - - -	29	Glue. - - -	86
Future tense. - - -	108	Glutton. - - -	99
Futurity. - - -	134	Gluttony. - - -	<i>ibid.</i>
G.		Glyster. - - -	30
Galaxy, <i>vide</i> milky-		Goal, <i>vide</i> prison. -	77
way. - - -	3	Goaler. - - -	<i>ibid.</i>
Gall-bladder. - - -	16	God. - - -	I
		Gold.	

Gold. - - - 30	52	H.	
Goldsmith. - - -	83	Habit. ———	113. 116
Good-action. - - -	97	Habitation. ———	81
Good-nature. - - -	97	Hail. ———	7
Goodness. - - -	<i>ibid.</i>	Hair. ———	11. 44
Goods. - - -	68	Hair's-breadth. —	113
Gospel. - - -	138	Half. ———	<i>ibid.</i>
Government. - - -	131	Hall. ———	59
Governor. - - -	<i>ibid.</i>	Halo. ———	2
Gout. - - -	20	Halt (of an army.)	122
Gown. - - -	54	Halter. ———	60
Grace. (divine) - -	134	Hammer. ———	86
Grain. (corn) - - -	71	Hand. ———	14
Grammar. - - -	108	Handful. ———	67
Granary. - - -	82	Handicraft. ———	<i>ibid.</i>
Grandfather. - - -	9	Handicraftsman. —	<i>ibid.</i>
Grandmother. - - -	<i>ibid.</i>	Hand's-breadth. —	113
Grass. - - -	66	Handkerchief. —	54
Gratitude. - - -	98	Handle. ———	64
Grave. - - -	139	Hand-mill. ———	87
Graver. - - -	87	Hanging. ———	77
Gravel. - - -	5	Happiness. ———	95
Gravel, <i>vide</i> stone. -	20	Hard skin. ———	18
Gravy. - - -	56	Hardness. ———	92
Greek language. - -	109	Harmony. ———	96
Green. - - -	92	Harness. ———	122
Greens. - - -	55	Harp. ———	125
Greenteller. - - -	83	Harrow. ———	66
Gristle. - - -	11	Harvest. ———	67
Grocer. - - -	83	Hatred. ———	94
Groin. - - -	13	Hay. ———	66
Groom. - - -	62	Head-ach. ———	19
Ground-flour. - - -	60	Healing of a wound.	18
Grove. ———	61	Health. ———	22
Guard. ———	122	Hearing (the sense.)	92
Gueber. ———	138	Heart. ———	15
Guest. ———	56	Heat. ———	6
Guitar. ———	125	Heat of animals. —	44
Gullet. ———	15	Heaven. ———	134
Gums. ———	12	Heaviness. ———	127
Gum. ———	30	Hebrew. ———	109
Gut. ———	15	Hectic. ———	21
Guttural letter. —	108	Hedge. ———	66
		Heel.	

Heel. —————	14	Horse-shoe. ———	45
Hegira. —————	104	Hospital. ———	122
Heir. —————	10	Host. ———	56
Hell. —————	134	Hostage. ———	122
Helmet. ———	122	Hot bath. ———	59
Hemisphere. ———	102	Hour. ———	104
Hemistich. — 90.	129	House. ———	57
Hemorrhage. ———	18	House expences. —	62
Hemorrhoids, <i>vide</i>		Household. ———	131
piles. ———	19	Humanity. ———	99
Hemp. ———	30	Humility. ———	99
Hen. ———	48	Humour. ———	16
Heptagon. ———	107	Hunger. ———	17
Herb, <i>vide</i> plant. —	61	Hunter. ———	85
Hercules. ———	101	Husband. ———	10
Herd, <i>vide</i> flock. —	44	Husbandman. ———	66
Heresy. ———	139	Husbandry. ———	<i>ibid.</i>
Heretic. ———	<i>ibid.</i>	Hydra. ———	102
Hermaphrodite. ———	8	Hydrocele. ———	20
Hermit. ———	139	Hyperbole. ———	134
cell. ———	<i>ibid.</i>		
Hero. ———	131	I.	
Heterogeneity. ———	127	Jar. ———	63
Hindy. ———	109	Jasper. ———	52
Hip. ———	13	Javelin. ———	122
Hire. ——— 62.	71	Jaw. ———	12
Historian. ———	112	Ice. ———	7
History. ———	<i>ibid.</i>	Idea, <i>vide</i> imagina-	
Hoarseness. ———	19	tion. ——— 93.	116
Host. ———	58	Identity. ——— 112.	116
Holy Ghost. ———	1	Idiom. ———	109
Homage. ———	131	Idleness. ———	96
Homogeneity. ———	127	Idol. ———	139
Honesty. ———	98	Jealousy. ———	99
Honey. ———	31	Jesus Christ. ———	1
Honeycomb. ———	51	Jet. ———	52
Honour. ———	95	Jet d'eau. ———	61
Hoof. ———	45	Jewel. ———	52
Hook. ———	87	Jeweller. ———	84
Hope. ———	95	Jewel office. ———	131
Horizon. ———	4	Jew. ———	138
Horn. ——— 31.	45	Jew's harp. ———	125
Horse-breaker. ———	85	Ignorance. ———	93
		Ill-	

Ill-nature. ———	97	Ink, red. ———	89
Imagination. 93. ———	116	Ink-stand. ———	<i>ibid.</i>
Immortality. ———	116	Inlaying. ———	86
Immunity. ———	131	Innocence. ———	97
Immutability. ———	116	Insincerity. ———	98
Impartiality. ———	99	Inspiration. ———	134
Impatience. ———	98	Installment. ———	78
Imperative mood. —	109	Instrument, <i>vide</i> tool. —	86
Impiety. ———	96	———— musical. ———	125
Import. ———	70	Insult. ———	122
Impossibility. ———	116	Intelligencer. ———	80
Imprecation. ———	136	Intention. ———	116
Imprisonment. ———	77	Intercession. ———	136
Imprudence. ———	97	Intercessor. ———	<i>ibid.</i>
Impudence. ———	<i>ibid.</i>	Interest. ———	69
Inactivity. ———	127	Interestedness. ———	98
Inauguration. ———	131	Interim, <i>vide</i> interval. —	104
Incendiary. ———	81	Interjection. ———	109
Incense. ———	137	Interpreter. ———	131
Inch. ———	113	Interregnum. ———	<i>ibid.</i>
Incognito. ———	131	Interval. ———	104
Increase. ———	82	Intrenchment. ———	122
Incubus, <i>vide</i> night- mare. ———	20	Introduction, of a book. ———	89
Indefinite. ———	109	Intuition. ———	116
Index. ———	89	Invalid (a sick person.) —	122
Indigestion. ———	19	Invention. ———	116
Industry. ———	96	Invoice. ———	71
Infant. ———	8	Joint. ———	11
Infantry. ———	122	Journey. ———	81
Infidel. ———	138	Joy. ———	94
Infinity. ———	116	Iron. ———	31. 52
Infinitive mood. —	109	———— rust. ———	31
Inflammation. ———	20	Island. ———	4
Inflamability. ———	127	Itching. ———	18
Inflation. ———	<i>ibid.</i>	Judge. ———	74
Ingot. ———	70	Judgment. (sentence) —	77
Ingratitude. ———	98	Judgment. ———	116
Inhabitant. ———	80	The day of judgment. —	134
Inherent. ———	116	Juggler. ———	85
Inheritance. ———	10	Jupiter (the planet.) —	2
Inhumanity. ———	95	Jurisdiction. ———	131
Ink. ———	89	Jurisprudence, <i>vide</i> law. —	112
		K.	

K.					
Keel of a ship.	—	74	Lawyer.	—	<i>ibid.</i>
Kettle.	—	64	Law, divine.	—	137
Kettledrum.	—	122	Lawsuit, <i>vide</i> claim.	—	74
Key.	—	58	Lead.	—	32. 52
Key-hole.	—	<i>ibid.</i>	Leaf of a tree.	—	61
Khalif.	—	130	— of a book.	—	88
Kidney.	—	15	Learned man.	—	<i>ibid.</i>
Kind, <i>vide</i> gender. 44.	—	108	Learner.	—	<i>ibid.</i>
King.	—	78	Lease.	—	71
King's son.	—	<i>ibid.</i>	Leavened bread.	—	56
— daughter.	—	<i>ibid.</i>	Leg.	—	14
Kitchen.	—	60	Legatee.	—	77
Kite of paper.	—	91	Legacy.	—	<i>ibid.</i>
Knapfack.	—	122	Legislator.	—	131
Knee.	—	14	Leisure.	—	72
Kneepan.	—	<i>ibid.</i>	Leo.	—	3
Knife.	—	57	Leprosy.	—	21
Knocker.	—	58	Lepus.	—	102
Knowledge.	—	93. 116	Lesson.	—	88
Knuckle.	—	15	Lethargy.	—	20
Koran.	—	138	Letter of the alphabet.	—	90
L.			Letter.	—	70
Labial letter.	—	109	Levee.	—	79
Labourer.	—	62	Level, <i>vide</i> plumbline.	—	87
Labour. (childbirth)	—	119	Levity.	—	127
Lace.	—	53	Lexicon.	—	89
Ladder.	—	122	Liberality.	—	96
Ladle.	—	64	Liberty.	—	116
Lake.	—	6	Libra.	—	4
Lame.	—	17	Library.	—	59
Lamp.	—	64	Lid.	—	64
Lancet.	—	22	Lieutenant.	—	131
Land, <i>vide</i> earth.	—	4	Life.	—	116
Landlord.	—	66	Light.	—	2
Lane.	—	80	Lightning.	—	7
Language.	—	109	Limb, <i>vide</i> member.	—	11
Lapidary.	—	84	Limner.	—	84
Lapis lazuli.	—	32	Line, in general.	—	3
Latitude.	—	103	— of writing.	—	90
Lattice.	—	59	— right.	—	107
Law.	—	112	— curved.	—	<i>ibid.</i>
			— parallel.	—	<i>ibid.</i>
			— perpendicular.	—	<i>ibid.</i>
					Lines;

Ill-nature. ———	97	Ink, red. ———	89
Imagination. 93. ———	116	Ink-stand. ———	<i>ibid.</i>
Immortality. ———	116	Inlaying. ———	86
Immunity. ———	131	Innocence. ———	97
Immutability. ———	116	Insincerity. ———	98
Impartiality. ———	99	Inspiration. ———	134
Impatience. ———	98	Installation. ———	78
Imperative mood. —	109	Instrument, <i>vide</i> tool. —	86
Impiety. ———	96	———— musical. ———	125
Import. ———	70	Insult. ———	122
Impossibility. ———	116	Intelligencer. ———	80
Imprecation. ———	136	Intention. ———	116
Imprisonment. ———	77	Intercession. ———	136
Imprudence. ———	97	Intercessor. ———	<i>ibid.</i>
Impudence. ———	<i>ibid.</i>	Interest. ———	69
Inactivity. ———	127	Interestedness. ———	98
Inauguration. ———	131	Interim, <i>vide</i> interval. —	104
Incendiary. ———	81	Interjection. ———	109
Incense. ———	137	Interpreter. ———	131
Inch. ———	113	Interregnum. ———	<i>ibid.</i>
Incognito. ———	131	Interval. ———	104
Increase. ———	82	Intrenchment. ———	122
Incubus, <i>vide</i> night-		Introduction, of a	
mare. ———	20	book. ———	89
Indefinite. ———	109	Intuition. ———	116
Index. ———	89	Invalid (a sick person.) —	122
Indigestion. ———	19	Invention. ———	116
Industry. ———	96	Invoice. ———	71
Infant. ———	8	Joint. ———	11
Infantry. ———	122	Journey. ———	81
Infidel. ———	138	Joy. ———	94
Infinity. ———	116	Iron. ———	31. 52
Infinitive mood. —	109	———— rust. ———	31
Inflammation. ———	20	Island. ———	4
Inflamability. ———	127	Itching. ———	18
Inflation. ———	<i>ibid.</i>	Judge. ———	74
Ingot. ———	70	Judgment. (sentence) —	77
Ingratitude. ———	98	Judgment. ———	116
Inhabitant. ———	80	The day of judgment. —	134
Inherent. ———	116	Juggler. ———	85
Inheritance. ———	10	Jupiter (the planet.) —	2
Inhumanity. ———	95	Jurisdiction. ———	131
Ink. ———	89	Jurisprudence, <i>vide</i> law. —	112
		K.	

K.			Lawyer. — <i>ibid.</i>	
Keel of a ship. —	74		Law, divine. —	137
Kettle. —	64		Lawfuit, <i>vide</i> claim. —	74
Kettledrum. —	122		Lead. —	32. 52
Key. —	58		Leaf of a tree. —	61
Key-hole. —	<i>ibid.</i>		— of a book. —	88
Khalif. —	130		Learned man. —	<i>ibid.</i>
Kidney. —	15		Learner. —	<i>ibid.</i>
Kind, <i>vide</i> gender. 44.	108		Lease. —	71
King. —	78		Leavened bread. —	56
King's son. —	<i>ibid.</i>		Leg. —	14
— daughter. —	<i>ibid.</i>		Legatee. —	77
Kitchen. —	60		Legacy. —	<i>ibid.</i>
Kite of paper. —	91		Legislator. —	131
Knapfack. —	122		Leisure. —	72
Knee. —	14		Leo. —	3
Kneepan. —	<i>ibid.</i>		Leprosy. —	21
Knife. —	57		Lepus. —	102
Knocker. —	58		Lesson. —	88
Knowledge. — 93.	116		Lethargy. —	20
Knuckle. —	15		Letter of the alphabet. —	90
Koran. —	138		Letter. —	70
L.			Levee. —	79
Labial letter. —	109		Level, <i>vide</i> plumbline. —	87
Labourer. —	62		Levity. —	127
Labour. (childbirth) —	119		Lexicon. —	89
Lace. —	53		Liberality. —	96
Ladder. —	122		Liberty. —	116
Ladle. —	64		Libra. —	4
Lake. —	6		Library. —	59
Lame. —	17		Lid. —	64
Lamp. —	64		Lieutenant. —	131
Lancet. —	22		Life. —	116
Land, <i>vide</i> earth. —	4		Light. —	2
Landlord. —	66		Lightning. —	7
Lane. —	80		Limb, <i>vide</i> member. —	11
Language. —	109		Limner. —	84
Lapidary. —	84		Line, <i>in general.</i> —	3
Lapis lazuli. —	32		— <i>of writing.</i> —	90
Latitude. —	103		— <i>right.</i> —	107
Lattice. —	59		— <i>curved.</i> —	<i>ibid.</i>
Law. —	112		— <i>parallel.</i> —	<i>ibid.</i>
			— <i>perpendicular.</i> —	<i>ibid.</i>

Lines. —	89	M.	
Line and plumb. —	87	Machine. —	122
Lineage, <i>vide</i> genealogy. —	10	Madam. —	82
Linen. —	53	Madman. —	18
Lining. —	54	Madness. —	17
Link, <i>vide</i> torch. —	64	Magazine. —	122
Link-boy, <i>vide</i> torch-bearer. —	<i>ibid.</i>	Mage. —	139
Link, of a chain. —	54	Magic. —	113
Lip. —	12	Magician. —	<i>ibid.</i>
Liquor, <i>vide</i> drink. —	55	Magistrate <i>vide</i> governor. —	131
Lift, <i>vide</i> roll. —	123	Majesty, (king's title.)	79
Livelihood. —	71	Main body. —	122
Liver. —	15. 19	Maintenance. —	76
Loadstone. —	52	Major of a syllogism.	112
Loaf, <i>vide</i> bread. 24.	56	Male. —	8. 45
Loan. —	69	Mall, <i>vide</i> bat. —	91
Lock. —	58	Mallet. —	86
Lock of hair. —	11	Man. —	8
Logic. —	112	Mane. —	45
Loin. —	13	Manhood. —	8
Longitude. —	103	Manners. —	99
Looking-glass. —	65	Manfion. —	2
Loom. —	86	Manufacture. —	71
Loop. —	54	Manufacturer. —	<i>ibid.</i>
Looseness. —	19	Manumission. 62.	131
Loss. —	71	Manure. —	66
Lot, <i>vide</i> part. 107.	117	Map. —	106
Love. —	94	Marauding. —	122
Lover. —	<i>ibid.</i>	Marble. —	52
Low, (in stature.) —	17	March (of an army.)	122
Loyalty. —	81	Margin. —	88
Lungs. —	15	Marginal note. —	89
Lupus. —	102	Market. —	72
Lust. —	99	Market-price. —	<i>ibid.</i>
Lustral water. —	137	Marriage. —	10
Lustration, <i>vide</i> purification. —	<i>ibid.</i>	Marrow. —	15
Lute. —	125	Mars (the planet) —	2
Lyra. —	101	Marsh. —	6
		Mart, <i>vide</i> port. —	80
		Martingal. —	60
		Martyr. —	135
		Martyrdom. —	136
		Mast,	

Mast, of a ship. —	74	Metropolis, <i>vide</i> capi-	
Master. —	131	tal. —	80
Mat. —	65	Midnight. —	104
Match, <i>vide</i> couple. —	43	Midwife. —	8
Matchlock. —	122	Midwifery. —	119
Matchlockman. —	123	Mildew, <i>vide</i> mould. —	128
Mate. —	73	Mile. —	114
Mathematics. —	113	Military dignity. —	79
Matter. —	128	Milk. —	13. 34
Maund. —	114	Milkyway. —	3
Maxim. —	91	Mill. —	87
Meadow. —	66	Millstone. —	<i>ibid.</i>
Measles. —	21	Minced meat. —	55
Measure. —	114	Mind. —	93
—, in poetry. —	129	Minaret, or turret. —	138
Meat, <i>vide</i> flesh. —	55	Mine. —	51
Mediation. —	116	Mine, in fortification. —	123
Mediator. —	135	Miner. —	<i>ibid.</i>
Medicine. —	21	Mineral. —	51
Mehteslib. —	131	Ministers of state. —	79
Melancholy, read		Minor, of a syllogism. —	112
black bile. —	16	Mint, for coining. —	81
Membrane. —	11	Minute, of time. —	104
Member. —	11	Miracle. —	135
Memorandum. —	70	Misery. —	95
Memory. —	93	Miskal. —	114
Merchandize. —	68	Mission. —	135
Merchant. —	<i>ibid.</i>	Mistress, <i>vide</i> beloved. —	94
Mermaid. —	49	Mixture. —	128
Mercury, (quicksilver.) —	34	Mobility. —	<i>ibid.</i>
Mercury, the planet. —	2	Moderation. —	99
Mercy. —	95	Modesty. —	97
Meridian. —	103	Modification. —	116
Meridian line. —	<i>ibid.</i>	Mohammedanism. —	138
Message. —	73	Mohammedan. —	<i>ibid.</i>
Messenger. —	<i>ibid.</i>	Mole. —	19
Messiah. —	134	Monastery. —	135
Metal. —	52	Money. —	71
Metaphor. —	133	Money changer, <i>vide</i>	
Metaphysics. —	114	banker. —	69
Metempsychosis. —	139	Monk. —	135
Meteor. —	2	Monopoly. —	71
Metonymy. —	133	Moon. —	2

Moon, changes of.	3	N.	
Month. —	104	Nabob. —	131
Morafs, <i>vide</i> marfh.	6	Nadir. —	103
Morning. —	104	Nail, (of metal). —	86
Morrow. —	<i>ibid.</i>	Nail. —	15
——, day after. <i>ibid.</i>		Napkin. —	57
Morfel. — —	56	Narciffus. —	61
Mortal. — —	8	Nation, —	132
Mortar. — —	64	Native. —	81
Mortar, <i>vide</i> plafter.	58	Nativity, <i>vide</i> birth. —	119
Mortgage. —	71	Nature. —	117
Mortgager. —	<i>ibid.</i>	Navel. —	13
Mortgagee. —	<i>ibid.</i>	Navis. —	102
Mosque. —	138	Necessity. —	117
Mother. —	9	Neck. —	13
——, queen. —	131	Necklace. —	54
Motion. —	128	Negligence. —	96
Motive. —	95	Negotiation. —	132
Mould. —	85	Nephew. —	9
Mountain. —	5	Nest. —	48
Moufe trap. —	45	Net. —	87
Mouth. — —	12	Neutrality. —	132
Mud, <i>vide</i> clay. 5.	58	New fettler. —	81
Musty. —	74	News. —	80
Mul&, <i>vide</i> fine. —	77	Niece. —	9
Multiplication. —	100	Night. —	104
Multiplier. —	<i>ibid.</i>	To-night. —	<i>ibid.</i>
Multiplicand. —	<i>ibid.</i>	Last night. —	<i>ibid.</i>
Murder. —	76	Night before laft. <i>ibid.</i>	
Murderer. —	<i>ibid.</i>	Nightmare. —	20
Muscle. —	11	Nightwatch. —	80
Mushroom. —	34	Nipple. —	13
Mufic. —	125	Nobleman. —	82
Mufician. — 85.	125	Nobility. —	132
Mufical instruments. <i>ibid.</i>		Nonentity. —	117
Musket. —	123	Nonfuit. —	75
Mustaches. —	13	Noon. —	105
Mufter. —	123	North. —	4
Mufter roll. —	<i>ibid.</i>	Nofe. —	12
Mutability. —	117	Nofegay. —	61
Mutton. —	55	Nofe jewel. —	54
Mystery. —	134	Noftiril. —	12
		Note. —	70

Notice.

Notice.	—	75	Orthography.	—	110
Notion.	—	117	Oven.	—	59
Novice.	—	132	Overplus.	—	69
Nouns.	—	109. 110			
Number.	—	110		P.	
Numbnefs.	—	17	Pace.	—	114
Nurfe.	—	8	Packet of letters.	—	70
	O.		Page of a book.	—	88
Oar.	—	74	Pagoda.	—	139
Oath.	—	75	Pain.	—	18. 95
Object.	—	92	Paint.	—	85
Obscurity of perception.	117		Painter.	—	84. 125
Observatory.	—	103	Painting.	—	<i>ibid.</i>
Obstruction.	—	20	Pair, <i>vide</i> couple.	—	43
Ocean.	—	6	Palankeen.	—	63
Octagon.	—	107	Palate.	—	12
Ode.	—	129	Palm of the hand.	—	14
Offence.	—	76	Palsy.	—	20
Offender.	—	<i>ibid.</i>	Paper.	—	88
Offering.	—	136	Paradise.	—	134
Office.	—	132	Paradox.	—	117
Oil.	—	35. 56	Parallel line.	—	107
Old man.	—	8	Parallelogram.	—	<i>ibid.</i>
— woman.	—	<i>ibid.</i>	Parapet.	—	105
— age.	—	<i>ibid.</i>	Parasang.	—	114
Omen.	—	138	Parasite.	—	57
Omnipotent.	—	1	Parchment.	—	88
Omnifcience.	—	<i>ibid.</i>	Pardon.	—	78
Operation.	—	117	Park.	—	60
Opinion.	—	93. 117	Parley.	—	123
Opposition.	—	117	Parole.	—	<i>ibid.</i>
Optics.	—	125	Paroxysm.	—	20
Oration.	—	133	Parfee.	—	139
Orator.	—	<i>ibid.</i>	Parfimony.	—	96
Orbit.	—	103	Part.	—	107. 117
Order.	—	123	Part of a book.	—	88
— in writing.	—	79	Partiality.	—	99
Organ.	—	125	Participation.	—	132
Original.	—	90	Partic'e.	—	110. 128
Orion.	—	102	Participle.	—	110
Orphan.	—	10	Partner.	—	70
Orthodox.	—	139	Partnership.	—	<i>ibid.</i>
Orthodoxy.	—	<i>ibid.</i>	Pafs, <i>vide</i> defile.	—	121

Passenger.	—	73	Perseus.	—	101
Passion.	—	112. 117	Persecution.	—	137
Passport.	—	70	Persian language.	—	109
Paste, flour and water.	—	85	Person.	—	117
Pasteboard.	—	89	Pestle.	—	64
Pasture, <i>vide</i> meadow.	—	66	Petition.	—	132
Patent.	—	79	Petitioner.	—	<i>ibid.</i>
Path.	—	5	Phantasm.	—	117
Patience.	—	98	Phænomenon.	—	128
Patrimony.	—	78	Philosopher.	—	126
Patrol.	—	123	Philosopher's stone.	—	100
Pavement.	—	59	Philosophy.	—	126
Pavilion, <i>vide</i>	—	—	Phlegm.	—	16
canopy.	—	65. 79	Phrase.	—	110
Pawn, <i>vide</i> mortgage.	—	71	Physician.	—	83
Payment.	—	<i>ibid.</i>	Physiology.	—	128
Peace.	—	132	Pickle.	—	56
Pearl.	—	32. 52	Picture.	—	126
Peasant, <i>vide</i> country-	—	—	Piece-goods.	—	71
man.	—	66	Piety.	—	96
Pedigree, <i>vide</i> ge-	—	—	Piles.	—	19
nealogy.	—	10	Pilgrim.	—	138
Pedlar.	—	71	Pilgrimage.	—	<i>ibid.</i>
Pegasus.	—	102	Pill.	—	21. 36
Pen.	—	89	Pillar.	—	59
Pencil.	—	<i>ibid.</i>	Pillow.	—	65
Penetration, mental.	—	117	Pimple.	—	18
Penknife.	—	89	Pincers, <i>vide</i> tongs.	—	64
Pension.	—	132	Pinion.	—	48
Pensioner.	—	<i>ibid.</i>	Pipe.	—	125
Pentagon.	—	107	Pisces.	—	4
Pentateuch.	—	137	Pisces australis.	—	102
Pepper.	—	36	Pistachio-nut.	—	36
Perception.	—	93	Pit, <i>vide</i> excavation.	—	121
Perch, or roost.	—	48	Pitch.	—	36
Perfection.	—	117	Place.	—	117
Pericranium.	—	15	Plague.	—	21
Period, of time.	—	105	Plain.	—	5
— of the stars.	—	103	Plaintiff.	—	74
— in writing.	—	90	Plane.	—	87
Perjury.	—	76	Plant.	—	61
Perpendicular line.	—	107	Plantain.	—	36
Perpetuity.	—	72			

Plaster. (salve)	—	36	Post, (relays of couriers)	70
Plaster.	—	58	Posterity.	— 10
Plate, (a small dish)	—	57	Pot.	— 64
Play.	—	91	Potion.	— 21
Plaything.	—	<i>ibid.</i>	Potter.	— 84
Pleasure.	—	95	Poverty.	— 73
Plebeian.	—	82	Powder.	— 37
Pledge.	—	73	Power.	— 117
Pleiades,	—	4	Practical.	— <i>ibid.</i>
Plenty.	—	72	Praise.	— 97
Pienum.	—	128	Prayer.	— 136
Pleurisy.	—	19	Preacher.	— <i>ibid.</i>
Plough.	—	66	Precision.	— 118
Ploughman.	—	85	Predecessor.	— 132
Ploughshare.	—	66	Predestination.	— 118
Plumage.	—	49	Predicament.	— 112
Plumblin.	—	87	Predicate.	— 111
Plural.	—	110	Predominance.	— 118
Pneumatics.	—	129	Pre-existent.	— <i>ibid.</i>
Pocket.	—	54	Preface, (of a book)	89
Poem.	—	129	Pregnancy.	— 119
Poet.	—	<i>ibid.</i>	Prejudice.	— 118
Poetry.	—	<i>ibid.</i>	Preliminary.	— <i>ibid.</i>
Point. (dot)	—	107	Premonition.	— <i>ibid.</i>
Point, <i>vide</i> sword.	—	124	Prepuce.	— 13
Pole-north.	—	3	Presence.	— 79. 118
— south.	—	<i>ibid.</i>	Prescription, <i>vide</i>	
Politeness.	—	96	usage.	— 71
Politics.	—	129	Present, <i>vide</i> gift.	96. 132
Pollution.	—	99	Present tense.	— 110
Pomegranate.	—	37	President.	— 132
Pomp.	—	79	Press, (an instrument).	85
Pond.	—	6	Pression.	— 128
Poppy.	—	37	Pretext.	— 118
Populace.	—	82	Preter tense.	— 110
Population.	—	81. 132	Price.	— 72
Pore, (of the body)	—	11	Pride.	— 96
Porch.	—	58	Priest.	— 136
Port.	—	80	Priesthood.	— <i>ibid.</i>
Porter, (door-keeper)	—	62	Prime cost.	— 72
Portion, <i>vide</i> part.	107.	117	Prince, <i>vide</i> king's son.	78
Position., (posture)	—	117	Princess.	— <i>ibid.</i>
Possibility.	—	<i>ibid.</i>	Principal money.	69
			Prin-	

Principle.	118	Purification.	-	137
Priority	<i>ibid.</i>	Purity.	-	99
Prison, and prisoner.	77	Purple.	-	92
Privation.	118	Purse.	-	65
Probe.	22	Pus.	-	18
Problem.	107			
Proboscis, <i>vide ele-</i>		Q.		
phant's trunk	46	Quadruped.	-	46
Proclamation.	132	Quality.	- 112	118
Product, (in arithm.)	100	Quantity.	-	<i>ibid.</i>
Profit.	71	Quarrel.	-	77
Progression.	103	Quartan fever.	-	21
Pronouns.	110	Quarter, (one fourth)	-	114
Pronunciation.	<i>ibid.</i>	Quarter (of a town.)	-	80
Proof.	75	Queen.	-	78
Propensity.	93	Queen mother.	-	131
Property. (quality).	118	Question.	-	113
Property. (possessions).	72	Quicklime.	-	37
Prophecy.	135	Quicksand.	-	5
Prophet.	<i>ibid.</i>	Quicksilver.	- 52	37
Proprietary.	72	Quill.	- 49	89
Proprietor.	<i>ibid.</i>	Quilt.	-	65
Prose.	90	Quince.	-	37
Profody.	110	Quinsy.	-	19
Protection.	132	Quotidian fever.	-	21
Protector.	<i>ibid.</i>	Quotient.	-	100
Proverb.	91			
Providence.	1	R.		
Province.	80	Rafter.	-	59
Prow.	74	Raisin.	-	37
Proxy.	133	Rampart.	-	105
Prudence.	96	Rank, dignity.	-	133
Psalms of David.	137	Rapture, <i>vide extasy.</i>	-	94
Puberty, <i>vide man-</i>		Rash, a disease,	-	18
hood.	8	Rate.	-	72
Public audience.	79	Ratification.	-	133
Pugil.	114	Raw silk, <i>vide silk.</i>	-	39
Pupil, <i>vide sight.</i>	12	Ray of light.	-	3
Pulpit.	136	Razor.	-	87
Pulse.	11	Reader.	- 74	136
Punishment.	77	Ready money.	-	71
Purgatory.	134	Reality.	-	118
Purge.	21	Reaper.	-	67
		Reaping-hook.	-	<i>ibid.</i>
		Rear, of an army.	-	123
		Reason		

Reason.	-	93	Rent (hire.)	—	71
Rebeck.	-	125	Rent free.	—	82
Rebel.	-	81	Renter, <i>vide</i> farmer.	-	66
Rebellion.	-	<i>ibid.</i>	Repetition.	—	118
Receipt, <i>v.</i> acquittance.	69		Repulsion.	—	128
Receipt.	-	68	Reputation.	—	95
Reconciliation.	-	94	Resentment.	—	98
Recommendation.	-	62	Reserve.	—	123
Recompence, <i>vide</i> re-			Reservoir, <i>vide</i> cistern.	64	
ward.	-	123	Resident.	—	133
Recruit. (new soldier)	<i>ibid.</i>		Resin.	—	37
Rectitude.	-	118	Resistance.	—	128
Red.	-	92	Resolution.	—	<i>ibid.</i>
Redeemer	-	134	Respiration.	—	129
Redemption.	-	<i>ibid.</i>	Respite.	—	78
Reed.	-	90	Responsible person.	<i>ibid.</i>	
Reflection. (mental)	93	118	Rest.	—	128
Reflection.	—	92	Restitution.	—	<i>ibid.</i>
Reformation.	—	133	Restraint.	—	95
Refusal.	—	95	Resurrection.	—	135
Regalia.	—	133	Retaliation.	—	77
Regimen, <i>vide</i> diet.	-	21	Retention. (mental)	118	
Regimen in grammar.	110		Retinue.	—	79
Register.	—	82	Retirement, religious,	139	
Regulation.	—	133	Retreat.	—	123
Rein, <i>vide</i> bridle.	—	60	Retrogradation.	—	103
Reins, <i>vide</i> loins.	—	13	Revelation.	-	134
Relation, <i>vide</i> consan-			Revenue.	-	82
guinity.	—	9	Reverberation.	-	128
Relative.	—	111	Reverse.	—	118
Relick.	—	138	Review.	—	123
Relief. (change)	—	123	Reward.	—	<i>ibid.</i>
Religion.	—	134	Rhetorick.	—	133
Religious war.	—	136	Rheum.	—	19
Relish.	—	91	Rheumatism.	—	20
Remainder, <i>v.</i> balance.	69		Riband.	—	53
Remedy.	—	21	Rice.	—	37. 55. 56
Remembrance.	—	93	Riches, <i>vide</i> wealth.	73	
Remission.	—	98	Right. (just claim)	74	
Remittance.	—	72	Right-hand.	—	14
Remonstrance.	—	133	Rigidity.	—	128
Rendezvous.	—	123	Ring. (for the finger)	54	
Rennet.	—	56	Ringleader.	—	81

Rising. (astronomical)	103	Saliva, <i>vide</i> spittle.	— 16
Rite.	— 137	Salt.	— 38
River.	— 5	Salt-cellar.	— 57
Rivulet.	— <i>ibid.</i>	Saltpetre.	— 38
Road, <i>vide</i> path.	— <i>ibid.</i>	Salve.	— 21
Roast.	— 55	Sample.	— 72
Rob. (inspissated juice)	37	Sand.	— 5
Robber, <i>vide</i> thief.	— 76	Sandal.	— 55
Rod of correction.	— 91	Sapphire.	— 53
Roll.	— 123	Satan.	— 2
Roof.	— 59	Sattin.	— 53
Room, <i>vide</i> chamber.	<i>ibid.</i>	Saturn. (the planet)	— 2
Room, <i>vide</i> space.	— 108	Saw. (an instrument)	87
Root.	— 61	Sawyer.	— 83
Root, grammatical.	111	Scale. (of a fish)	— 50
Rope.	— 73	Scale. (balance)	— 113
Rope-maker.	— 83	Scar.	— 18
Rosary.	— 139	Scarcity.	— 72
Rose.	— 37	Scholar. (discip.)	— 88
Rose-bud.	— 61	Scholar. (learned man)	<i>ibid.</i>
Royal signature.	— 79	School.	— 87
Ruby.	— 52	School fellow.	— 88
Rudder.	— 74	School master.	— <i>ibid.</i>
Rudeness.	— 96	Sciatica.	— 20
Rule.	— 90	Scissars.	— 87
Ruler.	— 87. 89	Scorpio.	— 4
Rump.	— 49	Scorpion.	— 51
Rupture, (hernia)	20	Scourge.	— 77
Rust.	— 38	Scout.	— 123
S		Screw.	— 86
Sabbath.	— 105	Scribe, <i>vide</i> copiest.	90
Sack, <i>vide</i> bag.	— 65	Scrofula, <i>vide</i> evil.	20
Sacrifice.	— 137	Sculptor.	— 84
Saddle.	— 60	Scurf.	— 18
Sadler.	— 84	Sea.	— 6
Saddle-cloth.	— 60	Sea, salt.	— 38
Sagittarius.	— 4	Seal, ring.	— 54
Sagitta.	— 102	Seal engraver.	— 84
Sail.	— 74	Seam.	— 54
Sailor.	— 73	Secret intelligencer.	— 80
Saint.	— 135	Secret, <i>vide</i> mystery.	134
Salary, <i>vide</i> wages.	— 62	Secretary.	— 80
Sale.	— 70	Sect.	— 137

Section,

Section, of a book.	88	Shuttle.	—	86
Security, <i>vide</i> bail.	— 75	Sickness,	—	17
Seed.	— 67	Side.	—	13
Seer. (weight)	— 114	Siege.	—	123
Selenites.	— 39	Seive.	—	87
Seller.	— 70	Sight, (the sense)	—	92
Semicircle.	— 107	Sight (the pupil)	—	12
Semidiameter.	— 108	Sign, constellation.	—	3
Senses.	— 91	Signal.	—	123
Sentence, (in writing)	90	Signature.	—	72
Sentence, (doom)	— 77	Signet	—	79
Sentry.	— 121	Silk	— 39.	53
Seraglio.	— — 133	Silkworm.	— <i>ibid.</i>	
Sermon.	— 136	Silver.	— 39.	52
Serpens.	— 101	Silversmith, <i>v.</i> goldsmith.	—	83
Serpentarius.	— <i>ibid.</i>	Simple.	—	128
Servant.	— 62	Sin.	—	97
Service.	— <i>ibid.</i>	Sincerity.	—	98
Servitor.	— 136	Sinew.	—	11
Setting.	— 103	Singer.	— 85.	125
Settlement, of revenue.	82	Singular.	—	110
Severity.	— 98	Sinner.	—	97
Sewing thread.	— 55	Sir.	—	82
Shade.	— 92	Siocus.	—	103
Shame.	— 95	Sister.	—	9
Sheaf.	— 67	Sister's son.	— <i>ibid.</i>	
Sheet.	— 65	Situation.	—	112
Sheet, of paper.	88	Size, dimension.	92	107
Shell.	— 50	Sketch, <i>vide</i> draught.	—	90
Shepherd.	— 85	Skin.	—	11
Shield.	— 123	Skin, for carrying	—	
Ship.	— 73	water.	—	84
Shirt.	— 54	Skirmish.	—	123
Shoe.	— 55	Skirt.	—	54
Shoemaker.	— 84	Skull.	—	11
Shop.	— 71	Sky.	—	2
Shopkeeper.	— 71. 84	Slave, <i>vide</i> bondsman.	—	62
Shore, <i>vide</i> beach.	6	Slavery, <i>vide</i> bondage.	<i>ibid.</i>	
Shoulder.	— 13	Sledge hammer.	—	86
Shower.	— 7	Sleep.	—	17
Shrimp.	— 50	Sleeve.	—	54
Shrine.	— 138	Slender.	—	16
Shroud.	— 139	Sling.	—	124

Slipper, <i>vide</i> shoe. -	55	Specimen, <i>vide</i> sample. 72	
Slit, of a pen. -	89	Spectacles. -	65
Slough of a snake. -	51	Speech. -	17 93
Small-pox. -	20	Sphere, <i>vide</i> globe. 102	106
Smell. -	91	Spider's web. -	51
Smith, <i>vide</i> blacksmith. 83		Spinning wheel. -	86
Smoke. -	7	Spirit, <i>vide</i> soul. -	1
Snot. -	16	Spire, <i>vide</i> minaret. -	138
Snow. -	7	Spit, -	63
Snuff, of candle. -	64	Spittle. -	16
Snuffers. —	<i>ibid.</i>	Spleen, (the milt) -	15
Soap. —	39	Spunge. -	39
Sobriety. -	99	Spoon. -	57
Society, <i>vide</i> partnership. 70		Spout. (gutter) —	59
Sock. -	55	Spring. —	4
Softness. -	92	Spy. —	80
Soldier. -	124	Spurs. —	60
Sole of the foot. -	14	Square. —	108
Solecism. -	111	Stable. —	60
Solidity. -	128	Stack. —	67
Solution. -	108	Stage. (of a journey) 81	
Son. -	9	Stair. —	59
Son in law. -	10	Stalk. —	60
Song. -	125	Stammer. —	16
Soot. -	7 39	Star. —	2
Sore. -	18	— fixed. —	103
Sore-throat. -	19	State. (the government) 79	
Sorrow. -	94	State, <i>vide</i> condition. 126	
Soul. -	1 118	Station, <i>vide</i> place. -	117
Sound. -	92	Steam. —	128
Sound, (free from blemish) -	17	Steel. —	40. 52
Soup. <i>vide</i> broth. 24.	55	Stem. (of a boat) —	74
South. -	4	Step. —	59
Sower. -	67	Steward. —	62
Space. -	108	Stewed. —	55
Spade. -	66	Stick, <i>vide</i> wood. 42.	58
Spark. -	6	Still. —	86
Spasm. -	20	Stimulants. —	57
Speaker. -	93	Sting. —	51
Spear, <i>vide</i> javelin, -	122	Stink. —	92
Species. -	119	Stipend, <i>vide</i> wages. 62	
Specific. -	128	Stirrup. —	60

Stock.

Stock. (capital) —	70	Sum of money. —	<i>ibid.</i>
Stocks. —	77	Summer. —	4
Stocking. —	54	Summit, <i>vide</i> top. —	64
Stomach. —	15	Summons. —	75. 124
Stone. —	5. 40	Sumpter horse. —	79
Stone. (a disease) —	20	Sun. —	2
Stone-cutter. —	85	Sunbeam. —	3
Stopple, or stopper. —	57	Sunni. —	138
Storehouse, <i>vide</i> ware-		Sunshine. —	2
house. —	68	Superfice. —	108
Story, of a house. —	70	Superintendent. —	133
Strangling. —	77	—— of police. —	80
Stranguary. —	19	Supernumerary. —	133
Stratagem. —	124	Supper. —	56
Straw. —	67	Supply of provisions. —	124
Stream. —	6	Surcingle. —	60
Street. —	80	Surety, <i>vide</i> bail. —	75
String, <i>vide</i> twine. —	73	Surgeon. —	83
—— of an instrument. —	125	Surplus, <i>vide</i> overplus. —	69
Stripe. —	77	Surprise. —	124
Stroke. —	18	Surrender. —	<i>ibid.</i>
Stubble. —	67	Suspension. (of mind) —	119
Student, <i>vide</i> scholar. —	88	Swarm. —	51
Stupidity. —	94	Sweat. —	16
Style. (in writing) —	111	Sweeper. —	62
Subject. (under domi-		Sweet-heart, <i>vide</i> be-	
nion) —	80	loved. —	94
Subject and predicate. —	111	Sweetmeats. —	57
Subordination. —	119	Swelling. —	18
Substance. —	112	Sword. —	124
Substitution. —	111	Syllogism. —	113
Subtraction. —	100	Sympathy. —	94
Succedaneum. —	21	Symptom. —	20
Succeffion. —	119	Syncope. —	111
Successor. —	78	Synecdoche. —	133
Succour. —	124	Synonymous. —	111
Sucking child. —	8	Syntax. —	<i>ibid.</i>
Suction. —	129	Synthesis. —	113
Sugar. —	40	Syriac. —	109
Sugarcandy. —	57	Syrup. —	21. 40
Suit. (in law) —	74		
Sulphur. —	40		
Sum. (amount) —	72		

T

Table. —	63
Table-cloth.	

Table-cloth. —	57	Texture. —	129
Tabour. —	125	Thanksgiving. —	136
Tail. —	46. 49	Thatch. —	58
Tale. —	91	Theoretical. —	119
Talk. (ifinglafs stone)	40	Theft. —	76
Tall. —	17	Thesis. —	113
Tamarind. —	40	Thicknefs, <i>vide</i> den-	
Tank, <i>vide</i> pond. —	6	sity. —	126
Tape. —	55	Thicknefs, <i>vide</i> coarse-	
Tar. —	40	nefs. —	<i>ibid.</i>
Target, <i>vide</i> buckler.	120	Thief. —	76
Tartar. —	40	Thigh. —	13
Taste. —	91	Thimble. —	87
Taurus. —	3	Thinness, <i>vide</i> tenuity.	128
Tax, <i>vide</i> tribute. —	82	Thirst. —	17
Taylor. —	62. 84	Thistle. —	41
Tautology. —	111	Thorn, <i>vide</i> brier. —	24
Tea. —	41	Threshing floor. —	67
Teaching. —	88	Thread. —	55
Tear. —	12	Threshold. —	58
Technical term. III.	119	Throat. —	13
Telescope. —	103	Throne. —	79
Temper. —	93	Thumb. —	15
Temperament. —	17	Thunder. —	7
Temperance. —	98	Tick. —	51
Temples. —	12	Tide. —	6
Tenacity. —	128	Tile. —	58
Tenant. —	66	Timber, <i>vide</i> wood.	42. 58
Tenet. —	137	Time. —	105
Tenfe. (in grammar)	111	Tin. —	41. 52
Tent. —	124	Tincal. —	41
Tent-pole. —	<i>ibid.</i>	Tip of the ear. —	12
Tent-rope. —	<i>ibid.</i>	— of the finger. —	15
— walls of —	<i>ibid.</i>	Titles of honour.	79
Tenuity. —	128	Tobacco. —	41
Termination. —	111	To-day. —	104
Terms of agreement.	69	Toe. —	14
Terrace. (flat roof) —	59	Token, <i>vide</i> signal.	123
Tertian. —	21	Tolah. —	114
Testament, <i>vide</i> will.	77	Toleration. —	136
Testator. —	78	Tomb. —	140
Testicle. —	13	Tongs. —	64
Testimony. —	75	Tongue. —	12
		Tool.	

Tool.	-	86	Tube.	—	129
Tooth.	-	12	Tuition, <i>vide</i> educa-		
Tooth-ache.	-	19	tion.	—	88
Tooth-pick.		65	Tulip.	—	61
Top.	—	64	Tune.	—	125
Top. (cover)	-	<i>ibid.</i>	Turband.	—	53
Top. (a play thing)	-	91	Turcois.	—	<i>ibid.</i>
Topaz.	-	53	Turmeric.	—	41
Torch.	-	64	Turner.	—	83
Torch bearer.	-	<i>ibid.</i>	Turnip.	—	41
Total, <i>vide</i> sum.	-	72	Turret.	—	138
Touch.	—	91	Tusk.	—	46
Touchstone.	—	52	Tutor, <i>vide</i> school-		
Town.	—	80	master.	—	88
Trade, <i>vide</i> commerce.		68	Twilight.	—	103
Tradition.	—	137	Twine.	—	73
Traitor.	—	81	Twisting, of the guts.		19
Transit.	—	103	Type.	—	119
Transmutation.	—	129	Tyrant.	—	78
Transposition.	—	111	V.		
Traveller.	—	81	Vacuum.	—	129
Tray.	—	57	Valley.	—	5
Treacle.	—	41	Valuation.	—	72
Treasure.	—	82. 133	Vanguard.	—	122
Treasurer.	—	82	Vault, <i>vide</i> cellar.	—	59
Treaty.	—	81	Veal.	—	55
Treble.	-	125	Veil.	—	53
Tree.	—	61	Vein.	—	11
Trial, (judicial.)	—	75	Velvet.	—	53
Triangle.	—	108	Venereal.	—	20
Triangulum.	—	102	Vengeance.	—	98
Tribe.	—	135	Venom.	—	51
Tribes, of Israel.	—	<i>ibid.</i>	Venus. (the planet)	—	2
Tribunal.	—	75	Verbs.	—	111
Tribute.	—	82	Verdigrease.	—	41
Troop.	—	124	Vermilion.	—	<i>ibid.</i>
Trooper.	—	<i>ibid.</i>	Vermin.	—	51
Trowel.	—	87	Vernal, equinox.	—	3
Turkish.	—	109	Verse.	—	90
Trunk, of a tree.	—	61	Verse. (poetry)	—	129
Trust, <i>vide</i> confidence.		99	Vertex.	—	103
Truster.	—	73	Vessel.	—	63
Truth.	—	96	Ugly.	—	16
			Vice.		

Vice.	—	95	Ufury.	—	73. 78
Vice verfa.	—	111	Utenfil.	—	60
Viceroy.	—	80			
Viceroyalty.	—	<i>ibid.</i>	W		
Victory.	—	124	Wager.	—	106
Victuals.	—	55	Wages.	—	62. 71
View.	—	92	Waiting-man.	—	62
Vine.	—	41. 42	Wall.	—	58
Vinegar.	—	42. 56	Wallet.	—	63
Vintner.	—	85	Walnut.	—	42
Violence.	—	119	War.	—	133
Violet.	—	42	Wardrobe.	—	<i>ibid.</i>
Virgin.	—	8	Warehouse.	—	68
Virgo.	—	3	Warp.	—	86
Virtue.	—	95	Warrior.	—	137
Vifion, <i>vide</i> fight.	—	92	Washerman.	—	62. 83
Vifion. (dream)	—	132	Wart.	—	18
Vitriol.	—	42	Waste-land.	—	65
Vizier.	—	79	Watching.	—	17
Ulcer, <i>vide</i> fore.	—	18	Water.	—	5
Umbrella.	—	79	Waterman.	—	84
Uncle.	—	9	Water-mill.	—	87
Understanding.	—	93	Water-carrier.	—	84
Undulation.	—	129	Wave.	—	6
Uniformity.	—	119	Wax.	—	42. 51
Union.	—	<i>ibid.</i>	Waxcloth, <i>vide</i> cere-		
Unifon.	—	125	cloth.	—	22
Unity.	—	119	Weaknefs.	—	18
Univerfe, <i>vide</i> world.	—	2	Wealth.	—	73
Unleavened bread.	—	56	Weaver.	—	84
Vocabulary.	—	111	Wedge.	—	87
Voice.	—	17	Week.	—	105
Volition.	—	119	Weight.	—	114
Volume.	—	89	Well.	—	5. 60
Voyage.	—	74	West.	—	4
Vowel-points.	—	110	Wharf.	—	70
Upper-ftory.	—	60	Wheat.	—	42
Urinal.	—	65	Wheel.	—	67
Urine.	—	16	Whey.	—	42
Urfa-major.	—	101	Whimble.	—	86
— minor.	—	<i>ibid.</i>	Whip.	—	66
Ufage.	—	71	Whirlpool.	—	6
Ufurper.	—	78	Whirlwind.	—	7
			Whisper.		



VERBS AND VERBAL NOUNS;
PRONOUNS, ADJECTIVES,
PARTICLES, &c.

A B S

To abash	شرمندہ — منفعـل ساختن
To abate	کم کردن — تخفیف نمودن
To abdicate	ترک کردن
To abhor	مکروه داشتن — کراهیت کردن
To abide	سکونت داشتن — ماندن
To be able	توانستن
Abode	مکان — مسکن — جای ماندن
To abolish	رد — منسوخ کردن
Above	فوق — بر — بالا
To abound	وافر — بسیار — کثیر شدن
To abridge	کوتاه کردن — مختصر کردن
Abridgment (the act)	اختصار — کوتاهی
Abridged	مختصر
To abscond	نہفتہ — روپوش شدن

Absence	غیبت — غیر حاضری
Absent	غایب — غیر حاضر
To be absent	غیر حاضر — ناموجود شدن
To be absolute	مطلق شدن
To abstain	اجتناب — احتراز — پرهیز کردن
Abstinent	مجتنب — محترز — پرهیزکار
Abstruse	مدقق — دقیق — باریک
Aburd	بیهوده — عبث — بیفایده
Abundant	وافی وافر کثیر زیاده بسیار
To abuse	دشنام دادن
To abuse (misuse)	خلاف استعمال کردن
To accelerate	شتابانیدن
To accent	اعراب دادن
To accept	قبول کردن — پذیرفتن
Accidental	ناکاهان — ناکاه — اتفاقیه
Accidentally	ناکاهانه — اتفاقاً
To accompany	همراهی کردن
To accomplish	حاصل کردن — یافتن
Accomplishment	یافت — حصول
To accumulate	جمع کردن — فراهم نمودن
To accuse	مرافعه کردن — شکوه کردن
To accustom	استعمال کردن
Accustomary	معمول
	To

To ache	وجع داشتن — درد کردن
Acid	حامض — ترش
Acidity	حموضت — ترشی
To acidulate	ترش کردن
To be acquainted	شناختن
To acquaint	خبر رسانیدن — اطلاع کردن
To acquire	تحصیل کردن — حاصل کردن
Acquisition	حصول
To acquit	خلاص دادن — رهایی دادن
To act	عمل کردن — کردن
Active	چابک — چست — چالاک
Acute	تیز — حاد
To add (to increase)	اضافه — افزودن
To add up	حساب را میزبان دادن
To address	التماس نمودن — عرض کردن
Adept	مستعد — قابل
Adequate	هم قدر — برابر
To adhere	چسپیدن
Adhesive	چسپنده
Adieu	والدعاء — سلام علیک — سلام
Adjacent	قریب — نزدیک
To adjoin	متصل شدن — پیوستن
Adjoining	متصل — پیوسته
To adjust	آراستن — انتظام کردن
	Admirable

Admirable	عجیب — اعجوبه
To admire	شکفت کردن — تعجب کردن
To admit	دخل دادن — در آوردن
To admit (in argument)	قبول کردن
To admonish	نصیحت کردن — پند دادن
Admonisher	ناصح — پند دهنده
To adopt	متبني گرفتن — متبني کردن
To adore	عبادت کردن — پرستیدن
To adorn	پیراستن آراستن آرایش کردن
To advance (locally)	پیش آمدن
Advantageous	مفید فایده دهنده نافع
To advertife	شهرت دادن — اشتهار دادن
To advise	کنگاش — مشورت دادن
Adviseable	صلاح وقت — مناسب — فراخور
Advifer	صلاح کار — مشیر
Adult	بالغ — رسیده
To adulterate	غش کردن
To commit adultery	زنا کردن حرام کردن
Affable	بامروت — صاحب مروت
Affectionate	محب — مهرور
To affirm	اثبات رساندن — اقرار کردن
To afflict	غبناک کردن — اندوهگین
Affluent	مالدار — ولت مند
	Aforenamed

Aforenamed مزبور مرقوم مزکور مسطور

After عقب — بعد — سپس — پس

Again باز

Aged (person) پیر

Aged (things) دیرینه — مندرس — کهنه

Agile جلد — سریع — عجزو — شتابنده

To agitate حرکت دادن — جنبانیدن

To aggress سبقت — پیش دستی کردن

Aggressor پیش دستی کننده خطا کننده

Agreeable (pleasant) دل پسند — دلکش

To agree (to bargain) قرار کردن

To agree (to be in concord) موافقت کردن

Ah! آه

To aim شدست کردن

Alas! واویلا — آه واویلا

To alight نزول کردن — فرود آمدن

Alike یکسان — مثل — برابر — مانند

Alive زنده — حي

All کلیه — جمیع — همه

To allay, or alloy ناسره کردن

Allegiant مطیع فرمان بردار اطاعت کیش

To allot بخش — حصه — قسمت کردن

To allude ایبا کردن — کنایه گفتن

Allusive سخن پوشیده — کنایه

To

To ally	قرابت — اتفاق کردن — با هم شدن
Almost	نزدیک — عنقریب
Alone	مفرد — مجرد — تنها
Also	هم — نیز
To alter	تبدیل کردن — بدل کردن
Although	هر چند که — گرچه — اگرچه
Altogether	بالکلیه — همگی
Always	مدام — همواره پیوسته — همیشه
To amaze	در شگفت آوردن
Amazed	متعجب — متحیر — حیران
Abiguous	بارب — مشتبه
Ambitious	جاه طلب — مراتب خوا
Amen	آمین — هم چنین باد
To amend	ادب کر فیس — اصلاح پذیرفتن
Analogous	موافق
Ancient	دیرینه — قدیم
And	و
To anger	خشم ناک کردن
To angle	شست انداختن
Angry	خشم ناک — غضبان
To be angry	در خشم در غضب شدن
To annex	مضاعف کردن

Annexation	تضعیف
To annihilate	ناپیدا — نابود کردن
Annual	سنوي — سالانه
To annul	رد — باطل کردن
To annoint	طلا کردن — مالیدن
Another	آخر — دیگر
To answer	پاسخ دادن — جواب دادن
Antecedent	سابق — پیش — گذشته
Anxious	آشفته — مشوش — مضطرب
Any	چيزي — هيچ
Apart	علحده جدا
To apologize	تعذر نمودن عذر کردن
Apparent	ظاهر — پیدا
To appear	پدید شدن — ظاهر شدن
Appearance	ظهور — ظاهري — پيدايي
To apply (put to)	نهادن
To apply (study)	تندهي کردن
To appoint	مقرر کردن
Appointment	تقرر
To appraise	تشخیص کردن
To apprehend (arrest)	مقرر کردن
To apprize	آگاهی دادن — خبر کردن
To approach	نزدیک رسیدن
To appropriate	خاص — تخصیص کردن

To approve	پسندیدن
Aquatic	آبی — مائي
To arbitrate	ثالثي کردن
To argue	مباحثه نمودن — بحث کردن
Arguer	بحث — مباحث — بحث کننده
To arise	برخواستن — برآمدن
To arm	سلاح پوشیدن — مسلح شدن
Aromatic	معطر — مطيب — خوشبو
To arrive	نزول کردن — رسیدن
Arrogant	معجب — خودبين
Artful	روباه باز — عيار
Artificial	مصنوع — ساخته
As	هم چنين
To ascend	صعود کردن — بر رفتن بالا رفتن
To ascribe	نسبت کردن
To be ashamed	خجالت کشیدن
To ask	استفسار کردن — پرسیدن
To assassinate	قتل کردن — کشتن
To assay	آزمودن امتحان آزمایش کردن
To assemble	بهم آوردن — جمع کردن
To assent	پذیرفتن — قبول کردن
To assimilate	مشابهت دادن تشبيه دادن
To	

To assist	یاری دادن — پشتی دادن
To affociate	رفاقت — همراهی کردن
Affociate	ندیم — مصاحب — رفیق همراه
Asthmatic	تنک نفس — تنکدم
Athletic	مصارع — کشتی گیر — پهلوان
To atone	کفارت دادن
To attach (to arrest)	قرق در بند داشتن
To attack	یورش آوردن — حمله کردن
To give attention	دل نهادن
Attentive	دل نهاد شونده — متوجه
To attest	کواهی دادن — شهادت دادن
To attest (officially)	مسجل کردن
Attested	مسجل
To attract	جذب کردن — کشیدن
Attractive	منجذب — جاذب — کشنده
To attribute	تلازمه دادن — نسبت کردن
Avaricious	آزدارنده — حریص — طامع
To augment	بیشی — افزونی کردن
August	صاحب جاه — اهل شکوه
To avow	اعتراف کردن — اقرار کردن
Authentic	صحیح — معتبر — درست
To authenticate	تصحیح کردن

To authorize	اقتدار — اختیار دادن
To awake	بیدار کردن
Backward	پس — عقب — بعد
To be backward (deficient)	قاصر کوتاه شدن
Bad	بد — زشت — قبیح
To bail	پای بند شدن — ضامن شدن
To bait	دانه دادن — طعنه دادن
To bake	پختن
To balance (accounts.)	حساب مرتب کردن
Bald	کل
To banish	از سرحد بیرون — اخراج کردن
To bargain	سودا کردن
To bark	عفیدن
Barking (sub.)	عف عف
Barren (animal)	عاقر — سترون — عقیقه
Barren (foil)	شوره بوم — شور
To barter	معاوضه کردن — مبادله کردن
Bashful	محجوب خجالت مند شرمکین
To be bashful	خجالت مند شرمکین شدن
To bathe	غسل کردن
To bawl	بانک بر زدن — نعره زدن
To be	بودن — شدن
To beam	شعاع زدن — پرتوزدن
To bear (to carry)	بر گرفتن — برداشتن
	Bearer

Bearer	جمال — حامل — بردارنده
To beat	زد و کوب کردن — زدن
Beautiful	حسین — وجیه — خوبصورت
To beautify	آرایش — زیبایش کردن
Beauty spot	خال
Because	بواسطه — بجهت — ازپهر
To beckon	ایها کردن — اشاره کردن
To become	کردیدن — کشتن
To become (to be fit)	شایسته شدن
Becoming	بایست — لایق — شایسته
Before (in time)	قبل — پیش
Before (locally)	در پیش — پیش
To beg	در یوزه کری کردن کدای کردن
To beget	تولید کردن — زادن
To begin	ابتدا — شروع — آغاز کردن
Beginner	مبتدی — آغازکننده
To behave	شیوه — عادت کردن
To behead	کردن زدن — سر بریدن
Behind	عقب — پس
To behold	نظر کردن دیدن نگریستن
Beholder	ناظر — بیننده — نگرنده
To behove	واجب شدن — لازم شدن
To belch	آروغیدن
Belch	آروغ
	To

To believe	باور کردن — اعتقاد کردن
Believer	معتقد — کرونده
To belong	متعلق شدن
Below	تحت — زیر
To bend	کج شدن — خمیدن
Beneficent.	کریم — اهل کرم
Beneficial	مفید — سودمند
To benefit	نفع کردن — فایده رسانیدن
Benevolent	نیک خواه — خیر خواه
To bequeath	وصیت کردن
To beseech	نیاز مندی کردن
Beside (near to)	قریب — نزد — نزدیک
Besides	غیر — جز — سوای
To besiege	حصر نمودن — محاصره کردن
Best	نیکوترین — خوبترین — بهترین
To bestow	عزایت — عطا کردن
To bet	شرط بستن — شرط کردن
Better	بهین — نیکوتر — خوبتر — بهتر
To betray	بیوفایی — غدر کردن
Betrayer	غدار — بیوفا — دغاباز
To betroth	دست پیمان کردن — نامزد نمودن
Between	مابین — در میان
To beware	مطلع شدن — آگاه شدن
Beyond	مقدم — دورتر
	To

- To bid (order) امر کردن — فرمودن
 Big عظیم — کلان
 Billowy موج — موج خیز — موج زن
 To bind بند کردن — بستن
 Bit (a fragment) پرکاله — ریزه — پاره
 To bite غصه کردن — کزیدن
 Bitter مر — تلخ
 Black اسود — سیاه
 To blame ملامت کردن — شرز نش کردن
 Blameable تقصیر وار مجرم عاصی گناهکار
 Blameless بی جرم — بی تقصیر — بیگناه
 Blank ساذج — ساده
 To blaspheme کفر گفتن
 To blaze شعله زدن
 To bleat تاج کردن
 To bleed (v. n.) خون روان شدن
 To bleed (let blood) فصد کردن رک زدن
 To blemish عیب دار کردن
 To blend آمیختن
 To bless برکت خواستن دعا خیر کردن
 To be blighted زولیدن — پژمرده شدن
 Blind اعمی — نابینا — کور
 To blindfold چشم بستن
 To

To be blistered	آبله افتادن
Bloody	دمی — خون آلوده
To blot	وسم دادن — داغ دادن
To blow (with the breath)	دم زدن
To blow (as the wind)	وزیدن
To blow (as a flower)	شکفتن
To blunder	غلط کردن — غلط نمودن
Blue	نیله
Blunt	کند — بی آب
To blush	عرق انفعال بر آمدن
To boast	کذاف کردن — لاف زدن
To boil (to dress meat.)	پختن
To boil (through heat)	بجوش آمدن
To bore	سفتن
To be born	زائیدن متولد شدن پیداشدن
To borrow	عاریت گرفتن
To borrow (money)	وام ک — قرض گرفتن
Both	کلاهما — هر دو
Bountiful	معطی — بچشنده
To box (with the fist)	مشت زدن
To braid	موبافتن — جعد کردن
To branch	شاخ بر آوردن — شاخ ورشدن
To brand	داغ دادن
To brandish	فشاندن — افشاندن

Brave

Brave	بہادر — شجاع — دلور — دلیر
To bray (as an afs)	غرییدن — نہقیدن
Brazen	رویین — برنجین — برنجی
To break	منہدم ساختن — شکستن
To breakfast	ناشنا خوردن
To breathe	نفس زدن
To bribe	رشوت دادن
Bright	مجلا — جلا دار — تابان
Brimful	مالامال — لبالب
To bring	آوردن
To bring forth	پیدا کردن — زائیدن
Brisk	چست — چالاک — چابک
Brittle	نازک — تنک
Broad	عریض — پهن اور —
Brown	غبار کون — خاک کون
To bruise	کوفتن
To bubble	حباب بر آمدن
To bud	شکوفه کردن
To build	عبارت ساختن — بنا کردن
To burthen	حمل کردن — بار دادن
Burthenfome	باردار — ثقیل — کران
To burn	سوختن
To bury	دفن کردن
To burst	ترقیدن

Busy	مشغول
But	اما — لیکن
To buy	شرا کردن — خریدن
To buzz	طنین کردن
Calamitous	بلادار — آفتدار
To calcine	خاکستر کردن
To calculate	حساب کردن — شمردن
To call	طلبیدن — خواندن
To calumniate	افترا کردن دروغ پر بستن
To cancel	باطل کردن
Candid	صاف دل — مخلص
To cannonade	توپ زدن
Capable	لایق — مستعد — قابل
Capacious	فراخ — وسیع — کشاده
To capitulate	صلح شرطی کردن
Capricious	خفیف طبع — سبک طبع
To card wool or cotton	حلج کردن
Careful	آگاه — خبردار
Careless	غافل — بی خبر
To carefs	نوازش کردن نواختن
To carry	بردن
To carve	نقش کردن — نکار کردن
To castrate	خصی کردن — خایه کندن
	Casual

Casual	ناکاهانه — ناکاه — اتفاقيه
To catch	بدست آوردن — گرفتن
To cavil	نکته چیدن — نکته گرفتن
To cause (to produce)	پیدا کردن
Caufelefs	بی موجب — بی سبب
Cautious	اکاه — حازم — هوشیار
To caution (to warn)	اطلاع — اکاهي کردن
To cease	باز ایستادن — باز ماندن
To celebrate	ستودن — مدح کردن
Celestial	اسپانی
To cement	چسپیدن — پیوستن
To censure	ملامت کردن — سرزنش کردن
Ceremonious	متکلف
Certain	متیقن
A certain person	فلان — فلانی
Certainly	یقیناً — البته
To certify	تحقیق کردن
To challenge	بجنگ دعوت کردن
To change	تبدیل کردن — بدل کردن
Changeable	متبدل
To charge	صیرف کردن — خرچ کردن
Charitable	خیر — سخی
To charm (to bewitch)	افسون خواندن
Chaste	پاکدامن عفیغه مخدره مستوره

To chastise	سیاست کردن
Cheap	کم بها — ارزان
To cheat	دغا کردن — فریبیدن
To cherish	پرورش کردن — پروردن
To chew	خائیدن
To chide	ملامت کردن — سرزنش کردن
To be with child	حامله شدن باردار شدن
To chip	تراشیدن — ریزه کردن
To choke	خفه کردن
To choose	برگزیدن — انتخاب کردن
To churn	شیرزنی کردن
Circular	دوری
To circulate	جاری کردن — روان کردن
To circumcise	ختنه کردن
Circumspect	بیدار — حازم — هوشیار
To claim	خواستن — طلب — دعوی کردن
Clammy	ملصق — چسپان
To clamour	شور کردن — غوغا کردن
Clandestine	مخفی — پوشیده
To clap the hands	دستک زدن
To clarify	تصفیه کردن
To claw	بچنک گرفتن — بچنکل آوردن
To clean	صاف کردن
	Clean

Clean	صاف
To cleave	چاک کردن — شکافتن
Clement	مترحم — رحیم — حلیم
To climb	صعود کردن — بالا رفتن
To close	پیوستن — بهم شدن
Close	متصل — پیوسته — بهم
To clothe	پوشیدن
Cloudy	ابرناک — سحاب کون — ابر کون
To cloy	بیمزه کردن — اغالیدن
To cluck (as a hen)	نقنقه کردن
Clumfy	کنده — سطر
To coagulate	منجمد شدن — فسر دن
Coarse	سطر — کنده
To coax	چرب زبانی — شیرین زبانی کردن
To cohere	ملاصق شدن — چسپیدن
To coin	سکه زدن
Cold	سرد — بر د — سرما
To collect	اندوختن — فراهم آوردن
To collect money	تحصیل کردن
To colour	رنگ دادن
Colourless	بی لون — بی رنگ
To comb	شانه زدن — شانه کردن
Combustible	سوختنی
To come	رسیدن — آمدن
	To

To comfort	تسلي کردن — دلاسا کردن
To command	ارشاد — حکم دادن فرمودن
To commemorate	ذکر کردن یاد آوردن
To commend	تحسین — آفرین کردن
To comment	تفسیر کردن — بیان کردن
Common	عام — غیر خاص
To compare	نسبت — تشبیه کردن
Compassionate	دردمند — نرم دل
To compel	زور آوری — زیر دستي کردن
To compensate	عوض دادن بدل دادن
To compile	جمع کردن — فراهم آوردن
Compiler	جامع — فراهم کننده
Complacent	اهل مروت
To complain	فریاد — نالش کردن
Complete	کامل — تمام
To compliment	تکلف نبودن
To compose	تالیف — تصنیف کردن
Composer	مولف — مصنف
To compound	آمیختن — مرکب کردن
To comprise	شامل کردن
To compromise	صلح باعوض کردن
Compulsive	زیر دستانه
To compute	حساب کردن — شمردن
Concave	مخوف — کاواک

To

- To conceal پوشیدن — نهفته کردن
- To conceive معلوم کردن فهمیدن دریافتن
- To conceive (to admit into the womb) حمل — بار گرفتن
- To conclude انجام کردن — تمام کردن
- To condescend تواضع کردن
- Condescending متواضع
- Conditionally شرایطا — شرایطانه
- To condole تعزیت کردن
- To confederate اتفاق کردن باهمی کردن
- Confederate معاهد — متفق — باهم
- To confess اعتراف کردن — اقرار کردن
- To confide اعتقاد کردن — اعتماد کردن
- Confidential معتقد — معتبد
- To confine قید کردن — بند کردن
- To confiscate ضبط کردن
- Confluent همرو — مجتمع
- Conformable مطابق — موافق
- To confuse برهم — ناراست کردن
- To confute نیجواب — سخن رد کردن
- To congeal بر بسته — منجمد شدن فسردن
- To congratulate تهنیت — مبارکباد دادن
- Congruous سازگار — شایسته — مناسب
- To conjecture ظن بردن — قیاس کردن
- To

To conjure	سحر کردن — جادو کردن
To connive	تسامح کردن — اغماض کردن
To conquer	ظفر یافتن — فتح کردن
Conqueror	منصور — فیروز — مظفر
To consent	قبول کردن — رضادادن
Consequent	اخراً — تالی
To confider	تدبیر — فکر کردن اندیشیدن
To consign	تسلیم حواله کردن سپردن
Consistent	لائق — مناسب
Consolatory	تسلیانه — تسلی وار
To console	تسلی کردن استبالت کردن
To conspire	فراهم شدن — اتفاق کردن
Constant	برقرار — ثابت — پایدار
To constitute	نصب کردن — مقرر کردن
To consult	مشورت — کنکاش کردن
To consume	صرف کردن — خرچ کردن
Contagious	ساری
To contain	کنجیدن
To contaminate	آلودن
To contemn	اهانت کردن — خوار داشتن
To contemplate	فکر کردن — اندیشیدن
Contemptible	خوار — حقیر
To contend	خصوصت کردن مناقشه کردن
	Content

Content (matter)	راضی — خوشنود
Content (comprised in any thing)	کنجیده
Content (subject matter)	مطلب مدعا
Continent	محترز — مجتنب — پرهیزکار
Contingent	اتفاقانه — واقعانه
Continual	مدام دایم همیشه پایدار
To continue	مداومت — پایداری کردن
To continue (to confirm)	بمحال — برپاداشتن
To contract (bargain)	وعدۀ — قرار کردن
To contradict	مختلف شدن
Contradictory	غیرمتفق — مختلف
Contrite	تایب
To contrive	تدبیر کردن — فکر کردن
To controul	تحکم کردن
To controvert	جدل کردن — بحث کردن
Convenient	مناسب — لایق — شایسته
To converse	سوال جواب — گفتگو کردن
To convert (to religion)	در اسلام آوردن
Convex	قبة وار — قبة دار
To convey	بردن
To convict	ملزم ساختن
To convince	اثبات نمودن
To be convulsed	متشنج شدن

To coo (as a dove or pigeon)	کوکوزدن
To cook	طبخ کردن — پختن
Cool	بارد — سرد
To copulate	جفت — جماع کردن
To copy	نقل گرفتن
Corporeal	جسمانی
Corpulent	سپین — فربه
To correct	صحیح کردن — درست کردن
To correspond (by writing)	مکاتبت کردن
Correspondent	مترسل
To correspond (agree)	موافق — مطابق شدن
To corroborate	استحکام — استواری کردن
To corrupt	بوسیدن — کندیدن
Costive	منقبض
Costly	گران بها — بیش قیمت
To cover	پوشیدن
To covet	طبع داشتن — حرص — آرزو کردن
Covetous	حریص — آرزو کننده
To counsel	کنکاش — مصلحت دادن
To count	شماردن — شمار — حساب کردن
To counterfeit	تقلید کردن
To countermand	حکم بازداشتن
Courageous	جرار — شجاع — دلور
Courteous	صاحب مروت — اهل مروت
To	

To crack	شکافتن — ترثیدن
To cram	انباشتن — کنجانیدن
To crawl, or creep	خزیدن
To create	پیدا کردن — افریدن
Credible	لایق اعتقاد
Credulous	باورد ارنده
To criticise	عیب چیدن
Crooked	اعوج — خم — کج
To cross-over	گذر کردن — عبور کردن
To crow (as a cock)	بانک کردن
To crucify	بچلیپا کشیدن — تصلب کردن
Cruel	بیرحم — ظالم
To cry	گریه کردن — گریستن
To cry out	آواز دادن
To cultivate land	زراعت کردن
To cure	شفا کردن — به کردن
Curious (rare)	نادر — نایاب
Curious (inquisitive)	جویا — طالب
Current	جاری — روان
To curse	نفرین — لعنت — لعن کردن
Curfed	ملعون
To cut	بریدن — تراشیدن
Daily	یومیه — روزینه
Dainty	نفیس

To dam	پشته بستن
To damage	زیان رسانیدن خسارت کردن
Damp	رطب — تر
To dance	رقصیدن
To be in danger	بخطر افتادن
Dangerless	بی خطر
Dangerous	مخاطره
Dark	تاریک — تیره
To darken	تاریک کردن — تیره کردن
To date	تاریخ نوشتن
Deaf	صم — کر
To debase	ناقص ساختن — ناکاره ساختن
To debate	بحث — جدل کردن
To decamp	رحلت کردن — کوچ کردن
To decay	فرو شدن
Deceased	متوفی
Deceitful	کیان — مکار
To deceive	مکر کردن — فریب کردن
To decide	قطع — انفصال — فیصل کردن
Decisive	قاطع — فاصل — فیصل کننده
To declare	ظاهر کردن — آشکارا کردن
To decline	زوال شدن — برگشتن
To decoy	در دام آوردن
To decrease	کاهیدن — کاستن
	To

To decree	حکم — انفصال — قضا کردن
Decrepid	فرتود — فرتوت
To dedicate (to pious uses)	وقف کردن
Deep	عمیق — قعر — ژرفای — تک
To defeat (an army)	شکست دادن
Defective	نا تمام
To defend	یاری — پشتیبانی — نصرت دادن
Deficient	قلیل — کم
To defile	الودن — پلید — ناپاک کردن
To define	متعین کردن — حد کردن
Definite	متعین محدود حد کرده شده
To deflour	دوشیزگی — بکارت گرفتن
Deformed	زیون — قبیح — زشت
To defraud	غبن کردن
Defunct	متوفی
To defy	مبارز خواندن
Degenerate	بی اصیل — ناخلف
To degrade	از مرتبه عزل کردن
To delay	مهلت — دیر — درنگ کردن
To deliberate	تدبیر کردن
Delicate	نازک — کم زور
Delicious	لذیذ — خوب مزه — خوش مزه
Delightful	مسرور — خوش خورم
To delineate	تصویر کردن — نکاریدن

Delirious	بیهوش — هزیان زده
To deliver (set free)	نجات دادن رهانیدن
To deliver (to give)	دادن
To be delivered of young	وضع شدن
To demand	طلب — دعوی کردن
To demonstrate	دلیل — برهان آوردن
To demur	پس پیش کردن
Dense	کثیف
To deny	انکار کردن
To depart	رحلت کردن — روانه شدن
To depend	علاقه شدن
Dependant	متعلق
Dependent (under orders of another)	تابع
To depopulate	خراب — ویران کردن
To depofite	امانت داشتن
To deprave	تغییر کردن
To deprecate	شفاعت کردن
To depredate	تاراج کردن — غارت بردن
Depredator	تاراج کننده — غارت گر
To depute	نصب کردن نشان دادن گماشتن
To deride	استهزا کردن
To derive	صادر شدن — برآمدن
To descend	فرود آمدن — زیر آمدن
To describe	تقریر — بیان کردن
	To

To desert	گریختن — فرار شدن
To deserve	لایق — سزاوار شدن
To desire	ارادت کردن — خواستن
Desire	آرزو — ارادت — خواهش
Desirous	ارادت مند — آرزو مند — خواهنده
To desist	باز ایستادن — باز ماندن
To desolate	پایمال ساختن — خراب کردن
To despair	مایوس شدن — ناامید شدن
Desperate	مایوس — ناامید
Despicable	حقیر — زبون — خوار
To despise	خوار دیدن — حقیر دیدن
Destitute	لا علاج — لاچار
To destroy	انهدام کردن — پایمال کردن
To detail	تفصیل — تفریق کردن
To detain	واداشتن — بازداشتن
To deter	ترسانیدن
To devote	فدا کردن
Devoted servant	فدوی
To devour	اوباشتن — اوباریدن
Dexterous	چابک دست — تیز دست
To die	فوتیدن — مردن
To differ	فرق شدن — تفاوت شدن
Different	متفرق
Difficult	صعب — مشکل — دشوار

To

- To diffuse گستر دادن
 To dig کاften — کندیدن — کاویدن
 To digest هضم شدن — کواریدن
 To dignify سرفراز ساختن
 Dilatory درنگ — دیر
 Diligent شاغل — مشغول — جان
 Dim کم نما
 To diminish کاهیدن کاستن کم کردن
 To dine چاشخوردن
 To dip غوطه دادن
 Dirty ناصاف
 Disadvantageous ضررسانیدن مضریان کار
 To disagree ناموافق — مختلف شدن
 To disappear غایب شدن — ناپدید شدن
 To disappoint محروم — بی بهره کردن
 To disapprove ناپسند کردن
 To disbelieve بی اعتقاد شدن
 To discard برطرف کردن — دور کردن
 To discern امتیاز کردن — تمیز کردن
 To discharge (fire arms) شلق کردن
 To discipline اموختن — تعلیم کردن
 To discover (reveal) اشکار — فاش کردن
 To discourage تخویف کردن ترسانیدن
 To discourse جواب و سوال کردن
 Dif-

Discreet	هوشیار — متمیز
To discriminate	فرق — امتیاز کردن
To disgrace	قضیحت کردن — رسوا کردن
To disguise	نهفتن
To disgust	نفرت کردن
Dishonest	خاین — خیانت کر
Disinterested	بی غرض — ناخواه
To dislike	ناپسند کردن
To dismount	نزول کردن — فرود آمدن
Disobedient	غیر مطیع — نافرمان
To disobey	اطاعت نا کردن — نافرمانی کردن
To disorder	بی ساخته — ناآراسته کردن
To dispatch (to send away)	روانه کردن
To dispatch (to send in haste)	زود فرستادن
To displease	ناخوش کردن — رنجانیدن
To dispose (to put in order)	آراستن
To dispossess	بیدخل کردن
To dispute	خصومت کردن — خرخشه کردن
To dissemble	مدارا کردن
To dissipate	منتشر کردن — پراکنده کردن
Diffoluble	قابل کداز
To dissolve	کداختن
To dissuade	منع کردن — بازداشتن

Distant	بعید — دور
To distil	تقطیر کردن — چکانیدن
To distress	رنجانیدن — تصدیع دادن
To distribute	تقسیم کردن — بخش کردن
To disunite	تفریق کردن — جدا کردن
Ditto	ایضا
To dive	غوطه خوردن
To divide	حصه — بخش — تقسیم کردن
Divine	الهی
To divorce	طلاق دادن
To divulge	ظاهر کردن — فاش کردن
To do	ساختن — کردن
Domestic	خانگی
Double	دو تہ — دوتا
To doubt	شبهہ داشتن — شک کردن
Doubtful	مشتبه — کارشک
To doze	غنودن
To drag	جذب کردن — کشیدن
To draw (to delineate)	تصویر کردن
To draw (to unsheathe)	آہیختن آختن
To dream	رویادیدن خواب دیدن
To dress	لباس پوشیدن
To drink	نوشیدن
To	To

To drip	مقطر شدن چکیدن
To drive	راندن
To drop (to fall)	افتادن
To drown	غرق کردن
Drowsy	خواب آلوده
To drum	طبل زدن دهل زواختن
To be drunk	کیفی شدن مست شدن
To dry	خشک کردن خشکیدن
Dumb	بکم لال کنک
Durable	قایم پاینده پایدار
Dust	کرد غبار
To dust	رویدن روختن
Dutiful	مطیع فرمان بردار
To dwell	سکونت کردن ماندن
To dye (to colour)	رنک کردن
Eager	آرزومند
Earthen	کلی
To ease	آسایش — آرام دادن
Eastern	مشرقی خاوری
Easy	سلیس — سهل — آسان
To eat	تناول کردن خوردن
Eatable (fit for food)	لائق طعام لایق خورش
To echo	آواز باز گشتن صدا باز آمدن

To educate (to bring up in learning)	تعلیم کردن تربیت کردن
To efface	حک نمودن
To effect	بجای آوردن بکار آوردن
Effectual	بسنده کافی
Effeminate	زن آسا
To effervesce	غلیان شدن جوشیدن
Either	هرچه آنچه
To elapse	گذشتن
Elastic	جهان جهنده
Elder	بزرگ کلان مهین
To elect	انتخاب-اختیار کردن برگزیدن
Elegant	مزیّن مزین زیبا
To elevate	ارتفاع کردن افراختن
Eloquent	بلیغ-شیرین گفتار-فصیح
To elude	بخیله رستن
To embark	برکشتی سوار شدن
To embarrass	مشوش نمودن دشوار کردن
To embellish	زینت کردن آرایش کردن
To embezzle	ناراستی کرن خیانت کردن
To embrace	دربر گرفتن آغوشیدن
To embroider	زردوزی کردن
Emergent	واقعہ - حادثہ
To emigrate	جلا کردن وطن گذاشتن

Eminent	والا عالي بزرگوار
To emit	فرو فرستادن انزال کردن
Emollient	مرهم
To employ	خدمت دادن کار سپردن
To empower	قدرت دادن
To empty	خالی کردن تهی ساختن
To emulate	غیرت نمودن رشک کردن
Emulative	غیور رشک کننده
To enable	قدرت دادن اقتدار دادن
To enamel	میناسازی کردن
To encamp	خیبه زدن لشکرگاه کردن
To enchant	جادو — سحر کردن
To encircle	دایه بستن حصار کردن
To enclose	لغافه کردن پیچیدن
Enclosure	ملغوف پیچیده
To encourage	دلداري — دلاسا کردن
To encroach	دست درازی - تجاوز کردن
To end	انجام کردن تمام کردن
To endeavour	سعی کردن کوشیدن
Endless	بی انتها بی انجام بی پایان
To endorse	برنوشتن رقم کردن
To endow	واداشتن وقف کردن
To enervate	ضعیف — کمزور کردن
To enforce	بجمل آوردن بجای آوردن
	To

To engage	قرار — عهد — پیمان کردن
To engender	جباع کردن کائیدن
To engrave	نقش کردن کندیدن
Enigmatical	رموزانه — رمز آمیز
To enjoy	کامران — کامیاب شدن
To enlarge	وسیع — فراخ — کشاده کردن
Enormous	منجوز
Enough	کافی بس
To enrage	غضبناک — خشبناک کردن
To enslave	اسیر کردن بندی کردن
To enter	در رفتن در آمدن
To entice	انگیزختن
Entire	تہام — مسلم
To entreat	نیاز کردن التماس کردن
To envelope	ملغوف ساختن پیچیدن
Envious	رشد دارنده — حاسد
To envy	رشد — حسد کردن
Equal	هم قدر متساوی برابر
Equitable	عدیل
Equivalent	هم بها هم قیبت
To equivocate	ایہام گفتن حیلہ کردن
To erase	حک کردن
To erect	بلند کردن افراختن
To err	مکراه شدن غلط — سهو کردن
To	

Te escape	نجات — ربای یافتن
To escort	بدرقه کردن
Especially	خصوصاً
To establish	برپا ساختن برقرار کردن
To estimate	مشخص — تشخیص کردن
Eternal	پیوسته دوام همیشه
To evade	بحیلہ رستن
Even (level)	مسطح هوار برابر
Even (not odd)	جفت
Ever	هواره مدام دوام همیشه
Every	هبه هر
Every thing	انچه هرچه
To give evidence	شهادت - گواهی دادن
Evident	آشکارا صریح ظاهر پدید
Evil adj.	قبیح زشت بد
Exact	صحیح درست
To exaggerate	مبالغه گفتن مبالغه کردن
To exalt	ممتاز — سرفراز کردن
To examine	تجويز کردن تفتیش کردن
To make an example	عبرت کردن
To excel	نیکوتر شدن فضیلت داشتن
Except	الا مگر
Excessive	متجاوز مغرط بیحد
To exchange	عوض کردن بدل کردن
	To

To excite	انگیختن
To exclaim	فغان کردن غریو کردن
To exclude	مستثنی ساختن بیرون کردن
To excoriate	پوست خراشیدن
To execute (to put in act)	کردن بجا آوردن
To execute (to put to death)	کشتن
Exemplary (fit for imitation)	عبرت نما
To exemplify	مانند آوردن مثال آوردن
To exercise	مشق — استعمال کردن
To exhale	بخار بر آمدن
To exhibit	ظاهر کردن نمودن
To exhort	نصیحت کردن پند دادن
Exigent	الزم ضرور
To exist	موجود شدن هست شدن
To expand	فراخ کردن کشادن
To expect	منتظر شدن انتظاری کردن
Expedient	درخور لایق سزاوار
Expeditious	جلد عجیل شتاب زود
To expel	راندن — بدر — دور کردن
To expend	صرف کردن — خرچ کردن
To experience	امتحان کردن — آزمودن
To explain	شرح — بیان کردن
Explicable	قابل شرح لایق بیان
	To

To export	بردن
To express (to squeeze out)	فشردن
To express (to speak)	حرف زدن گفتن
Exquisite	لطیف — نفیس
Extatic	وجدانه
Extempore	بدیهه — بدیها
To extend	طول کردن — دراز کردن
Extensive	طویل — دراز
Exterior	بیرون
To extinguish	خاموش کردن
To extirpate	استیصال کردن — برکندن
To extort	بزور — باظلم گرفتن
To extract	بر آوردن
Extravagant	مصرف — مبذر
Extreme (great degree)	بغایت بسیار
To extricate	خلاصی کردن — رهایی دادن
Fabulous	افسانه وار
Face to face	بهواجهه — روبرو
To facilitate	آسان کردن
Factionous	فتنه انگیز — مفسد
To fade	زایل شدن
To fail	قلیل شدن — کم شدن
To faint	سست شدن — نغیه شدن
Fair	حسین — خوب

Faithful	ایماندار — مومن
Faithless	بی ایمان
To fall	افتادن
To falsify	کذب ساختن دروغ ساختن
Famous	مشهور — نامور — نامدار
To fan	باد کشی کردن
Fanciful	متوهم — متخیل
To fancy	تصور کردن — خیال داشتن
Far	بعید — فاصله — دور
Farewell	والدعاء — سلام علیک — سلام
To farm	اجاره کردن
To fart	کوزیدن
To fascinate	شیفته کردن مغتون کردن
To fast	روزه داشتن
Fast (quick)	جلد — شتاب — زود
To fasten	مضبوط کردن — استحکام کردن
Fat	مسیب — فربه
Fatal	مقسوم — مقدر
To fatigue	درمانده کردن
To fatten	مسیب کردن — فربه کردن
To favor	توجه کردن — مهربانی کردن
To fear	باک داشتن هراسیدن ترسیدن
To feast	ضیافت کردن مهمانی کردن
	Feeble

Feeble	عاجز — ضعیف — کم زور
To feed	خورانیدن — خورش دادن
To feel	مساس کردن — لمس کردن
To feign	حیله ساختن
To fell	قطع کردن — بریدن
To fence	احاطه کردن
To ferment	آشوریدن — خمیره کردن
To ferry	گذار — عبور کردن
Fertile	سیر حاصل منبت برومند
To fester	قرحه شدن
To fetch	آوردن
Few	قلیل — اندک
Fickle	سبک مزاج — متلون طبع
Fictitious	غیر اصل ناراست ساخته
Fierce	تیز حاد تند
Fiery	آتشی ناری آتشین
To fight	جنگیدن
To file	سویان کردن
Filial	فرزندی
To fill	اکندن — پر کردن
Final	آخري
To find	یافتن
Fine (ornamental)	زیبا مزین

Fine (not coarse)	باریک
To fine	جریبانه گرفتن
To finish	تہام — انجام کردن
Firm	مستحکم مستقیم استوار
To fish	ماهی گرفتن
To fit	موافق شدن — لایق شدن
To flame	زبانہ زدن — شعلہ زدن
To flash	درخشیدن
Flat	هوارخ
To flatter	خوش آمد کردن — تہلق
To flay	سلخ کردن — پوست کشیدن
To fledge	پر پر آمدن
Flexible	نرم
To fling	افکندن — انداختن
To float	بروی آبارفتن
To flounce	طپیدن
To flow	روان شدن — جاری شدن
To flutter	پرافشاندن — بال زدن
To fly	طیرانی کردن پریدن
To foam	کفیدن — کف زدن
To fold or plait	تآ — تا کردن
To fold up	پیچیدن
To follow	تعاقب کردن دنبال کردن
Fool	بیوقوف احمق ابلہ گول
	For

For	جهت بهر برای
Forasmuch	از آنجاکه
To forbid	منع کردن بازداشتن
To force	ستم کردن — زیردستی کردن
To ford	پایاب رفتن
Foreign	غریب
Forementioned	مسطور مزبور مذکور
To foresee	پیش بینی — دوراندیشی کردن
To forge (to falsify)	جعلی ساختن
To forget	فراموش کردن
Forgetful	فراموش کار ناسی
To forgive	آمرزیدن — درگذر کردن
To form	کردن — نمودن — ساختن
Formerly	سابق — پیشتر
Formidable	مهیّب — سهیمین
To forsake	ترک کردن — گذاشتن
To fortify	استوار مستحکم کردن محکم
Fortunate	سعادتمند — کامکار — بختیار
Foul	چرکین — ناصاف
To found	برپاساختن — بناء کردن
To found (to cast metal)	در قالب ریختن
Fragrant	خوشبو
Frail	ناپایدار
Frantic	مجنون — دیوانه
	Fraudulent

Fraudulent	مکار — فریبنده
Free (unrestrained)	مختار اختیار دارنده
To freeze	منجمد شدن — یخ بستن
Frequent	مکرر — بار بار
To frequent	آمد و رفت کردن
Fresh	تر — تازه
Friendly	یارانه — محبانه — دوستانه
To frighten	تهدید کردن — ترسانیدن
To frisk	جستن — تک و تاز کردن
From	عن — من — از
To front	رخ کردن — روی کردن
To froth	کف زدن
To frown	چین زدن
Frugal	معتدل
Fruitful	مثمر — باردار — پر و مند
To frustrate	بی مهران — بی بهره ساختن
To fry	بریان کردن — برشتن
Fugitive	مغروره — گریخته
To fulfil	پایان رساندن — انجام کردن
Full	آموده — پر
Future	آینده
Fy !	اف
To gain	سود یافتن نفع یافتن فایده یافتن
Gallant	عشقباز
	To

To gallop (a horse)	اسب برداشتن
To gallop v. n.	تاختن شتافتن دویدن
To game	قمار باختن
To gape	خبیازه کردن — فازیدن
To gargle	غرغره کردن
To garrison	لشکر تعیین کردن فوج گذاشتن
To gasp	تنفس کردن — دم بر کشیدن
To gather	چیدن
Gay	خوش — شادمان — خورم — شاد
To gaze	نگرستن
To geld	خایه کشیدن خصی - اخته کردن
General (summary)	مجموعه
General (common)	عام — عموم
Generous	جواد — سخی
Gentle	مطیع — رام
Gently	نرم نرم — آهسته
Genuine	اصل — خالص
To get up	برخاستن
To gild	طلاکاری کردن — زراندودن
Gilt	مذهب — زراندوده
To gingle	طنطنه کردن
To gird	بستن
To give	بخشیدن دادن
Glad	خوش خورم شادمان
	To

To glitter	درخشیدن
Globular	کروی
Gloomy	ظلمت تاریک
To gloss	صغای کردن جلا کردن
To glut	سیر کردن
To gnash the teeth	دندان برهم زدن
To gnaw	خاییدن
To go	رفتن
Golden	مذهب طلایی زرین
Good	به خوب
Goodnatured	نیک خو
To govern	حکومت کردن
Graceful	حسین جمیل
Gradually	درجه بدرجه
To grant	عطا کردن بخشیدن
To granulate	دانه دانه کردن
Grateful	حق شناس اهل وفا وفادار
Gratis	مفت
Grave	ناخوش
To graze	چریدن
To grease	تدهین کردن چرب دادن
Greasy	دهنی روغنی چربی
Great	اعظم کلان بزرگ
Greedy	حریص طامع آزمند
	Green

Green	اخضر — سبز
Grey	اشهب
To grieve	حزن - اندوه کردن غم خوردن
To grind	ساییدن
To gripe	شکم درد کردن
Gritty	ریک آمیز — کرد آمیز
To groan	انانت کردن ناله زدن نالیدن
To grow (in height)	بالیدن
To growl	غریدن — غرش کردن
To guard	پاسپانی — نگهبانی کردن
To guess	قیاس - وهم — گمان کردن
To guide	هدایت کردن رهنمونی کردن
Guilty	مجرم — تقصیر وار — گناهکار
To hail	زاله افتادن
Hairy	مویدار
Half	نصف — نیم
To halt (to stop on a march)	مقام کردن
To halt (to limp)	لنکیدن
To handle	بدست گرفتن
Handsome	جلیل — حسین — خوبصورت
To hang up	آویختن
To happen	واقع شدن
Happy	مبارک — خجسته — سعادت مند
To harafs	تصدیع — رنج دادن

Hard	صلب — سخت
Hardy	قوي — مضبوط — استوار
Harmless	بیضرر — ناکزند — بی‌زیان
Harmonious	هم‌ترانه — هم‌آهنگ — هم‌ساز
To hasten	شتابیدن
Hasty	شتاب — جلد — زود
To hatch	بچه‌از بیضه بیرون آوردن
To hate	کینه گرفتن
To have	داشتن
Haughty	متکبر — مغرور — معجب
To hawk	بباز شکار کردن
He, pron.	آن — اش — او
To fall headlong	سرنگون افتادن
To heal (a wound)	ملتئم — مندمل کردن
Healthy	تندرست
To hear	استماع کردن — شنیدن
To hearken	استماع نمودن — گوش داشتن
To heat	گرم کردن
Heavenly	سپاوي — اسپانی
Heavy	سنگین — کران
To help	یاری — پشتی دادن
To hem	کنارد وختن
Hence	از اینجا
Henceforward	وقت آینده — ثانیاً حال
	Here

Here	اینجا
Hereafter	بعد ازین — پس ازین
Heretofore	قبل ازین — پیش ازین
To hew (to fell)	قطع کردن — بریدن
To hiccough	فواق — هکک کردن
To hide	نهفتن مخفی کردن پوشیدن
High	فراز — بلند
Hilly	کوهستان — کوهسار
To hinder	تعرض کردن — مزاحمت کردن
To hint	اشارت کردن — ایحاء کردن
To hire	اجاره کردن — کرایه کردن
To hit	زدن
Hither	اینطرف — اینسبت — اینسو
Hitherto	هنوز — تااینوقت — تااینزمان
Hoarse	کلو گرفته
To hold (to contain)	گنجیدن
To hold (to possess)	داشتن
To hollow	مجوف کردن
Holy	مقدس — پاک
Honest	امانت دار
Honorable	محترم اهل حرمت اهل آبرو
Honorable [dignified]	صاحب درجه و الاشان
To honor (to reverence)	بر زک داشتن
To honor (to dignify)	سرافراز ساختن

To hop (as a bird)	تکیدن
To hope	توقع — امید داشتن
Hopeful	متوقع — امیدوار
Hopeless	مایوس — بی توقع — ناامید
Hot	حار — گرم
How ?	چه قسم — چگونه — چگونه
However	اگرچه
To howl	شور کردن
Human	بشری — انسانی
Humane	مترحم — دردمند
Humble	فروتن
To hunger	گرسنه شدن
To hunt	صید — شکار کردن
To hurry	سرعت کردن — شتابیدن
To hurt	ضرر کردن — زیان کردن
Hurtful	مضر — زیانکار
Ideal	متخیل — متصور
To be jealous	مظنه داشتن
To jest	هزل گفتن — استهزا کردن
If	اگر
Ignoble	ارذل — مکینه
Ignorant	جاهل — نادان — ناخوانده
Ignorant (unacquainted with)	بی اطلاع
Ill (bad)	قتیح — زشت — بد

Ill (sick)	علیل — مریض — بیمار
Illegitimate	ولد الزنا — حرامزاده
Illicit	غیر مجوز — لایجوز
To illuminate	افروختن — روشن کردن
Illustrious	صاحب جلال بزرگوار جلیل
Imaginary	وهمی — متخیل — متصور
To imagine	وهم داشتن — تصور کردن
To imitate	تقلید کردن — نقل کردن
Immaterial (unimportant)	نا ضرور — غیر ضرور
Immaterial (incorporeal)	بی جسد — بی تن
Immature	خام — نارسیده
Immediately (instantly)	فی الفور — به مجرد
Immenfe	بیحد — بی پایان — بیکران
To immerse	غرق کردن
Immoderate	بی اعتدال — بی اندازه
Immodest	بیحیا — بیشرم
To immolate	فدا — ذبح — قربانی کردن
Impartial	انصافانه — عادلانه
Impassable	بند شده — مسدود
To impeach	شکایت — شکوه کردن
Imperfect	ناقص — ناکام — ناتمام
Impertinent	شوخی — کستاخ
Impious	ملحد — بی دین
To implore	تهدا — نیاز کردن
	To

To import (from abroad)	در آوردن
Important	کار ضرور — مهم
To importune	تقاضا کردن - تصدیع دادن
To impose	نهادن
To impose (to cheat)	دغا کردن - دغا دادن
Impossible	ناممکن — محال
Impotent	عنین — نامرد
To impress	نشان — اثر کردن
To imprison	بند - محبوس - مقید کردن
Improbable	بعید العقل
Improper	نامناسب — نالایق
To improve	نیکوتر — اصلاح — بهتر کردن
Imprudent	بی امتیاز — بی تمیز
Impudent	بیحیا — بیشرم
Impure	نجس — ناپاک — پلید
In (within)	در — در میان — اندر
In (negative)	بی — غیر — لا — نا — نه
Inaccessible	ممتنع
Inadequate	نالایق — نابرابر
Inanimate	بیجان — بیروان
Incapable	نااهل — ناقابل — نارسا
Incentive	انگیز
Incessant	همیشه — مداوم
To incite	انگیختن

To

To incline	خواهش — میل کردن
To include	شامل — درج کردن
Inclusive	مشتبیل - مندرج مندرجه
Incoherent	بی معنی بیوجه
Incomparable	بی مانند بی مثال بی همتا
Incomprehensible	بی قیاس بیوهم
Inconsistent	بی وجب
Inconstant	بی سکون بی ثبات بی یقین
Incontinent	بی احتراز بی پرهیز
Inconvenient	نامعقول ناموافق نالایق
Incorrect	ناصحیح نادرست
Incorrigible	تنبیه ناپذیر غیر متنبه
To increase	اضافه - زیاد کردن افزودن
Incredible	غیر معتبر
Incredulous	بی اعتقاد غیر معتقد
To incrust	اندودن
To incubate	به بیضه نشستن
Incurable	بی علاج لادوا
Indecent	بی حمیت بیحیا بی ننگ
Indeed	البته
Indefinite	غیر متعین
To indemnify	تصهین کردن
Independent	بی تعلق
Indian	هندي
	Indifferent

Indifferent	متوسط	میانہ
Indigent	مفلس	بینوا محتاج
Indigestible	ناکوارا	
Indiscreet	بی امتیاز	بی تمیز
Indisputable	لا بحث	
Indolent	کاهل	سست
To induce	برانگیختن	
To indulge	شفقت	مهربانی کردن
Industrious	ساعی	کوشنده محنت کش
Ineffectual	بی تاثیر	بی اثر
Inestimable	از بهایرون	بی بها
Inevitable	لا علاج	ناگزیر
Inexcusable	غیر متعذر	
Inexpressible	بیرون از گفتار	
Infallible	ناخطا	متقین
Infamous	بدنام	
To infect	سرایت کردن	
Infectious	ساری	
To infer	دلیل گرفتن	استدلال نمودن
Inferior	زیرین	پائین
Inferior (in rank)	کمتر	فروتر
Infernal	ناری	جهنمی دوزخی
Infinite	بیکران	بیحد بی پایان
Infirm	ضعیف	ناتوان

To be inflamed	سوزش شدن
Inflexible	شدید - سخت
To influence	اثر - تاثیر کردن
To inform	اطلاع کردن - آگاهی دادن
To be informed	واقف شدن - مطلع شدن
Ingenious	تیزفهم - زکی - زیرک
Ingenuous	صاف دل
To inhabit	متبکن شدن - سکونت کردن
To inherit	میراث داشتن
Inhuman	مسکدل - بیرحم - بیدرد
To inject	در انداختن
To injoin	فرمودن - حکم دادن
To initiate	شروع نمودن - آغاز کردن
To injure	ضرر رساندن - آزار دادن
To inlay	تعبیه کردن
Innate	ذاتی - طبیعی
Innocent	پاک - معصوم - بیگناه
Innumerable	از شمار بیرون - بیشمار
To inquire	پرسیدن - تفتیش کردن
Inquisitive	طالب - جويا
Infane	مجنون
To inscribe	مرقوم - رقم کردن - نکاشتن
Insignificant	بی معنی
Infipid	بی لذت - بی مزه

To insnare	دردام انداختن — بدام آوردن
Insolent	کستاخ — شوخ
To inspect	ملاحظه کردن — نگاه کردن
To be inspired	ملهم شدن
Instantly	ببجرد — فی الحال — فی الفور
Instead	بجای عوضاً
To investigate	اغوا کردن — برانگیختن
To institute	وضع کردن
To instruct	آموختن — تعلیم کردن
To insult	طعن — ملامت کردن
Intelligent	اهل فهم
To intend	تصد — عزم — اراده کردن
Intense	سخت — شدید
To be intent upon	مشغول شدن
Intercalary	کبیسه
To intercede	شفاعت کردن
To intercept	در راه گرفتن
To interchange	مبادله — معاوضه کردن
To interdict	بازداشتن — منع کردن
To interline	در میان سطر نوشتن
To intermit	اِهمال کردن — مهلت شدن
Internal	اندرونی — درونی
To interpret	تعبیر کردن
To interrogate	استفسار کردن — پرسیدن
To	

To interrupt	مزاحمت کردن تعرض کردن
To intervene	در میان افتادن
To intimate	خبر دادن — آگاه کردن
To intimidate	ترسانیدن
Intire	مسلم
Into	در — اندر — در میان
To intoxicate	بیهوش کردن
To intrench	مورچال ساختن
Intricate	مشکل — دشوار — پر پیچ
To intrigue	کار سازی کردن — در ساختن
Intrinsic	حقیقی — معنوی
To introduce	در آوردن
To introduce (to usher)	ملاقات کنانیدن
To intrude	تاخوانده — بی استدعا آمدن
To intrust	تفویض نمودن سپردن
To invalidate	باطل — منسوخ کردن
To invent	ابداع — اختراع — ایجاد کردن
To invert	تکونسار — وارکون کردن
Inverse	تکونسار وارکون
To invest (to surround)	محاصره کردن
To investigate	تفحص — تجسس کردن
Invidious	حاسد
Invincible	غیر مغلوب
Invisible	غایب

To invite	خواندن
Involuntary	بی خواست بی اراده
Inward	باطنی درونی
To join (to unite)	پیوستن متصل شدن
Jointly	شراکتاً
Joyful	مسرت آمیز بهجت آمیز خوش
Ironical	طنزانه
Irrational	غیر ناطق
Irregular	بی طور — بی آئین
Irreparable	لا علاج
Irresolute	بیقرار
To issue	صادر شدن
It	آن
To itch	خاریدن
To judge	انصاف کردن
To juggle	شعبده باختن بازیگری کردن
Juicy	آبدار — شیرۀ دار
To jump	جستن
Junior	صغیرتر — کوچکتر — خورده تر
Just	عادل
To justify	عذر کردن — پوزش کردن
Keen	حاد — تیز
To keep	داشتن
To kick	لگدزدن — پای زدن
	To

To kill	قتل کردن	هلاک کردن	کشتن
Killer	قاتل	— هالک	— کشنده
To kindle	افروختن		
To kiss	قبله دادن	بوسه زدن	بوسیدن
To knead	خمیره کردن		
To kneel	زانو زدن		
To labour	محنت کردن	— رنج کشیدن	
To lade	حمل کردن	— بار کردن	
Lame	لنک		
To lament	زارى	— آه کردن	— نالیدن
To lance (to open chirurgically)	نشت زدن		
To land (to disembark)	از کشتی فرود آمدن		
Languid	سست		
Large	عظیم	— بزرگ	— کلان
Lascivious	نفس پرست	— اهل شهوت	
To lash	تازیانه زدن		
Last (hindmost)	عقب ترین	— پس ترین	
To last	پاینده شدن		
Lasting	پایدار		
Late	درنگ	— دیر	
Lately	درین نزدیکی		
Laudable	لائق ستایش	— حمیده	
To laugh	خندیدن		
Lawful	حلال	— مباح	— شرعی
	Lawless		

Lawless (contrary to rule)	بی قاعده
To lay (to place)	داشتن — نهادن
To lay eggs	بیضه نهادن
Lazy	کاهل — سست
To lead	کشیدن
To lean	تکیه زدن
Lean	نحیف — لاغر
To leap	جهیدن — جستن
To learn	تحصیل علم کردن — آموختن
Least	کوچک ترین — خورد ترین
To give leave	اجازت — رخصت دادن
To leave	ترک کردن — گذاشتن
To leer	بکوشه چشم نگریستن
Legible	لایق خواندن
Legitimate	حلال زاده
To lend	عاریت دادن
Lender	عاریت دهنده
To lend money	وام دادن — قرض دادن
To lengthen	طول کردن — دراز کردن
At length	آخر کار آخر الامر عاقبت الامر
Less	کوچک تر — خورد تر — کمتر
To lessen	کم کردن
To	To

To let, to give for hire	کرایه دادن
To let, to give in farm	اجاره دادن
Level	هوار — مسطح — برابر
To lick	لیسیدن
To lie (to utter a falsehood)	دروغ گفتن
To lie down	استراحت کردن آرام کردن
Lifeless	بیجان — غیر حی — نارنده
Lifetime	حین حیات — وقت زندگی
To lift	برداشتن
Light (not heavy)	خفیف — سبک
To light (to illuminate)	افروختن
To light (to set on fire)	آتش دادن
To lighten (to flash)	درخشیدن
Like	اسا — مانند — مثل
To like (to approve)	پسندیدن
Likewise	نیز — هم
To limit	حدود بستن — حد کردن
To limp	لنگیدن
To line	استر کردن
Liquid	آبی — آب کون
To liquify	گداختن
To listen	گوش دادن
Literal sense	معنای لغوی
Little (few)	معنای لفظی اندک
	Little

Little (small)	کوچک — خورد
To live	زندگانی کردن — زیستن
To load	حمل کردن — بار کردن
Local	محلی — مکانی
To lock	قفل بستن
Long	طویل دراز
To long for	اشتیاق نمودن شوق کردن
To look	نگریستن دیدن
To loosen	کشاده کردن
To lose (to suffer deprivation of)	کم شدن کم کشتن
To lose [the contrary of to gain]	خسارت کشیدن — زیان یافتن
Loud	بلند آوازه
To love	عاشقی کردن عاشق شدن
Low	نشیب پست
Loyal	مطیع فرمان بر فرمان بردار
Lucky	طالع مند صاحب بخت
Luke warm	شیر گرم نیم گرم
To lull	خوابانیدن
Lunar	ماهي قهري
To lust	شهوت داشتن
Luxurious	اهل هوس نفس پرست
Mad	مجنون دیوانه شوریده
	Magnificent

Magnificent	عظیم بزرگ
To magnify	کامل نمودن
Majestic	اهل شوکت صاحب شان
To maintain	پرورش کردن پروردن
To make	کردن ساختن
Malicious	کینه ور کینه کش
To manage	تدبیر کردن
After this manner	همین طور بدین روش
After that manner	همان طور — بدان روش
To manure	سرکین دادن
Many	کثیر — بسیار
To march	رحلت — کوچ کردن
Marine	بحری
To mark	علامت نمودن — نشان کردن
To marry	نکاح — ازدواج کردن
Material	جسدي — جسمانی
Material (important)	ضرور — لازم — مهم
Maternal	امی — مادری
Mature	رسیده — پخته
To mean	معنی داشتن
Mean	کینه — فرومایه
To measure	پیمایش کردن — پیمودن
To mediate	وساطت — میانجیگری کردن

Meek	ملایم طبع — سلیم
To meet	ملاقات کردن
To be melancholic	ملول — دلگیر شدن
To melt	کداختن
Memorable	لائق یاد
To menace	تهدید کردن
To mend	مرمت کردن
Merchantable	لائق تجارت
Merciful	رحیم — رحمان
To merit	مستوجب شدن سزاوار شدن
Meritorious	اهل ثواب
Merry	مبتهج — خوش دل — شادمان
Metallic	معدنیه
To metamorphose	مسخ ساختن
Methodical	بروجه — باطور — باروش
To milk	دوشیدن
To mimic	تقلید کردن
To mince	پاره پاره کردن
To mind	آگاه کردن
Mindful	هوشیار — آگاه
To mingle	آمیزش کردن — آمیختن
Minor	نابالغ — نارسیده
To misapply	خلاف استعمال کردن
	To

To misapprehend	نافهیدن
Miserable	پریشان حال - سراسیمه - بد حال
To misinform	ناراسته خبر دادن
To mislead	ضلیل کردن - گمراه کردن
To mismanage	کاری تندبیر کردن
To mistake	سهو - غلط کردن
To misunderstand	نادریافتن - نافهیدن
To mitigate	تخفیف - کم کردن
To mix	آمیختن - آمیزش کردن
Moderate	معتدل
Modern	جدید - نو
Moderns	متاخرین - پسینان
Modest	صاحب حجاب - شرمناک
Moist	رطب - تر
To moisten	تر کردن
To molest	آزردن - رنجیدن
To moralize	نصیحت کردن - پند دادن
More	بیش - زیاده - افزون
Moreover	غیر از آن - جز آن - سوای آن
Morose	درشت - تند
Mortal	فانی - میرنده
To mortgage	رهن نمودن - گرو گذاشتن
To move	جنبیدن - متحرک شدن

To moulder	بوسیدن
To moult	پرافکندن
To mount	بالا رفتن
To mourn	نالیدن — کربستن — زاریدن
Much	کثیر — بسیار
To multiply (in arithmetic)	ضرب کردن
Munificent	باذل — سخی
To murder	کشتن — قتل کردن
To murmur	شکایت کردن
To muster	موجودات گرفتن
Musty	بو گرفته — بوسیده
Mute	لال — بی زبان
Mute letter	جزم — ساکن
To mutiny	انحراف کردن — سرپیچیدن
Mutual	جانبین — طرفین
Mysterious	بارمز — باراز
Naked	عریان — برهنه
To name	نامیدن اسم داشتن — نام نهادن
Namefake	هم اسم — هم نام
Narrow	کم عرض — کم پهنا
Narrow	تنک
Nasty	آلوده — ناصاف
Native	ملکی — بومی
	Natural

Natural	جبلي — طبعي — ذاتي
To nauseate	کراهيت کردن — نفور شدن
Near	قريب — نزديک
Necessary	لازمي — ضروري
To need	احتياج داشتن — محتاج شدن
Negative	نفي
To neglect	غفلت کردن
Negligent	کاهل — غافل
To negotiate	معامله کردن — کاربار کردن
To neigh	صهيل کردن
Neither	نه آن — نه اين
Never	اصلا — هرگز
Nevertheless	ليکن — اما
New	جديد — نو
Next	بعد از اين — پس از اين
Nigh	قريب — نزديک
No	لا — ما — نه
Noble	بزرگ — شريف
Nobody	کسي نيست
To make a noise	آواز کردن — شور کردن
To nominate	نامزد کردن
None	احدي نه — چيزي نه — هيچ نه
Non-existent	نيست
	Nonfensical

Nonfenfical	بی معنی — بیهوده
To noose	مکند انداختن
Nothing	چیزی نه — هیچ نه
To notify	خبر دادن — آگاهی کردن
Notorious	معروف — مشهور
Notwithstanding	اگرچه
To nourish	پرورش کردن — پروردن
Now	بالفعل — الحال — اکنون
Noxious	مضر — مودی
To numb	بی حس کردن
To number	شماردن
To nurse	پروردن
Nutritive	غذاء دهنده
O (sign of the vocative case)	ای
Obedient	مطیع حکم بردار فرمان بردار
To obey	مطیع شدن
To object	اعتراض کردن
To oblige (to confer a favor)	منت نهادن
Oblique	خم — گج
Obscene	فاحش
To observe	نگرستن — نظر کردن
Obsolete	مہل
Obstinate	سرکش — متبرد
	To

To obstruct	سد کردن
To obtain	میسر — حاصل شدن — یافتن
Obvious	عیان — ظاهر — آشکار
Out	بیرون
To occasion	باعث — سبب شدن
To occupy	قابض — متصرف شدن
To occur	واقع شدن
Odd (not even)	فرد — طاق
Of	من — از
To offend (to transgress)	تقصیر کردن
	جرم — گناه — خطا
Often	بار بار — دفعتاً — بسیار بار
Old	کهنه — مندرس
Old (personal)	دیرینه — پیر
To omit	ترک کردن — گذاشتن
On	فوق — بر — بالا
Once	یکبار — مره — باری
Only	صرف — فقط
To open	کشادن
Openly	ظاهر — آشکاره
Opportune	برایام — بروقت
To oppose (to resist)	معارضه کردن
To be opposite	مقابل شدن — روبرو شدن
	Opposite

Opposite (contrary)	مخالف — ضد
To oppress	ستم — ظلم — جور کردن
Or	یا
To put in order	انتظام کردن — آراستن
To order	حکم دادن امر کردن فرمودن
Ordinary (usual)	معتاد
Ordinary (vulgar)	عام
Oriental	حاورى — مشرقى
Original	اصلى
To originate	صاد ز شدن
Ornamental	زیبده آراینده
Ostentatious	خود فروش — خود نما
Other	غیر — دیگر — دیگر
Otherwise	والا نه — اگر نه — وگرنه
To overflow	سیلاب نمودن
To overtake	باهم رسیدن
To overturn	سرنگون کردن
Ought	بایست — باید
To owe	مقروض — مدیون شدن
To own	مالک شدن
To pace	قدم زدن — کام زدن
To pack	بستن
To pain	درد کردن
	To

To paint (to colour)	رنگ سازي کردن
Palatable	لذیذ — خوش مزه
Pale	کم رنگ
To pant	دم تیز زدن
Parallel	مساوي — برابر
To parch	خوشیدن — خشک کردن
To pardon	درگذشتن — آمرزیدن
To pare	تراشیدن
To part (to distribute)	قسمت — بخش کردن
To part (to keep asunder)	فرق — جدا کردن
Partial	جانب دار — طرف دار
To particularize	تفصیل کردن
To pass	گذشتن — رفتن
To pass over	عبور — گذر کردن
Passable	مفتوح — کشاده
Passionate	تند مزاج — زود رنج
Past	ماضي — گذشته
Paternal	پدري — ابوي
Patient	صبور — صابر — شکیبا
To patronise	دست کبري کردن
To pause	توقف کردن
To pawn	رهن داشتن — کرو داشتن
To pay a debt	ادا کردن

To pay wages	طلب دادن
Peaceable	صلح جو
To peck	منقار زدن — نول زدن
Peculiar	مخصوص — خاص
Pecuniary	نقدی
To peel	مقشر ساختن — پوست بر آوردن
To peep	پنهان دیدن
Peevish	زودرنج
To penetrate	نفوذ کردن — در رفتن
To be penitent	نادم — تائب شدن
	پشیمان شدن
To people	معبور کردن — آباد کردن
To perceive	در یافتن — معلوم کردن
Peremptory	قاطع
Perfect (complete)	تمام — کامل
Perfect (without blemish)	بی عیب
Perfidious	خاین — غدار
To perforate	سفتن — سوراخ کردن
To perform	بجا آوردن — کردن
To perfume	معطر کردن — خوشبو کردن
Perhaps	شاید
Periodical	دوری
To perish (to decay)	بوسیدن
	To

To perjure	سو کنند و روغ خوردن
Permanent	پاینده — پایدار
To permit	اجازت — پروانگی دادن
Perpetual	همیشه — دایم — مدام
To perpetuate	یاد کار گذاشتن
To perplex	در دشواری انداختن
To persevere	مواظبت کردن — باز نماندن
To perspire	عرق بر آمدن — خوی بر آمدن
To persuade	خاطر نشین ساختن
To pervert	بر عکس — برخلاف کردن
To peruse	ملاحظه کردن — مطالعه کردن
To petition	عرض کردن — التماس نمودن
Phlegmatic	بلغمی
To piece	رقعه دختن — پیوند کردن
To pierce	سپوختن — در رفتن
To pinch	بسر انگشتان گرفتن
Pious	دیندار — متقی
To piss	بول کردن — شاشیدن
To pity	رحم آوردن — شفقت نمودن
Plain (unadorned)	بی آرایش
Plaintive	نالان
To plait	چین افکندن — شکن افکندن
To plant	نصب کردن — نشانیدن

To play (on a musical instrument)	نواختن
To play (at any game)	باختن - بازی کردن
To please	خورسند کردن -- خورم ساختن
Plentiful	کثیر -- وافر -- فراوان
To plough	قلبه رانی کردن -- قلبه راندن
Plump	سپین -- فربه
To plunder	تاراج -- غارت کردن
To plunge	غوطه خوردن
To poison	زهر دادن
Poisonous	زهر دار -- سمی
To poize	وزن کردن
To polish	صیقل کردن -- زدودن
Polite	اهل مروت
To pollute	ملوث کردن -- آلودن
Pompous	اهل شوکت -- صاحب شان
Poor	مفلوک -- مفلس
Populous	آباد -- معبور -- آبادان
To portion	تقسیم -- حصه -- بخش کردن
To possess	قابض شدن -- متصرف شدن
Possible	ممکن
To postpone	تاخیر کردن -- مهلت کردن
To pound	کوفتن
To pour	ریختن
To	To

To powder	سفوف کردن
Powerful	صاحب اقتدار — توانا
To practise	عادت کردن استعمال کردن
Praise be to God	الحمد لله
To praise	ستایش — ثنا — تعریف کردن
To pray	صلوة خواندن — نماز گذاردن
To preach	وعظ گفتن
To precede	اقدام کردن — پیش رفتن
To predict	خبر غیب دادن — غیب گفتن
Pre-eminent	افضل
To prefer	اختیار کردن — برگزیدن
To be pregnant	باردار — حامله شدن
To prejudice	بد مکان ساختن
To prepare	مهیاساختن — تیار کردن
To prescribe	شرط بستن
Present	موجود — حاضر
To present	نذر دادن
To make a present	عطا کردن — بخشیدن
To preserve	نگهداشتن — حفاظت کردن
To press (to compress)	تضییق کردن
To presume	کستاخ شدن
To pretend	عذر کردن — بهانه کردن
To prevail	غالب آمدن — سبقت بردن
	To

To prick	خلانیدن
Private	پنهان
Probable	شدنی — ممکن
To proceed	رفتن
To procrastinate	امروز فردا کردن
To procure	یافتن — بهم رساندن
To produce	پیدا کردن
To profane	پلید کردن — نجس کردن
Profitable	نافع — مفید
To prohibit	نهی — منع کردن — بازداشتن
Prolix	طویل — دراز
To promise	عهد بستن — پیمان کردن
To promote	سرفراز کردن
To pronounce	تلفظ کردن
Proper	درخور — لایق — شایسته
To propose	درخواست کردن
Prosperous	بختیار — اقبالمند
To prostrate	سجده کردن
To protect	زنهار دادن — پناه دادن
Proud	خودبین — مغرور — متکبر
To prove	اثبات رسانیدن — ثابت کردن
To provide	اماده کردن — مهیا کردن
Prudent	اهوشیار — صاحب تهیز
	To

To pull	کشیدن
To punish	تعزیر کردن - سیاست کردن
To purchase	شراء کردن - خریدن
To purge	مسهل گرفتن
To purify	طاهر کردن - پاک کردن
To pursue	دنبال شتافتن
To push	راندن
To put	داشتن - نهادن
To putrefy	بوسیدن - کندیدن
To quarrel	خصومت کردن - خرخرشه کردن
To quench (fire)	منطفي کردن
To quench (thirst)	تشنگي دفع کردن
To question	استفسار کردن - پرسیدن
To quicken	شتابانیدن
Quiet (not in motion)	سکون - قرار - آرام
To quilt	سوزنی کردن
To quit	ترک کردن - گذاشتن
To rain	باریدن
To raise	بلند کردن - افراختن
To rally	هزل کردن
Rancid	بوکرده - بوکرفته - کندیده
To rank	قطار بستن - صف آراستن
To ransom	باز خریدن -
	Rapacious

Rapacious	غاثم — غارت کر
Rapid	تیز — تند
Rare (uncommon)	نایاب — کمیاب نادر
Rare (not dense)	لطیف
To ratify	استحکام کردن — استقرار کردن
Rational	حیوان ناطق
To rave	حذیان گفتن
Ravenous	حرص — آرز
To ravish	بزور بکارت گرفتن
To ravish (to transport)	فریفتن
Raw (fore)	جریح — ریش دار
Raw (not dressed)	ناپخته — خام
To read	قرات کردن — خواندن
To make ready	آماده کردن — تیار کردن
Real	درست — راست
Really	یقینا — البته
To reap	درو کردن — درویدن
Reasonable (possessed of reason)	حردمند
Reasonable (not dear)	میانہ — متوسط
To rebel	انحراف ورزیدن — بغی کردن
To rebound	بازگشتن
To recall	بازطلبیدن
To recede	بازاستادن
	To

To receive	ستدن — گرفتن
To receive (to col. money)	تحصيل کردن
Reciprocal	طرفین — جانبین
To recite	بیان — نقل — تقریر کردن
To reckon	حساب کردن — شهردن
To recline	تکیه زدن — تکیه کردن
To recoil	بازگشتن
To recollect	ذکر بر آوردن — یاد آوردن
To recommend	سفارش کردن
To recompense	اجر دادن — پاداش دادن
To reconcile	صلح کردن — آشتی کردن
To recover	بازیافتن
To recover (health)	صحت — شفایافتن
To recreate	تفریح کردن
To recriminate	بایکدیگر تهمت نهادن
To recruit	تقویت کردن
To rectify	صحیح کردن — درست کردن
Red	احمر — سرخ
To redeem	واخریدن — بازخریدن
To redress	داد رسی کردن
To refer to another	سپردن تقویض کردن
To refer (to respect)	علاقه شدن
To refine	خالص کردن

To reflect (as a mirror)	عکس نمودن
To reform	باصلاح آوردن
To refrain	پرهیز کردن
To refresh	تازه کردن
To take refuge	سایه گرفتن — پناه گرفتن
To refund	مسترد ساختن — واپس دادن
To refuse	ناپذیرفتن — ناقبول کردن
To refute	کلام رد کردن
To regain	باز یافتن
To register	بدفتر سپردن — داخل دفتر کردن
To regret	حسرت داشتن — افسوس کردن
To regulate	ترتیب کردن
To reject	دور کردن
To reign	سلطنت کردن — بادشاهی کردن
To reinstate	باز بحال کردن
To rejoice	مسرور شدن — شاد شدن
To reiterate	تکرار کردن
To relapse	باز افتادن
To relate	بیان — تقریر کردن — گفتن
Relative	متعلق
To release	خلاصی دادن — رای دادن
To relieve	دستگیری نمودن — مدد دادن
Religious	متدین — دیندار

To relinquish	ترک کردن — گذاشتن
To relish	ذائقه چشیدن — لذت گرفتن
Reluctance	بیدل
To rely	اعتقاد کردن — اعتقاد کردن
To remain	باقی شدن
Remediless	ناچار — بیعلاج — بیچاره
To remedy	علاج دادن — چاره ساختن
To remember	ذکر کردن — یاد کردن
To remind	یاد دہانیدن —
To remit (to abate)	تخفیف شدن — کم شدن
To remit (to send money)	فرستادن
Remote	دور — بعید
To remove	نقل مکان کردن
To rend	دریدن — چاک کردن
To renew	تجدید کردن — نو کردن
To rent (to hire)	کرایہ کردن
To rent land	اجارہ کردن
To repair	مرمت کردن
To repay	ادا کردن — باز دادن
To repeat	بار بار گفتن — تکرار کردن
To repent	توبہ کردن
To report	شہرت دادن — آوازہ کردن
To repose	آرامیدن — استراحت کردن

To reprimand	ملامت کردن سرزنش کردن
To reproach	توبیخ کردن — عتاب نمودن
To repulse	دفع کردن — دور کردن
Reputable	صاحب حرمت — اهل آبرو
To request	عرض کردن — التماس کردن
To require (to demand)	طلبیدن — خواندن
To be requisite	ضرور — مطلوب شدن
To resemble	مانند شدن — مانستن
To reserve	نکاهد داشتن
To resign	ترک کردن — گذاشتن
To resist	مقاومت کردن
To resolve	قصد — نیت — قرار کردن
To resort	مجمع گردیدن — فراهم شدن
To respect (to belong)	علاقه شدن
To respect	احترام — تکریم کردن
To respite	مهلت دادن
To rest	آسودن — آرام گرفتن
To restore	واپس دادن — باز دادن
To restrain	ضبط کردن
To restrain (attach)	ضبط — قرق کردن
To resume	باز یافتن
To retail	کم فروشی کردن
To retain	نکهد داشتن

To

To retaliate	پاداش کردن	قصاص کردن
To retard	درنگ کردن	تاخیر کردن
To retire (to recede)		پس رفتن
To retire (to go to a place of privacy)		
	خلوت گرفتن - گوشه گرفتن	عزالت گرفتن
To retort		درشت جواب دادن
To retract		منکر شدن
To retreat	روگردانیدن	پشت دادن
To retrospect		باز پرسیدن
To return	باز آمدن	رجوع - رجعت کردن
To return (to give back)		واپس دادن
To reveal (to disclose)		فاش - اشکارا کردن
To revenge	کینه کشیدن	انتقام گرفتن
Revengeful		کینه کش
To reverse		برعکس کردن
To revise	باز دیدن	مگر دیدن
To revive		زنده ساختن
To reunite		باز پیوستن
To revoke		برگشتن
To revolve	گردیدن	دور کردن
To reward	مزد دادن	اجرت دادن
To rhyme		شعر گفتن
Rich	مالدار	دولتمند
	تونکر	غنی
To		

To ride	سوار کردن
To ridicule	تسخیر کردن
Right	درست راست
Rigorous	سخت شدید درشت
To ring a bell	نواختن
To ripen	رسیده شدن پخته شدن
To rise	برخاستن
To rise (to appear above the horizon)	طلوع شدن [
To risk	در مخاطره رفتن
To rival	هم مراد — هم مطلب — هکام شدن
To roar	غریدن
To roast	کباب کردن
To rob	دزدیدن
Robust	زورمند قوی تنومند
Rocky	کوهسار
To roll up	پیچیدن
To roll (to rumble)	غلطیدن
To take root	بسیخ گرفتن
To rot	کندیدن — بوسیدن
Rough	ناهموار
Round	مدور کردن
To rouse	بیدار کردن برخیزاندن
	To

To row (a boat)	کشتی راندن
To rub	مالیدن
To ruin	پایمال کردن
To ruminate	نشخوار کردن
To rumour	شهرت دادن
To rumple	چین افکندن
To run	شتافتن
To run (to flow)	جاری شدن - روان شدن
Rural	دهقانی
To rush out	تیز رفتن
To rust	زنک خوردن
Sacred	منزه - پاک - مقدس
To sacrifice	فدا کردن - قربانی کردن
To faddle	زین بستن
Safe	مأمون - محفوظ
To fail	بر هوارفتن
Saleable	فروختنی - لایق فروخت
To fally	خروج کردن - بر آمدن
To falt	تمک دادن
To falute	سلام کردن
Same	همان
To sanctify	مقدس کردن - پاک کردن
Sandy	ریکی - رملی
	To

To sap (to undermine)	نقب زدن
To satiate	بی مزه کردن — اغالیدن
To satirize	هجو کردن
To satisfy	راضی کردن — خوشنود کردن
To saturate	سیر کردن
Savage	صحرای — بری — بیابانی
To save (to lay by)	نکاهد داشتن
To save (to preserve from danger)	پناه دادن
Savoury	خوش مزه — لذیذ
To saw	اره کشیدن
To say	گفتن
Scabby	خارشتی — کرکین
To scald	از آب گرم سوختن
To scale (a fish)	فلس بر کشیدن
Scarce	مکیاب
To scare	ترسانیدن
To scatter	افشاندن — پراکنده کردن
To scent	شپیدن — بوئیدن
Scientific	علمی
To scold	زبان درازی کردن
To scorch	سوختن
To scorn (to scoff)	حقارت نمودن
To scour	صاف کردن — جلا کردن
To	

To scourge	مقرعه زدن — تازیانه زدن
To scrape	خراشیدن
To scratch	خاریدن
To screw	پیچ زدن
To scruple	شبهه کردن — شک داشتن
To scum	کف گرفتن
To seal	مهر کردن
Seamless	بید وخت
To scar	داغ کردن
To search	جستن — تلاش — جست و جو کردن
Seasonable	در ایام — بروقت
To season	نمکین کردن — لذیذ کردن
To feat	نشانیدن
To seclude	خارج کردن — بیرون کردن
Secret	پوشیده — مخفی
Seditious	فتنه انگیز — مفسد
To seduce	اغوا کردن
To see	نگریستن — دیدن
To seek	تلاش — جست و جو کردن
To seem	ظاهر شدن
To seize	قبض کردن — گرفتن
To seize (to attach)	قرق کردن
Seldom	کمتر
	To

To select	گزیدن — انتخاب کردن
Self	خویش — خود
Selfish	غرضمند — خود غرض
To sell	فروختن
To send	ارسال کردن — فرستادن
To send (to commission)	مکاشتن
Senior	کبیر — کلان
Senseless	بیحواس
Sensible	عاقل — دانشمند
To sentence	حکم کردن
To separate	جدا کردن — تفریق کردن
Serious	ملول
To serve	نوکری — چاکری کردن
To set	نشانیدن
To set (to fall below the hor.)	غروب شدن
To set out	روانہ شدن
To settle (to subside)	فرونشستن
To settle	انتظام — بندوبست کردن
Severe	سخت — شدید
To sew	دوختن
To shade	ظل گستردن — سایه انداختن
To shadow	عکس افتادن
Shady	سایه دار
	To

To shake	لرزیدن
To shake v.a.	حرکت دادن — جنبانیدن
Shallow	کم عمق — کم تک
To shame	شرم سار کردن
Shameful	مذموم — معیوب
Shameless	بیحیا — بیشرم
To shape	شکل — صورت ساختن
To sharpen	تیز کردن
To shatter	ریزه ریزه — پاره پاره کردن
To shave	استردن — ستردن
She	هی — او
To sheath	در نیام کردن
To shed	ریختن
To shelter	پناه دادن
To shine	تاقتن — درخشیدن
To shoe (a horse)	نعل بستن
To shoot (to branch out)	شاخ بر آمدن
To shoot (to discharge fire arms)	شلق کردن
To shorten	کوتاه کردن
To shove	راندن
To show	نمودن
To shriek	غریو — شور کردن
To shrink	کوتاه شدن

To shun	اجتناب — پرهیز کردن
To shut	مسدود — بند کردن
To be sick	مریض — بیمار شدن
To sift	پیشختن
To fight	تاسف خوردن — آه سرد کشیدن
To sign	نشان — دستخط کردن
To signify	معنی داشتن
To be silent	ساکت — خاموش شدن
Similar	مثال — مانند — آسا
To simmer	نیم جوش دادن
Simple (uncompounded)	غیر مرکب
Simple (plain)	نازبنا
To sin	مجرم شدن — خطا — گناه کردن
Since (after)	بعد — پس
Since (because that)	چون — چو
Sincere	صاف دل — بیریا — راست باز
To sing	سرآیدن
To singe	نیم سوختن
Single	مفرد — احد — یک
To sink	غرق شدن — فرو رفتن
To sip	تجرع کردن
To sit	نشستن
Skilful	هنرمند — اهل حرفت — پیشه‌ور
	To

To skim	کف برداشتن
To skin	پوست بر گرفتن
To skip	جستن
To skirmish	جنگ شروع کردن
To slander	تهمت بستن — افترا کردن
To slap	طبا نچه زدن
To sleep	خسپیدن — خفتن
To slice	پاره پاره کردن
To slip	لغزیدن
To slit	چاک کردن
To slope	نشیب ساختن
Slow	آهسته
To slumber	غنودن
Sly	عیار
Small	خورد — کوچک
To smell	شمیدن
To smile	متبسم شدن — تبسم کردن
To smoke	دخان — دود شدن
To smoke tobacco	تنباکو نوشیدن
Smooth	مسطح — هوار
To smother	خفه کردن
To snatch	بزودی کشیدن
To sneer	طنز — استهزا کردن
	To

To sneeze	عطسه زدن
To snore	خراخر زدن
To snort	دم بر زدن
To snuff a candle	قتیله تراشیدن
To soak	خیسانیدن
Sober	پرهیزکار
Sociable	مالوف — مانوس
To soften	ملاویم — نرم کردن
Softly	آهسته
Solar	آفتابی — شمسی
To folder	لحم چسپانیدن — لحم چسپانیدن
Solid	پر
Solitary	مجرد — تنها
To solve	کشان — حل کردن
Some	چند
Somebody	کسی
Somehow	بهیچوجه
Something	چیزی
Sometimes	گاهگاه
To sooth	تسلی — دلاسا کردن
Sore	خسته — ریشدار
Sorrowful	ملول — غمگین — اندوهمند
To fort	رقم رقم — جنس جنس کردن
	To

To found	آواز کردن
To found (to fathom)	اندازه کردن
Sound (free from blemish)	بی عیب
Sour	حامض — ترش
Southern	جنوبی
To sow	کاشتن
Spacious	کشاده — وسیع — فراخ
To span	شبر کردن — بوجب پیوند
To sparkle (to emit sparks)	اخگر بر آمدن
To sparkle (to glitter)	درخشیدن تافتن
To spawn	بیضه نهادن
To speak	حرف زدن کلام کردن گفتن
Special	مخصوص — خاص
Specific	جنسی
To specify	معین کردن
Specious	ظاهر حال
Speechless	بی سخن
To speed	شتابیدن
To spell (to write with proper letters)	املا کردن
To spend	خرج — صرف کردن
Spherical	مدور — کره
To spill	ریختن
To	

To spin	زبستن تافتن
Spiritual	روحانی
To spit	بر سیخ کشیدن
To spit (eject from the mouth)	تفازدن
Spiteful	کینه‌ور کینه‌کش
To split v. n.	ترقیدن
To spoil (to mar)	خراب کردن - زیان کردن
Spotted	خالدار داغدار
To spout (as a fountain)	فواره زدن
To sprain	فسخ — انخلاع کردن
To spread	گستردن
To spread (as a plaster)	طلا کردن
To spring	جهیدن
To spring (as a fountain)	چشبه بر آمدن
To sprinkle	پاشیدن افشاندن
To sprout	رستن
To squat	چارزانو نشستن
To squeeze	افشردن
To squint	احول شدن
To squirt	محقنه زدن
To stab	زخم — جراحت کردن
To stagger	لغزیدن
To stain	آلودن
	Stale

Stale (victuals)	شبینہ
To stammer	لکنت کردن
To stamp (with the foot)	پای زدن
To stamp (to impress with some mark)	نقش کردن
	نکار کردن
To stand	قایم شدن
	استادن
To stare	وانگریستن
To start	رمیدن
To starve	گر سنده ساختن
To state	عرض حال — حال بیان کردن
To move with stateliness	خرامیدن
To station	تعیین کردن
To stay	بودن
	ماندن
To steal	دزدیدن
To steep	آغشتن
To stem	سبوق بردن
	درگذشتن
To step	قدم نهادن
	کام زدن
To stew	پختن
To stick	چسپیدن
To stiffen	سخت کردن
To stigmatize	داغ دادن
Still (till now)	تا هم
To sting	نیش زدن
	To

To stink	کند دیدن — بد بوی کردن
To stipulate	عهد کردن — شرط کردن
To stir	جنبیدن — حرکت کردن
To stone	رجم کردن — سنگسار کردن
Stoney	سنگستان
To stoop	خمیدن
To stop	باز استادن — باز ماندن
To stop up	بستن — بند کردن
To store up	نکهداشتن — آماده کردن
Stormy	طوفانی
To straighten	راست کردن
To strain (to filter)	پیشختن
To strangle	خفه کردن — کلو گرفتن
To stray	مکراه شدن
To stream	روان شدن
To strengthen v. N.	قوت — زور شدن
To strengthen	مستحکم — استوار کردن
To stretch	کشیدن
To strew	افشانیدن
To stride	قدم دراز کردن
To strike	زدن
To string	پرشته کشیدن
To strip	عریان — برهنه کردن
	To

To stroke	لمس — لمس کردن
Strong	محکم — استوار
Strong (vigorous)	زور آور — قوی
To struggle	جدوجهد کردن
To study	طالب علم شدن
To stuff	آکندن — پر کردن
To stumble	پای لغزیدن
Stupid	احمق — ابله — بیوقوف — کول
To stupify	بیهوش کردن
To subdue (to subdue)	تسخیر کردن
To subjoin	افزودن — مضاعف کردن
Sublime	معلى — رفیع — عالی — بلند
Submissive	منقاد — فرمان بردار — مطیع
Subordinate	زیر حکم
To suborn	رشوت دادن
To subscribe	زیر — پایین نوشتن
To subside	فرونشستن
To substitute	بدل کردن
To subtract	تفریق — تفریز کردن
Subtile	دقیق — باریک
To subvert	زیر و زبر کردن
To succeed (to come in the place of another)	قائم مقام شدن
	To

To succeed (to obtain one's wish)

گامیاب — بهره ور — بهره مند شدن

Successively

پی در پی

Succinct

مختصر

Such

همچنان

To suck

مکیدن

To suckle

شیر خوراندن

Sudden

ناگه ناگاه یکایک ناگهان

Sudorific

معرقه

To sue (to prosecute by law)

دعوی کردن

To suffer (or undergo punishment)

پاداش — سزایافتن

To suffer (to endure)

صبر — شکیبایی کردن

To suffer (to be injured)

زیان — ضرر ریافتن

Sufficient

بس کافی

To suffocate

خفه کردن

To suggest

تعلیم کردن

Suitable

مناسب لایق سزاوار

To summon

خواندن طلبیدن

To sup (to drink by mouthfuls)

جرعه جرعه خوردن

To sup

عشا خوردن

Superficial

برونی

Superfluous

Superfluous	زاید
To superintend	سر داری کردن
Superior	اعلی تر برتر بالاتر
To superscribe	سر خط نوشتن بالانوشتن
To supplant	بخیله گرفتن
To supplicate	ارزو — تمنا کردن
To supply	مدد دادن — یاری کردن
To support (bear)	احتیال کردن — برداشتن
To suppose	پنداشتن
To suppress	مخفی کردن
To suppurate	ریش پختن
Sure	مقرر — یقینی
To surge	موج زدن
To surname	لقب نهادن
To surprise	ناگاه گرفتن — یکایک گرفتن
To surprise (to astonish)	متحیر ساختن
To surround	محاصره کردن — گرد کردن
To survey	نگاه کردن
To survive	پس ماندن — باقی ماندن
To suspect	شبهه کردن — شک داشتن
To suspend	آویختن
To be in suspense	در تذبذب شدن
Suspicious	شکی — اهل شک
	To

To swallow	بلعیدن — در کلو فرود بردن
To swarm	از دحام — انبوه کردن
To swear	قسم — سو کند خوردن
To sweat	عرق بر آمدن — خوي کردن
To sweep	روفتن
To sweeten	شیرین کردن
To swell	ورم کردن — اما سیدن
To swim	شناوری کردن — شنا کردن
To swing	بیاد جهیدن
To swoon	غش آمدن — بیهوش شدن
To sympathize	هم مزاج — هم خوي شدن
Synonymous	مترادف — هم معنی
To syringe	محقنه زدن
To taint	آلودن
To take	ستاندن گرفتن
To take away	بردن
To take out	بیرون آوردن
To take up	برد داشتن
To talk	گفتن
Talkative	قوال بسیار کو
Tall	بلند طویل دراز
Tame	مطیع رام
To tangle	برهم درهم کردن
	Tardy

Tardy	مکث درنگ دیر
To task	کار تعیین کردن
To taste	مزه — لذت گرفتن — چشیدن
Tasteless	بی لذت بی مزه بی ذائقه
To taunt	طعنہ کردن
To tax	باج — خراج نهادن
To teach	تعلیم کردن آموختن
To tear	دریدن چاک کردن
To tease	تصدیع دادن
Tedious	دیرکش
To tell (to reckon)	شماردن
To tell (to relate)	بیان کردن گفتن
Temperate	معتدل
Tempestuous	تندباد
Temporary	عارضی
To tempt	وسوسه — غوا کردن
To tend	میل داشتن
To tender	پیش آوردن
Tender (soft)	ملایم نرم
Terrestrial	ارضی زمینی
Terrible	مہیب هولناک
To terrify	ترسانیدن
To testify	شہادت کو اہی دادن
	Than

Than	عن — من — از
To thank	سپاس کردن — شکر گفتن
Thankful	شکور — شکر گذار
Thankless	ناشکری — ناسپاسی
That	آن
Then (at that time)	در آن زمان — در آن حین
Then (next)	پس از آن — بعد از آن
There	انجا
Thereabout	نزدیک — عنقریب
Therefore	لهذا — بنابراین — از این سبب
These	این ها را
They	انها
Thick (dense)	کثیف — غلیظ
Thick (course)	کنده — سطر
Thin (slender)	باریک — رکیک
Thin (rare)	لطیف
To think	پنداشتن — خیال — تصور کردن
To thirst	تشنه شدن
This	این
Thorny	خاردار
Thou	تو
Thoughtful	متفکر — اندیشه مند
Thoughtless	بیفکر — بی اندیشه
	To

To thrash	کوفتن
To threaten	تهدید نمودن - تخویف کردن
To cut the throat (of animals for food)	بسهل — ذبیح کردن
To cut the throat	کلو بریدن
Through (by means of)	از معرفت
To run through	گذار کردن
To throw	افکندن — انداختن
To thunder	رعد کردن - غریدن
Thus	هه چو
To thwart	تعارض — مزاحمت کردن
Thy	ات ترا
To tickle	دغدغه کردن
To tie	بستن
To tighten	استوار — مستحکم کردن
Timely	بروقت
Timid	هراسان ترسان - مخوف
To tin	قلعی کردن
To tire	مانده کردن
To (towards)	پیش نزد
Together	مع - باهم - شامل - همراه
To toil	محت رنج کشیدن
Tolerable	اوسط

To toll	نواختن
Too	هم — نیز
To torture	در شکنجه کشیدن
To touch	مس کردن
Tough	سخت
To trace	نشان کردن
Tractable	مطیع — رام
To trade	تجارت — سوداگری کردن
To train	تعلیم کردن تربیت کردن
To trample	پایمال کردن
Tranquil	آسوده آرامیده
To transact	معاملت کردن کار بار کردن
To transfer	سپردن — تسلیم — حواله کردن
Transient	روان — گذران
To translate	ترجمه کردن
Translation	ترجمه
Translator	ترجمان — مترجم
Transparent	صاف شفاف
To transplant	انتقال کردن
To transport	از جای بجای نقل کردن
To travail	در دزدن شدن
To travel	سیر — سفر کردن
Treacherous	غدار بیوفا
	To

To treat (to feast)	ضيافت - مہمانی کردن
To tremble	لرزیدن
Tributary	خاجہ ہندہ - باج گزار
To trickle	چکیدن
To trot	تیز کامی کردن
Troublesome	متصدع
True	بیجا - راست
Truly	الحق - یقیناً
To blow a trumpet	نغیر زدن
To trust (to give in charge)	دہہ کردن
Trusty	معتبد
To try (judicially)	تجویز کردن
To try	امتحان کردن آزمودن
To tumble	غلطیدن
To tumult	ہنگامہ کردن بشورش آمدن
To tune	ہمساز - ہم آہنگ کردن
Turbid	مکدر تیرہ کون
To turn	گردانیدن
To turn (in a lathe)	خراہ کردن
Turner	خراہی
To twine	پیچیدن
To twist	تافتن
Vacant	خالی - تہی
	Vagrant

Vagrant	اوباش آواره
Vain (arrogant)	مغرور - معجب - خودبین
Vain	بیپوده - عبث
Valid	محکم - استوار
Valuable (precious)	بیش قیمت - گران قیمت
Valuable (deserving regard)	عزیز
To value	قیمت کردن
To vanish	غایب شدن پنهان شدن
Variable	بیقرار متغیر
Various	کونا کونا
To varnish	لک کردن
To vary	مختلف شدن متفاوت شدن
To vegetate	رستن
Vehement	سخت شدید
To veil	پرده کردن نقاب افکندن
Venerable	محترم مکرم
To venerate	احترام - اکرام - اعزاز کردن
Venomous	زهردار
To give vent	راه دادن
To venture	در خطر رفتن
Verbal	زبانی
To verify	تصدیق کردن
	Very

Very	غایت — نهایت
To vex	تصدیع دادن
Ugly	بد صورت بد شکل زشت پیکر
To vibrate	جنبیدن
Videlicet	یعنی
To view	نگریستن نظر کردن دیدن
Vigilant	خبردار — آگاه — هوشیار
Vigorous	قوی زورمند
Vile	ذلیل خوار حقیر
To vindicate	عذر — پوزش کردن
Vindictive	کینه کش
To violate	فسخ کردن شکستن
Violent	سخت شدید
Virtuous	صالح نیکوکار
Viscid	چسبان
Visible	ظاهر صریح آشکار
To visit	ملاقات کردن
To vitiate	تباہ کردن
Ulcerous	زخم دار ریش دار
Ultimate	آخري
Unable	بی مقدور ناتوان
Unacceptable	ناپسندیده ناپسند
Unacquainted	بی اطلاع — بی خبر — نا آگاه
	Unanswerable

Unanswerable	ممتنع الجواب للجواب
Unavailable	عبث بیغایده بی سود
Unavoidable	بیدرمان لاعلاج ناکزیر
Unauthorized	بیحکم
Unawares	ناکهان ناکاه یکایک
Unbecoming	نامناسب نالایق ناشایسته
Uncircumcised	بی ختنه غیرمختون
Unclean	نجس پلید ناپاک
Uncommon	نادر کمتر
Uncultivated	نامزروع غیرآباد
Undecided	انفصال نشده رفع نشده
Under (beneath)	ته زیر
Under (inferior in rank)	فروتر پائین
To understand	فهمیدن دریافتن
Uneasy	بی آرام
Unemployed	معطل بیکار
Unfit	نالایق ناشایسته
Unfortunate	بی بهره بی نصیب
Unfriendly	غیرمخلصانه نادوستانه
Ungrateful	ناحق شناس بیوفا
Unhappy	ناخوش ناخوشنود
Uniform	یکرنگ یکسان
To be uninformed	بی اطلاع - ناکاه شدن
	Unintelligible

Unintelligible	ممتنع الفهم
To unite	متفق — متحد شدن
Universal	کلی
Unjust	بی الضاف ناحق
Unkind	بی شفقت بی درد بی رحم
Unknown	نامعلوم
To unlade	خالی — تهی کردن
Unlawful	خلاف شرع حرام
Unlearned	جاهل ناخوانده
Unleavened	بی خمیره
Unless	والا نه والا وگرنه اگر نه
Unlike	نایکسان
Unlimited	غیر محدود
Unlucky	نحس بد
Unmerciful	بی رحم
To unmoor	لنگر برداشتن
Unnecessary	ناضرور
To unpack	کشادن
Unpardonable	نالایق معاف ناسزاوار عفو
Unpolished	بی جلا بی صیقل
Unprecedented	بی مثال
To unravel	کره --- عقده — پیچ کشادن
Unrestrained	بی ضبط
	Unripe

Unripe	ناپخته خام
To unrol	واکردن کشادن
To unroof	سقف برداشتن
Unfavoury	بی لذت بیبزه
Unseasonable	بی هنگام بی ایام بیوقت
Unsound	عیب دار — معیوب
To untie	کشادن
Until	الی حتی تا
Unwholesome	ناکوار
Unwilling	بیدل ناراضی ناخوشنود
To unwind	کشادن
To vociferate	نعره زدن بانگ برزدن
Void (null)	منسوخ — باطل
Volatile	پرنده
Voluntary	از خود
Voluptuous	شهوته پرست هوس باز
To vomit	قی — اشتغراغ کردن
Voracious	آزدارنده — حریص
To vow	نذر کردن
To voyage	سفر دریاکردن
Voyager	مسافر دریایا
To upbraid	سرزنش — ملامت کردن
Upon	بر بالا
	Upper

Upper	بالا تر
Upright	راست
Upwards	به بالا
Urgent	ضرور لازم
To urinate	پیشاب کردن شاشیدن
To use	استعمال کردن
Useful	فایده مند سودمند
Usual	معتاد
To usurp	بجبر گرفتن
Utmost	غایت نهایت
To utter	حرف زدن گفتن
Vulgar	عام
To wade	پایاب رفتن
To wager	شرط کردن
To wait	توقف کردن بودن ماندن
To wake	بیدار کردن
To walk	گردیدن کشتن
To wander	اواره شدن
To want	خواستن
To war	جنگ حرب کردن جنگیدن
To warble	سراییدن ترنم کردن
Warlike	خنکی
Warm	حار گرم

To warn	خبردار کردن آگاهیدن
To warp	کج خم کردن
To wash	شستن
To waste	بیجا خرج اسراف کردن
Wasteful	مصرف
To watch	پاسبانی نگهبانی کردن
To water	اب دادن آبیاری کردن
Watery	آبی
To waver	بیقرار شدن
Waxy	مومی
We	مایان ما
To weaken	کم قوت کم زور کردن
Wealthy	توانگر زردار دولت مند مالدار
To wean	از شیر باز گرفتن
To wear	لبس نمودن پوشیدن
Weary	مانده
To weave	بافتن
To wed	نکاح کردن ازدواج کردن
To weed	سبزه بیکانه کندن
To weep	گریستن
To weigh	سنجیدن وزن کردن
Weighty	سنگین کران
To welcome	تهنیت نمودن
	Well

Well (properly)	خوب به
Wellwisher	خیرخواه هواخواه
Western	مغربی
Wet	رطب تر
What	که کدام چه
Whatever	هرچه آنچه
To wheel	چرخ زدن
When	کی
When (at the time)	وقتیکه هرگاه
Whence	از کجا
Where	کجا
Whereas	چون
Wherefore	از هرچه زیراچه چرا
Wherever	هرجا که جاییکه
To whet	تیز کردن
Which	کدام
Whilst	مادام که تا که وقتیکه
To whip	مقرعه زدن تازیانه زدن
To whirl	گردانیدن
To whisper	آهسته باوازنم گفتن
To whistle	سفلیدن صغیر زدن
White	ابيض سفید سپید
Whither	در کجا بکجا

Who	کدام که
Whole (uninjured)	مسلم
Wholesome	کوارا
Why	از برای چه از هر چه چرا
Wicked	مفسد بدکار
Wide	پهناور عریض
Wild (not cultivated)	بری بیابانی
Wild (not tame)	وحشی رمنده
To be willing	قبول کردن راضی شدن
To win	بردن بازی یافتن
To wind (with a wheel)	ریسیدن
Winding	پیچدار
Windy	بادی
To wink	چشم زدن
To winnow	غله صاف کردن
To wipe	پاک کردن
To wire draw	تار کشیدن
Wife	عاجل دانا
To wish	ارادت آرزو کردن خواستن
With	هرا با معه
To wither	پز مردن
To withhold	بازداشتن
Within	درون اندرون
	Without

Without (not on the inside)	بیرونی
Without (not within compass of)	سواي
To witness	شهادت کواهی دادن
Witty	زیرک تیزفهم
To wonder	متحیر متعجب شدن
Wonderful	عجیب عجوبه
Wooden	چوبی
Woody (full of trees)	درختزار
Woolen	پشمینه
To work	کار کردن
Worldly	دنیاوی
Worfe	بدتر
To worship	عبادت کردن پرستیدن
To be worth	ارزیدن
Worthless	ماکاره نالایق
Worthy	سزا لایق
To wound	مجرور زخمی کردن
To wrangle	مناقشه خرخشه کردن
To wrap	لفافه کردن پیچیدن
To wrest	بزور گرفتن
To wrestle	کشتی کردن
Wretched	سراسیمه پریشان شوریده
Wrinkled	چین افتاده شکن دار
To	

To write	تحریر کردن
To yawn	فازیدن
Ye	شما
Yearly	سنوي سالانه
Yellow	اصفر زرد
Yes	آري بلي
Yet (nevertheless)	گرچه اگرچه
Yet	تا اين وقت
To yield (to submit)	مطيع شدن
To yield (to produce)	بر آمدن حاصل شدن
To yoke	جفت کردن یوغیدن
You	شما
Young (animals)	جوان
Young (things)	نو
Zealous	اهل غیرت اهل حمیت

A D D E N D A.

Adversity	بد بختي - شقاوت - بلا - مصيبت
Agility	جلدي چالاكي شتابي عجلت
Alms	مدقه خيرات
Anagram	تحریر
Antichrist	دجال
	Apocope

Apocope	حذف
Appendix	تته
Apricot	برقوق زردالو
Archer	تیرانداز
Archery	تیراندازی
Arrear	باقی
Bamboe	نی هندی پانس
Battle-axe	تبر
Bay (colour)	مکیت
Bed-fellow	همبستر
Beetleleaf	برک تنبول
Beetlenut (areca)	فوفل
Belly-ache	درد شکم
Belt (for a sword)	دوال شمشیر
Berry	حب دانه
Befom	جاروب
Birth	پیدایش ولادت تولد
Birthday	روزی پیدایش روز ولادت روز تولد
Birthplace	زادبوم جای پیدایش مولد
Bofs, or stud	قبه
Bowels	روده
Boy, page 8, add	کودک
Breadth	پهنای عرض
	Breast-bone

Breast-bone	استخوان سينه	عظم الصدر
Brick-kiln	پزاوه	د اش كوزه
Buffoon		مسخره
Buffoonery		مسخرگي
Bunch		خوشه
Bundle	بسته	دسته
Butt	خاكتوده	نشانه اماج
Calamity		بلا افت
Cane (fugar)		نیشکر
Cannon		توپ
Canoe		کشتي هندي
Capacity (content)		گنجایش
Caravan		قافله کاروان
Carrion		مردار
Cataract (fall of water)		ابسار
Cataract (in the eye)		ناخنه
Cave		غار مغاره
Cavity		کاواک
Cement		سریش
Cherub	فرشته مقرب	کرروبي
Circumstance	حال	کیفیت چگونگی
China ware		ظروف چینی
Clod		کلوخ
		Cluster

Clufter	خوشه
Cocoa-nut	نارجیل
Cocoon	پيله
Collar (of a garment)	جیب - کربان
Concubine	مدخوله
Condition (term of argument)	شرط
Contagion	سرایت
Contemporary	هم عهد
Cottage	د. خانه
Country	ولایت - دیار - ملک - کشور
Court-yard	صحن خانه
Courtier	مالازم سلطان
Cow-herd	کاوبان
Coward	فامرد
Crimson	قرمزی
Cross, or crucifix	چلیپا - صلیب
Crumb	رازه
Crupper	پاردم
Dagger	خنجر
Damask silk	دبیقی
Daybreak	سپیده دم
Daylight	روشنی روز
Debt	قرض - دین - وام

Dentifrice	مسواک
Desert	بیابان — دشت — بیشه
Dough	عجین — خمیر
Dragon	اژدر — اژدها
Dryness	نیو ست — خشکی
Edge (of a blade)	روی
Empire	پادشاهی — شهریاری — سلطنت
Evening	مساء — شام
Ewer	افتابه
Example (an instance)	مثال
Extempore	بدیهه
Extremity	غایت — منتهی — انتها
Family (stock)	نسب — نسل
Filings	براده
Flea	کیک
Flexibility	نرمی
Fodder	علف
Footstep	نقش قدم — نشان پا
Forge (a smith's)	کوره
Forest	درختستان
Fortune	نصیب — بخت
Foster Brother	برادر رضاعی — کوکه
Fraternity	برادری — اخوت
	Fringe

Fringe	ریشه
Front	رخ
Funeral	تدفین
Girl, <i>page</i> 8 add	صبیه
Grain (seed of fruit)	تخم - حب - دانه
Grandson, son's son	ننیره
----- daughter's son	نواسه
Greatness	کلائی - بزرگی
Griffin	سپهرغ
Gunner	توپ انداز
Gunpowder	بارود
Height	فرازی - ارتفاع - بلندی
Hinge	جارور
Horseman	سوار
Human kind	بشریت - انسانیت - آدمیت
Husk	قشر - پوست
Hypocrite	ریا
Jacket	کرته
Jaundice	یرقان
Idea	هم - تصور - خیال
Idiot	کول - ابله
Indigo	نیل
Injustice	بی انصافی

Initial	اول—مبتداء
Justice	عدالت—انصاف
Kernel	مغز—لب
Labyrinth	ورطه—پیچشکاه
Landing-place	فروگاه
Leading-word	خارجہ
Leper	مبروض
Liar	دروغگو—کانب
Lizard	چلباسہ
Mace, or club	کرز
Mango	انبہ
Match (port fire)	فلیتہ
Meal (repast)	خوردنی—طعام
Measure	پیمایش
Melody	سرود—ترنم
Menfes	حیض
Mesh of a net	شبکہ
Miser	ممسک—بخیل
Misfortune	شدت—سختی—بلا
Mode (musical)	پردہ
Model	نقشہ—نمونہ
Mohur, a gold coin	مہر—اشرفی
Mould (foil)	زمین
	Mouthful

Mouthful	لقبه
Musk	مشك
Musk rat	موشك كور
Nativity	ولادت — تولد
Necessaries	ضروریات
Negation	انكار — نفي
Neighbour	جار — همسایه
Neighbourhood	جوار — همسایگی
Obligation (written)	اقرارنامه — مچلکه
Onyx	سنگ سلیبانی — مهره سنگ
Opportunity	قابو — فرصت
Ordinance	شریعت
Ore	فلز
Packfaddle	پالان
Palm-tree	درخت خرما
Paraphernalia	جهاز
Partition	جدا کننده — فارق
Pattern	نمونه
Pear	امروند
Physic (the art)	طبابت — علم طب
Piece	پاره
Pillow-case	غلاف تکیه
Pioneer	کلند بر دار — بیلدار
	Pith

Pith	مغز درخت
Plan	نقشه
Prescription (recipe)	نسخه
Profession (calling)	کسب—پیشه
Pulley	چرخي
Pupil of the eye, <i>page</i> 12 add	حدقه
Pulp	مغز
Quarry (stone pit)	معدن سلک
Quiver	ترکش
Race	اسلسله—نسب
Rag	پاره جامه—رقعه
Rammer	دسته توپ
Reel	چرخ
Remnant	باقی
Repartee	جواب لطیف
Retort	جواب درشت
Ringlet	کیسو—کاکل—زلف
Rose-water	کلاب
Rubbish	خاشاک
Rupce	روپیه
Salamander	سبذدر
Sawdust	براده چوب
Scab	گر—خارش—جرب
	Season

Season	موسم
Secret	سر — راز
Shelf	تخته
Sherbet	شربت
Shew (spectacle)	تہاشا
Sky-rocket	بان
Snake	حیہ — مار
Snuff	سعوٹ
Society	صحبت
Solstice, summer	راس السرطان
—, winter	راس الجدی
Spangle	تنکہ
Spear	نیزہ
Spinnage	اسفناج
Sprig	شاخچہ
Staff	دست چوب — عصا
Standard Bearer	علم بردار
Stature	قامت — بالا — قد
Stern, of a boat	دنبال کشتی
Stone, of fruit	خستہ
Stool (evacuation)	دست
Storm	باد شدید — تند باد
Scaffold	طبقہ
	Suburb

Suburb	سواد شهر — حوالی شهر
Suds	کف صابون
Summit	سر — قله
Sunrise	طلوع آفتاب
Sunset	غروب آفتاب
Swing	ارجوحه
Symmetry	هم وضع — ممتور
Syringe	محقنه
Teapot	چاهدان
Theology	علم الهی
Top (summit)	بالا — فوق
Torrent	سیلان
Touch-hole	سوراخ بندوق
Treasury	مخزن
Tripe	شکبه
Trowsers	پایجامه — سراویل — ازار
Tweezer	موجینه — منقاش
Twin	توام — توامان
Vagrant	اوباش — آواره
Village	ده — قریه
Wasp	زنبور
Weed	کاه ناکاره

CHRONOLOGICAL TABLES.



SERIES OF THE PERSIAN KINGS.



The Peishdadian Dynasty. پیشدادیان

KAJUMERS	کیومرث
Husheng	هوشنگ
Tahmuras	طهمورث
Gemshid	جهمشید
Zohac	ضحاک
Feridoon	فریدون
Manucheher	منوچهر
Nuzar	نوزر
Afrasiab	افراسیاب
Zaw	زو
Gershasp	گرشاسپ

The Kaianian Dynasty. کیانیان

Kaicobad, about 600 years before

Christ

کیقباد

Kaikaous

کی کاوس

Kai Khofru

کی خسرو

Lohorasf

لهر اسپ

Kishtasf

کشتاسب

Bahmen, or Ardesfir Drazdest

بهمن

اردشیر دراز دست

Homai

های

Dareb

داراب

Dara (Darius)

دارا

Eskender Roomy, (Alexander the Great)

Before Christ 330

اسکندر رومی

The Afhkanian Dynasty اشکانیان *reigned about 165 years.*

Afhek

اشک

Afhek II.

اشک ثانی

Shapoor

شاپور

Baharam

بهرام

Palasf

پالاش

Hormuzd

هرمز

Narfy

Narfy	نرسی
Firoze	فیروز
Palafs II.	بلانش ثانی
Khofru	خسرو
Palafhan	بلانشان
Ardavan	اردوان

The Afhgkanian Dynasty اشغانیان *reigned*
about 150 years.

Ardavan	اردوان
Khofru	خسرو
Palafs	بلانش
Guderz	کودرز
Narfy	نرسی
Guderz II.	کودرز ثانی
Narfy II.	نرسی ثانی
Ardavan II.	اردوان ثانی

The Saffanion Dynasty ساسانیان *reigned*
from A. D. 202 to A. D. 636

Ardeahir Babegan	اردشیر بابکان
Shapoor	شاپور

Hormuzd	هرمز
Baharam	بهرام
Baharam II	بهرام ثانی
Baharam III.	بهرام ثالث
Nurfy	نرسی
Hormuzd II.	هرمز ثانی
Shapoor II.	شاپور ثانی
Ardefhir II.	اردشیر ثانی
Shapoor III.	شاپور ثالث
Baharam IV.	بهرام رابع
Yezdigerd	یزدگرد
Baharam Gour	بهرام کور
Yezdigerd II.	یزدگرد ثانی
Hormuzd III.	هرمز ثالث
Firoze	فیروز
Palafs	بالاش
Cobad	قباد
Noufhirvan	نوشیروان
Hormuzd IV.	هرمز رابع
Khofru Parveiz	پرویز
Sheerouyeah	شیرویه
Ardefhir III.	اردشیر ثالث
Sheriar	شهریار
	Turan

Turan Dokht	توران دخت
Azrumi Dokht	آزرمي دخت
Ferokhzad	فرخ زاد
Yezdigerd III.	يزدگرد ثالث

The Seffy Race. صفویه

Beg. to Reign.

1499 Ismail	اسماعيل
1525 Tahmasp	طهماسب
1575 Ismail II.	اسماعيل ثاني
1577 Mohammed Khodabendeh	محمد خدا بنده
1585 Emir Hemzeh	امير حمزه
—— Ismail III.	اسماعيل
—— Abbass	عباس
1629 Seffy	صفی
1642 Abass II.	عباس ثاني
1666 Soliman	سليمان
1694 Hufflein	حسين
1722 Tahmasp II.	طهماسب ثاني
1735 Nadir Shah	قادر شاه

A. D.

*The Khalifs, or Successors of Mohammed,
Founder of the Arabian Empire.*

Mohammed fled from Mecca to Medina,
A. D. 622, from which time the æra
of the Higera commences.

*The four first Khalifs.**Beg. to Reign.*

632 Abubeker began to reign

634 Omar

644 Othman

655 Ali

ابوبكر

عمر

عثمان

علي

Of the Family of Mohammed.

660 Hassan

حسن

The House of Ommiyah.

661 Moawiah

معاوية

680 Yezid

يزيد

684 Moawiah II.

معاوية ثاني

— Abdallah

عبدالله ابن زبير

— Mirwan

مروان

— Abdalmalek

عبد الملك

705 Walid

وليد

715 Soliman

سليمان

718

Chronological Tables.

351

A. D.		
718	Omar II.	عمر
720	Yezid II.	يزيد ثاني
724	Hesham	هشام
743	Walid II.	وليد ثاني
744	Yezid III.	يزيد ثالث
—	Ibrahim	ابراهيم
—	Mirwan II.	مروان ثاني

The Family of Abbas.

Beg. to Reign.

749	Abul Abbas Suffah	ابو عباس صفاح
754	Manfor	منصور
775	Mahadi	مهدي
785	Hadi	هادي
786	Haroon ul Rashid	هارون الرشيد
809	Amin	امين
813	Mamoon	مامون
833	Motassim	معتصم
842	Wathik	واثق
847	Motawakel	متوكل
861	Montaffir	منتصر
862	Mostain	مستعين
866	Motaz	معتمد
869	Mohtadi	مهدي
		870

870	Motamid	معتبد
892	Motazid	معتضد
902	Moktafi	مكتفي
908	Moktader	مقتدر
932	Kahir	قاهر
934	Razi	راضي
941	Motaki	متقي
944	Mostakfi	مستكفي
946	Mothi	مطيع
974	Thai	طايع
991	Kader	قادر
1031	Kaiem	قايم
1075	Moctadi	مقتدي
1094	Mestezher	مستظهر
1118	Mostarshid	مسترشد
1135	Rashid	راشد
1136	Moktafi	مكتفي
1160	Mostanjid	مستنجد
1170	Mostezi	مستضي
1180	Nasser	ناصر
1225	Zaher	ظاهر
1226	Mostanfir	مستنصر
1242	Mostessim	مستعصم
		Table

Began to reign
in Hindostan,
A. D.

Table of the Moghul Emperors who have reigned in Hindostan.

*Titles conferred on them
after their Death.*

1398	The Axis of the World and of Religion, AMER TIMOUR, of Gourgau, Lord of the Conjunction.	
1494	The Supporter of Religion, MOHAMMED BABER.	
1530	The Assister of Religion, MOHAMMED HEMAYUN. (1)	Whose seat is in Paradise.
1556	The Aggrandizer of Religion, MOHAMMED AKBER.	Whose dwelling is in Paradise.
1605	The Light of Religion, MOHAMMED JEHANGEER. (2)	Whose mansion is in the empyrean Heavens.
1628	The bright-Star of Religion, MOHAMMED SHAHJEHAN, (3) the second Lord of the Conjunction.	His sublime Majesty, whose mansion is in Pa- radise.
1658	The Reviver of Religion, MOHAMMED AURUNGZEEB. (4) ALUMGEEER. (5)	Who dwelleth in eternity.
1707	The Axis of Religion, BAHADER SHAH. (6)	Whose mansion is in eter- nity.
1712	The Honour of Religion, JEHANDER SHAH. (7)	Whose rest is in eternity.
1713	The Aider of Religion, MOHAMMED FERAKHSEIR. (8)	
1719	The Assister of Religion, MOHAMMED SHAH.	
1748	The Warrior in Defence of Religion, AHMED SHAH.	
1753	The Venerator of Religion, ALUMGEEER II.	
1760	The Father of Victory, the Aggrandizer of Religion, SHAH ALUM. (9)	

N O T E.

(1) The August. (2) The Conqueror of the World. (3) The King of the World. (4) The Ornament of the Throne. (5) The Conqueror of the World. (6) The valiant King. (7) The King who possesses the World. (8) Of happy Disposition. (9) The King of the World.

الاثاب بعد از وفات

پادشاهان چغت

فردوس مڪاني

ظهير الدين محمد بابر

جنت آشياني

نصير الدين محمد همايون

عمرش آشياني

جمال الدين محمد اڪبر

جنت مڪاني

نور الدين محمد جهانكير

عليحضرت فردوس آشياني

شهاب الدين محمد شاه جهان صاحب قرآن ثاني

خلد مڪان

محي الدين محمد اورنگ زيب عالمكير

خلد منقول

خلد آراء

قالب الدين بهادر شاه عالم

معز الدين جهاد ارشاه

معين الدين محمد فرخ سير

ناصر الدين محمد شاه

مجاهد الدين احمد شاه

عزيز الدين عالم كير شامي

ابو المظفر جلال الدين شاه عالم

The following Errata consist chiefly of diacritical Points, which, notwithstanding the greatest care, will sometimes break, or fall out whilst the sheets are working off at the press.

4 JY 6E

Persian Words to be read as follow:

P. 220, l. 5, پرهیز P. 222, l. 23, دولت‌مند
P. 223, l. 6, عجزول P. 224, l. 12, مراتب خواه
P. 227, l. 16, دادن P. 231, l. 6, غص
Ibid, l. 9, سرزنش P. 232, l. 17, وام P. 235,
l. 16, البته P. 238, l. 17, تصنیف P. 239, l. 20,
سپردن P. 240, l. 8, قیاس Ibid, l. 24, بیجواب
P. 243, l. 11, تصلیب P. 245, l. 4, عمق Ibid, l. 19,
کردن P. 247, l. 12, ناچار P. 248, l. 8,
ضرر رسانیدن Ibid, l. 12, چاشت خوردن
P. 253, l. 13, دایره P. 256, l. 8, مثال
P. 258, l. 17, سپین P. 260, l. 9, هموار Ibid, l. 10,
Ibid, l. 21, ته P. 265, l. 10, پاسبانی
P. 268, l. 21, ارزل P. 272, l. 15, متیقن
P. 275, l. 18, واژگون P. 279, l. 7, نازنده P. 280,
l. 1, خوردن P. 281, l. 13, بحری P. 283, l. 9,
خاوری P. 288, l. 8, نصیحت Ibid, l. 17, آمیزش
Ibid, l. 14, والا P. 290, l. 18, سوراخ P. 291, l. 15,
هوشیار Ibid, l. 23, متکبر P. 294, l. 20, در رفتن
P. 296, l. 7, هذیان Ibid, l. 18, خردمند P. 298,
l. 9, باز یافتن Ibid, l. 14, پادشاهی P. 318,
l. 21.

وسوسة — اغوا P. 319, l. 16, طويل P. 21, 1.
 Ibid, l. 21, مهيب Ibid, l. 23, شهادت P. 321,
 1. 15, مستحکم Ibid, l. 21, همراه P. 322, l. 23,
 ورنه P. 327, l. 11, نامزروع P. 326, l. 10, بیونا
 P. 328, l. 17, استغراغ P. 332, l. 12, پیچ Ibid, l. 20
 کرویي Ibid, l. 20, آبشار P. 336, l. 15, مع
 P. 337, l. 19, خنجر P. 338, l. 5, بیبوست P. 340,
 1. 19, سختي P. 341, l. 5, ضروریات Ibid, l. 7,
 1. 19, جاریه — هسایه Ibid, l. 11, فرصت P. 342, l. 8,
 شکنجه P. 344, l. 15, سلسله Ibid, l. 10, سنک

P. 224, l. 11, read Ambiguous.—P. 241, l. 1, for Matter, read
 Satisfaction.—P. 229, l. 3, read Reluctant.—P. 320, l. 13, read
 Coarse.—P. 325, l. 7, read Vigilant.—P. 345, l. 8, read Nuzar.



4 JY 65

